

# Arriba

Madrid, martes 13 de diciembre de 1960

**LOS DE LAS BARRICADAS, EN EL ALCAZAR.**—Ronda, Demarquet y Sussini, los hombres del «proceso de las barricadas», que actualmente se encuentran en Madrid, realizaron una visita al Alcázar de Toledo. Ahí los vemos en el que fue balcón del heroico general Moscardó. La situación crítica de Argelia coloca a estos hombres, ayer «héroes», hoy «procesados», en plena actualidad. (Fiel.)



Ayuntamiento de Madrid



# PONIENDO LADRILLOS

Lo que menos me gusta de esta foto es el pretexto que la sustenta. Un hombre con cara de pocos amigos se deja retratar entre paredes relucientes. La anécdota, a los pies, al sur de esta maciza figura. Una anécdota sin categoría posible porque todo se reduce a registrar un extraño dispositivo de previsión laboral.

Un recorrido de abajo a arriba de esta figura ofrece estos acciéntes: unos zapatos blindados con una especie de coraza, unas manos asiendo un ladrillo de rara albañilería y un gesto duro de "ferroche" que, con perdón, nos aviva algún extraño lance. En el blindaje de estos pies reside todo. Es un extraño peto laminado, protector. Parece la minimización de esas discutidas defensas que acorazan a los jamelgos de nuestros ruedos ibéricos: la misma torpe estética y el mismo afán de ser previsores de un porvenir inmediato los preside. Porque resulta que en esta rígida babucha esconde el hombre sus pies durante la faena laboral. Es la primera vez que el cuero o la gamuza se transforma en acero para hacerse estrictamente funcional. Cuando un hombre, como el de la muestra, refugia así sus pies, algo, y de gran calibre, debe temer. A primera vista parecen excesivas las precauciones adoptadas. El riesgo de que uno de estos ladrillos golpee sus pies en condiciones normales nunca daría lugar a este despliegue. Pero si se precisa que estos ladrillos no son materia de vulgar alfarería y que es oro todo lo que reluce, se caerá en la cuenta: primero, de que están justificadas estas defensas, y segundo, que tenía razón el articulista en la primera línea al decir que el motivo concreto de la foto no era de su agrado.

Este amarillo emparedamiento en el metal más fabuloso y y... literario de la historia demandaba otras glosas. Construirse un tabique lingote a lingote es quizá uno de los pocos ejercicios de fantasía que le están reservados al hombre contemporáneo y que el rutinario oficio de este hombre no sabe apreciar. Tantos trabajos y tantos días haciendo siempre lo mismo han acabado por familiarizarse con este raro espectáculo de aplastar lingotes en esta oculta reserva. Si se precisa que el suceso tiene lugar en los sótanos del Banco Federal de Nueva York, enorme y delicada arca enterrada bajo el piso de Manhattan, donde se custodia el equivalente a más de doscientos millones de dólares de setenta y dos países, el asunto se complica aún más. Y no porque estas cifras nos digan mucho, que, la verdad, nos dicen muy poco, sino por las enormes posibilidades que encerraba el tema. Hace unos años, cualquier "Gecé" de no recuerdo ya que istmo hubiera ejercido con gusto, aquí, en este Banco, de "inspector de alcantarillas". Hace unos siglos, la cosa hubiera sido aún peor, y se hubiera celebrado el hallazgo con gran magnificencia de versos. Ahora, en una alquimia del revés, todo este ord pintado sólo sirve al periodista para transformarlo en la calderilla de esta columna. Gajes del oficio.—Domingo PANIAGUA. (Fotografía Cifra Gráfica.)





ARGELIA, AL ROJO VIVO.—Huelgas, manifestaciones, disturbios y encuentros sangrientos constituyen el trágico panorama actual de Argelia. Arriba, tanques blindados del Ejército irrumpen en las calles de Argel para contener las violentas manifestaciones con ocasión de la visita de De Gaulle, que ha acortado su estancia. Abajo, bombas lanzadas por la Policía para disolver a los manifestantes, mientras sigue la tensión y aumentan las víctimas. (Fotos Cifra.)







DE GAULLE Y OTRAS CIRCUNSTANCIAS ARGELINAS.—Arriba de estas páginas, una cara de la moneda: en Ain-Temouchent, primera etapa del Presidente De Gaulle en su visita a Argelia, es recibido con pancartas en las que puede leerse «Argelia francesa». Sobre estas líneas, Salan, de nuevo en Madrid, sale en taxi del hotel, y Pierre Joly, periodista destacado el 13 de mayo en Argel, lee a la Prensa la declaración de Ortiz. — (Fotografías Torremocha y Fiel.)



CONDECORACIONES ESPAÑOLAS A MILITARES PORTUGUESES EN LISBOA.—Recientemente, y en la Embajada española en Lisboa, nuestro embajador, señor Ibáñez Martín, impuso altas condecoraciones militares al ministro portugués del Ejército, subsecretario de Aeronáutica y varios generales y oficiales de las fuerzas terrestres y aéreas del país hermano. Al acto asistió el ministro portugués de Defensa. Un momento de la solemne recepción. (Barunat.)

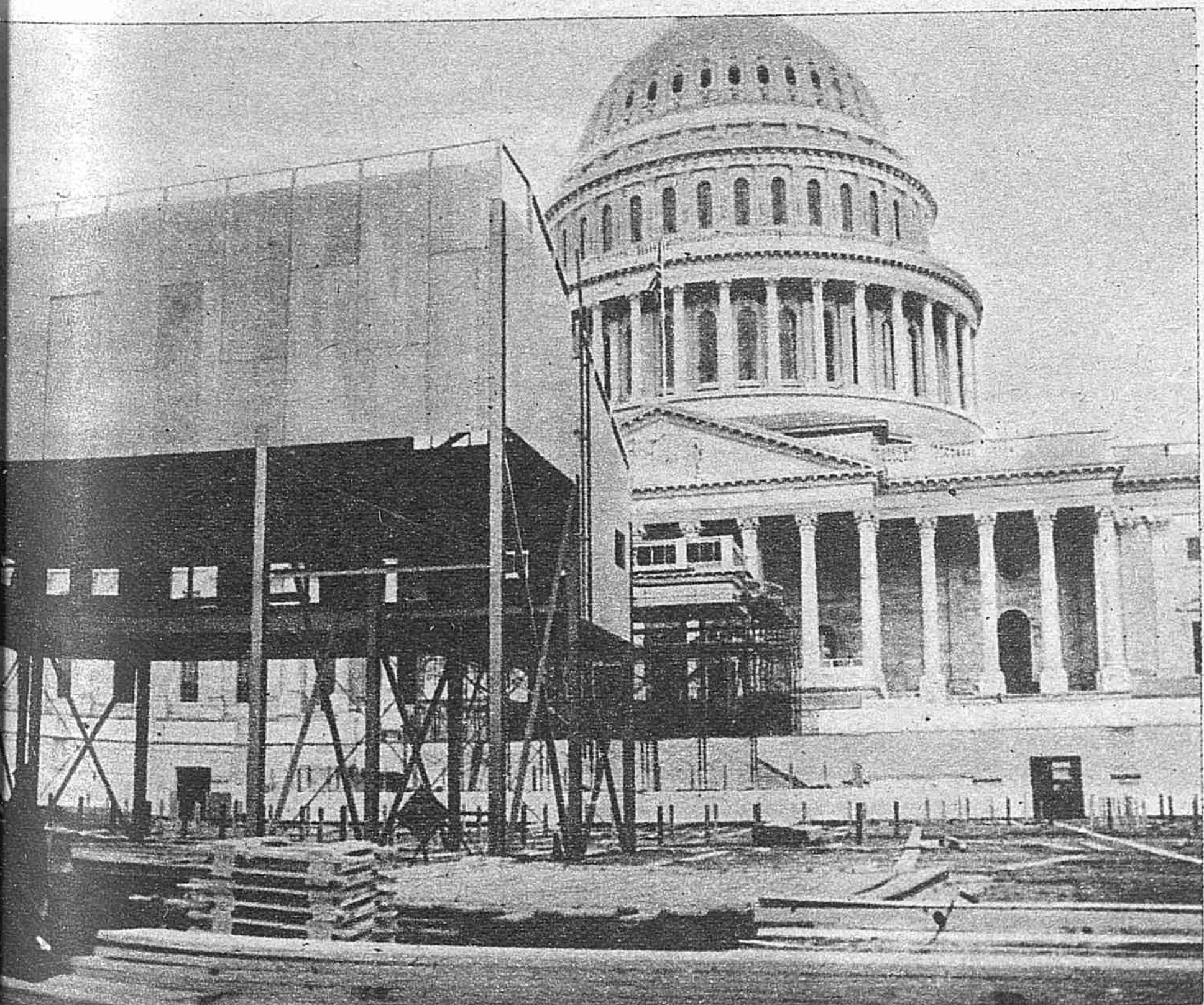




**LA REINA DE LA LUZ.**—En Suecia se celebra todos los años en el día 13 de diciembre la fiesta de Santa Lucía, y en todas las ciudades se elige a la joven reina de la luz. La tradición arranca de la Edad Media. — (Keystone-Nemes.)



**RECEPCION EN PALACIO.**—Los novios, Balduino y Fabiola, hacen su entrada en el salón Imperio, donde les esperan los miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en Bruselas, a los que la pareja ofreció una recepción



**CADA CUATRO AÑOS.**—Esta estructura se levanta en Wáshington cada cuatro años, con motivo de la toma de posesión del Presidente norteamericano. Es el llamado palco presidencial, que pronto comenzarán a pintar de blanco



**DISTINCIONES THAIANDESAS.**—El ministro de Thailandia impuso la Gran Cruz de la Muy Excelsa Orden del Elefante Blanco a los Ministros de la Presidencia, Información y Presidente del Consejo de Economía Nacional



EN ESTE LUGAR  
ESTUVO EMPLA-  
ZADA LA IGLE-  
SIA PARROQUIA-  
L DE SAN IV-  
AN DONDE FUE  
ENTERRADO EL  
PINTOR D. DIEGO  
DE SILVA Y  
VELAZQUEZ

EL MINISTERIO  
DE EDUCACION  
NACIONAL Y  
SU DIRECCION DE  
BELAS ARTES  
LE DEDICAN ES-  
TA COLUMNA  
EN EL III CEN-  
TENARIO DE  
SU NACIMIENTO 1960



MEMORIA DE VELAZQUEZ EN LA PLAZA DE RAMALES.—Estas son las inscripciones y el pequeño monumento de piedra que en memoria de Velázquez se ofrecen ahora como aviso al paseante en la tranquila plaza de Ramales. El aire íntimo del lugar, la sencillez de la columna y el propósito son un acierto y constituyen una entera lección de gusto, de humildad y de fiel memoria en el centenario del gran pintor español. — (Fotografías de Contreras.)



GRAN ANIMACION EN LAS ELECCIONES SINDICALES DE MADRID.—Durante la mañana del domingo se celebraron en nuestra capital las Elecciones para Vocales de las Juntas Sociales y Económicas de los Sindicatos Provinciales. La animación fue extraordinaria, como muy alto el porcentaje de votantes. Esta es la larga cola que los electores forman en el domicilio del Sindicato de Transportes, uno de los más concurridos. — (Fotografía de Contreras.)

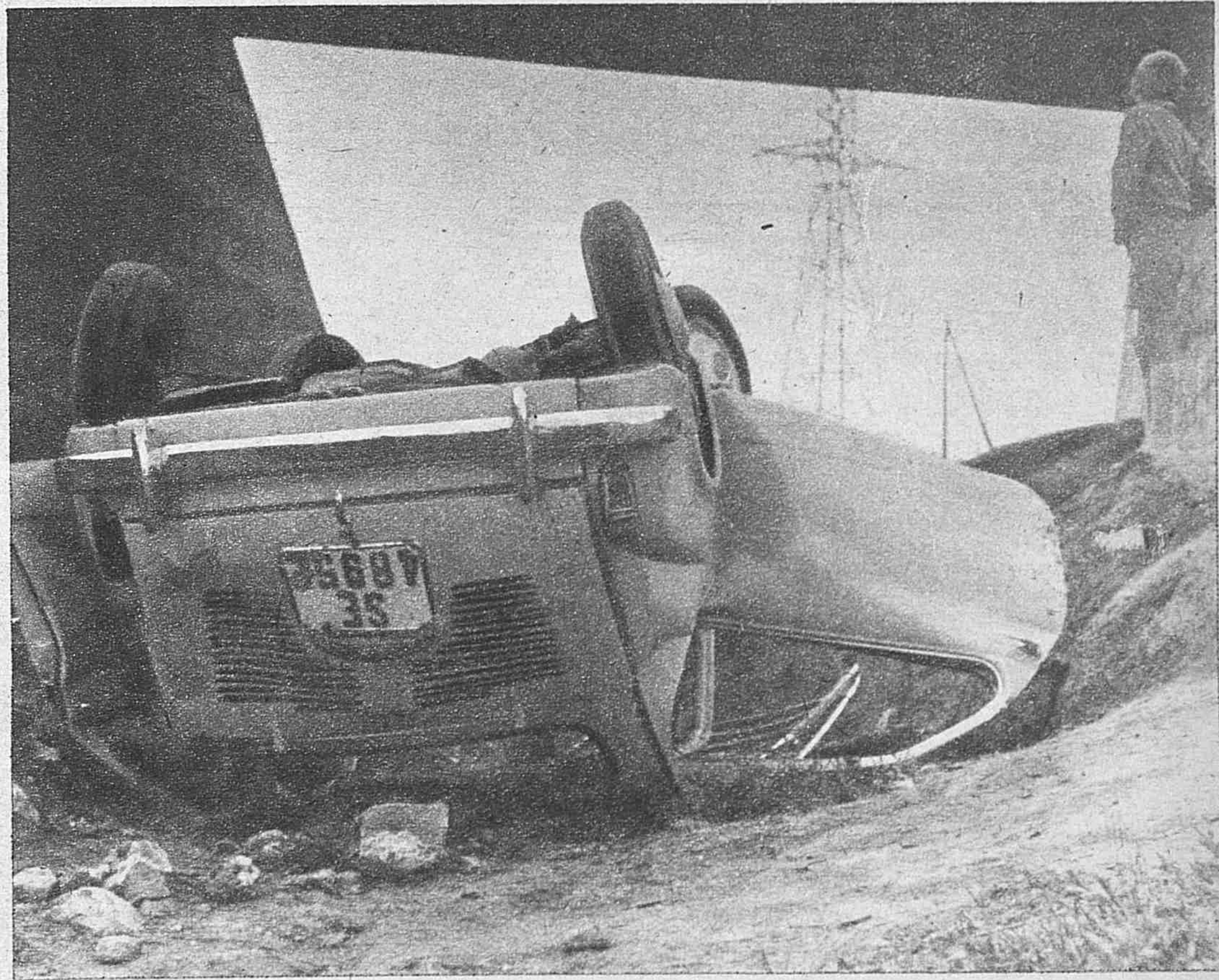




**CAMPEONATO DE ESPAÑA DE MOTOCROSS Y PRUEBA INTERNACIONAL.**—De igual a igual compitieron los pilotos españoles con los ases extranjeros en la prueba internacional de motocross que se corrió el domingo en la Casa de Campo. Antes se había corrido el Campeonato de España. En la categoría de 125 c. c. venció Pedro Pi. Este es un testimonio elocuente del interés suscitado por la prueba, que contó con gran asistencia.—(Fotografía de Pastor.)



**LOS APUROS DEL MADRID.**—Hasta el final del encuentro no las tuvo el Madrid muy tranquilas, pues el Valladolid estuvo a punto de arrancar un empate. Este es Estrems lanzándose valientemente a los pies de Gento. (Pastor.)



**CAIDA DE QUINCE METROS.**—En Sevilla, cerca del barrio de los Remedios, se despistó el «Seat» S-48952 y cayó por un barranco desde una altura de quince metros. Dio varias vueltas y quedó así, y sus ocupantes sólo asustados



# En el nuevo **BARRIO del PILAR**

Propietario: JOSE BANUS

1.<sup>a</sup> Fase  
5.000 Pisos

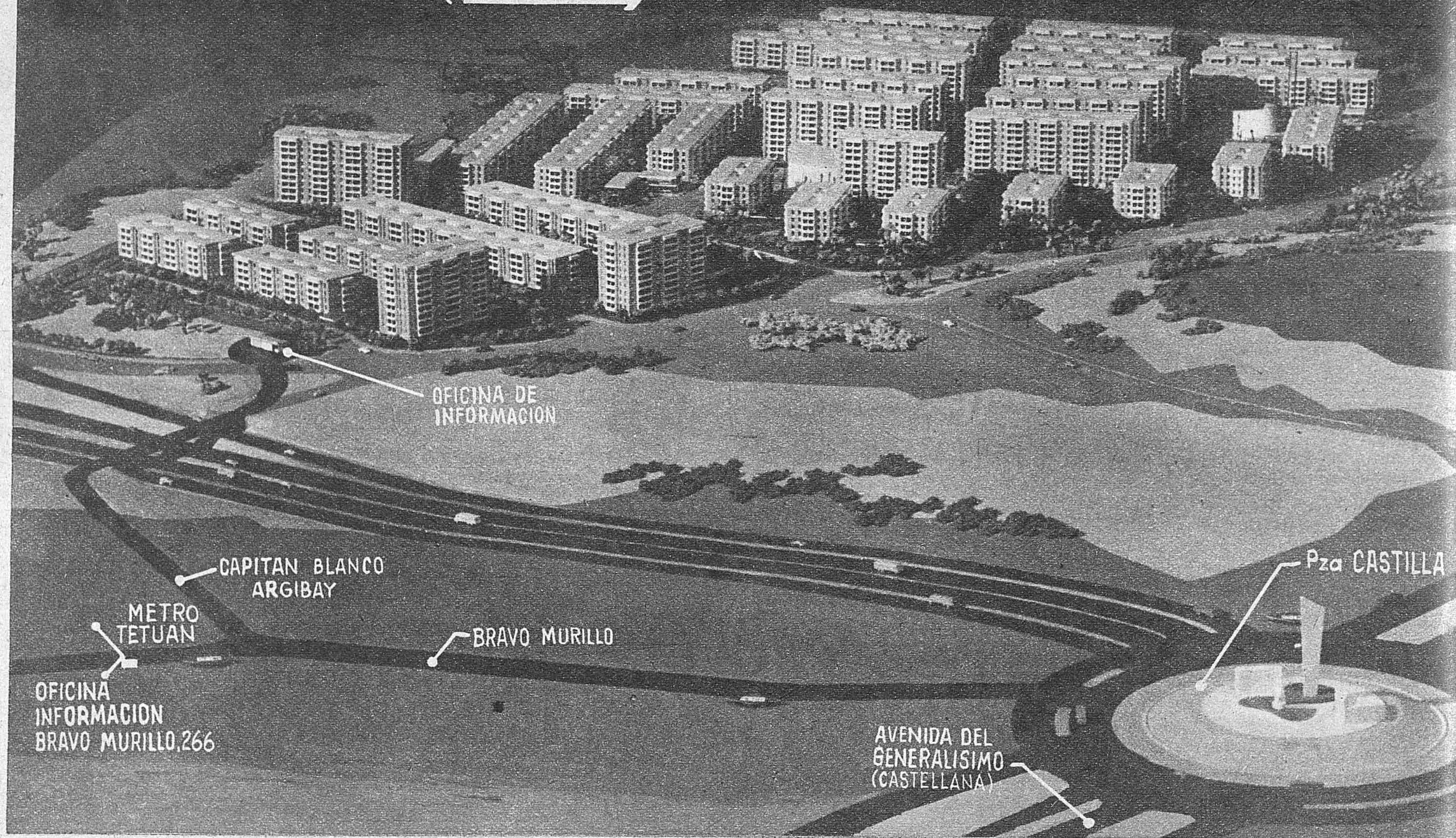


## ...Hallará el **PISO DESEADO**

**Ahora**

SE PONEN A LA VENTA los PISOS y TIENDAS de este moderno conjunto urbanístico.

PRECIOS	PISOS	Desembolso inicial: 10.000 Ptas. Mensualidad 580 Ptas.
	TIENDAS	Desembolso inicial: 52.000 Ptas. Mensualidad 880 Ptas.

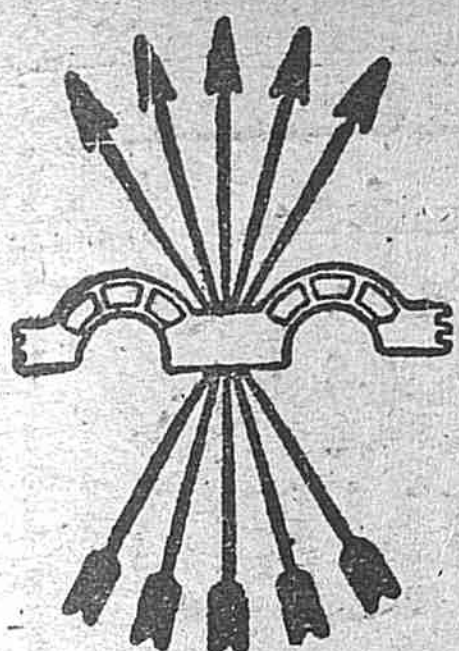


**COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: METRO TRANVIAS y AUTOBUS desde salida metro Tetuán (Bravo Murillo, 266) a BARRIO del PILAR.**

### INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

- OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.<sup>o</sup> Izq.- De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche. Tel. 2 24 86 35
- EN BRAVO MURILLO, 266, 1.<sup>o</sup> (a la salida del metro de Tetuán) Servicio permanente de 10 mañana a 9 noche. Teléfono: 2-34-39-89.
- Y EN EL PROPIO BARRIO del PILAR, final de la calle Capitán Blanco Argibay (Entrada provisional frente al n.º 328 de la calle Bravo Murillo) Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde.





# Arriba

Núm. 8.757.—II época.—Madrid, martes 13 de diciembre de 1960

En **VELAZQUEZ, 122**  
(Nuevo establecimiento **JHERR**)

Todos los modelos de christmas, a DOS pesetas  
Calendarios de Adviento — Figuras de Nacimiento  
Temas decorativos — Adornos para árboles de Navidad  
**A PRECIOS DE ALMACEN**

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—Tel. 2 23 26 10.—DEPOSITO LEGAL: M 17-1958-1.50 PTAS.

## Argelia: 120 muertos y 1.500 heridos en los dos últimos días

### BAJAN LOS VALORES NORTEAFRICANOS PETROLIFEROS EN LA BOLSA DE PARIS

LA CONFIANZA POLITICA SE TAMBALEA

En los hogares se recurre a la oración por la patria

#### PARIS

(Crónica telefónica. De nuestro corresponsal.) — En una escuela católica de París ayer, al terminar la jornada, el maestro dijo a sus alumnos, de doce años: "Rezad esta noche por Francia, que la Patria lo necesita." Y añadió: "Dios escucha siempre a los ángeles."

Idéntico sentimiento de tristeza y de inquietud reinó en la Asamblea Nacional, donde los diputados observaron unos minutos de silencio por las víctimas de Argelia.

No se sabe con exactitud cuántos son. Todas las noticias procedentes de aquellos territorios pasan por un tamiz de censura inexorable: las amputan en la localidad, las arreglan en la capital, las reforman desde el ministerio de Información y las transmiten desde las agencias de la metrópoli, pero ya totalmente "estudiadas". Sin embargo hay periodistas a los cuales se les escapa una frase o un indicio que sirve para formar una composición de lugar relativamente aproximada a la realidad. Los enviados especiales de dos o tres órganos de difusión han dado cifras de esas que se dicen no controladas. En ellas se esgrime la cifra de ochenta y ocho muertos y unos mil quinientos heridos. Después de este resumen se habla nuevamente de profundos cambios en los mandos militares. ¿Por qué? La respuesta puede darla, en cierto modo, la llamada que dirigió a la población de Argel el general Crepin, comandante en jefe de las fuerzas. "Advierto—dijo este jefe militar—que el Ejército, responsable del orden, no garantizará. La tropa no tolera el desbordamiento de violencia en las manifestaciones, sea quien sea su autor. Desde ahora—añadió—

pongo en acción los medios necesarios para hacer respetar lo que dispongo."

Estas discordancias concuerdan en un solo punto: estimar que el viaje del Presidente de la República debe tocar a su fin para que se acaben los incidentes. La propuesta del referéndum ha sido la causa, al menos indirecta, del desbordamiento, y su publicidad política, el medio. "La evidencia demuestra que no se impone (escribe el director de "L'Aurore" hablando del referéndum); en lugar de mejorar el clima y acercar los espíritus con vistas a una cooperación futura, la promesa de una Argelia nueva no ha hecho hasta ahora, en cierto modo, más que excitar a los antagonistas."

A lo cual añade el editorialista de "Parisien Libéré": "Nadie os hará pensar que el general De Gaulle ha querido todo esto. ¿Se habrá equivocado? Dos años y medio después de su vuelta al Poder, ocurrida en un momento en que se anunciaban grandes reconciliaciones, la paz parece más lejos que nunca, y Argelia está amenazada de caer en un caos sangriento." Comentando las opiniones extranjeras, "Le Monde" aporta también una razón más: "Cada uno parece creer que el desenlace se aproxima. Pero nadie se atreve a decir cuál será ni a qué precio Argelia y Francia y el mundo deberán pagarlo."

Provisionalmente empezamos todos a saberlo. La factura que la Historia nos pasa tiene cifras claras: en la Bolsa de París los valores norteafricanos y las acciones petrolíferas del Sahara bajan; en los centros políticos, la confianza se tambalea; en los hogares y en las iglesias se recurre a la oración.

Manuel DE AGUSTIN

EL EJERCITO ABRIÓ FUEGO CONTRA LOS ARABES, QUE SE MANIFESTABAN A LOS GRITOS DE "ARGELIA, ARGELINA!" Y "VIVA FERHAT ABBAS!"

Ante la gravedad de la situación, De Gaulle ha decidido regresar esta tarde a la capital francesa

SE ASEGURA EN PARIS QUE EL GOBIERNO SIGUE DISPUESTO A CELEBRAR EL REFERENDUM EL 8 DE ENERO PROXIMO

Unos ciento veinte muertos y más de mil quinientos heridos constituyen el trágico balance de las dos últimas jornadas de disturbios en Argel y Orán. Los acontecimientos en Argelia tomaron desde el sábado un rumbo inesperado: en las primeras jornadas del viaje de De Gaulle fueron los ultranacionalistas los que se enfrentaron con la Policía al grito de «Argelia francesa!»; desde el sábado ha sido la población musulmana la que ha atacado a los residentes franceses en el territorio y a las fuerzas de Seguridad, exclamando: «Argelia musulmana!» Estas manifestaciones árabes, acompañadas de actos terroristas, ataques a los europeos y a los establecimientos comerciales de éstos, provocaron la inmediata intervención del Ejército francés—hasta entonces recluido en sus cuarteles—, que hizo fuego contra los árabes. Dado lo peligroso de la situación, el general De Gaulle ha decidido acortar en dos fechas su viaje por Ar-

gelia y regresará en la tarde de hoy, martes, a París. En la capital francesa se aseguró ayer oficialmente que en nada habían cambiado los planes del Gobierno de celebrar el referéndum el día 8 de enero próximo. El delegado francés en Argelia y los mandos militares hacen reiterados llamamientos a la población musulmana y francesa para que cesen en la agresión. En Occidente, y en general en todo el mundo, preocupa seriamente la actual situación argelina. Su Sanidad Juan XXIII declaró ayer que oraba especialmente por la paz en Argelia.

Las autoridades francesas han impuesto una rigurosa censura a la información periodística sobre los sucesos de Argelia; de ahí que aparezcan confusos algunos episodios de estos acontecimientos. Seguidamente resumimos a nuestros lectores la información recibida por Efe de las jornadas del domingo y lunes.

#### LUNES: MAS DE CATORCE MUERTOS

Al comenzar el lunes Argel, Orán y otras ciudades aparecían totalmente ocupadas por el Ejército y la Policía. En la capital del territorio se concentró, además, el primer regimiento de paracaidistas de la Legión Extranjera. Los europeos circulaban por las calles esperando la oportunidad de manifestarse; en la Casbah, estrechamente vigilada por el Ejército, reinaba gran efervescencia. En uno de los barrios musulmanes aparecieron los cadáveres de varios árabes conocidos por sus sentimientos profranceses. Pese a las precauciones policíacas, se organizó una manifestación integrada por varios millares de argelinos, que logró alcanzar algunos barrios habitados por blancos, destruyendo los escaparates de numerosos comercios, quemando vehículos e intentando agredir a los franceses. Se escuchaban numerosos gritos de «Argelia musulmana!» y «¡Viva Ferhat Abbas!». Los soldados franceses abrieron fuego contra los manifestantes y die-

ron muerte—según declaración oficial—a catorce personas; pero se teme que las víctimas de ayer lleguen a veinte, aparte de numerosos heridos. El cómputo de bajas se hace difícil porque los musulmanes retiran a sus muertos y heridos. La Policía y los soldados lograron rechazar a los musulmanes y restablecer el cerco de sus barrios. A última hora de la noche la ciudad continuaba envuelta en una atmósfera de gran tensión.

En Orán se produjeron también ayer violentas luchas entre musulmanes y las tropas de seguridad francesas.

El Presidente De Gaulle salió a las 7.35 de Bugía, por carretera, con dirección a la base aérea de Ain-Arnat, en donde manifestó a los oficiales de la guarnición: «Tengo confianza en ustedes.» De allí se trasladó en helicóptero a Telerghma, almorzó con los mandos militares y se dirigió a Biskra, suspendiendo, al parecer por razones de seguridad, su visita a Collo y Philippeville. En Biskra, preguntado sobre la situación, dijo: «Creo, a pesar de los desafortunados incidentes, que la paz volverá a reinar pronto. El amanecer de una nueva Argelia se vislumbra ya en el horizonte.» En esta ciudad sólo unos dos mil musulmanes acudieron a recibir al Presidente; los europeos lo hicieron en número aún más escaso.

Coincidiendo con su estancia en Biskra, se anunció que el general De Gaulle suspendería su inicial proyecto de un recorrido de seis días por Argelia y regresaría hoy, martes, por la tarde, a París.

Domingo: 80 muertos en Argel y seis en Orán

Desde la llegada de De Gaulle a Argelia, la situación en la capital del territorio era muy crítica. Los colonos y residentes franceses promovieron altercados y agresiones contra las fuerzas de Seguridad en sus manifestaciones en contra de la política argelina del Presidente francés. La mayor parte de la población musulmana quedó al margen de estos disturbios, que lograron abortar las fuerzas de orden público sin necesidad de que

(Continúa en la pág. 14.)

### SE ANUNCIA EN LA O. N. U. QUE SE ELEVAN A MIL LOS ARGELINOS MUERTOS

LA NOTICIA FUE DADA EN LA COMISION POLITICA PRINCIPAL

El representante francés negó su veracidad

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—La Comisión Política Principal de las Naciones Unidas ha declarado, a través de un representante, que "durante las pasadas cuarenta y ocho horas" han resultado muertos más de 1.000 argelinos, según las últimas noticias llegadas a la sede de las Naciones Unidas.

La cifra ha sido facilitada por U. Thant, de Birmania, presidente de la Comisión Especial para Argelia del grupo afro-asiático.

U. Thant añadió que esta cifra es el último dato fidedigno llegado a la Comisión, procedente de Argelia.

#### Mentis francés

Armand Berard, representante de Francia, contradujo lo afirmado por Mohammed Yazid, ministro de Información del Gobierno provisional argelino, y que fue repetido después por U. Thant, de Birmania, en el debate de la Comisión Política Principal de la Asamblea General.

Berard afirmó que conversaciones telefónicas con París demostraban que las alegaciones argelinas eran falsas. "Las cifras oficiales enviadas desde Argelia son correctas, dijo, aunque sean tristes. (Efe.)"

## DEAN RUSK, NUEVO SECRETARIO DE ESTADO TIENE 51 AÑOS DE EDAD Y PERTENECIO AL DEPARTAMENTO DE ESTADO DESDE 1947 A 1952

STEVENSON DESEMPEÑARA EL CARGO DE EMBAJADOR EN LA O. N. U.

#### NUEVA YORK

(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal.) — El Presidente Kennedy anunció ayer la designación oficial de los jefes máximos de su futura acción diplomática, otorgando el puesto de secretario de Estado a mister Dean Rusk; el de subsecretario del mismo ministerio, a mister Chester Bowles, y la presidencia de la Delegación permanente de los Estados Unidos cerca de la O. N. U., con rango de embajador allí y la categoría de ministro adjunto en el Gobierno de Washington, a mister Adlai Stevenson. Este, compiacido, sin duda, con el nombramiento de Dean Rusk para secretario de Estado, sea su superior jerárquico, se

apresuró a aceptar el alto cargo que días atrás le ofreció Kennedy.

#### Veteranía diplomática

Mister Dean Rusk, de cincuenta y un años de edad, es ya un veterano en labores diplomáticas; primero fue subsecretario de Estado durante algún tiempo del periodo presidencial de Truman, con Dean Acheson como ministro, y ahora ocupaba desde hace años la presidencia de la Fundación Rockefeller, entidad privada, pero muy activa en las relaciones exteriores, donaciones y estudios de orden científico, cultural y político. La Fundación Rockefeller, que data de 1913, tiene como lema de su programa «promover el bienestar de la Hu-

manidad a través del mundo». Así, sus ejecutivos han sido siempre notables internacionalistas, y eso es mister Dean Rusk, de profesión abogado y religión protestante; un intelectual, pero también un realista; hombre de trato encantador, pero muy firme en su ideología democrática, aunque sin sectarismo.

Stevenson no podrá "hacer política"

Por su parte, el próximo subsecretario de Estado, mister Chester Bowles, ha marcado más ese liberalismo, pero también ateniéndose a lo objetivo en el momento de decidir las acciones.

En cuanto a Stevenson, su per-

(Continúa en la pág. 13.)



## UN ALFEREZ

Es tan sencillo, expresivo y valioso el sacrificio de los héroes que una palabra ociosa, una invocación gruesa o un simple gesto podría conturbarlo. Cuando, seguidamente, vamos a escribir el nombre de un soldado, de un joven alférez muerto por España, hace justamente tres años, en la provincia africana de Ifni, lo hacemos con una gran sencillez porque sentimos una grande, intensa emoción. A Francisco Rojas Navarrete, Oficial de la Milicia Universitaria, le han erigido un monumento en su ciudad natal: Ubeda. Sobre la misma tierra madre que hoy envuelve sus cenizas se alzan la piedra y el bronce que dictan la escueta lección de un soldado español a los tiempos venideros. Ante la más alta representación del Ministerio del Ejército se ha congregado en aquella ciudad andaluza el pueblo sencillo, las gentes sencillas que cultivan los cereales y el olivo, la cantera en donde nuestro Ejército ha encontrado siempre alma, sangre, coraje, sobriedad, abnegación y sacrificio, es decir, una constelación de virtudes o ingredientes del heroísmo.

España ha sido siempre un pueblo de virtudes y devociones militares, y España, sin embargo, no es un pueblo belicoso, desumbrado por las turbulencias de la guerra. España es así quizás porque, aun en contra de cuanto se ha dicho, gusta sentir sobre sí el peso y el orden de la disciplina; quizás también porque comprende en toda su exacta dimensión el valor de las cosas a vida o muerte; quizás, podemos aún añadir, porque civilmente pocos han sabido mandarle y hay pocos pueblos en el mundo que más ardientemente apetezcan ser mandados, bien mandados. Hombre de este pueblo fue el universitario Francisco Rojas Navarrete, el bisoño alférez muerto en Ifni con la sencillez y la veleranía que nos han legado interminables generaciones de soldados.

Al pie del monumento, junto al dolor y al orgullo de los padres de Francisco Rojas Navarrete, junto a la emoción popular, ha podido decir el Ministro del Ejército, teniente general Barroso, que el alférez muerto en Ifni es "símbolo de una generación que también sabe defender el honor y el prestigio de España con tanto denuedo y generosidad como lo hicieron las anteriores". Porque aunque universitario, el oficial de la Instrucción Premilitar Superior Rojas Navarrete es la medida de todo un pueblo, la garantía de que en su seno alientan las virtudes que mueven al español a amar las cosas y las verdades cuando son cosas y verdades a vida o muerte. Y es así, en estas lecciones eternas, donde nuestro pueblo encuentra razones para seguir manteniendo un talante peculiar a través de los tiempos. En sus virtudes militares está la clave de esas sus discutidas virtudes civiles. El alférez Rojas Navarrete lo ha dejado escrito, primero con su sangre, y luego con esta piedra y este bronce en que, de cara al tiempo, se ha trocado, sin proponérselo él, su generosa, inequívoca lección de español de este siglo y de todos los siglos.

Hasta una época bastante reciente, todo el mundo creía entender de economía. Ahora son los economistas los que entienden de todo. Con independencia de que cada una de estas afirmaciones encierre más o menos imprecaciones, no hay duda de que en conjunto constituyen un fenómeno que supone un cambio trascendental en la mentalidad de la sociedad humana. Las manifestaciones externas del mismo son demasiado claras para que puedan pasar inadvertidas.

Con anterioridad, y no hace falta remontarse demasiado para llegar a ese tiempo, la economía pública era dirigida y orientada por los políticos, y la privada por los propietarios de las empresas o las amas de casa, según las circunstancias. Hoy las cosas han cambiado bastante. Debe ser raro el ministerio u organismo económico que no esté a cargo de un economista, como también es rara la empresa de cierta envergadura que no disponga de un equipo asesor de economistas. En el hogar la variación aún no se nota tanto, aunque acabamos de encontrar en una novela de Bruce Marshall un personaje, intendente mercantil de profesión, que hacia llevar a su mujer las cuentas por partida doble, e incluso, en un momento de depresión económica, la obligó a expresar los saldos mensuales en francos-oro. No se trata más que de una ficción (creemos), pero malo es que los novelistas empiecen a reflejarla en sus obras, pues sus facultades de predicción han sido con frecuencia impresionantes. Aunque personalmente no tenemos nada contra que nuestras mujeres introduzcan métodos contables en las cuentas caseras, creemos que sería un trabajo inútil, ya que, en definitiva, los saldos de fin de mes dependen bastante menos de que se equivoquen en sus anotaciones que de los precios de las tiendas en que compran.

Pero estamos muy lejos de pensar que lo que juzgamos innecesario en el hogar lo sea también en el Estado o en la Empresa. Que en el pasado la humanidad se haya desenvuelto sin economistas no quiere decir nada contra la utilidad de éstos, por lo mismo que la ausencia de penicilina durante siglos no creemos que mueva a sostener a nadie, salvo a algún excéntrico, que es innecesaria. Habrá que dejar pasar el tiempo y en el futuro se podrá ver si el acceso masivo de los economistas a la dirección de los negocios públicos ha sido o no beneficioso.

Bien entendido que si las cosas no mejoran, tampoco se podrá sacar de ello argumento

contra los economistas, pues la experiencia científica demuestra que no basta la coincidencia de dos hechos para poder deducir que existe relación de causalidad entre los mismos.

No creemos que haga falta aportar pruebas de la moderada o nula importancia que se dio a los economistas en el pasado, si bien es verdad que desde hace cosa de un siglo ha ido acreciendo en forma acelerada. Bastará quizá con señalar que hasta hace muy poco tiempo no ha dispuesto la economía de Facultad propia en nuestra Universidad.

Lo que quizá puede ser mal interpretada es nuestra afirmación de que ahora los economistas entienden de todo. Con ella sólo queremos señalar que la íntima relación que existe entre las actividades de un país

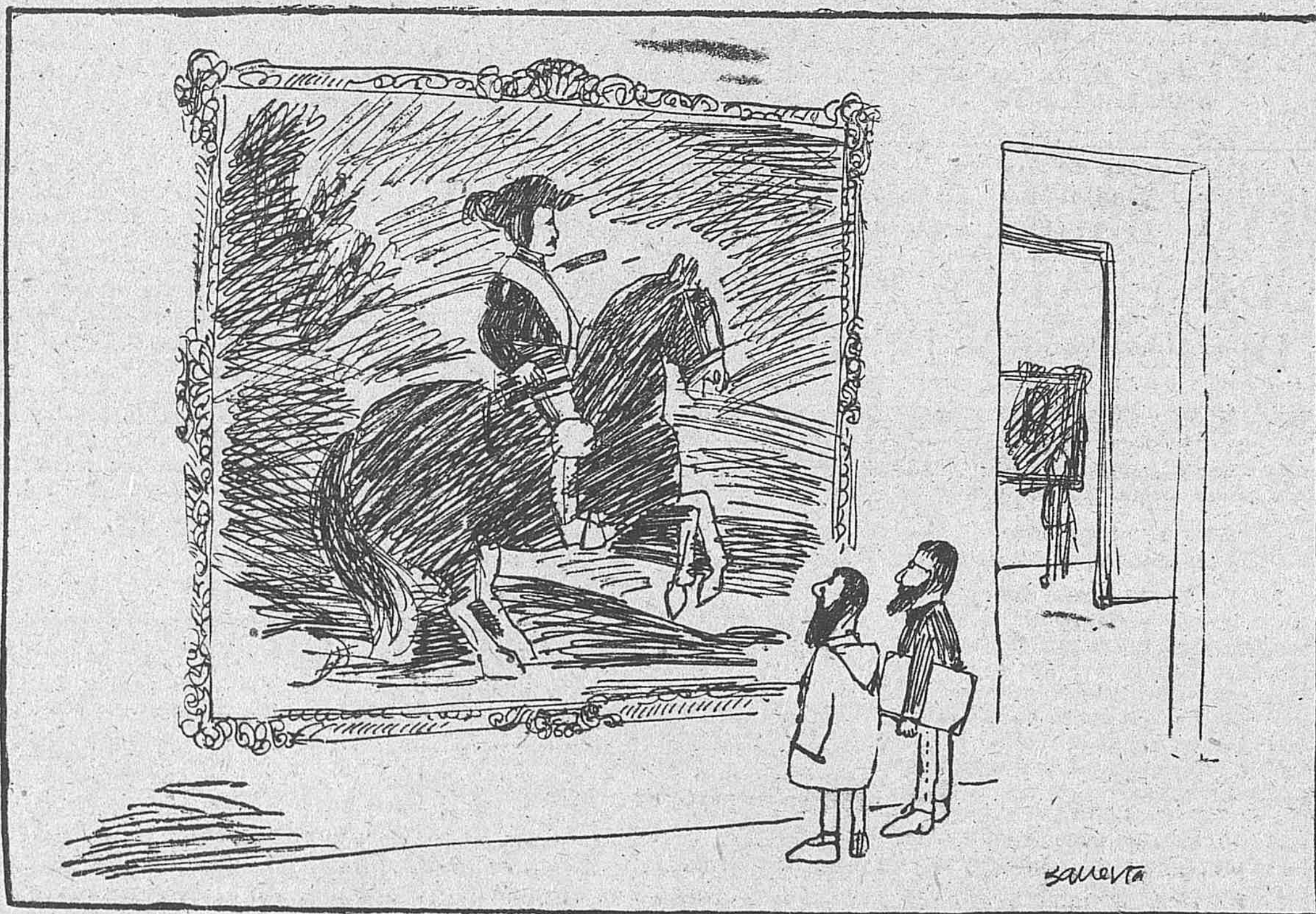
hace que los economistas intervengan, cada vez de forma más directa, en todas ellas. Es una especie de revancha (noble e inevitable, desde luego) sobre el intrusismo que han sufrido durante siglos, si es que resulta aceptable que el intrusismo en una profesión pueda ser anterior a la regulación de la misma. La prueba más significativa la encontramos en el informe que hace poco ha presentado un Comité de economistas franceses, oficialmente designado, al Gobierno de su país. En él, al estudiar los obstáculos que se oponen a la expansión de la economía francesa, se entra en una serie de materias que el ciudadano corriente estaba muy lejos de sospechar que fuera de la incumbencia de la economía. A todo el mundo le parece lógico que traten del pleno empleo, del Mercado Común, de los monopolios, de precios y salarios, del fraude fiscal o de los problemas agrícolas. En cambio, no puede por menos de causar sorpresa ver que en el informe se opina sobre el arrendamiento de locales comerciales, sobre el número de notarios, sobre las ventajas de que el abogado y el procurador sean una sola persona, sobre la reglamentación de la industria del taxi, sobre la forma de hacer el servicio militar o sobre la conveniencia de modificar los exámenes de fin de curso en los centros de enseñanza.

Que nos sorprenda tan variada intervención del Comité francés no quiere decir que nos parezca inoportuna, pues las consideraciones que hacen sobre cada extremo están llenas de interés y ponderación. Pero creemos que justifica sobradamente nuestra aseveración de que hoy los economistas entienden de todo y de que esto puede suponer un cambio fundamental en la organización de nuestra sociedad.

## EL TURNO DE LOS ECONOMISTAS

POR

Angel RUIZ AYUCAR



—Bueno, ¿y esto que querrá decir?

CORAZÓN  
del  
MUNDO

## NUMEROS CANTAN

Por muy indiscreta que sea una estadística, consuela pensar que podría haberse realizado otra que lo fuese aún más. Por otra parte, las estadísticas no tienen por qué ser discretas, sino reveladoras. Su misión consiste en aportar una luz—acon la fría elocuencia de los datos, que dicen—para iluminar unas cuestiones no suficientemente claras. La estadística que tenemos sobre la mesa, junto al cenicero y la máquina, demuestra que en América aumenta de tal modo lo que pudiéramos llamar perfume, ría masculina, que, de seguir así, la tal industria se hará más importante que la dedicada a las mujeres.

Crear que el sexo débil ha hecho gimnasia y que el llamado fuerte se ha dado a los espejos sería simplificar el problema. Y el problema o el hecho debe ser más complejo. Existen empresas donde, para admitir a un empleado que deba relacionarse con el público, se considera, valora y puntúa una cosa llamada «apariciencia física». Toulouse Lautrec y Juan Ruiz de Alarcón, por ejemplo, se hubieran encontrado con serias dificultades para entrar de dependientes en unos grandes almacenes de vivir en estos tiempos. Claro que en mayores dificultades se encontrarían los grandes almacenes si querían que trabajasen allí tipos como los citados. Esto, que no sé si está bien o está mal, sucede. Quizá este prurito de acoalamiento masculino sea una exageración no del todo ajena a la supervalorización de la apariencia. No hay que olvidar que el traje fue en principio distintivo de jerarquía, y aun hoy indica no sólo que a alguien le gusta ir bien vestido.

Perfume, moda, modales. Confieso que todo refinamiento tiene en mí un previo partidario y un moderado envidioso que lamenta no tener tiempo suficiente para estar al tanto o gastar su tiempo en otro tipo de cosas más inmediatas, básicas y apremiantes. Quiero decir que, hoy por hoy, mi problema no es la loción de mañana.

Para el término medio de los americanos, la calvicie comienza a los veintinueve años. Esto ha determinado que en Nueva York se hayan establecido durante los tres años últimos 260 nuevos fabricantes de pelucas. De siempre ha acongojado este abandono capilar al ser humano. Marañón dice que la cosa puede resultar trágica incluso para hombres del temple de Julio César o del bronco carácter de Tiberio. Nuestro Quevedo hizo polvo a un tipo del siglo XVII: «Hásete vuelto la cabeza nalga».

La mujer ha entrado de lleno en el concierto y desconcierto social. En la oficina, en la calle, en la Universidad, ha reclamado legítimamente su sitio. Los hombres se lo han dado; pero no le han dicho a usted primero, sino que le han obligado a paulatinas y dolorosas conquistas. Luego, los hombres se han retirado a sus habitaciones particulares. A arreglarse.

Manuel ALCANTARA



# EL DOMINGO TERMINARON LAS ELECCIONES MUNICIPALES

## CLAUSURA DE LAS REUNIONES DE MANDOS PROVINCIALES DE FORMACION POLITICA

EL ACTO, QUE SE CELEBRO EN EL ESCORIAL, FUE PRESIDIDO POR EL DELEGADO NACIONAL DE ORGANIZACIONES

**Asistieron los Jefes y Ayudantes de Formación y Seminarios y grupos universitarios de la Falange**

EL ESCORIAL. (Crónica del enviado especial de Pyresa, José María F. Gaytán.) — Convocadas por la Delegación Nacional de Organizaciones del Movimiento, se han celebrado en El Escorial durante los días 9, 10 y 11 unas Reuniones Nacionales de Mandos Provinciales del Servicio de Formación y Seminarios y de los Grupos Universitarios de Falange.

Motivo central de estas reuniones ha sido la consideración de las tareas desarrolladas hasta el momento presente por las Secciones indicadas y proyectar con unidad de criterio la labor a cumplir en el próximo año.

En la inauguración de las sesiones de trabajo de ambas reuniones, el Secretario Nacional de Organizaciones, Jesús Gay Ruidiaz, analizó el objeto de aquéllas y el gran interés que deberían tener con vistas a alcanzar las metas que a la Delegación corresponden. Puso de manifiesto la conveniencia de coordinar la actuación específica de cada uno de los Servicios de la Delegación en el desempeño de sus funciones propias, ya que todas ellas conducen a un objetivo general común: canalizar las actividades de los hombres del Movimiento a través de las distintas agrupaciones integradas en la Delegación Nacional como cauce de servicio activo a los intereses de España. Hizo una llamada al esfuerzo y dedicación de todos los asistentes para que de sus aportaciones y sugerencias, próximas a la realidad de nuestras provincias, se pueda llegar a un resultado fructífero en el curso de las sesiones.

### Trabajo de las Secciones

Bajo la dirección de Jorge Miguel Calatayud, secretario del Servicio Nacional de Formación y Seminarios, se abordaron las materias propias de cada una de estas Secciones y de la actitud del Aula Política, en sus esferas nacional y provincial. Sucesivamente, los directores y jefes de ponencia de los Seminarios Centrales expusieron los aspectos y facetas relativos a sus respectivas materias: política, económica, social e internacional. Fue norma básica la de seguir dichos estudios con un criterio fundado en la realidad que la situación española ofrece para cada caso, proyectando como conclusión de los mismos una actuación que venga a complementar esa propia realidad tomada como base.

El Jefe de la Sección de Formación marcó las directrices que deberá seguirse en esta actividad formativa utilizando como medio los propios Seminarios de Organizaciones y la actuación del Aula Política, con sus ciclos de conferencias en toda la dimensión de la geografía española, cursos específicos encaminados al estudio de la formación y actividades a desarrollar en los hogares y círculos del Movimiento. Se consideró, asimismo, que la formación debe llevarse a cabo de acuerdo siempre con la realidad en que el destinatario habrá de desenvolverse.

La Reunión Nacional de los G. U. F.—Grupos Universitarios de Falange—, presidida por el Ayudante Nacional, Carlos Jiménez de la Cuadra, giró esencialmente en torno a las tareas que corresponden a estos Grupos en el ámbito de la Universidad, considerando al mismo tiempo el contenido de los informes presentados por los Ayudantes Provinciales asistentes a la Reunión, y llegando sobre ellos a unas conclusiones generales elevadas a la

Delegación Nacional para su posterior desarrollo y cumplimiento.

### Exposición de Agustín del Río

Como actividad fundamental de estas jornadas de trabajo, Agustín del Río Cisneros, Director del Seminario Central de Estudios Políticos, expuso y desarrolló el concepto y contenido del Movimiento a través de cinco puntos concretos: 1.º Comunión de principios, que se proyecta en la vida española, como eje político de su desarrollo interno y de su misión en el mundo; como síntesis de tradición y modernidad, de fidelidad a las constantes históricas y culturales de España y de actual incorporación de las conquistas irrenunciables del tiempo, dentro de la concepción cristiana de la vida. 2.º Fundación histórica abierta, conducente a un dinamismo político irreversible que, basado en las ideas de unidad y hermandad, plasma en un sistema de instituciones y realizaciones que dan contenido a la empresa nacional. 3.º Organización de la comunidad, como medio para cumplir el compromiso de in-

tegración del pueblo español y garantía de su permanencia en la unidad, y como cauce necesario para el enlace de la sociedad con el Estado. 4.º Mensaje e instrumento de la Revolución Nacional, que exalta la idea de justicia social en la nueva sociedad, configurándola en forma representativa como comunidad en la que la libertad y dignidad humanas son conaturales al orden jerárquico y a la obra común; y 5.º Continuidad y seguridad ante el porvenir, que toma como base la permanencia del Movimiento como sucesor de sí mismo y la conciencia de responsabilidad política del futuro español.

### Jornada de clausura

La jornada de clausura, conjunta para ambas Reuniones, estuvo presidida por el Delegado Nacional de Organizaciones, Alberto Fernández Galar, y se celebró en el salón de actos de la Universidad «María Cristina». En su curso se dio cuenta de los trabajos efectuados en cada una de las sesiones y de las conclusiones a que los mismos habían conducido. El Delegado Nacional afirmó la necesidad de fundamentar las tareas de la Delegación en la contemplación del presente político español como base sólida y esperanzadora para la configuración futura de nuestra Patria. Puso de relieve el sentido de madurez alcanzado por las Organizaciones del Movimiento y el gran campo de acción que a las mismas les corresponde cubrir. «El esfuerzo y el ánimo de servicio—dijo—serán exigencia permanente para la Delegación Nacional de Organizaciones.»

Finalmente, todos los Mandos nacionales y provinciales se trasladaron a la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos para depositar una corona de laurel sobre la tumba de José Antonio y ofrendar al Fundador las cinco rosas simbólicas.

## Nuevo Albergue de Turismo en Benicarló

SERA CONSTRUIDO EN EL CAMINO DE PEÑISCOLA

BENICARLO (Castellón). — La Dirección General del Turismo va a construir un nuevo Albergue de Turismo en la costa mediterránea, en el trayecto entre Benicarló y Peñíscola. El Albergue será edificado en el mismo lugar en el que en la actualidad se halla funcionando un Parador. (Cifra.)

## UNA ESTRUCTURA POLITICA ESPAÑOLA

Con la elección de los concejales representantes de las entidades económicas, culturales y profesionales, verificada el pasado domingo, se ha completado el proceso trienal de renovación de nuestros Municipios. En ella intervinieron, en primer lugar, todos los cabezas de familia; después, los Sindicatos, y, finalmente, las Asociaciones ciudadanas. Cada uno de estos grupos lleva a los Ayuntamientos un peculiar y real ángulo de visión con respecto a los problemas vecinales en que va a corresponderles intervenir. Pero todos ellos están compenetrados en un sentido único del bien común y del servicio a la Patria, entendida como unidad suprema de convivencia en la que coinciden todos los intereses particulares y locales.

A nuestros cabezas de familia les importa estar idóneamente representados por hombres salidos de entre ellos, libremente elegidos y que se suponen capacitados para actuar en beneficio de la más entrañable comunidad. A nuestro Sindicalismo le importa que hombres directamente vinculados a las entidades sindicales se integren en la vida local en que han de desarrollar sus tareas productivas tales entidades, como una lógica consecuencia de las fórmulas de presencia pública del mundo del trabajo. A las entidades asociativas que defienden intereses locales, grupos profesionales independientes o desarrollan actividades culturales, también les interesa estar incorporadas a la tradicio-

nal unidad de convivencia geográfica que es el Municipio.

Coinciden por ello a través de tres cauces distintos, con sus peculiares características y sistemas de selección, un grupo de hombres altamente representativos en una de las unidades esenciales de nuestra democracia orgánica. Coinciden en algo que les es común, pero desde unas bases de partida diferenciadas, a las cuales deben una lealtad original, que debe perpetuarse, fundida a la dedicación conjunta a unos intereses locales, cuya suma integra la armónica pluralidad de una Patria unida.

Constituye todo ello el ejemplar y positivo funcionamiento de un sistema de participación política en el que colaboran todos los españoles, como derecho y deber de ciudadanía. Un sistema lleno de actualidad, orden y eficacia, cuyo estilo, afirmativamente democrático, supera viejos vicios, que parecían consustanciales a la triste historia de unas épocas felizmente fenecidas, y abre las mejores perspectivas para una armonía futura y permanente de la sociedad española, recontrada en su ordenamiento auténtico y en su más pujante vitalidad. Y todo ello es posible gracias a una ambición que superando cualquier mentalidad transitoria o puramente oportunista construye, sobre los cimientos ideológicos del Movimiento, las fórmulas de la estructura política más adecuada al tiempo actual de nuestro pueblo.

Fueron elegidos los concejales que representarán al tercio de entidades culturales, económicas y profesionales

EN TOTAL HAN SIDO CUBIERTAS MÁS DE TREINTA Y CUATRO MIL CONCEJALIAS EN TODA ESPAÑA

El domingo, como estaba previsto, se eligieron los concejales que representarán al tercio de entidades culturales, económicas y profesionales, actuando de electores, de acuerdo con el reglamento de organización, funcionamiento y régimen jurídico de las Corporaciones locales, los concejales de los otros dos tercios,

con lo que han finalizado las elecciones municipales.

Las votaciones se desarrollaron en sesión pública desde las diez de la mañana, y a lo largo de toda la jornada se fueron recibiendo los datos correspondientes a los resultados obtenidos en la Delegación Nacional de Provincias de la Secretaría General del Movimiento. El orden fue absoluto en todas las Mesas electorales, sin que sea posible consignar ni un solo incidente registrado durante la emisión de sufragios.

### Dos mujeres elegidas

Dos mujeres fueron elegidas concejales por el tercio de entidades: María del Carmen Pedrosa Pérez-Dávila, empleada, en Avila, y Manuela Gijón Cuevas, maestra nacional, en Puertollano (Ciudad Real). Un total de 361 nuevos concejales fueron designados en las capitales de provincia y en los Ayuntamientos con más de 25.000 habitantes: 174 en las primeras y 187 en los segundos.

### 34.000 nuevos concejales

En la renovación por mitades de los tres tercios—con la adición procedente de los puestos cubiertos por vacantes debidas a otros motivos—se han elegido, en definitiva, más de 34.000 nuevos concejales en toda España.

### Los elegidos en el último tercio

El domingo, y en cuanto al tercio de entidades, se eligieron en las capitales de provincia tres nuevos concejales en Orense, tres en Burgos, tres en Badajoz, dos en Soria, cuatro en Alicante, tres en Valencia, tres en Almería, cuatro en Avila, cuatro en Lérida, cuatro en Baleares, tres en Huesca, tres en Gerona, tres en Castellón, cuatro en Alava, cuatro en Zaragoza, cuatro en Cuenca, tres en Teruel, tres en Albacete, cuatro en Las Palmas, tres en Logroño, cuatro en Santander, cuatro en Valencia, tres en Ciudad Real, cuatro en Granada, tres en Salamanca, tres en Lugo, cuatro en León, tres en Toledo, tres en Jaén, cuatro en Guipúzcoa, cuatro en Huelva, tres en Cáceres, cuatro en Santa Cruz de Tenerife, tres en Segovia, cinco en La Coruña, cinco en Málaga, tres en Navarra, cuatro en Córdoba, cuatro en Murcia, tres en Zamora, tres en Tarragona, cuatro en Valladolid, cuatro en Vizcaya, dos en Guadalajara, cuatro en Sevilla, tres en Pontevedra, tres en Cádiz y cuatro en Asturias. Además, tres en Ceuta y cuatro en Melilla.

### Poblaciones de más de 25.000 habitantes

En las poblaciones con más de 25.000 habitantes resultaron elegidos en cada provincia que cuenta con tales Municipios, nueve concejales en los de Alicante, tres en los de Albacete, tres en los de Las Palmas, dieciocho en los de Barcelona, siete en los de Valencia, doce en los de Ciudad Real, seis en los de Granada, dieciséis en los de Jaén, cinco en los de Santa Cruz de Tenerife, ocho en los de La Coruña, nueve en los de Málaga, nueve en los de Córdoba, nueve en los de Murcia, seis en los de Tarragona, tres en los de Vizcaya, diecisiete en los de Sevilla, siete en los de Pontevedra, diecinueve en los de Cádiz y veintiuno en los de Asturias.



# REVISION DE LOS REGLAMENTOS DE LAS EMPRESAS CON MAS DE CINCUENTA PRODUCTORES

## EL CARDENAL PRIMADO OFICIO EN LOS ACTOS EN HONOR DE SAN ILDEFONSO

EL VII CENTENARIO DEL HALLAZGO DE LOS SAGRADOS RESTOS DEL ARZOBISPO TOLEDANO FUE CONMEMORADO SOLEMNEMENTE

### ZAMORA

(Crónica de nuestro corresponsal.) — Zamora rindió el domingo un homenaje a San Ildefonso, arzobispo de Toledo, cuyos restos sagrados ha guardado nuestra ciudad desde el día de su hallazgo, hace siete siglos.

### Cultos solemnes durante una semana

Durante toda una semana se han desarrollado actos religiosos en su honor, y los tres últimos días los fieles tuvieron ocasión de venerar los restos de San Ildefonso y San Atilano, Patrono éste de la diócesis, ordinariamente encerrados en arquetas de plata introducidas en otras metálicas situadas en la capilla alta de la iglesia arciprestal, una capilla cerrada por gruesos barrotes y cerrada con seis llaves, lo mismo que las arquetas, y a la que no se puede acceder más que con una escala de bomberos, pues se alza a unos ocho metros del suelo.

### Toledo se suma a los actos religiosos

Los Cabildos parroquial y catedral han dado brillantez al octavario, y oradores sagrados han cantado las glorias de San Ildefonso, como prólogo y preparación del pontifical, oficiado el domingo por el Cardenal Primado, doctor Pla y Deniel, Toledo, que fue la cuna de San Ildefonso, se ha sumado a los actos del centenario no sólo con la presencia personal de su arzobispo, sino también con las representaciones del Gobernador Civil, de la Diputación y del Ayuntamiento. Asimismo estuvo representado el Real Cuerpo Colegiado de Hijosdalgo de la Nobleza de Madrid, que tiene al santo arzobispo toledano por Patrono.

En un principio se había proyectado celebrar todos los cultos en la iglesia arciprestal, donde reposan los sagrados restos; pero el anuncio de la llegada del Cardenal Primado aconsejó una variación en el programa, trasladando al templo catedralicio el acto más importante de la conmemoración, es decir, la misa de pontifical.

### Procesión y pontifical

Y así, después del coro, a las diez y cuarto de la mañana, los capitulares, acompañando al Cardenal Primado y al prelado de Zamora, se dirigieron a la iglesia arciprestal para recoger las arquetas con los venerados restos y llevarlos procesionalmente a la catedral. La procesión resultó brillantísima. Las dos ar-

quetas, sobre sendas andas, eran portadas por beneficiados la que contiene las reliquias de San Atilano, y por capitulares, la de San Ildefonso. Detrás, el Cardenal y el prelado; luego, las representaciones de los Cuerpos de la Nobleza y las Corporaciones zamoranas, y finalmente, la presidencia oficial, en la que figuraba el Subsecretario de la Gobernación e ilustre hijo de la ciudad, don Luis Rodríguez Miguel, con las primeras autoridades provinciales.

### Petición para que San Ildefonso sea declarado doctor

Cuando los restos llegaron a la catedral, las naves del templo se hallaban abarrotadas de fieles, que siguieron la misa de pontifical. Después del Evangelio ocupó la sagrada cátedra el magistral de Toledo, quien pronunció un sermón, al final del cual rogó al Cardenal Primado y al obispo de Zamora dirigieran súplicas a la Santa Sede para que San Ildefonso fuera declarado doctor de la Iglesia, como ya lo son San Isidoro y San Juan de la Cruz.

Terminada la santa misa, las arquetas, que habían sido colocadas sobre el Altar de Plata, fueron devueltas a la arciprestal. También este templo se hallaba abarrotado de público, ávido de presenciar la ceremonia de la elevación de las arquetas a la capilla alta, que fue cerrada con las seis llaves, que pasaron después a manos de los seis claveros.

Sixto ROBLES

### DOS CIUDADES SE DISPUTARON LOS RESTOS DE SAN ILDEFONSO

La semana pasada Zamora ha vivido solemnemente el VII centenario de la invención del cuerpo de San Ildefonso, el gran arzobispo toledano del siglo VII. Exactamente, el hallazgo se hizo el 26 de mayo de 1260; pero por una serie de causas, las festividades y actos religiosos para conmemorar esta fecha se han retrasado hasta ahora.

Respecto de toda esta serie de cosas, el único dato cierto es la fecha del descubrimiento de las santas reliquias. Porque de la muerte, salida de Toledo y sepultura posterior en Zamora, no se tienen noticias tan ciertas.

San Ildefonso murió hacia el año 667, en Toledo. Un siglo más tarde, se cree que en el año 774, los toledanos—temerosos de que los árabes, que ascendían hacia el norte de España, pudiesen profanar las iglesias—recogieron rápidamente lo principal que había en cada templo de Toledo, huyendo hacia Galicia con cuanto podían llevarse. Su destino era la ciudad de Iria, donde se hallaban varios obispos españoles. Pero al llegar a Zamora, y sintiendo ya muy cercano el peligro de los árabes, decidieron esconder las sagradas reliquias en la entonces iglesia de Santa Leocadia, más tarde San Pedro.

### Descubrimiento el 26 de mayo de 1260

Casi cuatrocientos años más tarde, por el año 1167, llegó a Zamora un pastor diciendo que se le había aparecido un venerable obispo en el monte, quien le había indicado el lugar donde reposaban sus restos humanos. Pero ni el confesor que oyó a aquel buen hombre, ni el Cabildo zamorano, que estudió el caso, dedicaron la menor atención al asunto. Las cosas siguieron así hasta que un siglo más tarde, exactamente el 26 de mayo de 1260, al realizar unas obras de reparación y cimentación

en el templo de San Pedro, apareció una urna, destrozada por las piquetas que cavaban en el sagrado recinto, y en la que se podía leer a duras penas esta inscripción: "Patris Ildephonsi, archiepiscopi toletani". El descubrimiento vino a recordar días y hechos pasados, conmoviendo a Zamora y Toledo. Esta ciudad comenzó muy pronto sus gestiones para recuperar los restos mortales del que había sido su arzobispo, una de las mayores glorias de la Iglesia en España. Pero los zamoranos no querían desprenderse de tan gran tesoro y jamás cejaron en su postura. Toledo recurrió no sólo al Rey, sino a la Santa Sede para conseguir su propósito. Zamora enterró de nuevo las reliquias en lugar distinto de donde habían reposado.

### Se levanta la capilla para las urnas

En 1496, ante los acontecimientos, que parecían ir por buen camino para los toledanos, Zamora levantó una capilla sobre el altar mayor del templo de San Ildefonso, pues desde 1260 llevaba este nombre en lugar del de San Pedro. Don Diego Meléndez Valdés, prelado zamorano residente entonces en Roma, pagó a sus expensas las obras, consistentes en un arco con capilla, a diez metros de altura, protegida con una gruesa verja de hierro que hacía inaccesible a cualquiera llegar hasta las urnas que contenían las cenizas de San Ildefonso y San Atilano, Patrono de Zamora. En esa ocasión, las reliquias estuvieron expuestas ocho días a la veneración de los fieles.

Para proteger los restos de los dos santos se constituyó la Cofradía de Caballeros de San Ildefonso, que tenía por misión cuidar de los sagrados restos. La Cofradía tenía una de las cinco llaves que cerraban la verja. Las otras cuatro estaban en poder de los Cabildos catedralicio y parroquial, Ayuntamiento y obispo. La urna de San Atilano tenía otra llave más, conservada en el monasterio de Moreruela.

A pesar de todo esto, los toledanos no cejaban en su empresa, y como ni un breve del Papa Clemente VIII, firmado en 1504, para que se entregasen a Toledo los sagrados restos, daba resultado, enviaron a Zamora a un sacerdote con la misión de rescatarlos fuese como fuese. El clérigo consiguió la amistad de los zamoranos, hasta el punto de que fue nombrado sacristán mayor de la iglesia. En la primera ocasión que tuvo consiguió coger un cráneo, con el que huyó a Toledo. Pero no fue afortunado en el robo. El que consiguió sustraer era el de San Atilano, que aún se conserva en Toledo.

La fama de San Ildefonso se extendió por toda España, y ante sus reliquias oraron Juan II, Enrique IV, Carlos V, Felipe II, Felipe III, Alfonso XII y Alfonso XIII. Ante este último Rey se abrieron las urnas que contienen los restos de los dos santos, hace 56 años, última vez que se han expuesto a la veneración pública.

Con la célebre casulla de San Ildefonso, que la tradición dice fue entregada por la Virgen, y perpetuado este acto por los más grandes pintores españoles—Velázquez, Murillo—en sus lienzos, ha ocurrido algo parecido. San Ildefonso estaba enterrado con la casulla sacerdotal, y al trasladar sus restos a Zamora se perdió. Hasta ahora no se ha podido saber su paradero. Quizá con el tiempo ocurra algo parecido a lo que sucedió con el hallazgo de las cenizas de San Ildefonso. Se cree que se conserva en Oviedo, pero nada hay de cierto sobre esto.

Pedro PASCUAL

## Habrán de ser el resultado del mutuo acuerdo entre patronos y asalariados

COLOQUIO DEL VICESECRETARIO NACIONAL DE ORDENACION SOCIAL EN LAS JORNADAS INTERNACIONALES DE ESTUDIOS SINDICALES

En torno a la acción social en los Sindicatos, se ha celebrado dentro de las Jornadas Internacionales de Estudios Sindicales, que vienen desarrollándose en la Casa Sindical, un coloquio dirigido por José Manuel Matéu de Ros, Vicesecretario Nacional de Ordenación Social.

Matéu de Ros hizo una breve exposición de la organización de los Sindicatos españoles en el ámbito local, provincial y nacional, destacando la cada vez mayor intervención de la línea representativa en las acciones sociales, económicas y asistenciales sindicales. Explicó la acción de su Vicesecretaría como propulsora de la acción social y órgano al que corresponde el estudio y solución de problemas sociales. Asimismo se refirió a las tareas que ha llevado a cabo la misma con la organización de Congresos de Trabajadores y Consejo Social, donde se han discutido los asuntos que más directamente afectan a la vida del obrero español. Señaló cuál es la preocupación principal de la Organización Sindical en estos momentos, concretándola en los siguientes puntos:

Hallar soluciones adecuadas en lo social al momento de reactivación económica. Aumentar más el sentido social de la Empresa. Mayor autoridad en los Jurados de Empresa.

Anunció también la próxima aparición de una disposición del Gobierno, por la que las Empresas de censo mayor a los cincuenta productores están obligadas a la revisión de sus Reglamentos de Empresa y que éstos sean el resultado del mutuo acuerdo entre los patronos y los obreros. También dijo que pasada la retracción producida por la estabilización económica se dará mayor ritmo y empuje a los Convenios colectivos de trabajo.

Finalmente se refirió a la labor complementaria de capacitación so-

cial y sindical de dirigentes, que lleva a cabo la Vicesecretaría, con el ánimo noble de elevar el nivel de conocimientos sociales y sindicales, al tiempo que cultural, de los trabajadores.

También dirigió otro coloquio sobre el tema "Economía de la Empresa y acción económico-social" el catedrático don Rodolfo Argamentería. Tanto en este como en el anterior, los periodistas, especialmente los extranjeros, se interesaron por los más importantes puntos desarrollados a través de ambas intervenciones.

### VISITA DE LOS JORNADISTAS A TOLEDO

Prosiguen en Madrid las Jornadas Internacionales Universitarias de Estudios Sindicales, a las que se han incorporado representaciones estudiantiles de Centros, Institutos, Escuelas y Facultades de Ciencias Políticas de diversas Universidades, de Francia, Bélgica, Suiza, Portugal, Alemania e Italia, que junto con el grupo español perteneciente a la Federación Internacional de Estudiantes de Ciencias Políticas han iniciado los coloquios e informes de los Seminarios que funcionarán durante estas Jornadas.

El domingo, los periodistas, acompañados de profesores de arte, giraron una visita a Toledo, donde recorrieron los principales monumentos, lugares y rincones típicos de la Imperial ciudad. En el almuerzo de confraternidad, celebrado en dicha capital, por los componentes de esta reunión internacional, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Toledo, don Elviro Meseguer, pronunció unas palabras de bienvenida, congratulándose de la visita efectuada por las representaciones extranjeras a la histórica ciudad.

## Anoche llegó a Madrid el ministro argentino de Educación y Justicia

HA SIDO INVITADO POR SU COLEGA ESPAÑOL DE EDUCACION Y PERMANECERA EN NUESTRA CAPITAL HASTA EL PROXIMO VIERNES

Ayer, a las diez menos diez de la noche, llegó a Barajas, procedente de París, el ministro de Educación y Justicia de la República Argentina, doctor Luis R. Mac Kay, acompañado de su esposa, en cuyo séquito formaban el director general de Relaciones Culturales argentino, embajador don José Marzar Barnett y su esposa y el presidente de la Academia Nacional de Ciencias Exactas, catedrático don Abel Sánchez Díaz, y su esposa. En el aeropuerto fueron recibidos por los Ministros españoles de Educación Nacional, señor Rubio, y el de Justicia, señor Iturmendi, a quienes acompañaban sus respectivas esposas, así como el Subsecretario de Educación Nacional y el director de Asuntos Políticos de América, señor Salvador, en representación este del Ministerio español de Asuntos Exteriores, así como el ministro encargado de Negocios de la Embajada Argentina en Madrid, don Ignacio A. Puje.

A su bajada del avión, el ministro argentino fue saludado efusivamente por sus colegas españoles, con quienes compartió unos instantes. El doctor Mac Kay manifestó su alegría por encontrarse en Madrid, donde ha-

sido invitado por el Ministro español de Educación, ya que es ésta la primera vez que visita tierra española. Durante su estancia en Madrid, que se prolongará hasta el próximo viernes, los ilustres visitantes realizarán diversas visitas a nuestros principales centros educativos y de investigación, así como a Toledo, El Escorial y Valle de los Caídos.

Don Luis R. Mac Kay nació en Gualeguay, provincia de Entre-ríos, el 9 de abril de 1905. Cursó estudios secundarios en el Colegio Nacional de Concepción, del Uruguay (Entreríos), obteniendo la Medalla de Oro. Abogado. Legislador provincial por la Unión Cívica Radical en la provincia de Entreríos, en los años 1930-33 y 1935-1939. Legislador nacional por la Unión Cívica Radical, en los años 1940-1950. 1951: Publicó su libro titulado "Tierra y Libertad". 1958: Ministro de Educación y Justicia de la República Argentina. 1959: Presidente de la Delegación argentina en la Conferencia Nacional de Estados Unidos para la Unesco, celebrada en Denver. 1960: Presidente de la Delegación argentina en la Conferencia General de la Unesco, de París.

## Compañía Española de Petróleos, S. A.

BONOS DE TESORERÍA 6,95 %  
EMISION DE 1960

Esta Compañía participa a los señores poseedores de «Bonos de Tesorería», emisión de 1960, que a partir del día 20 de diciembre corriente se procederá al pago del cupón número 1, a razón de pesetas 26,41 líquidas cada uno, deducido el impuesto sobre la renta del capital.

Dicho pago se efectuará en las entidades bancarias siguientes:

En MADRID y BARCELONA: Banco Central, Banco Exterior de España y Banco de Santander.

Madrid, 10 de diciembre de 1960.  
El Consejero Gerente, J. Lliso.



# EL ALFÉREZ ROJAS CONSTITUYE UN SIMBOLO PARA NUESTRA JUVENTUD UNIVERSITARIA

## El Plan de Ordenación de la Costa Brava, expuesto al Ministro de la Vivienda

EL PROYECTO SE HALLA EN PERIODO DE AVANZADO ESTUDIO

El Ministro de la Vivienda, José María Martínez Sánchez-Arjona, ha recibido en su despacho oficial a una Comisión de Gerona presidida por el Gobernador Civil, José María Pagés Costart; Presidente de la Diputación, don Juan de Llobert Llavari, y delegado de la Vivienda en aquella provincia, don Julio Esteban Ascensión. La Comisión sometió a la consideración del Ministro un amplio y detallado Plan de Ordenación de la Costa Brava. Plan éste que se halla en periodo de avanzado estudio y de próxima realización.

Sánchez-Arjona recibió asimismo al Gobernador Civil de Pontevedra, Rafael Fernández; Presidente de aquella Diputación, don Prudencio Landín, y delegado provincial de la Vivienda, señor Dávila Zurita, quienes expusieron al Ministro un detallado programa sobre construcción de nuevas barriadas en la capital y provincia, y distintos asuntos de urbanismo. Informaron del estado de las obras que se realizan apoyadas y orientadas por el Ministerio.

Sánchez-Arjona alentó a los visitantes en la tarea emprendida y confirmó su ayuda y la de las Direcciones Generales del Departamento.

## SU FORMACION LE PERMITIO HACER REALIDAD LA ENTRAÑABLE HERMANDAD ENTRE LAS ARMAS Y LAS LETRAS

La gesta de este heroico soldado honra por igual a la Universidad y al Ejército  
DISCURSO DEL MINISTRO DEL EJERCITO EN LA INAUGURACION DEL MONUMENTO A ESTE OFICIAL DE LA MILICIA UNIVERSITARIA EN UBEDA

### JAÉN

(Por teléfono. Crónica de nuestro corresponsal). — Desde el domingo, la señorial Ubeda cuenta con un nuevo monumento, que es otra expresión simbólica de gloria para la ciudad. Porque el domingo, Ubeda ha culminado su propósito que hace tres años hiciera, y en una avanzadilla de su hermoso paisaje urbanístico, ha plantado ese obelisco, que dirá para siempre ya la gesta de un muchacho ubelense, soldado de España, alférez de su juventud universitaria que cayó mortalmente herido sobre la cálida tierra africana y española de Ifni.

Ubeda ha puesto el domingo no aire de fiesta ni de tristeza. Ubeda ofrecía la serena gallardía con que España honra siempre a sus héroes. Puso a un tiempo solemnidad y suma sencillez. Lo mismo que el monumento al alférez Rojas Navarrete, contiene sobriedad y una cierta imponente prestancia en el equilibrio de sus líneas. A casi diez metros alza al cielo el granito del estrado monolítico la corona de laurel doble, ofrenda al héroe, tejida en bronce, donado con este fin por el Ministerio del Ejército, como también en bronce, sobre piedra, y con motivos que ornaban el monumento, está la figura del alférez, con uniforme de la Milicia Universitaria, y en su pecho la Medalla Militar, y en bronce también es-

tán los escudos de la Milicia, de Ubeda y del regimiento de Soria número 9, al que Rojas Navarrete pertenecía.

El conjunto, de indudable belleza, ha sido levantado en una de las avanzadillas, ya lo decimos, de la ciudad, sobre el valle del Guadalquivir, al que domina en una gran extensión y mira de frente a las cuevas de Sierra Mágina. La mañana era espléndida, radiante de sol y el paisaje contribuyó notablemente a la solemnidad del momento: el Ministro del Ejército descubrió el monumento, y el prelado de la diócesis lo bendijo. Seguidamente fueron ofrendadas cuatro coronas de laurel: una por el Ministro del Ejército y el Subsecretario; otra por el Gobernador Civil de la provincia y el Alcalde de la ciudad; otra por el general y el coronel jefe de I. P. S., y la cuarta por la Hermandad de Alféreces Provisionales. Luego se instaló un altar portátil y se celebró una misa. Por último honraron el recuerdo del alférez Rojas Navarrete con unas palabras, el Alcalde de Ubeda, el rector del Colegio de El Escorial, donde Rojas Navarrete hizo sus estudios, y el Gobernador Civil de Jaén. El propio Ministro del Ejército, que representaba al Caudillo, pronunció el siguiente discurso:

### DISCURSO DEL MINISTRO

«El día 15 de septiembre de 1953 Francisco Rojas Navarrete, estudiante, toma su primer contacto con el Ejército, ingresando voluntariamente en la Instrucción Premilitar Superior para aspirar a servir a su Patria como oficial de complemento. Es una fecha importante en la joven vida del futuro héroe porque en ella comienza a cumplirse su destino, un destino que había de llevarle a la inmortalidad—patrimonio de los elegidos—por los gloriosos caminos de las armas.

Su historia militar desde este día es pequeña en extensión y grande en contenido, como son con frecuencia las de los héroes y las de los mártires. En los años siguientes realiza los cursos reglamentarios para conseguir la estrella de alférez eventual de complemento, el día 15 de septiembre de 1955, a los dos años justos de su ingreso en la Milicia Universitaria. El año anterior, exactamente el día 1 de agosto, Francisco Rojas Navarrete presta juramento de fidelidad a la bandera de España en el Campamento de Robledo. El juramento de fidelidad a la bandera—lo sabéis todos—es un acto trascendental de nuestra vida porque representa el espaldarazo que nos convierte en hombres. Francisco Rojas Navarrete tuvo que sentir aquel día el peso de la tremenda responsabilidad que contraía con la Patria, y desde entonces, hombre de elevados y puros ideales, se afanó en servir la con seriedad, con conciencia de sus actos, con fervor juvenil, con desinterés, con generosidad.

### El camino del heroísmo

Por eso, coronada su carrera civil y destinado al regimiento de Infantería Soria, número 9, para cumplir el periodo reglamentario de prácticas que había de trocar su título de alférez eventual de complemento en el de alférez de complemento a secas, sintió encenderse su sangre generosa de joven oficial ante la afrenta inferida a nuestra Patria por unas fuertes bandas ramadas de aventureros de toda laya que hicieron objeto de cobarde-

agresión a nuestras guarniciones fronterizas de la provincia de Ifni. Francisco Rojas Navarrete pidió, casi diría exigió, un puesto en el batallón de su regimiento que el día 27 de noviembre de 1957 embarcaba en Cádiz con rumbo a Sidi-Ifni en el crucero «Miguel de Cervantes». Su juramento de fidelidad a la Bandera, sus sentimientos de ardiente patriota, su conciencia del deber, le impulsaron a reclamar para sí el honor del mando de una sección, rogando a sus jefes que no pidieran fuese destinado al regimiento, escaso de oficiales, alguno de los centenares de voluntarios en otros regimientos y que esperaban su turno para acudir a combatir en aquellas lejanas tierras. En verdad el alférez Rojas con su gesto estaba construyendo la base del momento estelar de su existencia, estaba subiendo el primer peldaño de la ancha escalera que conduce a la gloria, empezaba ya a convertirse en símbolo. El día 30 de noviembre desembarcaba en Sidi-Ifni con su batallón, y el día 7 de diciembre, víspera de su excelsa Patrona, la Inmaculada Concepción, alcanzaba gloriosa muerte en el campo de batalla. Desde que se sintió mortalmente herido por la metralla de un proyectil de mortero enemigo hasta que entregó su alma a Dios en el propio lugar en que cayó, no consintió en abdicar del mando de su sección ni dejó de alentar a sus hombres; habían repellido el ataque de nutrido fuego enemigo concentrado sobre ellos y habían contraatacado con brío, arrastrados por el valor y gigantesco espíritu de su alférez, que ofrendó su vida en la acción al frente de sus tropas.

¡Qué hermosa lección de patriotismo la de este joven y heroico oficial universitario! ¡Qué ejemplo para nuestras juventudes y qué prueba de lo que son capaces de hacer! Creo en ellas, lo proclamo aquí, delante de este monumento a un joven universitario, porque yo veo en toda la breve y gloriosa historia militar del alférez Rojas Navarrete un exacto paralelo entre la juventud universitaria que en 1936 empuñó las armas como alféreces provisionales para luchar contra un enemigo despiadado y siniestro y esta juventud universitaria actual que, para hacer lo propio, en masa, no necesitaría más estímulo que la presencia en la Patria de un enemigo semejante al que la ensangrentó en 1936, fehaciente barrido para siempre.

### Símbolo de una generación

El alférez Rojas, pues, empezaba a ser símbolo cuando partía voluntario a Ifni y lo alcanzaba plenamente con el sacrificio de su vida. Símbolo de una generación que también sabe defender el honor y el prestigio de España con tanto denuedo y generosidad como lo hicieron los anteriores. Su formación universitaria, por senderos clásicos, le permitió llevar a la práctica la entrañable hermandad de las Armas y las Letras, que en los tiempos en que vivimos hay que reforzarla más cada día, dándose la circunstancia de que el barco que le transportó a Ifni fue el «Miguel de Cervantes», como si el Destino se complaciera en rodear a este hombre hasta de los más acabados detalles para completar su simbólica acción. La Medalla Militar individual que Su Excelencia el Generalísimo le otorgó al conocer su gesta poco después de su muerte, honra por igual a la Universidad y al Ejército y viene a ser como broche que une sólidamente a los dos en

el premio que merece una formación intelectual y moral hoy bien orientada, pero, como todo lo humano, perfectible al correr de los tiempos.

No puedo dejar de dirigir expresiones de emocionada gratitud a los padres de Francisco Rojas Navarrete, espejo de familia cristiana y patriótica que han sabido entregar tal hijo al Ejército. Las lágrimas vertidas por la pérdida de tan querido ser tienen que trocarse hoy en inmenso orgullo al vernos congregados en la ciudad que le vio nacer para rendirle el tributo de admiración de millares y millares de españoles, que con este monumento que inauguramos y con los que ya se han levantado en los Campamentos de I. P. S., queremos perpetuar su gloria en piedra y bronce por los siglos de los siglos para ejemplo de los buenos patriotas.

### Significado del acto

Gracias también a quienes tuvieron la iniciativa de honrar la memoria del héroe en este lugar y no han regateado afanes ni esfuerzos para llevarla a cabo hasta su feliz culminación. He de agradecerlos que me hayáis invitado a la exaltación del héroe que tan vivamente nos conmueve. No he vacilado en realizar con mi presencia—personalmente modesta, pero representativamente grande porque tras de mí está el Ejército—la brillantez y significado del acto. No podía ni debía estar ausente de este acto, que entraña el homenaje dedicado a un heroico alférez. Vuestra amabilidad ha sido tal que no habéis vacilado en retrasar hasta hoy la fecha de inauguración, señalada para el aniversario del día en que el alférez Rojas encontró muerte gloriosa, para que, libre de otros deberes de mi cargo, pudieseis contar con la más alta representación del Ejército.

Pues bien, aquí estoy, pleno de orgullo, al pie del monumento fundido con bronce que también fueron gloriosos, para decir:

¡Alférez Francisco Rojas Navarrete, loor a ti!

Y para pronunciar el vitor eterno que brotó del corazón del héroe al entregar su vida en holocausto de la Patria: ¡Viva España!

Las palabras del Ministro del Ejército fueron acogidas con grandes aplausos por todos los asistentes al acto.

### Representaciones oficiales

El Ministro de Educación Nacional estaba representado en estos actos por el director general de Enseñanza Universitaria, y el Ministro Secretario General del Movimiento, por el Gobernador Civil y Jefe Provincial de Jaén.

También asistieron el presidente del Consejo de Estado, el Capitán General de la novena región militar, Generales Gobernadores de Sevilla, que ostentaba la representación del Capitán General de la segunda región, y de Jaén; el director general de Enseñanza Militar, coronel jefe del regimiento Soria número 9, Delegado Nacional de ex Combatientes y el Jefe del S. E. U. del Distrito Universitario, acompañado de una nutrida representación de éste, al igual que también era muy numerosa la de los alféreces provisionales.

El acto se cerró con un desfile militar por las fuerzas que asistieron: una compañía de la Milicia Universitaria, otra del regimiento de Córdoba número 10 y otra de la Academia Regional de la Guardia Civil, que tiene su sede en Ubeda.

Pedro MORALES

## Tailandia condecora a los señores Carrero Blanco, Gual Villalbí y Arias Salgado

EL ACTO DE IMPOSICION SE CELEBRO AYER EN LA EMBAJADA TAILANDESA EN MADRID

Los Ministros Subsecretario de la Presidencia, Presidente del Consejo de Economía Nacional y de Información y Turismo, así como otros altos funcionarios españoles, recibieron ayer en la Embajada de Tailandia las condecoraciones que las fueron otorgadas por el Rey Bumifol, de dicho país.

El ministro plenipotenciario de Tailandia en España, señor Suwit Bowornwathana, en una sencilla ceremonia, impuso las insignias de las condecoraciones concedidas por Su Majestad el Rey Bumifol a las siguientes personalidades:

Caballero Gran Cruz de la Muy Excelsa Orden del Elefante Blanco al Ministro Subsecretario de la Presidencia, don Luis Carrero Blanco, y al de Información y Turismo, don Gabriel Arias Salgado; Caballero Comendador de la misma Orden al general de brigada don César Mantilla Lauret y al jefe superior de Policía, don José de Diego López; la de Caballero Gran Cruz de la Muy Noble Orden de la Corona de Tailandia al Ministro sin cartera y Presidente del Consejo de Economía Nacional, don Pedro Gual Villalbí; al Subsecretario del Ministerio de Información y Turismo, don José Luis Villar Palasí, y al director general de Seguridad, don Carlos Arias Navarro; la de Caballero Comendador de la misma Orden al jefe del Servicio Exterior del Ministerio de Información y Turismo, don Jaime A. Segarra Benet, y la de Comendador al catedrático

del Conservatorio de Madrid don Regino Sainz de la Maza, y al jefe de Protocolo del Ministerio de Información y Turismo, don Juan Antonio Álvarez de Estrada y Fernández.

El ministro tailandés pronunció unas palabras para explicar el significado de estas recompensas, concedidas por los servicios prestados y por las dotes organizadoras durante la visita de Sus Majestades los Reyes de Tailandia. Respondió el nombre de todos el Ministro señor Gual Villalbí, quien agradeció en elocuentes palabras el honor que siempre encierran estas condecoraciones, valoradas en este caso por la simpatía despertada en España por el jefe del Estado tailandés.

### Agradecimiento de la Cámara de Comercio hispano-tailandesa

Terminadas estas palabras, el señor Gual Villalbí hizo la ofrenda al ministro, señor Bowornwathana, de un artístico pergamino, valiosamente enmarcado, en el que se expresa al ministro el agradecimiento de la Cámara de Comercio Hispano-Tailandesa y del real Consulado de Tailandia en Barcelona por la visita de Sus Majestades Bumifol y Sirikit.

Después de las ceremonias de imposición de condecoraciones hubo un brindis, y los asistentes pasaron a un salón de la embajada, donde se pasaron varios films documentales en colores, especialmente de danzas típicas tailandesas.



# LA CORUÑA, PREPARADA PARA SU GRAN EXPANSION URBANA

## ABUNDANCIA DE LINEAS REGULARES DE VIAJEROS EN GUADALAJARA

EN POCO MAS DE DOS AÑOS HA SIDO RESUELTO EL PROBLEMA DE LA COMUNICACION EN LA PROVINCIA

GUADALAJARA. (Servicio especial.) — Hace sólo tres años, el principal de los problemas a resolver en la provincia era el de las comunicaciones. Pocos ríeones españoles se encontraban en circunstancias análogas. Carencia de líneas de autobuses en unos casos y en otros —bastante numerosos, por desgracia— falta no sólo de estos servicios públicos, sino incluso de caminos.

Frete a panorama tan desolador no quedaba otra disyuntiva que poner rápidos y urgentes remedios. Se imponía, ante todo, plantear sobre el propio terreno las posibles soluciones. Y se tropezaba de comienzo con una gran

difficultad. Las mayores distancias a cubrir se hallaban ubicadas precisamente en las comarcas que daban menos viajeros. Esto, cosa lógica, entorpecería, de llevarse a cabo, el normal funcionamiento de una línea de autobuses de viajeros.

Todo esto se tuvo en cuenta, se repensó y meditó en las respectivas cabezas de zona. La única solución era establecer líneas regulares que cumplieran un doble fin, comunicar entre sí sus pueblos y a la vez servir de enlace con otros de otras regiones. Era un complejo y extenso varillaje que debía alcanzarse en su día a toda la provincia.

Hoy, dos años después de todas estas gestiones previas, el panorama de las comunicaciones en Guadalajara puede considerarse casi resuelto. Podíamos poner varios ejemplos. Pero nos circunscribiremos a una comarca tan sólo, y que por especiales características geográficas es la más distante de la capital de la provincia: la comarca de Molina de Aragón.

Hace tan sólo tres años, hacer un viaje desde esta población hasta Guadalajara representaba, por lo menos, sesenta horas de estancia fuera de casa. El tener que resolver cualquier asunto oficial complicaba las cosas hasta un extremo que los ediles no ya sólo de Molina, sino de cualquiera de sus ochenta. Ayuntamientos, tenían que despedirse de sus pueblos respectivos por tres días.

En la actualidad pueden hacer el viaje cómodamente en uno solo. Salen de Molina a las ocho de la mañana y regresan a las siete de la tarde, con estancia suficiente en la capital de la provincia para resolver varios asuntos. Y, lo que es más importante, por un precio realmente sin importancia.

Madrid ha quedado definitivamente cerca de aquella extensa zona de Guadalajara. Y los pueblos han quedado todos unidos por líneas de autobuses a las cabezas de partido de la provincia y a los pueblos más importantes de las provincias limítrofes.

Es cierto que todavía quedan por construir algunos caminos vecinales. Pero la Diputación, que ha sentido como primordial deber esta dedicación a nuevas carreteras, realiza ahora obras por más de dos millones y medio de pesetas.

Gracias a esto dentro de poco tiempo Guadalajara estará totalmente comunicada y prácticamente no quedará ningún pueblo, ni el más ínfimo, sin camino vecinal.

Si en tres años ha variado tanto el panorama, es de presumir que para el año 1963 se habrán conseguido plenamente todos los objetivos. Y nos interesa destacar, por lo que de justicia entraña, que esto ha sido posible gracias a la total identificación de autoridades provinciales y locales, que formaron un compacto equipo, en el que la provincia, hasta hace poco «Cienicienta de España», ha de encontrar la definitiva solución a los problemas aún pendientes.

B. G. J.

## CUENCA CARECE DE ALOJAMIENTOS PARA SUS VISITANTES

LA CIUDAD NO PUEDE OFRECER MAS DE DOSCIENTAS HABITACIONES A LOS TURISTAS

El Ayuntamiento ha ofrecido grandes facilidades a quien construya un hotel dentro de la capital

### CUENCA

(De nuestro corresponsal.) — Nuestra capital, la provincia entera, tiene unas posibilidades ilimitadas abiertas al turismo nacional e internacional. Tesoros escondidos en las viejas iglesias lugareñas, páginas estupendas de la Historia nacional escritas en las piedras de sus castillos—mejor conservados los de Belmonte, Uclés, Alarcón, Moya; peor, los de Almenara, Cuenca, Cañete y tantos otros—; sendas de romería; nidos donde los artesanos trabajan mara villosamente el mimbre, la cerámica, el mueble; lugares paradisíacos, junto a los lagos o embalses de Buendía, La Toba y Alarcón; paisajes indescriptibles de valles escondidos y «hoces» que parecen llegar a un tiempo a la entraña misma de la tierra y al corazón azul de los cielos, allá por las alturas más remotas de la cordillera Ibérica; extrañas quimeras de piedra, como la Ciudad Encantada, y esas otras de mano de hombre, como las casas colgadas en la propia capital. Todo está sobre la tierra conque, muchos son los que han venido ya y han admirado tanta belleza; pero muchos son los que han tropezado con el tremendo problema de la falta de alojamiento.

Sólo se dispone de doscientas habitaciones.

Porque aquí, el problema está en alojar a tanto visitante. El problema es fuerte, sin duda; quizás no lleguen a doscientas las habitaciones que puede ofrecer nuestra capital a la oleada de turistas que nos invade en determinadas épocas del año: Semana Santa, todo el verano, buena parte del magnífico otoño castellano. Poco más tiene la provincia a disposición de cuantos nos visitan: un buen hotel de montaña, en Tragacete, y dos buenos Paradores en Motilla del Palancar; apenas nada más digno de ser citado. Esto es muy poco para provincia que sirve de paso obligado entre Levante y Centro; poquísimo para una capital donde, sólo por carretera y sin contabilizar los pasajeros de los coches de línea regular, entran anualmente más de 40.000 turistas, en coches propios o en autocares de servicio discrecional.

El proyecto de un hotel

Recuerda el cronista—y esto podía ser noticia de interés nacional—que en una reunión de la Junta Provincial de Turismo, se llegó a tratar en serio de medidas posibles para solucionar este problema del alojamiento. Fue cuando el Ayuntamiento de la capital declinó, por parecerle superior a sus fuerzas económicas, la construcción de un hotel suficiente. Fue entonces cuando se ni-

cieron propuestas de verdadera importancia para quienes se decidieran a construir edificios destinados a hoteles de categoría. Llegó a apuntarse la decisión de ayudarse con las siguientes ventajas, que a entender por este cronista, suponen una ayuda verdaderamente incalculable. Si mal no recuerdo se trataba de—ya que el Ayuntamiento declinaba en tal quehacer—ceder en determinado lugar, excelente, el solar necesario para la gran construcción de un hotel de envergadura; todo el trabajo de planificación, es decir, el proyecto terminado y dispuesto para su aplicación, y la exención por no sé cuántos años, si veinte, si cuarenta, de tributación municipal. ¿Es algo? Creemos que supone millones, y que, según nuestras noticias, el ofrecimiento continúa en pie.

Con un hotel de categoría, el problema menguaría mucho, y podía hasta solucionarse, si el vecindario movilizara sus habitaciones sobrantes con vistas al alquiler especialmente veraniego.

Andrés GALLARDO

## La Medalla de Plata al Mérito Penitenciario, al doctor Pérez Gallardo

LE FUE IMPUESTA AYER EN LA PRISION PROVINCIAL DE MUJERES EN SEGOVIA

### SEGOVIA

(De nuestro corresponsal.) — En un acto muy emotivo celebrado en la Prisión Provincial de Mujeres le ha sido impuesta la Medalla de Plata del Mérito Penitenciario al doctor don Francisco Pérez Gallardo. Presidieron el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Andrés Marín Martín; obispo de la diócesis, Alcalde, Presidente de la Diputación y todas las primeras autoridades segovianas, con una nutrida representación de médicos.

Después que el director del centro dio lectura al decreto de concesión de la Medalla habló el jefe de Sanidad provincial para resaltar la labor del doctor Pérez Gallardo en su calidad de médico puericultor. Luego el Gobernador Civil intervino para felicitar al homenajeado y poner de relieve su labor médica en diferentes actividades, y especialmente entre las acogidas. A continuación el camarada Marín Martín se refirió a la campaña tendenciosa que en determinada Prensa extranjera se realiza contra el régimen penitenciario español, y dirigiéndose a las acogidas dijo que ellas eran testigos de excepción de la caridad y comprensión que preside la vida de los reformatorios españoles. Aludió que en determinada ocasión acompañó a un diputado laborista inglés a visitar otros centros análogos, comprobando aquél que cuantas informaciones circulaban por el mundo sobre las deficiencias de las cárceles españolas eran infundadas y que éstas tenían un régimen similar o superior a las de cualquier país.

Finalmente, habló el homenajeado, que agradeció a las autoridades segovianas y al Ministro de Justicia la distinción de que había sido objeto.

D. M. G.

## Se construirán viviendas para 100.000 personas

TAMBIEN LAS INDUSTRIAS HAN COMENZADO A INSTALARSE EN ESTE MODERNO SECTOR

### LA CORUÑA

(Crónica de nuestro corresponsal.) — Han comenzado en la novísima avenida de Alfonso Molina, antes de Lavedra, las primeras construcciones de edificios. Esta es una fecha memorable para La Coruña, si se tiene en cuenta que en esa gran avenida que va desde la plaza del Espino a Ponte da Pedra se levantarán los edificios más airesos de la ciudad.

Si el lector pudiera visitar el comienzo de esta gran avenida coruñesa observaría que casi a su iniciación, y en la parte derecha, los obreros trabajan activamente levantando los muros de estos primeros edificios. No están en la fachada principal, sino en las que serán segundas calles, cuyo trazado ha sido hecho ya.

También las industrias van a la avenida de Molina

Y esta es una buena noticia y una fecha importante si contamos con que, aparte de lo que la iniciativa privada construya en este primer tramo de la avenida de Molina, sabido es que en el segundo, que va desde Ponte da Pedra a la futura plaza del Generalísimo, es donde el Ministerio de la Vivienda construirá nada menos que otros 12.000 hogares. Calculemos, pues, que se ha iniciado una nueva Coruña, que albergará en un futuro no muy lejano a cerca de 100.000 habitantes.

Para animar esta tónica constructora en el sector que mencionamos, hay que señalar también que el núcleo industrial ha comenzado a interesarse por él. En la bajada hacia Pedralonga, también a la derecha, la Compañía embotelladora de un famoso refresco está construyendo su planta industrial. El ritmo de esta obra es enorme, si tenemos en cuenta que el contrato específico que ha de estar concluido en el plazo de 180 días laborables.

Cuatrocientas viviendas en los solares de la antigua fábrica de Senra

Al tiempo de hablar del comienzo de las obras en la avenida de Molina, señalaremos, por su coincidencia en el espacio y en el tiempo, las que se inician en los solares de la antigua fábrica de Senra, situados en las inmediaciones de la estación del ferrocarril.

Demolido la antigua fábrica y talados los eucaliptos allí existentes, quedó al descubierto una gran superficie de terrenos, en los que también la iniciativa privada tiene sus ambiciosos planes. En este lugar se construirán tres bloques de viviendas, sobre un total de 63 solares y con un volumen de 400 hogares. La fachada más importante de estos futuros edificios está señalada hacia la carretera de la plaza del Espino a Morás. Y es precisamente en este sector donde se proyecta la construcción de un gran hotel, muy necesario aquí si tenemos en cuenta la proximidad de nuestra estación ferroviaria.

Una nueva zona coruñesa, en este caso la conocida por La Parromeira, se incorpora al avance urbanístico de la ciudad.

BORGONOV

GRAN SORTEO PRO CHILE  
Venta de papeletas en  
Loterías y Correos

## El Comité español en favor de Agadir entregó el remanente de los fondos recaudados

EL EMBAJADOR DE MARRUECOS RECIBIO UNA CANTIDAD SUPERIOR A LOS CINCUENTA MILLONES DE FRANCS

Bajo la presidencia de don Epifanio Ridruejo, subgobernador del Banco de España y presidente de la Unión Bancaria Hispano-marroquí, fue recibido el Comité por el señor Bennuna embajador de Marruecos en España.

El señor Ridruejo hizo historia de las actividades del Comité, de las colaboraciones recibidas de todos los estamentos sociales, destacando por su significación y por el afecto del pueblo español hacia Marruecos, que denota la ayuda de nuestras escuelas y colegios.

Agradeció a las autoridades españolas, en especial a Su Excelencia el Jefe del Estado, el aliento prestado a la labor del Comité y terminó diciendo que, como símbolo de la hermandad hispano-marroquí, se hizo entrega ya anteriormente a Su Majestad el Rey, en Rabat, de un cheque de 51 millones de francos marroquíes, y ahora se incrementa esa suma en otros dos millones, que se entregan en este acto al embajador.

El señor Bennuna agradeció, en nombre del Rey de Marruecos, tanto los eficaces desvelos del Comité como los importantes donativos recibidos, y puso de relieve su deseo de colaborar en cuanto pueda redundar en beneficio de ambos Estados y la cordial amistad de los dos pueblos.

## Un Instituto Femenino de Enseñanza Media será construido en Bilbao

BILBAO. — A 25 millones de pesetas ascenderá el importe de las obras del nuevo edificio para Instituto Femenino de Enseñanza Media. Constará de cinco plantas y sótano. Se instalarán en él cerca de 30 aulas y la capacidad total del Instituto será de 1.200 alumnas. Se proyecta asimismo instalar en el nuevo edificio laboratorios de Física, Química, Ciencias Naturales, y Archivo Geográfico, así como casas especiales de Enseñanza de Hogar y de Dibujo. (Cifra.)

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

### CANAL DE ISABEL II

El «Boletín Oficial del Estado» del día 8 de diciembre actual publica anuncio de subasta para la ejecución de las obras comprendidas en el «Proyecto de mejora de suministro de agua en la Zona de Villaverde Alto, desde Antonio López, por la nueva carretera de Andaluza, hasta la calle Real de Pinto, con tubería de hierro fundido de enchufe y cordón». Presentación de pliegos, hasta el día 20 de diciembre, en la Secretaría General de este Canal (García Morato, número 127). Presupuesto: 8.219.433,82 pesetas. Fianza provisional: 112.194,35 pesetas, a constituir en la Caja General de Depósitos. Apertura de pliegos, el día 21 de diciembre de 1960, a las diez horas.

Madrid, 10 de diciembre de 1960.



# Ofrenda de banderas hispanoamericanas a la Virgen de Guadalupe

## NUEVA SEDE DEL PONTIFICIO COLEGIO PIO HISPANOAMERICANO EN ROMA

El Papa bendijo una piedra de las grutas vaticanas, que será colocada ante la fachada

EL NUEVO SEMINARIO TENDRA CAPACIDAD PARA TRESCIENTOS SESENTA ALUMNOS

CIUDAD DEL VATICANO. — En el curso de la audiencia concedida a los superiores y alumnos del Pontificio Colegio Pío Hispanoamericano, y al proceder a la bendición de la piedra que será colocada ante la nueva sede de dicho Colegio, Su Santidad el Papa Juan XXIII dirigió a los presentes un breve discurso, inspirándose en las palabras «Tu est Petrus...»

Después de ilustrar el significado de esta frase y su referencia a la persona del Vicario de Cristo, manifestó la alegría profunda que sentía al realizar un acto tan importante en la historia del Pontificio Colegio Pío Hispanoamericano, Colegio que después de un siglo de actividades se renovaba en su aspecto exterior para poder acoger cada día más candidatos al sacerdocio que desde toda la América hispana llegan a Roma para completar su formación y regresar luego para desarrollar su ministerio sacerdotal en sus respectivos países.

Al final de su discurso Su Santidad Juan XXIII manifestó vivo dolor por el accidente de automóvil de que ha sido víctima el asistente para Italia de la Compañía de Jesús, que ayer por la mañana había de dirigir unas palabras de homenaje al Padre Santo durante el acto de la bendición.

A la audiencia, celebrada en la sala del Consistorio, con motivo de celebrarse la festividad de la Virgen de Guadalupe, Patrona de la América hispana, asistieron, además del rector, superiores y alumnos del Pontificio Colegio Pío Hispanoamericano, numerosos embajadores de los países americanos de habla española, cerca de la Santa Sede, así como los embajadores de España y de Filipinas.

El Pontificio Colegio Pío Hispanoamericano, fundado hace ciento dos años, cuenta actualmente con trescientos veinte alumnos, entre sacerdotes y seminaristas, procedentes de Argentina, Chile, Uruguay, Paraguay, Bolivia, Perú, Ecuador, Venezuela, Colombia, San Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Guatemala, México, Puerto Rico, Haití, Cuba y Filipinas. La nueva sede, cuya construcción comenzó hace quince días en la Via Aurelia, entre la Domus Marie y el Pontificio Colegio Pío Brasileño, podrá hospedar trescientos sesenta alumnos.

Las dos únicas naciones que actualmente no tienen seminaristas en este centro son Panamá y Brasil, esta última por tener Colegio propio.

La citada piedra procede de las excavaciones realizadas hace algunos años, durante las cuales los arqueólogos del Vaticano descubrieron lo que se cree es la tumba de San Pedro. La colocación de la piedra en el lugar de emplazamiento del nuevo Colegio fue autorizada por el fallecido Papa Pío XII.

El nuevo Colegio está siendo construido en la Via Aurelia. La piedra, en vista de su importancia histórica y religiosa, no será utilizada para los cimientos, sino que será colocada, en forma destacada en la entrada del edificio.

Al final de la audiencia, el Padre Santo conversó con el vicario general de la Compañía de Jesús y con los asistentes para la América del Sur y la América del Norte, de la mis-

ma Compañía, así como con los embajadores presentes.

## NUEVA CASA GENERAL DE LAS RELIGIOSAS HOSPITALARIAS

ROMA. — Ha sido inaugurada en Roma la nueva Casa General de la Congregación de Religiosas Hospitalarias del Sagrado Corazón de Jesús, que tenía su sede en Ciempozuelos (España), casa-madre de la Congregación.

El solemne acto fue presidido por el cardenal Arcadio María Larraona, y asistieron prelados y monseñores de la Curia romana; el prior general de la Orden de San Juan de Dios, padre Higinio Aparicio, y personalidades de otras Ordenes y Congregaciones religiosas, así como representaciones de las dos mil religiosas de la Congregación, integradas por la madre general del Instituto, las madres provinciales y superiores de la provincia de Italia.

## EL EMBAJADOR DE CHILE EN ESPAÑA LEYO EL OFRECIMIENTO

ASISTIERON TODOS LOS REPRESENTANTES DIPLOMATICOS DE IBEROAMERICA Y FILIPINAS ACREDITADOS EN MADRID

MONASTERIO DE GUADALUPE (Cáceres). — Las banderas de las naciones hispanas han sido entregadas a Nuestra Señora de Guadalupe.

Asistieron los embajadores de los países hispanos acreditados en Madrid, el director del Instituto de Cultura Hispánica, los Gobernadores Civiles de Cáceres, Badajoz y Toledo, los Gobernadores Militares de Badajoz y Cáceres, los Presidentes de las Diputaciones de estas dos provincias, los Alcaldes de Cáceres, Toledo, Trujillo y Guadalupe y otras personalidades y representaciones. También asistieron representaciones religiosas de la diócesis extremeña y del Hogar Extremeño de Madrid.

### El embajador de Chile lee la ofrenda

Postrado ante las plantas de la Virgen de Guadalupe, el embajador de Chile en España, don Sergio Fernández Larrain, hizo el ofrecimiento:

«Señora Santa María de Guadalupe: He aquí, que un día de tu eternidad, hemos venido a prosternarnos en tu presencia. Y lo hacemos con humildad, con acatamiento y con amor. Es el homenaje, Señora Santa María, de las banderas filiales, de los embajadores del Ultramar hispano. Aquí estamos, rodilla en tierra,

los representantes de los torrenes españoles del todavía Nuevo Mundo y de un castillo solario, asentado en el Oriente del mar: Filipinas.

Quien aquí te habla, quien aquí te reza, lo hace en nombre de todos los embajadores de esos pueblos. Y no porque lo merezca por virtud ni lo ejercite por poder. Los pabellones que hoy se te ofrecen, como una asamblea de oraciones geográficas, han elegido al portador de la enseña enlutada, de la más castigada y más probada, de la más sufriente; la bandera de Chile, que es el Job de las tristezas entre todos los hijos de tu hija España.

Aquí, donde los Reyes Católicos firmaron las cédulas reales para la gran aventura del Mar Incógnito; aquí, donde antes que las cuatro silabas de América tuvieran voz en la Historia hubo otras cuatro silabas — Guadalupe — que dieron bautismo al territorio americano después de rendir homenaje al Salvador, que es Dios; aquí, donde se estampó el signo de Cristo en las dos primeras frentes indias; aquí, donde Isabel, novia de la geografía americana, dispuso guardar su testamento; aquí, donde los grandes Monarcas y los audaces conquistadores inclinaron cetros y espadas ante tu corona de Reina de los Cielos y de Capitana de las altas empresas humanas; aquí, donde Cervantes ofendió sus cadenas de prisionero de moros, llamándote «libertad de los cautivos, lima de sus hierros y alivio de sus pasiones»; aquí, los embajadores de la España ultramarina estamos ofreciéndote el flamear devoto de nuestras banderas.

Otorga a nuestros gobernantes la luz del saber querer y del saber hacer: ese resplandor de tu estrella que permite avizorar los puertos de arribo y seguir los derroteros que conducen a las bahías terminales.

Entrega a los pueblos de nuestros pueblos la luz del saber anhelar y del saber elegir, para que la justicia se determine y la libertad se ejerza y la paz sea con nosotros siempre, en nombre de la verdad. Porque sólo conocen la justicia y viven la libertad y se comunican en la paz aquellos que se reconocen en la Verdad.

Ruega por nosotros, ahora que es la hora de nuestra comunión con el mundo. Así sea.»

### Palabras de agradecimiento del padre prior

Inmediatamente después, el prior del Monasterio pronunció unas palabras de agradecimiento.

A continuación se cantó un tedum y una salve popular. Todas las personalidades pasaron luego al camarín para besar el manto de la Virgen, que lucía el que fue bordado y regalado por la hija de Felipe II, primera Reina de Bélgica.

Se celebró después un banquete, y a los postres hicieron uso de la palabra el Presidente de la Diputación de Cáceres, el presidente del Hogar Extremeño de Madrid, el embajador de Costa Rica en España y el director del Instituto de Cultura Hispánica.

Por la tarde, en honor de los visitantes, en el patio gótico del Monasterio, los Coros y Danzas de la Sección Femenina de Cáceres y Badajoz ofrecieron una exhibición folklórica.

### EN TODA ESPAÑA

En diversos puntos de España se han celebrado actos religiosos y culturales en honor de Nuestra Señora de Guadalupe.

ORGANIZADO POR EL INSTITUTO CULTURAL HISPANICO, de Aragón, se ha celebrado

en el altar de Santo Dominguito del Val, de la catedral zaragozana de La Seo, un acto en honor de la Patrona de México, Nuestra Señora de Guadalupe.

EN LA BASILICA DE NUESTRA SEÑORA DEL PINO, Barcelona, se celebró una función religiosa organizada por la colonia mejicana en esta ciudad. En el altar mayor figuraba el valioso lienzo de la Virgen llevado a Barcelona hace más de dos siglos por unos navegantes catalanes, y que se conserva en el templo junto con una fiel reproducción ofrecida por la colonia mejicana. Al final de la misa se cantó el himno nacional mejicano. En el presbiterio se hallaban representaciones de las autoridades barcelonesas, el presidente de la colonia mejicana, don Ernesto Nevy Rosell, y otras personalidades. En el altar mayor figuraban dos grandes banderas de España y México entrelazadas. Anoche, en el Salón Mejicano, la colonia de este país celebró su tradicional fiesta.

### EN MADRID

LA ASOCIACION DE UNIVERSITARIOS MEXICANOS residentes en España ha organizado también una semana, ya tradicional, de actos en honor de la Virgen de Guadalupe. Ayer por la mañana, en la capilla de las Madres Jerónimas de la Adoración, hubo las «Mañanitas guadalupanas» y más tarde una misa en la parroquia de San Jerónimo, durante la cual pronunció una plática el rector del Seminario Hispanoamericano. Por la tarde Antonio Almagro pronunció una conferencia en homenaje a Velázquez, en el Colegio «Guadalupe».

Hoy, a las doce, se hará la ofrenda floral en el monumento a Isabel la Católica, pronunciando unas palabras el director del Instituto de Cultura Hispánica. Por la tarde se proyectará en el Colegio Hispanoamericano la película mejicana «Los desarraigados». Mañana pronunciará una conferencia el marqués de Lozoya en el Instituto de Cultura Hispánica, en la que estudiará la «Valoración del arte hispano-mexicano».

EL COLEGIO MAYOR HISPANOAMERICANO «NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE» ha conmemorado la festividad de su Patrona. En la mañana del domingo se celebró un solemne acto académico en el que fueron investidos colegiales de honor don Virgilio Chávarri Ugalde, embajador de Costa Rica en España, y don Juan Contreras y López de Ayala, marqués de Lozoya.

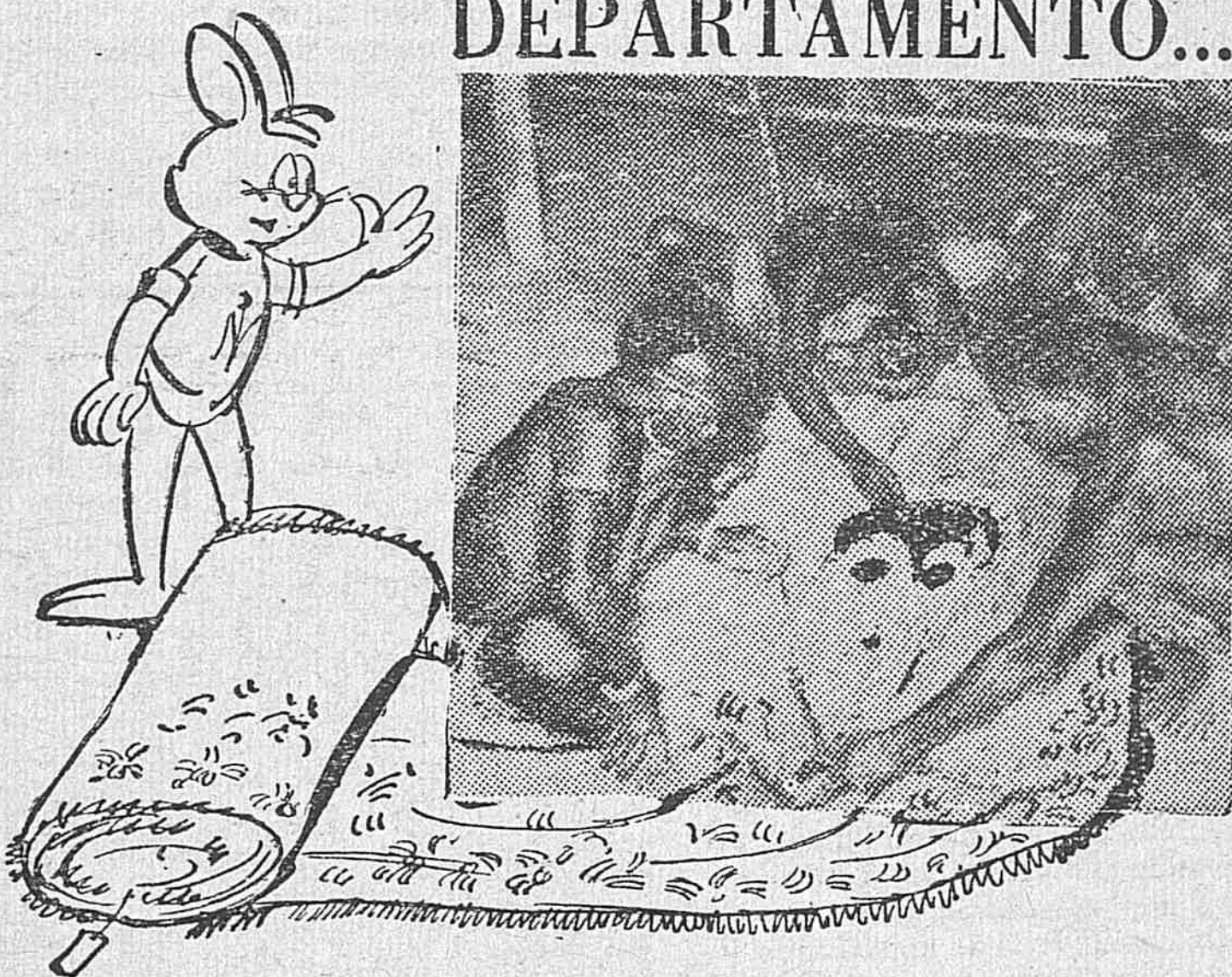
El acto fue presidido por el rector magnífico de la Universidad de Madrid, don Segismundo Royo Villanova, a quien acompañaban, entre otras personalidades, los embajadores de Bolivia y Honduras y el subdirector del Instituto de Cultura Hispánica, don Pedro Salvador de Vicente.

Abierto el acto, el director del Colegio, don Pedro Ridruejo Alonso, se refirió a la significación de la festividad que en esta ocasión tenía un triple sentido: conmemoración, celebración y homenaje. «Conmemoración — dijo —, por la cita de la Virgen con América en la cumbre del Tepeyac, celebración y gozo en el Colegio como hogar americano y homenaje en la persona de los dos nuevos colegiales de honor. Finalmente se refirió a la destacada personalidad de ambos y de su cordial vinculación al Colegio.

Después, el rector procedió a la imposición de las becas de honor.

La lección del día estuvo encomendada al catedrático de la Facultad de Filosofía de la Universidad de Madrid, don Vicente Palacios Atard, que disertó sobre el tema «América en el despotismo ilustrado español».

## EN NUESTRO NUEVO DEPARTAMENTO...



Disponemos de las alfombras más finas y elegantes, realizadas en moqueta, lana, nylon y nudos

Tergal, nylon liso y fantasía, etamines lisos y con dibujo para visillos...

Tapicería en algodón y seda; terciopelos de tapicería; cretonas en estilos clásicos y modernos...

Son sugerencias para el confort y belleza de su hogar...

**Nuevas Pañerías**  
MONTERA, 31



# FERHAT ABBAS PIDE A LA O. N. U. QUE INTERVENGA EN ARGELIA

## “DE GAULLE ESTA IMPRESIONADO POR LOS SUCECOS DE ARGEL”, DICE TERRENOIRE

(Continuación de la pág. 7.)

interviniera el Ejército. El domingo amaneció bajo estrecho control policiaco, pero por la mañana una manifestación de europeos chocó con unos 15.000 musulmanes, produciéndose una dramática lucha en las calles céntricas de Argel. Los árabes enarbolaban banderas nacionalistas e iban armados con palos; comenzaron a descender de la Casbah hacia el sector europeo. En la lucha cayeron bastantes elementos de uno y otro bando. La Policía logró transitoriamente separar a los contendientes y los musulmanes se retiraron por el momento a los barrios indígenas, atacando durante el trayecto edificios y vehículos de los blancos y prendiendo fuego a una estación de gasolina. Cerca del puerto los árabes se situaron frente a las iglesias católicas para impedir que los europeos acudiesen a la misa; se cree que uno de stos fue herido de una puñalada en la garganta. Al finalizar estos primeros encuentros, Radio Argel difundía insistentemente llamamientos a las autoridades civiles y militares para que europeos y musulmanes se retirasen a sus casas.

La lucha se reanudó más tarde entre colonos franceses y musulmanes en el distrito obrero de Bab el Ued, y los europeos abrieron fuego antes de que la Policía pudiera intervenir. El encuentro se recrudeció por momentos, y entonces fueron llamadas las fuerzas militares, que abrieron fuego contra los manifestantes árabes concentrados en la plaza del Gobierno, cercana a la Casbah; en otros lugares de la ciudad también se producían al mismo tiempo choques. El sangriento balance de éstos fue—como hemos dicho más arriba—de ochenta muertos y más de mil quinientos heridos. Al llegar la noche el Ejército logró reducir en los barrios indígenas a los árabes. Seis regimientos de paracaidistas entraron en la capital. Durante el combate los musulmanes llevaban banderas argelinas y pancartas proclamando la guerra santa, al tiempo que daban vivas al F. L. N. y a Ferhat Abbas. El mando militar impuso el toque de queda a partir de las ocho de la tarde.

En Orán, los combates se desarrollaron también en la tarde del domingo. La tensión se agravó paulatinamente entre la población musulmana, y una multitud de árabes se dirigió al sector europeo, chocando con manifestantes blancos. Los paracaidistas y la Policía abrieron fuego contra los musulmanes y se produjeron seis muertos.

En Philippeville fueron distribuidas millares de octavillas para ir a la huelga, y se registraron altercados con las fuerzas de orden público.

En Blida, un millar de jóvenes musulmanes se manifestaron en el centro de la ciudad gritando: «¡Argelia, argelina!», pero no encontraron resistencia entre los colonos europeos, que permanecieron en el interior de sus casas.

En Constantina, jóvenes árabes rompieron los escaparates de numerosas tiendas y prendieron fuego a bastantes vehículos. Fueron rechazados por la Policía cuando llegaron ante una alameda de ebanos.

El Presidente De Gaulle visitó el domingo la ciudad de Tizi Uzu, donde fue aclamado y abucheado simultáneamente por la población. El general no se inmutó por los denuestos de que era objeto y, en un gesto de valor, se internó entre la muchedumbre musulmana. En el Ayuntamiento de dicha ciudad dirigió la palabra a millares de manifestantes. En su discurso, entre otras cosas, dijo: «La paz ha comenzado a reinar de nuevo en Argelia, lo que resulta verdaderamente significativo en esta región. Sobre la base de esta paz

edificaremos una nueva Argelia».

El Presidente francés almorzó en un puesto militar, no revelado, en las montañas de la gran Kabilia, y se trasladó por la noche a Bugia.

### DECLARACION DE TERRENOIRE

BISKRA (Argelia).—El general De Gaulle está «verdaderamente trastornado» por los incidentes registrados en Argel, ha manifestado anoche a los periodistas el ministro francés de Información, Louis Terrenoire.

Terrenoire dijo que el Presidente había manifestado que los sucesos de la pasada jornada le permitirán hacerse cargo exactamente de la situación en Argelia.

Anoche, poco antes de la cena, el general De Gaulle salió del edificio de la Prefectura de Biskra, ante el cual se había congregado una enorme multitud de musulmanes que gritaba: «¡Argelia, argelina!». El general pasó calmamente entre la gente, que arrojaba en sus gritos a su paso. Recorridos unos cientos de metros, el general De Gaulle dio media vuelta y regresó, siempre andando despacio, a la Prefectura, en donde cenó. (Efe.)

### RABAT PROTESTA

RABAT, 13. (Madrugada).—El Gobierno de Marruecos ha protestado ante el de Francia por la muerte de los musulmanes que han perecido en Argelia durante las recientes revueltas.

### SILENCIO DE LA CASA BLANCA

WASHINGTON.—James Hagerly, secretario de Prensa de la Casa Blanca, no hizo ningún comentario al ser preguntado si el Presidente Eisenhower estaba

prestando especial atención a la situación en Argelia.

Al preguntársele si el Presidente estaba recibiendo informes especiales sobre la situación en Argelia, Hagerly contestó: «No tengo ningún comentario que hacer».

## Veintidós naciones piden un referéndum controlado por la O. N. U.

### LA RESOLUCION HA SIDO PRESENTADA A LA COMISION POLITICA PRINCIPAL SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).

Veintidós naciones afro-asiáticas han pedido un referéndum en Argelia, controlado y supervisado por las Naciones Unidas, para permitir al pueblo determinar libremente «el destino de todo el país».

La resolución fue propuesta a la Comisión Política Principal de la Asamblea General después de una reunión de delegados de 22 países.

La resolución, parece ser, reconoce «la absoluta necesidad de garantías adecuadas y efectivas que aseguren el ejercicio del derecho de autodeterminación sobre la base del respeto por la unidad y la integridad territorial de Argelia».

La Comisión suspendió sus sesiones a las 24,55 (hora española) hasta hoy a las 16,30 (hora española).

## Propone un plebiscito popular bajo control internacional

### PROMETE RESPETAR LOS DERECHOS Y GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LOS RESIDENTES FRANCESES

TUNES.—El «primer ministro» de los rebeldes argelinos, Ferhat Abbas, ha cableografiado al secretario general de la O. N. U., Dag Hammarskjöld, en solicitud de intervención de las Naciones Unidas en el conflicto de Argelia.

Afirma Ferhat Abbas que el pueblo argelino «ha sido sometido a intolerables provocaciones y a salvaje y sangrienta represión en varias ciudades por los colonialistas europeos y el Ejército francés». «A través de usted —prosigue—, tengo el honor de pedir a las Naciones Unidas la adopción de medidas urgentes para que se ponga fin a esos nuevos actos de exterminación de los argelinos.» (Efe.)

Ferhat Abbas ha declarado que los sangrientos sucesos de Argelia son un signo de que «el régimen colonialista francés ha perdido finalmente la pugna».

Abbas declaró en una conferencia de Prensa que los planes del Presidente De Gaulle para hacer de Argelia una República semi-independiente, enlazada con Francia, no resuelven el problema en la guerra».

No obstante, añadió Abbas, su Gobierno estaría dispuesto a aceptar «un veredicto popular» llevado a cabo bajo el control de las Naciones Unidas.

Seguía diciendo que los disturbios antigauillistas de los colonos en Argelia provocaron las sangrientas manifestaciones de los musulmanes «poniendo de relieve el profundo foso que existe entre las declaraciones oficiales francesas y la realidad en Argelia».

«Con objeto de equivocar a la opinión pública internacional, el Gobierno francés desea celebrar un plebiscito sobre su política en nuestro país», dijo Abbas.

Abbas acusó al Gobierno francés de organizar las manifestaciones de europeos y, al mismo

tiempo, tratar de conseguir el apoyo de los musulmanes a la política de «Argelia argelina» de De Gaulle.

Preguntado qué garantías ofrecería el al 1.200.000 europeos que viven en Argelia, Abbas respondió que ellos podrían optar por la ciudadanía argelina o por mantener su ciudadanía original. «En el primer caso —dijo— ellos tendrían los mismos derechos y los mismos deberes que los otros argelinos. En el segundo, su estatuto como extranjeros les permitiría vivir en Argelia con completa seguridad».

Añadió que él tiene la convicción de que la independencia aseguraría «una fructífera y plena cooperación entre Francia y Argelia».

Afirmó el jefe del llamado «Gobierno argelino» que «el régimen colonial ha perdido la pugna» y que «nuestro pueblo avanza a grandes pasos hacia la libertad», y después dirigió un duro ataque contra los franceses, afirmando que «el mundo ha cambiado su faz» y que sólo los franceses se resisten a abandonar su política colonialista.

También dijo que el referéndum propuesto por De Gaulle es «una maniobra retardataria»; pero añadió que, «como un gesto de buena voluntad», él está dispuesto a aceptar el voto popular, siempre que no esté organizado por los franceses.

«Toda vez que cualquier negociación valiosa con Francia se ha demostrado imposible—siguió diciendo—, nosotros hemos pedido a las Naciones Unidas que inicien la organización y control de una votación libre en Argelia. El Gobierno provisional de la República Argelina está dispuesto a aceptar el veredicto popular.» Y, finalmente, retó a Francia a que acepte la misma medida.

# DE GAULLE, EN ARGELIA

Despojado del sensacionalismo, siempre difícil de evitar, y que esta vez, la verdad, no ha sido excesivo, con que las agencias y corresponsales de Prensa suelen dar sus versiones, los acontecimientos en Argelia se van desarrollando lo más favorablemente que podía esperarse para los planes del general De Gaulle. Siempre hemos considerado la tesis de éste simplemente como intermedia entre la de los «ultras», que no gozan de la mayoría del apoyo de la nación, aunque sí de una gran simpatía, y la del F. L. N., que tampoco tienen a su favor la totalidad de los argelinos musulmanes, pero sí su calor y simpatía, aunque éstos sean más o menos encubiertos (cada vez menos). Es indudable que habrá musulmanes partidarios de la unión con Francia, pero serán pocos. Muchos más habrá partidarios de la solución del Presidente francés, y a la hora de la verdad se ha visto la oposición violenta de los argelinos musulmanes de las ciudades a los europeos.

No ha sido sólo en esos dos radicales frentes extremos en los que ha tenido que batirse De Gaulle, sino que ha tenido que hacerlo también en el del Ejército, que no se ha puesto en contra suya, como algunos esperaban; en el de las extremas izquierdas del país, particularmente los comunistas, que siguen las consignas de Moscú de apoyo a la independencia absoluta, y, por último, internacionalmente, contra el bloque afro-asiático, partidario del referéndum organizado por la O. N. U., y también con-

tra sus propios aliados occidentales, partidarios de una mayor libertad. El, gran patriota, celoso defensor de la grandeza de Francia en el mundo, no habrá arrojado el que compatriotas suyos le hayan increpado sin dolor, pero cree que la tesis Argelia francesa al estilo «ultra» es insostenible en la coyuntura actual del mundo.

Ocho millones de argelinos musulmanes frente a un millón de europeos, con un nivel superior que el de la mayoría de las naciones africanas independientes, apoyados de un modo creciente por todo el bloque afro-asiático y alentados por las grandes potencias comunistas, y sin verse Francia totalmente apoyada por sus aliados en sus pretensiones de integración, era una presión demasiado fuerte en medio de una sangría en hombres y dinero a la que no se ve el fin.

Su política actual cuenta con fuertes apoyos en el interior y en el exterior. Dentro, las tendencias intermedias, que son mayoría y desean que la guerra acabe. Fuera, sus aliados occidentales, las naciones negras de la Comunidad francesa e incluso Túnez, que ha votado junto a todo el bloque árabe en la Organización de las Naciones Unidas. Al mismo tiempo, el bloque comunista ha manifestado que no llevará a cabo un apoyo decidido antes de seis meses, salvo en el caso de que interviniera la O. T. A. N.

Su viaje al propio escenario de la lucha, indiferente a las iras de los europeos, para dar solidez a la posibilidad de diálogo

con los seguidores de Ferhat Abbas, y como prueba de su determinación, no sólo le ha proporcionado un triunfo moral, al ser musulmanes los que le han dado la bienvenida, sino que ha restado virulencia al debate de la O. N. U., que es poco probable consiga la internacionalización del problema, aunque la gravedad de los sucesos desarrollados en Argel y Orán pudieran servir para inclinar a dicha propuesta a algunos indecisos, particularmente entre los africanos o asiáticos.

Las directivas por las que se regirá provisionalmente la nueva Argelia del Presidente no han satisfecho a los del F. L. N., pero están dispuestos al diálogo. Son las siguientes:

Dirección de los argelinos en sus propios asuntos, participando conjuntamente en las tareas europeas y musulmanes a través de una cooperación amistosa, que también se extiende a los franceses de la metrópoli en los asuntos derivados de la ayuda de ésta a su asociada.

Está abierta la puerta para que Argelia sea absolutamente independiente, si así lo desearan la mayoría de sus habitantes, fuera del marco de la Unión francesa.

Esto sólo son unos principios que, en el caso que fueran aceptados, requerirían una gran tarea, en la que los musulmanes serían probablemente entusiastas colaboradores, sobre todo llegando a un acuerdo con el F. L. N., a cuyo fin éste no se ha negado, y cuya colaboración es necesaria a De Gaulle. Los franceses

residentes en Argelia, hasta pasado bastante tiempo no podrían olvidar su amargura, y muchos quizá se marcharían del país.

Pasada esta prueba, lo más seguro es que en el referéndum que se celebrará el 8 de enero obtenga el triunfo, pues la masa del país le sigue y el Ejército le apoya cada vez de un modo más decidido. Este ha creído arriesgado y perjudicial para Francia oponerse, y en Argelia no existe el mismo clima espiritual y ambiente que en otros territorios africanos pertenecientes a otros países europeos. Es comprensible, lógica y plausible, la oposición de los franceses que lo hacen llevados por el amor a su Patria, pero en política no sólo cuentan los sentimientos, sino las realidades, y, ante todo, el supremo interés de esa Patria tan amada, siempre que no sponga menoscabo de su honor.

En el momento actual, dada la actividad y el interés de las potencias comunistas por hacer caer bajo su órbita a las que hasta ahora son naciones neutralistas del norte de África, es preciso que Occidente muestre un completo acuerdo y elabore una política definida y decidida para lograr la atracción de dichos países, amén de eliminar pequeñas rencillas y mezquindades, volcándose con los amigos sinceros y decididamente opuestos a la expansión comunista y apuntalando a los que flaquean y se inclinan a la línea neutralista por temor y por dificultades.

**Fernando FRADE**



# De Gaulle se ha jugado el todo por el todo, opinan en Londres

## NOTA INTERNACIONAL

### LA MAS DIFICIL CRISIS

¿Cuál era el objeto del viaje de De Gaulle a Argelia? Oficialmente se le consideraba un viaje de inspección. En su doble condición de Jefe del Estado y jefe del Ejército—llevado al Poder por él la primera vez en 1945, y la segunda vez por la "canalización" militar de las manifestaciones del 13 de mayo de 1958—, quería tomar el pulso a la situación en su realidad viva. En vísperas del referéndum, el problema de Argelia depende de tres factores: el Ejército, las reacciones de la población de origen europeo y las reacciones de la población musulmana, dividida, por lo menos, en dos partes: los que quieren seguir siendo franceses y los partidarios de una Argelia independiente. Según la Prensa francesa, De Gaulle quería sondear al Ejército—como en la célebre visita de las "popottes" del año pasado—para asegurarse de su disciplina, y sondear a los musulmanes para saber si contaba con su adhesión. Giorgio Sansa, del periódico italiano "Il Corriere della Sera", afinaba más en el preludio del viaje: el propósito era "decir a los musulmanes que se puede estar de acuerdo con el Presidente de la República, incluso oponiéndose a los militares". ¿Era esto cierto? Recuerdese ciertas escenas de Tlemecen.

En todo caso, las localidades seleccionadas para este sondeo eran las más favorables evidentemente. Porque pocas dudas quedaban sobre los sentimientos del millón de franceses de origen europeo. El viaje había sido precedido, como escribe "Le Monde", "por medidas de seguridad—alejamiento de activistas en un campo del sur argelino, control de aeródromos y puertos, comprobación de identidad de los automovilistas, recogida de armas—, mientras se impuso a la Prensa una censura de una particular severidad". La respuesta de los franceses ha sido la huelga. Y, después, la trágica jornada, con su balance de muertos y heridos. "Estremecedor y desolador espectáculo esos cañones de tanques franceses apuntados sobre una multitud de franceses, erizada de banderas tricolores y cantando la "Marseilles". Esta imagen, en sus dramáticos colores, se inscribía ayer en el decorado de la rue Michelet, de Argel", escribe "L'Aurore". La calle Michelet es el centro de la ciudad y lleva al túnel de las Facultades y a la plaza Lyautey. Hasta ella llegaron casi las manifestaciones argelinas. Sólo los tanques y las fuerzas militares impidieron lo peor, con ser muy grave lo que ha pasado. Otro foco de lucha fue el barrio de

Bao-el-Oued, suburbio habitado por modestos comerciantes franceses. Otro, el centro de Belcourt, que es, por el contrario, musulmán. Otro, la plaza de las Victorias, sede del Frente de Argelia Francesa. En todos estos lugares, granadas lacrimógenas, batallas campales, tiroteos entre las manifestaciones de distinto signo y las tropas, que tuvieron que reemplazar a los refuerzos de las Compañías Republicanas de Seguridad. El Ejército ha intervenido. Y éste es probablemente el hecho más importante, cuyas consecuencias habrán de verse en el futuro. Porque no se quería, a ningún trance, que participara en la lucha, precisamente porque si las compañías de gendarmes, dependientes sólo del ministerio del Interior, se revelaban impotentes, quedaría demostrado que es el peso del Ejército el que puede influir en la solución del problema.

Un problema que, a pesar de un optimismo oficial, que parece alejado de la realidad, no se aclara, sino se ha entenebrecido. No se sabía muy bien qué es lo que De Gaulle podía hacer para resolverlo. En todo caso, ¿fue afortunada la iniciativa? La respuesta la da la decisión de acortar en dos días el viaje. Todo aparece ahora más difícil: el debate en las Naciones Unidas—donde hay que prever una agravación de la ya difícil posición francesa—, la preparación del referéndum—en el que pesará la sangre de las trágicas jornadas—, la hipótesis de una conciliación entre las dos comunidades—la Casbah y Bad-el-Oued están aislados por las tropas, como dos símbolos—y hasta los sentimientos de los encargados de luchar en un doble frente, sin contar las propias decisiones de De Gaulle.

Estaba señalada la fecha del 20 de este mes para que pronunciara el discurso que debía inaugurar la campaña del referéndum. ¿Mantendrá este propósito después de su repliegue sobre la metrópoli? ¿Puede pedirse su opinión serena a los diez millones de personas que viven en Argelia? Antes de los sucesos, Alfred Grosser recordaba una frase de "El filo de la espada": "Frente al acontecimiento, el hombre de carácter recurre a sí mismo". El autor de este libro, escrito en 1932, se llama Charles de Gaulle. El hombre del 18 de junio de 1941, el del retiro a Colombey en 1946 y el de la vuelta al Elíseo el 13 de mayo de 1958, se encuentra en otra enervada del destino de Francia. Y probablemente la más difícil.

J. L. GOMEZ TELLO

## SE RUMOREA DE QUE EN PARIS SE ESTA FRAGUANDO UN GOLPE DE ESTADO

### LONDRES

(Crónica telefónica de nuestro correspondiente).—El Gobierno de Su Majestad está observando el desarrollo de la crisis argelina con creciente ansiedad. Según informa un diario vespertino londinense, Mr. Macmillan acaba de recibir noticias de París informándole que un número de altos jefes militares franceses, así como determinadas personalidades políticas, están abandonando Francia en estos momentos. Como quiera que todos los personajes que menciona el informe confidencial recibido por el Gobierno de Su Majestad fueron hasta ayer decididos y conocidos partidarios del Presidente De Gaulle, su inesperado e inexplicable éxodo ha sugerido a los observadores políticos londinenses la hipótesis de que estos amigos del general estén huyendo ahora de la quema.

Empero, círculos oficiales británicos siguen interpretando la situación en Francia en tono algo más optimista. En su opinión, el Presidente De Gaulle sigue gozando del apoyo de la mayoría del pueblo francés, por lo que—a su juicio—aún podrá salvar la crisis que tan terriblemente se ha planteado en Argelia y lograr mantenerse en el Poder hasta después del referéndum anunciado para el 8 de enero próximo.

La impresión general es que el Presidente de la República vecina se ha jugado el todo por el todo al ir personalmente a Argelia con objeto de convencer a la población musulmana de su sinceridad y buena voluntad, siendo así que—a juicio de estos observadores—esta jugada, quizá desesperada, ha fracasado.

«La política de la autodeterminación para Argelia—informa el correspondiente de "Evening Standard" en París—está ahora hecha jirones... Su peregrinación por Argelia ha terminado en un desastre.» Esta opinión parece estar compartida no sólo por el hombre de la calle, sino también por anchos ambientes oficiales.

Por lo demás, incluso si el general De Gaulle logra dominar políticamente los próximos dramáticos días; incluso, pues, si los muchos rumores de un inminente golpe de Estado en París que ahora llegan a Londres, demuestran carecer de fundamen-

to, no por ello dejará de abrigar la Gran Bretaña creciente desasosiego y desazón. En efecto, los sangrientos acontecimientos de Argelia y la inmediata hostil reacción que ha provocado en el bloque afroasiático, han modificado radicalmente el clima, de por sí ya acrimonioso, en el que se desarrollan actualmente los debates sobre Argelia en las Naciones Unidas. Ante la creciente hostilidad del mundo africano y asiático, ¿podrá mantener la Gran Bretaña una actitud

favorable a Francia cuando, dentro de unos ocho o diez días, se ponga a votación en Nueva York la cuestión argelina? Mas si Inglaterra no puede conceder su voz y voto a Francia, ¿se logrará mantener entonces la unidad occidental y la Alianza Atlántica? El dilema es grave. Cualquiera de las dos alternativas parece estar cargada de incalculables peligros.

Guy BUENO

## MARRUECOS Y LA PRENSA ESPAÑOLA

Al leer la noticia sobre la prohibición de circulación y venta entre nuestros amigos marroquíes de la Prensa española me acordé, al instante, de un gran periodista, Pedro Antonio de Alarcón, meditando cual hubiera sido el comentario, si viviese, del fundador y director del primer periódico que tuvo Marruecos: "El Eco de Tetuán". ¿Qué artículo podría escribir al tener conocimiento del veto colocado por tiempo indefinido a unos periódicos que se distinguen no sólo ya respecto a Marruecos, sino también a todo el mundo por su hidalguía, su objetividad y su honradez? Creo que Pedro Antonio de Alarcón hubiera manifestado al defender una amistad secular y, por encima de "dimes y diretes", que la conducta es limpia, clara y prudente, pero que la prudencia, cuando se trata de especular con patrimonios diamantados, no puede interpretarse jamás fuera de su justo sentido en el seno de un silencio que o bien pudiera parecer falta de razón o, lo que es peor, carencia de gallardía que otorgan la justicia y los derechos.

Un periodista español hace un siglo fue el introductor de la imprenta y el creador del primer periódico editado en Marruecos. Lo hizo vistiendo el uniforme de un Ejército que, allá donde fue, lo hizo sin afanes colonialistas y sí con el anhelo de ganar corazonces y no conquistar tierras, llevando consigo el progreso y la civilización. Un soldado español—Alarcón—del batallón de Cazadores de Ciudad Rodrigo fue el que llevó al pueblo amigo la imprenta y la Prensa de que tan necesitado estaba un país, el cual, según el historiador inglés G. H. Selous, al referirse a sus problemas culturales en aquella época, dice: «La institución ha ganado la reputación de una agradable y arruinada escena donde los "ignorantes eruditos" enseñan una cultura osificada.» Estimo que es posiblemente audaz y temerario el juicio del investigador británico al referirse a la Universidad Karuina de Fez, donde obtuvo su título de profesor Sidi Al-lal el Fasi, líder del Istiplal y del «Gran Magreb Árabe». Por cierto que la fundadora de la citada Universidad fue una mujer tunecina, Fátima-al-Fahria.

«El Eco de Tetuán» vio la luz el 1 de marzo de 1860 en una plazuela de la vieja urbe tetuana. ¡Con cuánto cariño hacia Marruecos un grupo de tipógrafos españoles, tras el viaje desde Ceuta de la maquinaria—esos magníficos hombres de "talleres"—, editó un periódico cuyo número 1 era encender la luz de un nuevo faro de cultura y progreso! ¡Qué íntima satisfacción la

de Pedro Antonio de Alarcón el escribir su magistral editorial «Introducción», en que se expresó: «No lo ocultaremos. Al coger hoy la pluma para redactar las primeras líneas de este humilde periódico, la más dulce emoción embarga nuestro ánimo, inefable sentimiento de orgullo y de alegría me hace derramar lágrimas de entusiasmo y regocijo.»

Marruecos tuvo su primer periódico gracias a España y a los periodistas españoles, cuyo cariño por Africa ha sido y es constante. Recuerdo que Tomás Borrás efectuó el «milagro» de que en pleno corazón de Momara, al día siguiente de la ocupación de Xauen por las tropas españolas, en cumplimiento de compromisos internacionales y para restablecer la autoridad del Sultán, asombró a los pobladores de todo el Ajmäs sacando a la calle «El Eco de Xauen».

Efectué una somera visión histórica para destacar la conducta de la Prensa española, vehículo de cultura y desarrollo, desde hace un siglo en Marruecos. Una Prensa siempre desinteresada amiga, ajena a actitudes despreciables que no tienen cabida en el seno de una buena vecindad basada en imperativos espirituales—al menos para España—, donde no pueden tener lugar ni afonías ni arritmias, imposibles de desvirtuar una conducta claramente definida a través del tiempo.

No están tan lejanas todavía las jornadas de aciago que sufrió Marruecos durante el exilio del Rey Mohamed V. Entonces, ¿qué actitud fue la de los periódicos españoles? Ninguno pasó «factura» al proclamarse la independencia. Se trataba de servir al amigo, porque este vocablo, en boca o en pluma española, jamás fue acomodaticio.

En octubre de 1955, Mohamed V recibió en Aix-les-Bains a una representación de la Prensa española. Acababa de retornar de su forzado exilio. Sus primeras palabras al recibir al grupo de periodistas fueron de gratitud afectuosa tras expresar el consuelo que en sus días de retiro en Antsirabé había sido la defensa de su causa efectuada por los periódicos españoles.

Traducido por el señor Ahmed el Alaui, en aquellos días provisional jefe de Prensa del Rey, el Monarca expresó: «No olvidaré jamás ni olvidarán los hijos de nuestros hijos la actitud de los españoles, tanto de España como los de la Zona Norte de Marruecos, al producirse los acontecimientos de 1953.»

Ramiro SANTAMARIA

## ORGANIZACION SINDICAL

### OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y DE ARQUITECTURA CONCURSO-SUBASTA

Se anuncia el concurso-subasta de las obras de construcción de 160 viviendas «Tipo Social» y 16 locales comerciales y urbanización en TORREJON DE ARDOZ (Madrid), con un presupuesto de DIEZ MILLONES OCHOCIENTAS CINCUENTA Y CUATRO MIL QUINIENTAS SESENTA Y TRES PESETAS CON SETENTA Y SEIS CENTIMOS (10.854.563,76).

Este concurso aparece publicado en el «B. O. E.» de 8 de diciembre de 1960, núm. 294.

El proyecto y pliego de condiciones se hallan de manifiesto en la Secretaría Técnica de la Obra Sindical del Hogar (plaza de Cristino Martos, 4, planta 5.ª) y en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar y en el Instituto Nacional de la Vivienda, en los días y horas hábiles de oficina.

## Al cabo de once matrimonios nacerá el primer heredero

NUEVA YORK.—Tommy Manville, millonario de sesenta y seis años de edad, que ha contraído once matrimonios con el propósito de contar algún día con un heredero a su fortuna, y que no ha tenido suerte con sus diez esposas anteriores, ha anunciado que su esposa actual, una joven alemana de veintinueve años de edad, espera un hijo para junio. Manville dijo que su hijo heredará la suma de siete millones de dólares, al nacer, como dote especial. (Efe.)

APROVECHE la calma de los días 14 al 18 de diciembre para depositar en Correos sus felicitaciones de Navidad. Enviándolas en aquellas fechas se evitará el apresuramiento de las aglomeraciones de última hora.

—: TELEFONO DE "ARRIBA": 2 23 26 10 :—:



# MARRUECOS Y GUINEA RETIRARÁN SUS TROPAS DEL CONGO

## EL REY DE MARRUECOS Y LOS PARTIDOS

Por José Ramón ALONSO

La historia del moderno nacionalismo marroquí, o sea del posterior a la independencia de 1955, se inicia un cuarto de siglo antes, cuando todavía Mohamed Ben Yusef, que luego sería el primer Soberano de la independencia de Marruecos, era príncipe durante el reinado de su padre, Mulay Yusef, muerto el 18 de noviembre de 1921. Fue hacia 1925 cuando en Tetuan, capital del Protectorado español, Si Abdeslem Bennuna reunió un grupo de jóvenes, entre los cuales comenzó a hablarse de "nación marroquí", concepto totalmente nuevo, porque no existía todavía una nación, sino sólo un Reino. Fue también en el Norte donde la figura de Abdel-Krim el Kettabi—hoy choccheante anciano refugiado en El Cairo—dio al nacionalismo marroquí un impulso inesperado y creó la rebelión cuando el resto del país aceptaba dócilmente el Protectorado. También en el Norte, y cuando aún el Istiqlal estaba en el huevo, fundó Abdelkhalek Torres el Partido de la Reforma; e igualmente fue en el Norte donde nunca se reconoció al Sultán Mulay Araf. Así, la tolerancia española fue determinante en la creación del sentimiento nacionalista de Marruecos, aunque hoy lo niegue Allal el Fassi, refugiado político en Madrid cuando la Residencia de Rabat había puesto a precio su cabeza, y no dormía dos noches seguidas en la misma cama.

Pero la historia se hace en la zona Sur, de mayor peso demográfico y lugar de residencia del Sultán. Fue el 8 de mayo de 1934 cuando, al entrar en Fez, en una visita simplemente protocolaria y preparada por la Residencia, el joven Mohamed V—tenía entonces veinticuatro años—se encontró rodeado por los aplausos de los estudiantes, que le tomaban como símbolo. Vio que en Fez se le aclamaba por los mismos que pisoteaban la bandera francesa. De retorno a Rabat firmó una "desaprobación indignada" de los sucesos de Fez; pero desde aquel momento su corazón estaría con los nacionalistas y con los anhelos de independencia para Marruecos. El Sultán decorativo quería ser Soberano.

### El Hibz-al-Istiqlal

El joven, al que la Residencia quería simple juguete, se va haciendo Rey, y aprende todas las sutilezas y las dificultades del gobierno. Aparece la Acción Marroquí, suprimida muy pronto. Con la prohibición de los partidos dirigidos por marroquíes con buena formación occidental, alumnos de las Universidades francesas y españolas—la de Granada ha tenido una influencia que no se ha valorado bastante—, el control de la situación y de las masas fue pasando a un hombre carente de tal preparación, y que volvió sus ojos al panislismo árabe, un místico más que un político y al que nadie—ni el Rey—lo ha hecho Mohamed V—podría conjurar una tarea de gobierno: Allal el Fassi. El único que, acaso por su formación árabe, podía conciliar lo que parecía inconciliable: las minorías evolucionadas de las ciudades, modernizadas y confortables, y los pobres "fellahs" del campo, a los que la independencia pretendía arrancar de la Edad Media para lanzarlos de cabeza en el siglo XX.

Bajo la dirección de Allal el Fassi—y con él de muchos otros—el Istiqlal fue, con el Rey, un elemento determinante en la independencia de 1955. No es posible seguir en poco espacio la historia de los partidos, aunque no pueda olvidarse que el Hibz-al-Istiqlal, o Partido de la Independencia, nació en Fez, en enero de 1944, justamente un año después de la entrevista Roosevelt-Mohamed V en una casa de Anfá. En aquella reunión aparecen los grandes nombres de la política marroquí: El Fassi, Mahdi Ben Barka, Abderrahim Buaibid... Es todavía un "partido de mandos", que no se convierte en "partido de masas" hasta 1952, cuando el pueblo de las "Canteras Centrales", o suburbios de Casablanca, se lanza al asalto de los barrios franceses. La represión, en el momento en que la Liga Árabe planteaba en la O. N. U. la "cuestión de Marruecos", sirvió a la causa del Istiqlal, porque la chispa de la rebelión prendió en el pueblo. El Hibz ya no era un grupo de intelectuales, y el terrorismo se extendió primero por las ciudades; luego, incluso en el campo, amorfo y caótico.

Suprimidos todos los partidos nacionalistas, apareció la Monaddama Serrya, u "organiza-

ción secreta", de la cual saldría el Ejército de Liberación, capitaneado en el Sur por El Basri, en el Norte por El Jatif, y que tanto perturbaba después la autoridad misma de Mohamed V. Reorganizado en la clandestinidad, unido o no al partido comunista—y todo hace suponer que sí—, el Istiqlal llegó a imponerse en 1955 casi como un partido único. Pero nada importa a los marroquíes más que la política, y allí la política está basada en los hombres y no en las ideas. Pronto el Istiqlal fue rompiéndose, y la ruptura se consuma en 1959 con la aparición del Bloque Nacional de Fuerzas Populares, que deja al Istiqlal sin su fuerza mayor, que es los sindicatos. La Unión Marroquí del Trabajo sigue al Bloque Nacional, y el Istiqlal parece ir quedándose solo. Hasta que crecen tanto sus adversarios que el Rey, por un instinto certero de equilibrio de fuerzas, le devuelve su confianza.

### La proliferación de los partidos

Pero ya no es el partido todopoderoso y casi único de 1955, cuando parecía que el partido, el Rey y la nación eran una entidad única, de la que un periodista francés diría que "el Rey era Dios y Allal el Fassi su profeta". Los pequeños partidos minoritarios van reapareciendo y cobrando fuerza, aunque muchos de ellos puedan "caber en un taxi", como se decía del Partido Liberal inglés de Lloyd George. Guedira, gran amigo del príncipe heredero, tiene el suyo, que se llama liberal; Uezani inspira el P. D. I., o Partido Democrático de la Independencia; el doctor Jatif y un maestro de Alhucemas, Haddu Rifji, forman el Movimiento Popular, y con Ahar-dane aparecen los agrarios, que no se atreven a llamarse bereberes, pero que se nutre entre los campesinos de esta vieja y valiente raza. Hasta reaparece el partido comunista, a cuyos jefes recibe Mohamed V en 1955, y a los que persigue sin gran encono desde 1959. Ali Yata es el hombre de Moscú, aunque otros sean más importantes que él en la sombra. Como en Egipto, la supresión oficial del comunismo antecede en poco tiempo a las primeras manifestaciones de la ayuda soviética.

Con Abdallah Ibrahim, el Bloque Nacional de Fuerzas Populares y la Unión Marroquí del Trabajo están en el Poder, y algunos de los nuevos jefes—y otros de los viejos, como Ben Barka—parecen orientarse hacia fórmulas republicanas. ¿Peligra entonces el trono de Mohamed V? Nadie quiere, en realidad, empujarle, porque Marruecos necesita todavía de los Alauias; pero el Rey, tras muy larga meditación, llama de nuevo al Istiqlal, aunque asume en sí mismo la presidencia del Gobierno y encarga de la vicepresidencia al príncipe heredero, que tiene como jefe de Gabinete al liberal Guedira. En moderados términos, se acepta, en parte, aquella misma ayuda soviética ofrecida a Marruecos durante el Gobierno de Abdallah Ibrahim. Hacer desde el Poder la política de la oposición es un sistema siempre acreditado, aunque peligroso. La oposición pierde su fuerza, pero conserva sus razones. La fuerza reaparecerá cuando el momento sea propicio o las circunstancias cambien.

Y es así como, rodeado Mohamed V por partidos egoístas y vaciados de mandos, porque la nueva Administración los ha absorbido para hacerles ministros, gobernadores, embajadores o directores generales, la política degenera en luchas de bandería y en rivalidades personales. Se dice que Mohamed V está cansado, y bien puede estarlo después de una lucha de diecisiete años, desde la entrevista de Anfá. Marruecos se encamina hacia una democracia, que se le promete, pero sin soltar aún los frenos seguros de la teocracia. Por dos veces una Asamblea designada recibe el encargo de elaborar una Constitución, que ahora debe estar concluida antes de finales de 1961. Es el Rey mismo quien promete tal Constitución, y así quedan chasqueados los partidos que habían pretendido arrebatársela.

En este equilibrio inestable, ¿participa la nación? Las elecciones municipales han llevado hasta el último rincón de Marruecos la sensación de que ciertamente sucede "algo". El pueblo va enterándose de que la independencia no es sólo el entusiasmo, y que la libertad, tarea gloriosa, es también una dura y pesada carga.

## Doce europeos detenidos por los partidarios de Lumumba en la provincia oriental

PARECE QUE HUBERT MAGA HA TRIUNFADO EN LAS PRIMERAS ELECCIONES DE DAHOMEY

R. A. B. A. T. — Oficialmente se anuncia, después de una reunión del Gobierno presidida por el Rey Mohamed V, que Marruecos ha decidido retirar del Congo las tropas que allí tiene al servicio de la O. N. U.

El contingente marroquí, de 3.240 hombres, es uno de los más importantes de la fuerza internacional en el agitado país centroafricano. (Efe.)

### TAMBIEN GUINEA

CONAKRY (Guinea). — El Presidente Seku Ture, de la República de Guinea, ha decidido retirar inmediatamente del Congo sus Fuerzas Armadas.

Las fuerzas guineanas en el Congo han sido objeto de repetidos ataques por parte de las autoridades congoleñas por su actitud pro-lumumbista.

Las tropas guineanas forman aproximadamente un batallón. (Efe.)

### DETENCION DE 12 EUROPEOS

LEOPOLDVILLE.—Doce empleados europeos de la Compañía «Unilever» han sido detenidos por gendarmes partidarios de Lumumba en la provincia oriental, según ha declarado en Leopoldville un portavoz de la citada Compañía.

Un portavoz de las Naciones Unidas ha manifestado que, según un informe de las tropas etíopes, en el extremo noroeste de la citada provincia nueve gendarmes procedentes de la provincia del Ecuador habían estado protegiendo a los europeos. Pero que aquéllos habían sido desarmados por un grupo de diecinueve gendarmes pro-lumumbistas, y que eran prisioneros, en unión de dos europeos, de los lumumbistas.

En Stanleyville la situación continúa tirante, pero no se han registrado actos de violencia.

Continúan las conversaciones entre funcionarios de la O. N. U. y las autoridades provinciales congoleñas. (Efe.)

### TRIUNFO DE MAGA

COTONU (Dahomey). — El presidente Hubert Maga y su partido unificado parecen haber conseguido la victoria en las primeras elecciones que se celebran en este país como Estado independiente.

Conocidos los resultados de 1.080 de los 1.276 colegios electorales de Dahomey, se sabe que hay 422.000 votos favorables al partido unificado, contra 176.954 para los candidatos de la oposición.

El partido unificado se presenta para la reelección, con Maga como presidente y jefe del Gobierno, y con la esperanza de mantener su mayoría actual en la Asamblea Nacional.

En la última fase de la campaña electoral se produjeron algunos disturbios, en los que dos personas resultaron muertas y otras dieciocho heridas. Durante las elecciones fue asesinado un partidario del Gobierno en Cotonu. (Efe.)

### POLONIA PIDE A LA O. N. U. QUE SEAN DESARMADOS LOS SOLDADOS DE MOBUTU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). — Polonia ha solicitado en el Consejo de Seguridad que las fuerzas de la O. N. U. en el Congo desarmen a los soldados de Mobutu y aseguren la reanudación de las funciones del Parlamento y el Gobierno del Congo.

El representante polaco, Bohdan Lewandowski, fue el primer orador de la noche y manifestó que "es inconcebible que miles de

soldados de las Naciones Unidas permanezcan inactivos mientras el jefe y los miembros del Gobierno, a cuyo específico requerimiento se enviaron al Congo tales tropas, permanezcan en carcelados como vulgares delincuentes".

Mongi Slim, de Túnez, que habló a continuación, manifestó que el secretario general de la O. N. U. debería ser autorizado por el Consejo de Seguridad para solicitar de las personalidades responsables congoleñas la aplicación de medidas necesarias para el retorno del país "a la legalidad". Añadió que la Comisión de Conciliación debe trasladarse al Congo lo antes posible.

Armand Berard, de Francia, el siguiente orador apoyó la resolución presentada por Argentina, Italia y los Estados Unidos, por la cual, representantes de la Cruz Roja Internacional deberían efectuar un examen a todos los detenidos en el Congo. (Efe.)

## "L'HUMANITE" Y OTROS CUATRO PERIODICOS INCURTADOS POR LA POLICIA

LA MEDIDA SE BASA EN LA LEY DE SEGURIDAD DEL ESTADO

Uno de los acusados en el "proceso de las barricadas" asegura que De Gaulle es el culpable de los dra...áticos sucesos de Argelia

PARIS.—El prefecto de la Policía de París ha ordenado la confiscación de tres periódicos de la capital: el conservador «Parisien Libéré»; el órgano del partido comunista, «L'Humanité»; y el periódico pro comunista «Libération».

La medida ha sido adoptada con la aprobación del ministerio del Interior, en virtud de las condiciones del artículo 30 del Código Penal, relativo a la supresión de todo acto contrario a la seguridad del Estado.

Según se informa en la capital francesa, el periódico comunista «Le Patriote», publicado en Niza, y el también comunista «L'Echo du Centre», de Limoges, han sido incautados por la Policía. (Efe.)

### SOLAMENTE ONCE ACUSADOS EN EL JUICIO DE LAS BARRICADAS

PARIS.—Al reanudarse el juicio de las barricadas, uno de los acusados ha declarado que la política del Presidente De Gaulle es la culpable de los acontecimientos de Argelia.

Alain de Sérigny, ex director propietario del diario «L'Echo d'Alger», acusado de haber atacado la seguridad del Estado, se encontraba en el banquillo después de haber estado una semana en una clínica de París por padecer del estómago.

De Sérigny, llorando, declaró: «Nunca se debió enfrentar a las comunidades de europeos y musulmanes, que hasta ahora habían estado unidas. No hay más que una posible política en Argelia, y es la de la fraternización entre europeos y musulmanes».

En el banquillo de los acusados se sentaban ayer solamente once procesados. Cuatro huyeron antes de comenzar el juicio, uno está enfermo en Argel y cuatro, entre ellos Lagailarde, huyeron la semana pasada. (Efe.)



# La Habana, «bombardeada» con miles de octavillas antifidelistas

## P R E N S A E X T R A N J E R A

### TRADICION JAPONESA

Ototo Yamaguchi, antes de matar al jefe socialista, Asanuma, oró dos veces en el templo Meiji-Schrein y se preparó para su acción. Deposito como ofrenda dos poemas compuestos por él. El texto era el siguiente: «El hombre que desciende del país de los dioses va sonriendo a la muerte por su patria.» Y en la segunda: «La juventud que hoy sirve al Emperador sigue siendo en su corazón la misma que en otros tiempos.»

Si el atentado del joven escolar agitó la opinión pública japonesa, ante su posterior suicidio ésta ha quedado profundamente emocionada. En el alma del pueblo japonés, pese a todo intento de infiltración comunista y a pesar de la parcial occidentalización provocada por los norteamericanos, vive aún la tradición japonesa.

«Deutsche Wochen Zeitung.—Hannóver.

### DUDA

Los alemanes occidentales se preguntan si la presencia de tropas extranjeras en la Alemania occidental tiene alguna finalidad.

El contingente relativamente fuerte que mantenemos allí—tan costoso como también resulta—nunca podría ofrecer resistencia a los tres o cuatro millones de hombres que los rusos podrían tener rápidamente en Alemania.

Hay además otro aspecto en el problema: la presencia de las tropas norteamericanas, que viven muy lujosamente, con terrenos de golf, piscina, etc., supone un excesivo contraste con el nivel de vida de Europa y así crea problemas sociales.

«New York Daily Mirror».—Nueva York.

### EN LAS PUERTAS DE CASA

Una organización comunista clandestina de gran actividad trabaja directamente ante las puertas de Norteamérica, en México. Por medio de ella les es posible a los rusos hacer desaparecer a los comunistas norteamericanos tras el telón de acero. También pueden enviar a través de ella agentes comunistas a México y al mundo entero. Sus operaciones están fuera del alcance de las autoridades norteamericanas.

«U. S. News World Report».—Washington.

### REARME MORAL

Entre el mes de octubre de 1959 y abril de 1960, sólo en la región parisense fueron interrogados por la Policía 1.314 menores de edad. De ellos, el 67 por 100 habían cometido uno o varios delitos.

El profesor Heuyer ha dicho: «La delincuencia juvenil, que descendía desde 1945, ha aumentado ahora en Francia con 16.000 casos el pasado año y 14.000 hace dos años. Esto viene, en parte, porque somos el último país en preocuparse por organizar el tiempo libre de los jóvenes.»

«Carrefour».—París.

### ISLANDIA

Entre Islandia y los Estados Unidos existe un acuerdo secreto según el cual no habrá ningún tipo de tropas norteamericanas estacionadas en Islandia. La publicidad de esto ha provocado una oleada de indignación entre los periódicos liberales de los Estados Unidos, pero no impedirá el que, por lo menos Islandia, desconozca el problema de los mestizos.

«Pressdienst der Nationalen Jugend».—Marburg.

## REGISTRO EN LA SEDE DEL DIARIO COMUNISTA ITALIANO «L'UNITA»

Es la primera actitud enérgica de la democracia cristiana contra los rojos

EL FISCAL DE LA REPUBLICA FUNDAMENTO SU DECISION EN LOS ARTICULOS 180 Y 14 DEL CODIGO PENAL MILITAR

### ROMA

(Crónica de nuestro corresponsal). — Por vez primera en el transcurso de tantos años de pasiva aceptación de chantaje marxista, un Gobierno de la democracia cristiana ha adoptado una actitud resuelta frente a las provocaciones del extremismo rojo. Esta es, en definitiva, la conclusión directa que se desprende de la noticia del registro ordenado y efectuado por el fiscal de la República en las redacciones de Milán y Génova del diario comunista «L'Unità», a raíz de una decisión fundamental en los artículos 180 y 14 del Código Penal Militar. El hecho de que la autoridad judicial civil no haya tenido reparo en acudir al Código Militar para intervenir en las maquinaciones subversivas del partido comunista es quizá el aspecto más sensacional de la cuestión y el que permite esperar que el Gobierno actuará de ahora en adelante con toda la dureza necesaria e indispensable para combatir de verdad al peligro marxista. Esta nueva actitud y este recurso abierto y draconiano a las ferreas normas del Código Militar dan a entender además, según se observa en los ambientes del ministerio italiano de la Gobernación, que la presencia en Italia de un régimen democrático no es óbice para que la seguridad del Estado se defienda incluso con las medidas más duras, es decir, las que acarrearán sobre la cabeza del ministro de la Gobernación, Scelba, el apelativo que los marxistas y los útiles idiotas tienen reservado para estas magnas ocasiones, y no sólo contra Italia: «agente de la dictadura» o «fascista». Parece ocioso recordar que en estos casos los comunistas y su cortejo de ranas procuran ignorar siempre con qué sistemas, infinitamente más violentos y humanamente inaceptables, se defienden los Estados de sus entrañables compañeros en las Repúblicas populares que gravitan el otro lado del telón de acero.

### Pretexto demoledor

La orden de registro ha sido motivada por la campaña sediciosa que el órgano comunista estaba llevando a cabo entre los componentes del Cuerpo de la Guardia de Finanza, correspondiente a los carabinieri. En efecto, desde el día 3 de diciembre las ediciones milanesa y genovesa de «L'Unità» venían desarrollando una gran campaña pidiendo el mejoramiento económico de dichos militares. El 6 de diciembre el diario comunista publicaba el texto de cartas y telegramas que sostenía haber recibido de grupos de militares de dicho Cuerpo residentes en Trieste, Alejandría, Génova y Bolonia. Los mensajes publicados expresaban sentimientos de solidaridad hacia la iniciativa comunista.

Ahora bien; con su orden de registro el fiscal de la República quiere comprobar, entre otras cosas, si las cartas —que figuran anónimas— existen realmente, y en este caso de dónde proceden y quién las ha escrito. Las autoridades competentes han explicado que, por ahora, ha intervenido el fiscal de la República en lugar del fiscal militar, porque se quiere investigar de manera especial sobre las responsabilidades de ele-

mentos civiles, dándose, pues, por descontado que los mensajes publicados son en su mayoría falsos y que el ataque va dirigido sustancialmente contra el partido comunista, tratándose por consiguiente, de un gran golpe político.

### Los de siempre

Mientras en los ambientes del Viminale (ministerio de la Gobernación) se ponía de relieve anoche la gravedad de los delitos previstos por los artículos 180 y 14 del Código Penal Militar, que presuponen actos de insubordinación y rebelión con el concurso o la complicidad de elementos civiles, ya empezaban a oírse los gritos histéricos de los útiles idiotas que se rasgan las vestiduras por el «grave atentado» cometido por el Gobierno italiano contra la «libertad de Prensa». Y no se trata de gritos procedentes de ambientes marxistas o filo-marxistas, sino de la Asociación de la Prensa de Milán, totalmente dominada por los radicales o izquierdistas republicanos del «trust» petrolero o por los liberales del gran monopolio editorial. Es desconcertante, pero es así. Estos señores, que con su compulencia capitalista representan el principal objetivo del asalto comunista, chillan como conejas si el Estado mueve un dedo para imponer el respeto de la ley y de la seguridad nacional. Pero muy oportunamente esta mañana, desde otro sector de la opinión pública, que en su mayoría ha aplaudido la decisión del Gobierno, un autorizado comentarista se pregunta si «esos llorones de la democracia, que se rasgan las vestiduras multicolores y se cubren la cabeza de ceniza» ante el registro efectuado en las redacciones del diario comunista —el diario respaldado por Moscú— para comprobar un delito de instigación a la insubordinación y a la rebelión militar, ¿harían lo mismo si el registro lo ordenaran contra un diario rotundamente anticomunista o de la extrema derecha para comprobar que tiene montada una central de ayuda a los «ultras» de Argel y a Lagailarde? Evidentemente, no. Y esto es lo grave de la situación italiana.

### ¿Casualidad?

Es por ello que algunos diarios independientes observan que la noticia de la firme actitud del fiscal de la República en Génova y en Milán ha de acogerse con prudente reserva, en espera de que los hechos demuestren de modo fehaciente que no se trata de una energía esporádica, sino de una nueva política que pueda devolver la tranquilidad psicológica a Italia.

Reserva muy justificada si se tiene en cuenta que junto con la noticia de los registros de Génova y Milán ha llegado también la que anuncia que un grupo de diputados ha solicitado una amnistía especial para los delitos cometidos a través de la Prensa. ¡Son tantos! Pero con amnistía o sin amnistía, nadie ha recogido el agua derramada del jarro roto por la difamación, la calumnia y la obscenidad.

Hernando DE CEBALLOS

### GRAN SORTEO PRO CHILE

Venta de papeletas en Loterías y Correos

## SE PIDE AL PUEBLO QUE SE LANCE A LAS COLINAS PARA LUCHAR

SEIS PERSONAS HAN SIDO EJECUTADAS POR LOS CASTRISTAS

LA HABANA.—Varios aviones, volando a gran altura, han lanzado miles de octavillas sobre La Habana, en las que se pide a los cubanos que «se lancen a las colinas» y luchen para derribar al actual régimen de la isla.

Una multitud que se hallaba en una Exposición, montada en el Parque Central, de obras de un escultor comunista se lanzó a recoger las octavillas, que caían como una lluvia del cielo. El Parque se encuentra en el corazón de la ciudad.

### Campaña de sabotajes

En las hojas, que están firmadas por el «Frente para una Revolución Democrática», se exhorta a los cubanos a emprender una campaña de sabotajes en las líneas telefónicas, vehículos y maquinaria industrial. Se tienen noticias de algunas provincias dando cuenta de que se han producido ya sabotajes de este tipo en algunas fábricas. Se hace también un llamamiento para que se organicen manifestaciones revolucionarias, y se pide a los cubanos que se unan a los que luchan en las colinas, a los que luchan contra el régimen de Fidel Castro.

Varias bombas estallaron en La Habana, una de ellas hizo explosión cuando se celebraba una misa en la iglesia de La Milagrosa. (Efe.)

### Seis ejecutados

Seis personas han sido ejecutadas en Santa Clara: dos por el asesinato de un médico de Fidel Castro y cuatro por haber tomado parte en el intento de apoderarse de un avión el pasado jueves.

Aunque los dos ejecutados por la muerte del médico, Manuel Fajardo, fueron acusados de asesinato, el doctor murió accidentalmente, al alcanzarle las balas de sus propios hombres durante un choque entre milicianos y elementos revolucionarios. Ambos ejecutados fueron condenados por un Tribunal de Santa Clara, en la provincia de Las Villas. El mismo Tribunal condenó a muerte a los cuatro elementos revolucionarios que intentaron apoderarse del avión, cuando se hallaba en vuelo entre Cienfuegos y La Habana. Los miembros de la tripulación se negaron a volar hacia Miami y se produjo un tiroteo. Resultó muerto uno de los cinco atacantes y tres pasajeros heridos. El piloto pudo realizar un aterrizaje forzoso en una plantación de azúcar.

### SIGNIFICATIVOS CAMBIOS DIPLOMATICOS

NUEVA YORK.—En los círculos políticos y diplomáticos de La Habana se presta considerable atención al relevo de cargos que se anuncia en los cuadros de representación del Gobierno de Castro en el extranjero. Uno de los tres diplomáticos destituidos de sus puestos en la Delegación cubana en la O. E. A., Enrique Hurtado, parece que ha sido agredido por el embajador Pino Machado, al manifestar sus propósitos de no regresar a la capital cubana.

También se considera como un síntoma de recrudescimiento de la campaña gubernamental contra la Iglesia la explosión de una bomba en el templo de Nuestra Señora de la Caridad, de la que es titular monseñor Bonza Masdaval, rector de la Universidad católica de Villanueva.

Los comentarios de los círculos políticos giran igualmente en torno a los visibles propósitos de los organismos oficiales de seguir ciertas normas administrativas del otro lado del «telón de acero», como parece demostrar la llegada a Berlín-Este de una Delegación presidida por el alcalde de La Habana «para estudiar pro-

blemas de Administración local» en Berlín-Este y Leipzig. (Efe.)

### COMLOT EN CUBIMAS (VENEZUELA)

CARACAS.—La Policía venezolana ha puesto al descubierto en la ciudad de Cúmbas un plan terrorista destinado a llevar a cabo en la zona petrolífera por los extremistas y comunistas, con el fin de provocar un estado de pánico en el distrito de Bolívar. Han sido detenidos 25 dirigentes comunistas después de proceder a un registro en numerosas residencias de sospechosos, en las que fueron halladas bombas de fabricación casera y gran cantidad de propaganda subversiva.

Hasta el momento se han ocupado más de mil bombas del tipo «Molotov», proyectiles, revólveres, propaganda detonantes y dinamita destinados a llevar a la práctica el proyecto terrorista.

## El director general de la Radio italiana se hace trapense

ROMA.—El antiguo director general de la Radiodifusión italiana (R. A. I.), doctor Filiberto Guala, una de las personalidades más destacadas de la vida oficial italiana, se ha retirado como novicio en un convento de Cistercienses reformados (Trapenses), cerca de Roma.

Según ha declarado el abad del convento, el doctor Guala se dedica ahora a comunicar a todas sus amistades, entre ellas a destacadas personalidades italianas, como el Presidente Fanfani, su decisión de retirarse a un monasterio. El doctor Guala ha visitado ya muchas veces el monasterio, pero esta vez ha decidido quedarse para siempre. Antes de Navidad recibirá el hábito y comenzará el noviciado, que durará dos años; y a continuación tendrá tres años de profesión de prueba, después de la cual todavía puede decidir si quiere volver a la vida civil o hacer votos perpetuos.

## Se aplaza la firma de un acuerdo comercial entre Moscú y Bonn

BONN 13. (Madrugada).—Han sido aplazados los planes para firmar un acuerdo comercial de tres años entre Rusia y la Alemania occidental. El aplazamiento se ha producido dos horas y media antes de la fijada para la firma. Se cree que la suspensión se debe a alguna cuestión relacionada con el Berlín occidental. Al parecer ha habido desacuerdo entre las dos Delegaciones sobre el «área de aplicación» del tratado. (Efe.)

## ¿POR QUE SER SORDO?



Los auriculares americanos «AUDISON» resuelven el problema. No tienen PILAS ni HILOS. Eliminan los zumbidos. Pida folleto GRATIS al Distribuidor exclusivo para España: M. ORTEGA. San Bernardo, 112, primero interior. Teléfono 24 81 38. MADRID (8)

### PRECIO: 550 PESETAS

Indique el tono de su piel, y rruque el «AUDISON» se fabrica en diversos tonos, siendo el único aparato invisible. (Por indicación médica). C. S. 15.228



# NORTEAMERICA LANZARA ESTE MES UN COHETE A LA LUNA

## DEAN RUSK, NUEVO SECRETARIO DE ESTADO

(Continuación de la pág. 7.)

sonalidad política resulta bien conocida por sus dos campañas electorales presidenciales, que le han convertido en el verbo de la izquierda intelectual norteamericana; pero su puesto, aunque muy brillante internacionalmente, en lo gubernativo es una función menor, pues en punto a atribuciones, si le permite hablar de política, no le autoriza a hacer política de inspiración propia. Una vez neutralizado Stevenson, eso sí, con casi todos los honores más aparentes, y aunque, de cualquier modo que se mire, la personalidad de Dean Rusk posee sus quilates, esos nombramientos, con un segundo puesto para Chester Bowles, indican que el Presidente Kennedy parece no querer un Gobierno de diócesis y que en las cuestiones diplomáticas, sobre todo, no piensa delegar la dirección, como hizo Eisenhower en el caso de su gran secretario de Estado Foster Dulles. Hasta ahora, por lo que va nombrado del futuro Gobierno norteamericano, cuatro ministros de un lote de diez, Kennedy sigue inclinándose hacia una situación centrista, que a la postre interpreta bastante bien el mensaje que puede deducirse de los resultados de las últimas elecciones presidenciales, donde la mayoría que obtuvo Kennedy en el voto popular, con los resultados ya completos, asciende sólo a unos 139.000 sufragios en un escrutinio de más de 68 millones de votos.

Francisco LUCIENTES

### Perteneció a la Secretaría de Estado desde 1947 a 1952

El futuro secretario de Estado perteneció al departamento que ahora va a regentar de 1947 a 1952, como secretario adjunto de Estado para Asuntos de Extremo Oriente a partir de 1950.

Fue primero director de la Oficina de Asuntos de las Naciones Unidas, y como tal tomó parte en las Asambleas Generales celebradas en París por la O. N. U. en 1947 y 1948. Su nombramiento de secretario adjunto coincidió con los ataques que el finado senador Mac Carthy y todo el ala derecha del partido republicano desencadenaron en relación con China y la guerra de Corea. En su nuevo cargo, Rusk fue destacado paladín de la política de la Administración, partidaria de limitar el conflicto coreano, en vez de extenderlo mediante el ataque directo a la China roja, como propugnaba el general Mac Arthur.

Dean Rusk pertenece al partido demócrata y es de religión presbiteriana, de la que su padre fue algún tiempo ministro. Sus deportes favoritos son el tenis y el golf.

Dean Rusk, que cuenta cincuenta y un años de edad, es natural del Condado de Cherokee, en el Estado de Georgia. Estudió en el Colegio de Davidson, en Carolina del Norte, y luego, de 1934 a 1940 profesó en el Mills College, de Oakland (California). De 1940 a 1946 sirvió en el Ejército, del que fue desmovilizado con el grado de coronel. Es casado y con tres hijos, y tiene su do-

micilio en Scarsdale (Nueva York).

### Rusk se hallaba al lado de Kennedy en el momento del nombramiento

Dean Rusk, director de la Fundación «Rockefeller» y ex secretario adjunto de Estado, se encontraba al lado del Presidente electo cuando éste anunció su nombramiento.

Stevenson y Bowles no estaban presentes. Al primero se le ofreció el cargo en las Naciones Unidas la semana pasada, pero dijo que lo estudiaría, e indicó claramente que deseaba saber quién iba a ser el secretario de Estado antes de aceptar.

El anuncio de Kennedy significa que Stevenson está dispuesto a desempeñar su cargo a las órdenes de Rusk.

Leyendo una declaración preparada, Kennedy dijo que Rusk llevará a la nueva Administración su gran capacidad en el campo de los asuntos extranjeros. Luego dijo que Rusk ya perteneció al departamento de Estado y que confiaba en que la política exterior de la nueva Administración se identificará con el concepto de defensa de «la libertad» y no simplemente anti-comunista.

### Aceptación

Rusk dijo a los periodistas que aceptaba una grande e imperiosa responsabilidad. Añadió que el Presidente electo es uno de los más grandes norteamericanos. También elogió a Bowles. Después, hablando de los tiempos actuales, dijo que se trata de una era de cambios rápidos y revolucionarios, pero insistió en que no hay necesidad de temer a los cambios.

Kennedy indicó que se reunió por primera vez con Rusk la semana pasada. Rusk llegó anoche a casa de Kennedy, pero esto no se ha sabido hasta ayer por la mañana.

Agregó el Presidente electo que él y Rusk habían hablado por teléfono con Stevenson y Bowles.

Los periodistas le preguntaron si Stevenson estaba satisfecho por el nombramiento de Rusk para el cargo de secretario de Estado. Kennedy respondió que confía en que las relaciones sean satisfactorias para todos los interesados. Indicó que el miércoles piensa anunciar otro nombramiento y que va a nombrar otro subsecretario de Estado, que tendrá a su cargo los asuntos económicos.

Los dos cargos importantes que faltan por cubrir son el secretario del Tesoro y el secretario de Defensa. (Efe.)

### KENNEDY ASISTE A UNA MISA POR LOS PUEBLOS PERSEGUIDOS

PALM BEACH (Florida).—El Presidente electo, John F. Kennedy, oyó la santa misa el domingo, con una dedicación especial a los pueblos perseguidos del otro lado del telón de acero y de las personas que sufren persecución por sus creencias religiosas en Cuba. (Efe.)

## LOS MARQUESSES DE VILLAVERDE LLEGARON EL DOMINGO A BRUSELAS

### LA CAPITAL BELGA VIVE JORNADAS DE ENTUSIASMO POR TODO LO ESPAÑOL

### NUESTRAS TUNAS UNIVERSITARIAS PARALIZAN EL TRAFICO Y LOS ALTAVOCES REPITEN INCESANTEMENTE EL "ESPAÑA CAÑI"

BRUSELAS. — Los marqueses de Villaverde llegaron el domingo a Bruselas, procedentes de Madrid, con objeto de representar al Jefe del Estado español en la boda del Rey Balduino con doña Fabiola de Mora y Aragón.

Los marqueses fueron recibidos en el aeropuerto por el embajador español en Bélgica, conde de Casa Miranda, y varios representantes del Palacio Real belga. (Efe.)

### BRUSELAS ESTA DESLUMBRANTE

#### BRUSELAS

(Crónica telefónica de nuestro enviado especial.)—Bruselas

es hoy un poco Madrid, y el Hotel Palace, algo así como el barrio de Salamanca en día de fiesta. En los salones, en los pasillos y hasta en las proximidades de la puerta de entrada no se oye hablar otro idioma que el que caracteriza a nuestras clases más elevadas; es decir, un español entrecortado, lleno de incisos alusivos y, por supuesto, extraordinariamente frívolo; sin embargo, gracioso.

En el mejor sentido del término —el pacífico y cordial—, los españoles han empezado a tomar Bruselas al asalto. En lugar de alabardas y mosquetes, sonrisas y elegancias indumentarias; en lugar de chambergos y espadas, gorritos de visón y echarpes de lo mismo. Las serias conversaciones teológicas de antaño se han trocado en diálogos ligeros, alados, multicolores, en los que se discurre en torno a los aspectos prácticos del protocolo, con un ingenio y una erudición realmente extraordinarios. Cuando uno regrese a su tranquilo hogar de Bonn después de la boda real, llevará consigo, además del equipaje, un conocimiento en cuestión de trajes, tocados, zapatos, etcétera, que dejará boquiabierto a los amigos. ¡Tanto está uno aprendiendo aquí!

### Bullicio infantil de los sobrinos de Fabiola

En este hotel de que hablo más arriba, la nota de color, de alegría, la están dando media docena de niños —todos sobrinos de la futura Reina—, con sus juegos, sus risas y sus carreras alrededor de la elegante clientela. Se les distingue porque llevan gorros tiroleses en la cabeza y le gastan bromas al ascensorista, que, aun siendo de la misma edad, se guarda muy mucho de seguirles la corriente, por si las moscas.

Son unos niños simpáticos, para quienes la boda de su tía Fabiola —seguro que se ríen por dentro cuando la oyen llamar «doña»— representa, por encima de todo, unas vacaciones agradables que les sustrae de las torturas de la Química y de los suplicios de las declinaciones latinas. Los he visto subir corriendo las escaleras, bajarlas, jugar al escondite y hacerse «pim-pum» con los dedos, simulando una lucha de blancos y pieles rojas. Si me atreviera les regalaría unos revólveres de esos que llaman «espanta-perros», para que su diversión fuera mayor y todavía más ruidosa. Seguro que lo pasarían mejor si les dejaran salir del hotel.

Cante hondo por doquier  
Fuera, la ciudad es un auténtico

co y general «jipío». En tiendas, almacenes, restaurantes y tascas no se oye otra expresión de lo que los italianos llaman «bel canto» que el estimulante «¡ay!» del cante hondo, del que, a mi parecer, se está haciendo un uso excesivo o, por lo menos, partidista, ya que sólo se prodigan sus formas más tristes y estremecedoras. Menos mal que la Tuna universitaria española neutraliza esta impresión con sus alegres pasodobles, de los cuales parece poseer un repertorio inacabable. Nuestros «tunos» paran la circulación en las calles céntricas, conmueven el orden de la famosa Plaza Mayor y pasean sus guitarras y su voz por donde quieren, promoviendo una algarabía indescriptible.

En poco tiempo he oído hablar en Bruselas, o mejor cantar, de una supuesta mujer de nuestra tierra llamada «La Lirio», de una noble que se atribuía las condiciones del fuego, y de las aventuras de una hija de aquella moza de Calatayud, puesta de moda en España hace unos años. Pero lo que triunfa por encima de todo es el pasodoble «España Cañi», cuyas notas salen por las puertas de las tiendas del centro de la ciudad como las balas del cañón de una ametralladora.

### "La tierra de María Santísima"

Así está hoy Bruselas. El que más, el que menos, se siente un poco español, y quiere parecerlo, además, para demostrarnos a los que lo somos su amistad y su hospitalidad. Sin embargo, hay cosas que no llegan a entender. Por ejemplo, lo de «ser de la tierra de María Santísima». El «tuno» andaluz que vi intentando explicármelo a dos o tres muchachas belgas fracasó completamente. Las jovencitas, no obstante su buena disposición hacia todo lo español, no acabaron bien de entender si la explicación «ser de la tierra de María Santísima» se refería a una gracia personal y de vida o a una cortés alusión de tipo teológico.

Socialmente, el lunes ha sido lo que se llama un día muerto. Por lo menos en lo que se refiere a recepciones y actos oficiales. Públicamente, muy animado. Estamos en plena gran semana de Bruselas y hay bailes y diversiones múltiples en todos los barrios de la ciudad, organizados por el departamento de Turismo del Ayuntamiento. Y siguen llegando españoles: las avanzadillas del «gran ejército» pacífico que anclará en estas aguas el miércoles próximo.

Aparte estas frivolidades del paisaje «hoteler» y urbano, que ya quedan contadas, poco tengo que decirles a ustedes. Esta noche habrá una cena, seguida de recepción, en el Palacio Real. Pero a ella no asistirá la media docena de niños de que hablo al principio, porque, a pesar de su parentesco con la futura Reina, tendrán que meterse en la cama. Supongo que cansados tras una jornada agotadora pasada en perseguirse por los corredores del hotel, en jugar a los indios e intentando, sin ningún éxito, quebrar la solemne seriedad del ascensorista.

Alberto CRESPO

## Células humanas sobreviven a las radiaciones solares

### ESTABAN CONTENIDAS EN EL "DISCOVERER XVII"

CABO CANAVERAL (Florida). Los Estados Unidos intentarán alcanzar la Luna con un proyectil-cohete antes de dar por terminada su actividad en el campo de los proyectiles-cohetes para 1960.

Con tal motivo, los hombres de ciencia norteamericanos dan los últimos toques a un proyectil-cohete «Atlas-Able» cuya altura es equivalente a un edificio de diez pisos. El proyectil-cohete se halla ya en la plataforma de pruebas y lanzamiento. Con él se intentará colocar en órbita, alrededor de la Luna, un «laboratorio espacial».

Los observadores creen que un período de seis días, a partir del 13 de diciembre, es óptimo para llevar a cabo la prueba. En este período se considera que la posición de la Luna ofrece las mayores probabilidades de éxito.

Norteamérica ha realizado siete intentos de «alcanzar» la Luna durante tres años de pruebas. Ha fracasado en seis. El séptimo fue considerado un «éxito parcial» porque el «Pioneer IV», lanzado hace unos dos años, alcanzó una distancia muy próxima a la Luna, aunque rebasó el satélite para colocarse en órbita alrededor del Sol. (Efe.)

### "NO SERA PRECISA GRAN PROTECCION PARA LOS ASTRONAUTAS"

SAN ANTONIO (Texas). — Células humanas contenidas en el satélite «Discoverer XVII» han sobrevivido a la intensa radiación causada por una gigantesca explosión gaseosa en el Sol, según informan científicos norteamericanos.

Un físico nuclear, el doctor George Crawford, ha declarado: «Nuestros descubrimientos prueban que una gran protección para el astronauta contra las radiaciones espaciales no es necesaria, al menos para viajes cuya duración sea inferior a cincuenta horas».

Crawford señaló que anteriormente los científicos estimaban que las radiaciones solares podían causar la muerte a los astronautas a menos que éstos estuviesen protegidos con un «escudo» antirradiactivo, por ejemplo, de plomo.

El citado físico agregó: «Algunas de nuestras muestras estaban envasadas en distintos tipos de metales para probar la efectividad de éstos como materiales de protección. Otras, con la única defensa de una ligera capa de aluminio.» (Efe.)

## La Conferencia General de la Unesco solicita el fin del colonialismo

PARIS (madrugada).—La Conferencia General de la Unesco ha adoptado una resolución en la que solicita el fin del colonialismo.

La resolución da instrucciones al director general para que haga todos los posibles esfuerzos en caminados a ese fin y pide a los Estados miembros que incluyan en sus programas nacionales de educación la enseñanza de la fraternidad y la igualdad raciales.

El delegado soviético, E. Lapine, ha criticado la resolución, ya que en ella no se fija la fecha en que se deba dar por terminado el colonialismo. (Efe.)

NOVIAS...  
NO LO DUDEN

Donnelley's  
PLYM

ES UNICO

Calidad - Precio - Elegancia - Confort  
Concedáanos el honor de su visita

EXPOSICION: GRAN VIA, 40 — Teléfono 231 21 17  
Entrada por Concepción Arenal (frente a Pasapoga)





# REUNION EXTRAORDINARIA DE LA S. E. A. T. O. PARA TRATAR DE LAOS

## EL COLONIALISMO INTERNACIONAL

Hay personas que abonan su capacidad profética con la experiencia de un repertorio de aciertos impresionantemente desplegado sobre el transcurso de largos años. Entre estas personas yo no conozco ninguna con más derecho a ocupar el primer puesto de tan ilustre escalafón que el presidente del Consejo de Ministros portugués, doctor Oliveira Salazar. Son treinta años de no equivocarse y de anunciar los acontecimientos con una increíble antelación. La circunstancia de que Salazar haya dicho siempre la verdad, obedeciendo a una formación moral irreversible y de una pieza, es ya por sí misma una cualidad que obliga a la admiración y al respeto. Pero hay otra circunstancia que, si cabe, despierta asombro mayor: siempre Salazar ha tenido la razón. Y no sólo ha tenido la razón, sino que ella ha sido, frente a todos los avatares y praelas, su fuerza más poderosa y convincente. Portugal no ha podido situar en el terreno donde se jugaba la política internacional un buen puñado de divisiones acorazadas, que no tenía. No ha podido tampoco alinear a lo largo de sus costas, metropolitanas o ultramarinas, unas escuadras poderosas, que nunca estuvieron a su alcance. Pero desde hace treinta años Portugal ha puesto en orden de combate, con una ejemplar dignidad, con un tranquilo y admirable orgullo, la mejor dialéctica política, la más diáfana e incontestable argumentación que registra la historia de la diplomacia mundial. No tenemos fuerza material, no tenemos aparato coactivo viable, ha podido decir Salazar; tenemos únicamente—y eso, en cambio, no podemos dejar de tenerla—la razón. Y la razón es un arma irresistible, un instrumento poderosísimo de victoria, siempre que se esté dispuesto a mantenerla contra viento y marea, siempre que se esté dispuesto a no traicionarla, a no abandonarla, a no desertar de su recinto sagrado, ocurra lo que ocurra, hasta el instante de morir, si es preciso.

El último y reciente discurso del presidente es tan trascendente y tan aleccionador como cualquiera de los suyos. Para no decir nada, Salazar no habla. ¡Qué utilísimo y nada aprovechado ejemplo para tantos contumaces de la oratoria estéril, de la palabrería y del barullo verbal! Sus palabras primeras fueron precisamente para encarar la realidad de esta permanente ineptitud, de este inútil confusionalismo, de la consabida y cotidiana retórica internacional. "En periódicos, manifestos y discursos—dijo Salazar—no encontré nada de lo que me interesaba saber, o sea en qué se piensa que consiste el problema y las líneas generales de su solución. El problema, naturalmente, es el de la «campaña anticolonialista». La discusión—añadió el presidente—parece haber abandonado el dominio de la inteligencia para intentar crear en ciertas regiones estados emocionales, propicios a la subversión." Y es que, en efecto, el terreno de la pura inteligencia, el terreno de la razón era a este propósito, como a tantos otros, el menos conveniente y propicio. En ese ámbito polémico—y bien lo ha demostrado el discurso de Salazar—Portugal gana incuestionablemente, y, además, hasta sin gran esfuerzo. Lo malo es que el ruido insidioso, las calumnias gratuitas, el vocabulario estridente, circulan de manera mucho más rápida y segura por los canales de la información mundial que los inevitablemente más extensos argumentos que nutren la clarividente exposición de razones aducida por el jefe del Gobierno de Lisboa. Ya sabemos lo que quiere decir ese viejo "slogan" periodístico de "noticias libres circulando libremente". Sería curiosa la estadística de la difusión que han tenido los denuestos, más o menos rupestres, de cualquier delegadito recién llegado a la O. N. U. desde los intrincados vericuetos de cualquier selva africana y la conseguida por las palabras magistrales, ponderadas, impecables, académicamente europeas, de nuestro profesor de Coimbra.

El discurso es, del principio al final, una lección política y jurídica. Su exégesis requiere mucho espacio, y por eso vamos a señalar tan sólo una idea, entre todas, que nos parece fundamental. Una idea que es una profecía. Y de aquí nuestras iniciales reflexiones. Salazar advierte que dentro de pocos años se observarán en África una de estas dos cosas: o el progreso paralizado, con la ruina de las economías, la degradación de las poblaciones y el horror de las luchas intestinas, o bien tentativas y experiencias de colonialismo internacional, irresponsable, y sólo por eso inhumano, ante el cual el negro, con títulos universitarios o sin ellos, será apenas una unidad estadística. La definición del "colonialismo internacional" es de una expresiva claridad y de una oportunidad admirable. Los acontecimientos de los últimos meses demuestran—lo que, por otra parte, sólo para ciegos podía no resultar evidente "a priori"—que las poblaciones negras en su inmensa mayoría carecen de la más elemental preparación para intentar una experiencia de autogobierno. Hablar de autodeterminación es muy fácil, y a los ojos de los habituales del lugar común y la frase hecha es incluso una expresión cargada de sentido democrático y de profundo humanismo. La verdad, no obstante, esa verdad que todos rehuyen, y que Salazar jamás olvida, demuestra que la tal expresión tiene el inconveniente de que no expresa nada. Dentro del Congo han surgido voluntades de autodeterminación en todos los rincones y en el seno de todas las tribus. ¿Dónde empieza y dónde puede acabar esa zarámba de dispersiones y autonomías? Naturalmente que a la hora de la anarquía sangrienta, a la hora de las "hermanitas de la caridad" perseguidas por la selva como alimanas, a la hora de la criminalidad incontenible, hay que mandar otras tropas que sustituyan a las que se fueron. Tropas que acuden por obligación, pagadas a precio de oro y sin el más leve interés ni por la tierra ni por los hombres que en ella viven. La autodeterminación democrática se habrá quedado reducida de pronto a la difícilmente objetable argumentación del fusil que un soldado desconocido—este, sí, totalmente extranjero—tiene entre sus manos.

La maniobra que intenta desmontar la autoridad portuguesa en África, en unos territorios que viven en paz y en orden desde hace siglos, es tan insensata que resultaría incomprensible si el beneficio que ella representa para la Unión Soviética no nos permitiese comprenderla de golpe. Y esto también lo había dicho Salazar cuando el mundo no soñaba siquiera con la existencia de los muchos Lumumbas que hoy representan el frenético e implacable racismo negro.

Francisco DE AZPIAZU

## Rusia está intensificando los envíos de material bélico a los neutralistas y procomunistas

EL MINISTRO DE INFORMACION SE HA HECHO CARGO DEL CONTROL DE VIENTIAN

BANGKOK. — Se ha convocado una reunión extraordinaria de los representantes del Consejo de la Organización del Tratado del Sureste de Asia para estudiar la "grave situación" en la zona de la S. E. A. T. O., que es la consecuencia de la crisis laosiana. (Efe.)

### FOLSENA, AL PODER

VIENTIAN (Laos). — El mando militar de la capital laosiana ha entregado el control de la ciudad al ministro de Información del Gobierno de Suvanna Fuma, Quinim Folsena.

Folsena parece ser el político más destacado que ha quedado en Vientian, tras la huida a Camboya del príncipe Suvanna y de la mayor parte de sus ministros.

Al mismo tiempo, las fuerzas del líder anticomunista general Fumi Nosavan continúan avanzando sobre Vientian, y, al parecer no encuentran resistencia.

### Comesa de apoyo militar de Hanoi

Circulan rumores relativos a que el ministro de Información, Folsena, se ha trasladado a Hanoi, capital de Viet Nam del Norte, durante el fin de semana. Según los citados rumores, las autoridades comunistas del Viet Nam del Norte le han prometido apoyo militar contra Fumi.

En el aeropuerto de Vientian, el puente aéreo soviético de suministro de combustible se amplió el domingo, según testigos presenciales. Un avión soviético "Ilyushin-14" descargó armas y municiones.

Al parecer, las fuerzas pro gubernamentales proyectan emplear estas armas contra las tropas de Fumi. (Efe.)

### LA ASAMBLEA DECLARA DISUELTO EL GOBIERNO FUMA

Una mayoría de diputados de la Asamblea Nacional laosiana después de una reunión celebrada ayer anunciaron haber aceptado, por unanimidad, un voto de no confianza en el Gobierno del príncipe Suvanna Fuma, declarándolo disuelto.

La votación se llevó a cabo en Savanajet, donde se reúnen 40 diputados, más de la mayoría necesaria.

Por radio se informó que el Gobierno de Suvanna Fuma ha quedado disuelto con efectividad a partir del 9 de diciembre. (Efe.)

### Amenaza a Norteamérica

El jefe del Gobierno laosiano, Quinim Folsena, ha declarado a los periodistas que de los norteamericanos depende que estalle o no una sangrienta guerra civil en torno a Vientian. Quinim amenazó con ordenar a las tropas gubernamentales que disparen contra Nonkhai, en la orilla siamesa del Mekong, en caso de que "los norteamericanos ordenen" a los insurgentes derechistas del general Fumi Nosavan que hagan fuego sobre Vientian.

Como se ha dicho, seis aviones soviéticos aterrizaron el domingo en Vientian y trajeron, al parecer, cuatro piezas "Howitzer" de 105 milímetros, que han sido emplazadas en el aeropuerto. Se afirma que el Gobierno neutralista de Laos pidió ayuda a los soviets al saber que las fuerzas de Fumi Nosavan, que avanzan sobre la capital, disponían de ese armamento.

### ¡Llamamiento a la O. N. U.!

Al preguntársele si pedirá ulterior ayuda a los soviets, Folsena, que estuvo conferenciando durante hora y media con el embajador ruso, Abramov, en el hotel de éste, respondió que solicitará tal ayuda en caso necesario.

Por otra parte, Quinim ha llamado a su despacho al representante de la O. N. U. en Laos, Edouard Zolweger; no se sabe si habrá solicitado la intervención de la Organización mundial.

La Embajada norteamericana ha ordenado a todos sus nacionales que, como medida de precaución, se abstengan de salir de sus casas después de las seis de la tarde.

Se cree que las fuerzas de Fumi Nosavan se encuentran todavía a 80 kilómetros de Vientian, a orillas del río Ngum, que aún no han cruzado.

### INTEGRACION DE LOS ROJOS EN LA GUARNICION DE VIENTIAN

El capitán Kong Le, jefe de los

paracaidistas que llevaron al Poder al neutralista príncipe Suvanna Fuma, huido de Laos, anuncia con carácter oficial la integración de las fuerzas procomunistas del Pathet Lao en la guarnición del Vientian. (Efe.)

### EXTREMA VIGILANCIA DEL PRINCIPE SUVANNA

PNOMPENH (Camboya). — El príncipe Suvanna Fuma, jefe del Gobierno de Laos, está custodiado día y noche por la Policía camboyana en la residencia de invitados del Gobierno de Camboya, donde reside.

No se ha permitido la entrada de informadores en el citado edificio. (Efe.)

## Ayer comenzó la reunión de los ministros de la O. T. A. N.

ESTUDIARAN LA POSIBILIDAD DE CELEBRAR UNA SESION DE URGENCIA

PARIS.—Ministros de las quince naciones que forman el Consejo de Europa se han reunido en esta ciudad para iniciar una serie de sesiones que culminarán el próximo fin de semana con una reunión de «alto nivel» de la Organización del Tratado del Atlántico Norte para tratar de la crisis del dólar en los Estados Unidos y de la posibilidad de celebrar una sesión de urgencia de la Organización en torno a las proyectadas fuerzas nucleares de la alianza.

El Comité de ministros del Consejo de Europa se reunió a las diez de la mañana (hora española) en el «Chateau de la Muette», bajo la presidencia del ministro francés del Exterior, Maurice Couve de Murville.

Además de Couve de Murville asistieron a las conversaciones otros ministros de Asuntos Exteriores, entre ellos Joseph Luns, de Ho-

landa; Jens Otto Krag, de Dinamarca, y Evangelos Averoff, de Grecia. Inglaterra está representada por Edward Heath, lord del Sello Privado Real y ministro para Asuntos Europeos en el Gabinete británico. (Efe.)

### REUNION PREPARATORIA DE LA O. E. C. E.

PARIS. — Los ministros de las siete naciones que constituyen la Asociación Europea de Libre Comercio se han reunido para preparar la sesión ministerial de 20 naciones que comenzará el martes, para tratar del establecimiento de una nueva Organización para la cooperación y el desarrollo económicos.

Los ministros están tratando de la firma de la convención de la O. C. D. E., en la cual los Estados Unidos y Canadá serán miembros de la Organización que va a suceder a la Organización Europea de Cooperación Económica.

Se informa que Suecia y Suiza han pedido aclaraciones en cuanto a las funciones comerciales de la nueva organización.

Se cree que los ministros también intercambiarán opiniones en cuanto a las consecuencias del reciente acuerdo comercial soviético-finlandés en vista de la posible participación de Finlandia en la E. F. T. A. (Efe.)

**POR 50 PESETAS  
2.000.000  
ESPAÑA por CHILE  
Venta  
en Loterías y Correos**

## Valle de los Caídos

### SERVICIO DIARIO

SALIDAS: 10,00 horas — REGRESO: 18,00 horas

### FESTIVOS:

SALIDAS: 9,30 horas — REGRESO: 18,00 horas

65 ptas. IDA y VUELTA, incluida la entrada al Valle

Magníficos autocares

**LARREA, S. A.** MARTIN DE LOS HEROS, 4  
TELEFONOS 247 70 25 - 241 10 26

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

### CANAL DE ISABEL II

El «Boletín Oficial del Estado» del día 8 de diciembre actual publica anuncio de subasta para la ejecución de las obras comprendidas en el «Proyecto de red de distribución general para la mejora del suministro de agua a la Zona de la plaza de la República Argentina». Presentación de pliegos, hasta el día 20 de diciembre, en la Secretaría General de este Canal (García Morato, 127). Presupuesto: 1.373.287,27 pesetas. Fianza provisional: 25.599,30 pesetas, a constituir en la Caja General de Depósitos. Apertura de pliegos, el día 21 de diciembre de 1960, a las diez horas.

Madrid, 10 de diciembre de 1960.



# Treinta y cuatro muertos al estrellarse un tetramotor en Argentina

## TRES MUERTOS Y DOS HERIDOS AL CHOCAR UN TURISMO CONTRA UN ARBOL

EL ACCIDENTE OCURRIÓ EN LA CARRETERA DE FRAGA A REUS, ENTRE ALFORJA Y BORJAS DEL CAMPO

**El vehículo iba ocupado por un matrimonio, sus dos hijas y el conductor**

REUS.—A consecuencia de las heridas sufridas en accidente de automóvil murieron el matrimonio formado por don José Ciurana Arbós y doña Francisca Ciurana Solé, ambos de cuarenta y cuatro años, y su hija Francisca, de ocho. Con heridas de pronóstico reservado resultaron el conductor del automóvil, don Celestino Bugallo Más, de cuarenta años, soltero, natural de Villanueva de Escornalbou, y otra hija del matrimonio, Gloria, de trece años.

En el kilómetro 62 de la carretera de Fraga a Reus, entre Alforja y Borjas del Campo, el coche matrícula alemana 228-Z-7893 se estrelló contra un árbol. El matrimonio y las niñas, naturales de Borjas del Campo, así como el conductor del vehículo, residían en Caracas (Venezuela). (Cifra.)

**VEINTISEIS HERIDOS AL CHOCAR UNA MAQUINA CON UN EXPRESO**

TARRAGONA.—Veintiséis viajeros han sufrido lesiones leves por la caída de bultos y maletas a consecuencia del choque ocurrido en la estación férrea de Tarragona. Al parecer, mientras se hallaba detenido, en la vía tercera el tren expreso Sevilla-Barcelona, una máquina procedente del depósito se lanzó contra dicho tren. El accidente no tuvo mayores consecuencias. (Cifra.)

**DOS SOLDADOS MUERTOS AL CHOCAR UN TURISMO CONTRA UN CAMION**

ZARAGOZA.—En el kilómetro 288 de la carretera de Madrid a Barcelona, entre La Almunia de Doña Godina y el puerto de la Muela, chocaron violentamente el turismo norteamericano de la matrícula de Madrid número 240.337 y el camión de la matrícula de Bilbao número 39764. Resultaron muertos en el accidente dos de los ocupantes del turismo, ambos soldados norteamericanos de la base aérea conjunta de Zaragoza, cuyos nombres son: Jaehy W. Pierson, de veintidós años, y Vernon Flowers, de veintinueve años. Con heridas graves resultó el también soldado norteamericano de la citada base William H. Wurell, de veinticinco años. El conductor del camión, Jerónimo Goicoechea, salió ileso del accidente. En el lugar del suceso se personaron el juez de La Almunia de Doña Godina y el coche de atestados de la Policía de Tráfico de la Guardia Civil. Posteriormente, los cadáveres y el herido grave fueron trasladados en una ambulancia norteamericana al hospital de la base aérea conjunta de Zaragoza. (Cifra.)

**JUICIO CONTRA 18 PERSONAS POR JUEGOS ILICITOS EN MANRESA**

BARCELONA.—El Tribunal de la Sección V de la Audiencia se trasladará hoy a Manresa para celebrar en dicha población un juicio oral contra dieciocho procesados por el delito de juegos ilícitos. Uno de ellos está impedido, y para no suspender otra vez el juicio, el Tribunal se trasladará a Manresa.

Los hechos, según el apuntamiento, son que en la noche del 3 de junio de 1947 fue sorprendido una partida de juego de las llamadas «La señora». Fueron detenidas veinticuatro personas. Hay tres en rebeldía y tres han fallecido en los trece años transcurridos. El fiscal pide para los dieciocho restantes la pena de cinco meses de arresto y 3.000 pesetas de multa.

La defensa alega que no existe delito y solicita la absolución (Cifra.)

**MOTORISTA CARBONIZADO AL ESTRELLARSE CON SU MOTO**

ALICANTE.—Un hombre ha resultado muerto carbonizado al incendiarse la moto que conducía y sus ropas. Por causas que se desconocen, el vehículo que tripulaba José Campos Planells, soltero, que circulaba por la carretera de Alicante a Valencia, al llegar a las proximidades del caserío de la Santa Faz se estrelló contra el bordillo de la carretera e inmediatamente se incendió el vehículo. Las llamas prendieron en las ropas del infortunado motorista, que debieron de impregnarse de gasolina (Cifra.)

## UN OMNIBUS DE SERVICIO PUBLICO VUELCA EN VENTA DEL PINAR

RESULTARON HERIDAS 31 PERSONAS, TRES DE ELLAS DE CARACTER GRAVISIMO

En la tarde de ayer, en la carretera de Madrid a Peña Grande, a la altura del lugar conocido por la «Venta del Pinar», un ómnibus de Servicio Público, matrícula M-76411, volcó cuando intentaba realizar una maniobra.

El vehículo, totalmente lleno de viajeros, iba conducido por su propietario, Armando Lucas Marcos, de

treinta y cuatro años y domiciliado en la calle de Elfo, 1. El cobrador se llama Alfonso Giménez Rojo, de treinta y un años, y con el mismo domicilio que el conductor del vehículo. En el accidente resultaron treinta y una personas con heridas, algunas de ellas de bastante consideración. El conductor sufre lesiones que los doctores han calificado de pronóstico reservado. El cobrador, de carácter leve.

A los pocos momentos de conocerse el trágico suceso se personaron las autoridades en el lugar del mismo, ordenando el traslado de los heridos a las Casas de Socorro de Universidad, Cuatro Caminos y Chamberí. El público colaboró magníficamente en esta humanitaria tarea, pues rápidamente se formó una gran caravana de coches que pasaban casualmente por aquel lugar, los cuales trasladaron los heridos hasta los centros asistenciales.

Los Facultativos de las tres Casas de Socorro citadas dispusieron el traslado al Equipo Quirúrgico de las personas que presentaban heridas de más consideración: Francisco Montero Rioja, de dieciséis años, domiciliado en Franco Mateo, 7; Maruja Labrador de Plana, treinta y dos años y con domicilio en Ciudad del Pino, 6, y Esperanza Gallego Tejera, de cincuenta y un años y con domicilio en Antonio Rey, 1. Estas personas sufren heridas de carácter gravísimo.

El resto, hasta 31 heridos, presenta lesiones de carácter leve o pronóstico reservado. El coche quedó completamente destrozado y fue precintado por las autoridades para realizar las gestiones pertinentes para el esclarecimiento del suceso. En el lugar del accidente se constituyó el Juzgado de Guardia.

**Un perturbado intenta pronunciar un sermón en la catedral de Orense**

ATACO CON UN HACHA A UN SACERDOTE QUE INTENTO IMPEDIRLO

ORENSE.—Durante la celebración de la misa en la catedral, un perturbado mental, Manuel Rodríguez Conde, de treinta y un años de edad, vecino de esta ciudad, intentó «pronunciar un sermón en el pasillo», cosa que había intentado ya el pasado jueves en otra iglesia, convocando a los fieles para que acudieran a la plaza Mayor para explicarles el misterio de la Trinidad.

Un beneficiado de la catedral, don Fernando Asensio, acudió inmediatamente al pasillo central para hacer callar al perturbado, pero éste, inopinadamente, sacó un hacha de debajo de la gabardina y asestó un golpe al sacerdote. El loco pudo ser reducido, no sin antes derribar al suelo a otro beneficiado de la catedral. El sacerdote señor Asensio sufre una herida de pronóstico reservado en la mano derecha. (Cifra.)

## Vuelca un turismo portugués y perece uno de sus ocupantes

El conductor resultó ileso y fue hallado en el interior del automóvil totalmente dormido

CIUDAD RODRIGO (Salamanca).—En el kilómetro 280 de la carretera de Salamanca a Portugal, el turismo de matrícula portuguesa FF-24.61, sin que se sepan las causas, se lanzó sobre el alambrado allí existente, dando el vehículo la vuelta de campana. Conducía el coche su propietario, don Fernando José Márquez, residente en San Miguel San Faio de Estoril (Portugal), casado, de treinta y cinco años de edad, inspector de Seguros, y le acompañaba su amigo don Fernando Serafín da Silva, también portugués, casado, de igual edad, comerciante y concejal de Celorico de Buía (Portugal), donde residía.

Este último quedó aprisionado por el cuello y la portezuela del coche, hasta que fue auxiliado por el doctor Rodríguez Bermejo, médico de San Muñoz, que pasó por el lugar del accidente poco después, y que nada pudo hacer porque el señor Da Silva había dejado de existir.

Después, al tratar de asistir al conductor, señor Márquez, se vió sorprendido al comprobar que éste no padecía herida alguna, pero estaba sumido en el más profundo de los sueños, sin haberse dado cuenta del accidente.

El cadáver del señor Da Silva fue trasladado a Ciudad Rodrigo. (Cifra.)

## Perecen quince personas en un incendio en Teherán

ONCE MUERTOS EN ACCIDENTES AUTOMOVILISTICOS EN ESTADOS UNIDOS A CAUSA DEL HIELO EN LAS CARRETERAS

BUENOS AIRES.—Un tetramotor «Lancaster» se ha estrellado a 96 kilómetros al noroeste de Buenos Aires. Se dirigía el avión a la capital y procedía de Lima. Quedó totalmente destrozado y las 34 personas que iban a bordo han resultado muertas. El avión era utilizado como correo del ministerio del Aire. El accidente se produjo a causa de una tormenta. (Efe.)

bre y ha informado que las 33 personas que iban a bordo han resultado muertas.

El equipo de socorro, mandado por un capitán de la Compañía aérea filipina, Jaime Manzano, ha llegado hasta los restos del avión después de doce días de marcha. Los restos fueron localizados desde el aire el día 30 de noviembre. (Efe.)

**QUINCE MUERTOS EN UN INCENDIO EN EL IRAN**

TEHERAN.—Quince personas resultaron muertas y 80 heridas al producirse un incendio en una fábrica de cristal. (Efe.)

**ONCE MUERTOS EN ACCIDENTES AUTOMOVILISTICOS EN ESTADOS UNIDOS**

NUEVA YORK.—Once personas han resultado muertas en accidentes de automóvil registrados a causa del hielo en algunas carreteras de los Estados Unidos.

Mientras tanto, una gran nevada cae sobre seis Estados. En Nueva York la nieve alcanza diez centímetros de espesor, y en Washington, veinte centímetros. (Efe.)

**SE ESTRELLA UN AVION BRASILEÑO EN EL AEROPUERTO DE LISBOA**

LISBOA.—Un avión millar brasileño se ha estrellado al aterrizar en el aeropuerto de Lisboa. Poco después fue pasto de las llamas. Funcionarios del aeropuerto manifiestan que varias personas resultaron heridas. Cuatro ocupantes del avión han sido hospitalizados. Sufren heridas graves. (Efe.)

**UN REACTOR AVERIADO CON 38 PERSONAS ATERRIZA SIN NOVEDAD**

HOUSTON (Texas).—Un avión de la K. L. M. «DC-3», a reacción, con 38 personas a bordo, que se dirigía desde Houston a México, regresó a Houston, después de una hora de vuelo, a causa de una avería. Realizó un aterrizaje perfecto, aunque habían sido adoptadas todas las medidas de precaución posibles. (Efe.)

**SE TEME QUE UN PESQUERO ESPAÑOL SE HAYA HUNDIDO EN LA COSTA MARROQUI CON SUS 42 TRIPULANTES**

TANGER.—Existe la impresión de que el buque «Joven Alonso», de 40 toneladas de desplazamiento y matrícula de Barbate de Franco, se ha hundido a menos de una milla de la costa marroquí, frente al cabo Espartel.

La embarcación, una traíña, llevaba a bordo cuarenta y dos personas cuando el pasado jueves fue sorprendida en el estrecho de Gibraltar por el temporal.

Se cree que el «Joven Alonso» fue arrastrado hasta cerca de la costa marroquí, donde debió hundirse con sus ocupantes. El cadáver de uno de ellos, llamado Fernando López Infante, apareció en la playa del cabo Espartel.

**SON HALLADOS LOS RESTOS DEL AVION FILIPINO PERDIDO EL 23 DE NOVIEMBRE**

MANILA.—Un equipo de socorro ha llegado al lugar donde se encuentran los restos de un avión de las Líneas Aéreas Filipinas que se estrelló el 23 de noviem-

## INCENDIO EN LA CALLE DE VICTOR PRADERA

LOS BOMBEROS CONSIGUIERON RESCATAR DE ENTRE LAS LLAMAS A UNA MUJER QUE SUFRIO QUEMADURAS

Sobre las seis y media de la madrugada del domingo se inició un incendio en la quinta planta de la casa número 53 de la calle de Víctor Pradera. Concretamente, en el piso propiedad de don Pedro Suso Sanz, con domicilio en avenida de José Antonio, número 43, que ocupa actualmente una súbdita norteamericana, de treinta años, señorita Olsonoshy. El siniestro se produjo en circunstancias muy aporosas, y las llamas salían por balcones y ventanas.

Rápidamente fue avisado el Servicio de Bomberos, que acudió inmediatamente. Los bomberos subieron al quinto piso, donde, prácticamente cercada por las llamas, se encontraba la señorita Olsonoshy, que fue salvada gracias al arrojo de los bomberos, quienes la sacaron en brazos atravesando una auténtica muralla de fuego. Solamente sufrió algunas quemaduras sin importancia, de las que fue asistida en el Equipo Quirúrgico.

Según informó el Servicio de Bomberos, el siniestro se inició al prender la punta de un cigarro la ropa de la cama en que descansaba la inquilina del piso.

**NINO ARROLLADO Y MUERTO POR UN AUTOCAR.** El niño de nueve años Manuel González Cossio, con domicilio en Villaverde, fue atropellado ayer por el autocar matrícula M-203298, de la Empresa Adeva, que iba conducido por Ataúlfo Castellanos, en el kilómetro cinco de la carretera de Andalucía. La infortunada criatura resultó muerta en el acto.

En el lugar del suceso se constituyó el Juzgado de guardia, que tras tomar las oportunas declaraciones a las personas que habían presenciado el trágico accidente ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito del Instituto Anatómico Forense para la práctica de la autopsia.

**ROBO EN LA CALLE DE MARTINEZ DE LA RIVA.** Tras hacer un orificio en el techo de la finca número 107 de la calle de Martínez de la Riva, unos ladrones penetraron en dos establecimientos, propiedad ambos de Gregorio Candij Rodríguez. Uno de ellos es un estanco, en el que se apoderaron de numerosos bolígrafos, estilográficas, paquetes de cigarrillos y cajas de puros, valorado todo ello en cerca de 20.000 pesetas, así como de 5.000 pesetas en metálico.

En la tienda dedicada a la venta de frutos secos robaron chocolatinas y otros géneros, y 6.000 pesetas en billetes. Utilizando un cortafíos violentaron una caja de caudales.



# LOS ESTADOS UNIDOS PREPARAN UN VIAJE AL PLANETA VENUS PARA 1962

Las naves espaciales que están construyendo los Estados Unidos habrán de determinar de modo definitivo, dentro de medio año sobre poco más o menos, de qué está hecha la Luna, con pruebas claras, concretas, de si se halla o no constituida por rocas meteoríticas o análogas a los granitos y otros materiales que se encuentran en abundancia en la corteza terrestre. El doctor Hibbs, jefe de la Sección de Ciencia Espacial del Laboratorio de Propulsión a Reacción de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio, de Pasadena, en California, que ha hecho dicha declaración prevé que los descubrimientos sobre nuestro vecino satélite se realizarán por la nave espacial «más aerodinámica jamás lanzada desde la Tierra por los Estados Unidos o por cualquier otro país». El doctor Hibbs se refería a la serie de los «Rangers» que la A. N. A. E. proyecta lanzar al espacio entre 1961 y 1962.

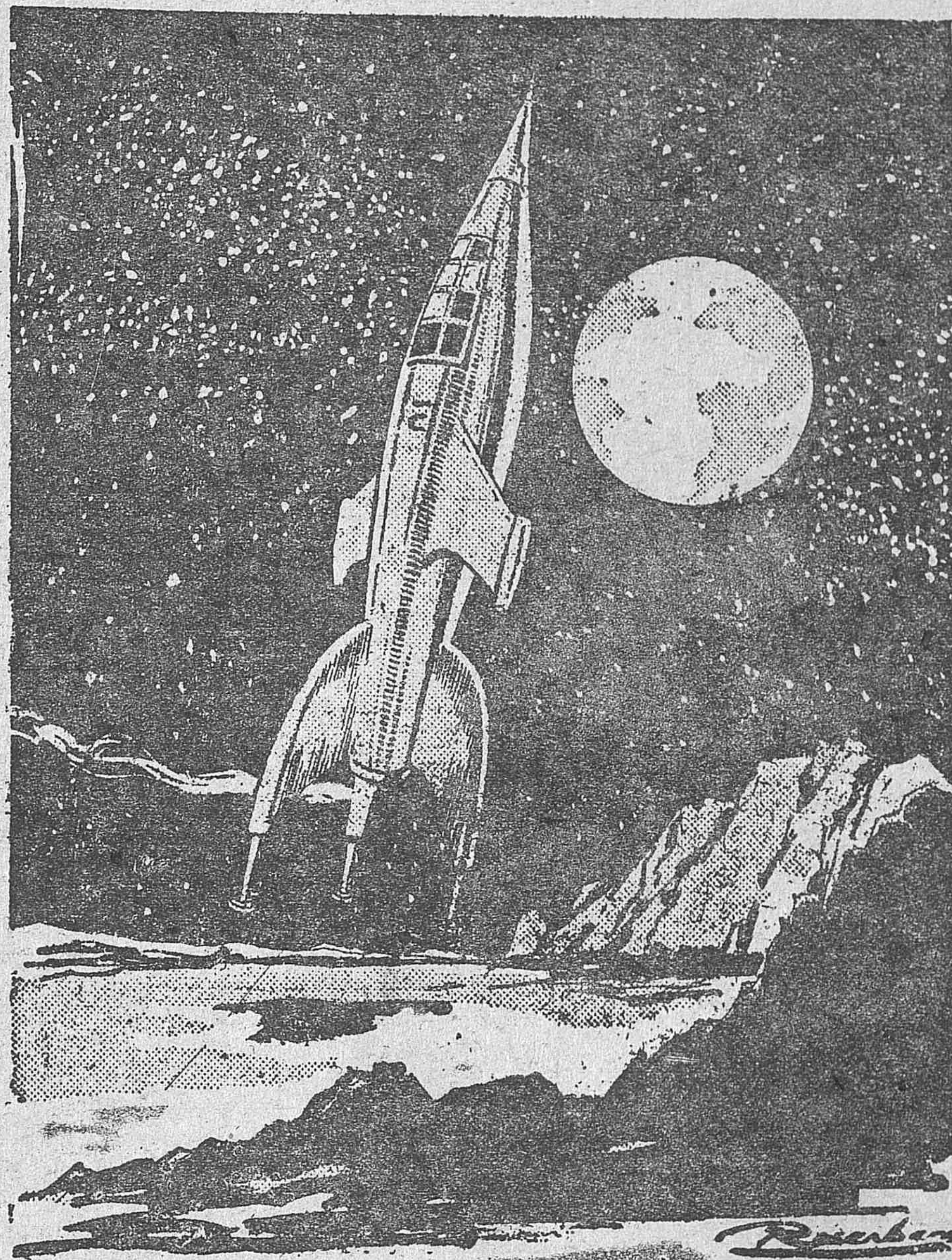
Subrayó especialmente el jefe de la Sección de Ciencia Espacial del citado laboratorio de Pasadena que los «Rangers» irán equipados con instrumentos destinados a medir las radiaciones «gamma» emitidas por la superficie lunar. A fin de calibrar debidamente la intensidad de semejantes radiaciones, los científicos de Los Alamos, en Nuevo México, y los de la Universidad de California están procurando establecer la energía de los rayos «gamma» conforme estos son emitidos por las diferentes sustancias existentes en la superficie terrestre. Confían los hombres de ciencia de los Estados Unidos en que la energía de los rayos «gamma» captados en la proximidad de la superficie de nuestro satélite podrán facilitar importantes datos sobre la naturaleza de sus rocas.

La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio tiene intención de lanzar cinco «Rangers» utilizando cohetes «Atlas-Agena B», que se encuentran en fase experimental. El primer «Ranger» será lanzado a mediados de 1961. Se espera que alcance una altura superior a los 960.000 kilómetros y que regrese luego a las proximidades de la Tierra, después de haber tomado medidas de las partículas cargadas terrestres y del campo magnético interplanetario. El segundo «Ranger» será lanzado, a su vez, en la segunda mitad del año próximo, y será situado en una órbita cercana a la Tierra a fin de recoger información acerca de las explosiones solares y de la posibilidad de predecirlas y acerca de las radiaciones mortíferas que emiten, lo que entraña la mayor importancia para la Astronáutica y los futuros viajes por el espacio.

Por su parte, los «Rangers» tercero y cuarto habrán de posarse suavemente en la superficie de nuestro satélite. Transportarán esferas con cerca de 28 kilogramos de instrumentos, entre los que figurarán sismómetros capaces de soportar un «duro aterrizaje», a una velocidad media de 480 kilómetros por hora. Dichos sismómetros habrán de informar a los hombres de ciencia acerca de si la corteza lunar se halla activa, como la de la Tierra, y si continúa siendo hostigada por un constante bombardeo de meteoritos. El tercer «Ranger» habrá de elevarse en el tercer trimestre de 1961; los otros dos «Rangers» lo serán a mediados de 1962. Dentro también de la serie «Ranger», la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio prepara un viaje a Venus para 1962, así como el lanzamiento de satélites destinados a girar en torno a otros planetas entre 1965 y 1966. Además, los Estados Unidos trabajan asimismo en la empresa de situar toda clase de instrumentos en Venus y Marte para fines de esta década.

Por lo que respecta al envío a la Luna de una nave espacial con tripulación humana, los Estados Unidos han dado recientemente un nuevo impulso a su plan de lanzamiento a nuestro vecino satélite, con regreso a la Tierra, de una astronave con tres tripulantes. La Administración Nacional de Aeronáutica y del

## POR SU PARTE, EL PROYECTO "APOLO" ACABA DE RECIBIR UN NUEVO IMPULSO



será uno de los objetivos de la misión de estudiar por separado la posibilidad de construir, integrada en el proyecto «Apolo», una nave espacial pilotada, fácilmente maniobrable y capaz de realizar diferentes misiones. El proyecto «Apolo» es una secuencia del proyecto «Mercurio», consistente, como todo el mundo sabe, en situar un hombre en una órbita terrestre. El proyecto «Apolo» prevé la realización de misiones científicas de larga duración en órbitas terrestres, así como la realización de vuelos de reconocimiento en las proximidades de la Luna.

Informa la A. N. A. E. que el proyecto «Apolo» aumentará poderosamente las posibilidades de que el hombre llegue a explorar el espacio y efectuar en el mismo toda clase de experiencias. Esta fase, lógica y necesaria, habrá de preceder al más lejano objetivo de un desembarco en la Luna de equipos de científicos, así como al más lejano aún de exploración de nuevos espacios dentro de nuestro sistema solar. Habrá de utilizarse, también, como operación intermedia para la colocación de estaciones espaciales tripuladas.

## AVIONES Y PROYECTILES SUSCEPTIBLES DE SUSTRAYERSE AL CONTROL DEL RADAR

Inglaterra está proyectando un nuevo tipo de proyectil capaz de volar a pocos metros de tierra y de escapar, por tanto, al control de los aparatos de radar enemigos. Dicho proyectil —según informa el corresponsal en Londres de «El Corriere della Sera»— podrá realizar tanto misiones ofensivas como defensivas. De acuerdo con noticias hechas públicas por un periódico británico, tal cohete será disparado desde un bombardero «T. S. R.-2», el nuevo avión de la R. A. F. del que se cuentan verdaderas maravillas, si bien las características de su

construcción se mantienen en el mayor secreto.

El proyectil británico llevará en su ojiva una bomba «H», y estará destinado a sustituir al «Blue Streak», abandonado hace algún tiempo, cuando ya se habían realizado sus primeras experiencias. Se sabe, asimismo, que además de este proyectil se están construyendo otros de características análogas. Según los Estados Mayores inglés y americano, las batallas aéreas de una guerra futura habrán de librarse muy cerca de tierra, más bien que en la atmósfera. El

radar no puede señalar la presencia de objetos demasiado bajos a causa de las asperezas del terreno.

Se está tratando por ello —prosigue el citado corresponsal— de construir aviones y proyectiles que se encuentren en condiciones de volar a pocos metros de altura y de sorprender así al enemigo. El proyectil termonuclear británico en cuestión no superaría la altura de 15 metros y viajaría a una velocidad supersónica. Incluso el «T. S. R.-2» puede volar bajísimo, guiado por células electrónicas.

Informa también el corresponsal en Londres de «El Corriere della Sera» que la Unión Soviética está realizando experimentos en el mismo sentido y habría construido igualmente un bombardero, el «Backfin», con características similares a las del «T. S. R.-2». De momento, su autonomía es muy limitada, pero ésta podría extenderse hasta alcanzar Inglaterra y los demás países occidentales, lo que constituiría una gravísima amenaza.

## Cerebro electrónico meteorológico

Los servicios meteorológicos franceses han instalado recientemente un cerebro electrónico con el que esperan mejorar las previsiones del estado del tiempo. Tal máquina puede realizar en sólo unos minutos los millones de operaciones necesarias para calcular la evolución del tiempo y tiene una capacidad de «absorción» espantosa; «come» mil señales por segundo y en cada segundo puede hacer 100.000 sumas o sustracciones, 8.000 multiplicaciones, 5.000 divisiones y 3.000 extracciones de raíces cuadradas.

Un compartimento de semejante cerebro electrónico es un auténtico servicio de archivos: en 24 bobinas magnéticas reúne la totalidad de la información representada por 12 millones de cartillas perforadas,

las cuales pesan cerca de 60 toneladas, que contienen el conjunto de observaciones efectuadas en Francia desde el año 1926. Tan complicada máquina electrónica tardó en construirse aproximadamente unos dos años.

## Los chinos ensayan proyectiles-cohetes

Miembros de la expedición de sir Edmund Hillary, que se encuentra en el Himalaya tratando de localizar y capturar un «Abominable Hombre de las Nieves», han realizado recientemente una observación que permite suponer que los comunistas chinos cuentan ya con proyectiles-cohetes. El periodista inglés Desmond Doig, que forma parte de dicha expedición, ha escrito en el periódico «Statesman», de Nueva Delhi, que el 22 de octubre, hacia las nueve de la noche, vieron ascender a los cielos un objeto redondo y luminoso, que acabó por disolverse en la atmósfera. En su opinión, una estela luminosa de vapor permaneció visible durante cerca de media hora. Añade el citado periodista que dos miembros de tal expedición especializados en cohetes estimaron que lo que acababan de ver no eran sino experiencias con cohetes.

## Una segunda pila atómica en Grenoble

En el curso de una conferencia de Prensa en el Centro de Estudios Nucleares de Grenoble, el profesor Louis Nel, director de dicho centro, anunció la construcción en Grenoble de una segunda pila atómica. Tal pila, cuyo nombre, «Siloe», pronunció por vez primera el general De Gaulle durante su viaje por el Sureste de Francia, será una pila-piscina semejante a la pila de Melusine, ya existente. Sin embargo, mientras la pila de Melusine tiene una potencia de un megavatio, la de «Siloe» habrá de ser siete u ocho veces mayor. Su precio de coste será, a su vez, el doble que el de la pila de Melusine.

En tanto que los reactores europeos trabajan actualmente a un ritmo de sólo un 30 por 100, la pila de Melusine lo hace a un 100 por 100. Esto ha animado a los investigadores del Centro de Estudios Nucleares de Grenoble a construir una segunda pila atómica, que servirá particularmente para experiencias de carácter industrial. Melusine trabaja por el momento prácticamente casi en exclusiva para la Universidad. El comienzo de los trabajos de construcción de la pila «Siloe» está previsto para 1961 y su terminación para 1963.

## Vuelve a vivir un perro considerado muerto

Un perro al que se consideró muerto durante media hora logró ser reanimado en el curso de una experiencia realizada en un hospital de Nassau, en los Estados Unidos. El doctor Eric Ponder, jefe de los servicios de investigaciones de dicho hospital, declaró que el animal fue colocado en un estado comparable al de la muerte, ya que su corazón no latía; su cerebro no producía impulsos eléctricos y su respiración se detuvo, así como otras funciones biológicas. «Técnica y legalmente —declaró textualmente el doctor Ponder— estaba muerto». Se utilizó para volverle a la vida una nueva técnica que permite enfriar un cuerpo más allá de los límites que se creían posibles, haciendo pasar su sangre a través de un aparato refrigerador.

Después de haber permanecido «refrigerado» durante media hora, el perro fue lentamente vuelto a la vida por recalentamiento. Esta segunda operación duró exactamente cuarenta minutos. La operación, pese a todos los temores, constituyó un retundo éxito. Experiencias análogas realizadas con otros seis perros tuvieron un fatal desenlace: tres de los perros no pudieron ser «resucitados», y los otros que lo consiguieron murieron a las pocas horas. El doctor Joseph Mangiardi, que participó en la reciente experiencia del hospital de Nassau, ha destacado que los impulsos eléctricos en el cerebro del perro habían cesado. Y aclaró que estos impulsos continúan, con frecuencia, algún tiempo después de la muerte. Sin embargo, en el caso de dicho perro —añadió—, éstos habían cesado completamente media hora antes de que se iniciase el proceso de recalentamiento. Declaró asimismo el doctor Joseph Mangiardi que semejante método permitirá, cuando se perfeccione debidamente, salvar la vida de numerosas personas, haciendo posibles operaciones particularmente delicadas, tales como las que se practican en el corazón.

J. B. M.



## LABERINTO

## INSTITUTO MUNICIPAL

A QUIENES se hayan interesado en el contenido de las dos notas que recientemente he dedicado a la cuestión de los Institutos de Enseñanza Media en Madrid («Los años del Bachillerato» y «Enseñanza Media») y, en general, a quienes coincidan en la preocupación por los problemas de la enseñanza pública pueden ofrecerles nuevos datos.

El Instituto Municipal de Educación, que dirige José María Gutiérrez del Castillo, viene estudiando desde hace tiempo (para ello hay una Comisión nombrada al efecto) la creación del primer Instituto de Enseñanza Media exclusivamente municipal al mismo tiempo que se dispone la implantación de dicha enseñanza en los internados.

La novedad de aquel centro, cuyo establecimiento, como es natural, ha de someterse al Ministerio de Educación Nacional por medio de la Dirección General de Enseñanza Media, no radica solamente en su origen, sino también en su naturaleza. Se pretende que el Instituto Municipal de Enseñanza Media sea un centro característico.

Y que esa característica ejemplar se aplique tanto a su aspecto social como a su aspecto pedagógico. En el primero, por medio de una activa y resuelta protección escolar, acogiendo en el nuevo establecimiento docente a quienes demuestren una especial disposición para el estudio, sin tener en cuenta las posibilidades económicas.

En el aspecto pedagógico, porque el Instituto Municipal de Enseñanza Media acogerá a los alumnos seleccionados en los grupos escolares para que sigan una enseñanza diferenciada, ya que la llamada educación diferencial se aplica ya en aquel centro del Ayuntamiento tanto a los alumnos infradotados como a los superdotados.

AGUINAGA

## VIDA INTELECTUAL

## HOMENAJE DEL CENTRO GALLEGO A DON MANUEL GÓMEZ DURÁN

LE FUERON IMPUESTAS LAS INSIGNIAS DE LA ORDEN CIVIL DE SANIDAD

Bajo la presidencia del director general de Sanidad se celebró en el Centro Gallego de Madrid la inauguración del ciclo de conferencias y el homenaje a don Manuel Gómez Durán, al que le fue impuesta la Gran Cruz de la Orden Civil de Sanidad.

Leyó unas cuartillas de salutación el señor Lobo Montero, quien a continuación cedió la palabra al comandante médico don Bernardino López Romero, quien hizo la presentación del homenajeado.

Después, don Manuel Gómez Durán disertó acerca de «Un gallego, cirujano ilustre: doctor Mariano Gómez Ulla».

Hizo una cariñosa semblanza del doctor Gómez Ulla, estudiándolo bajo los tres aspectos de hombre, de cirujano y de maestro.

Cerró el acto el director general de Sanidad, profesor García Orcoyen, quien glosó la personalidad del homenajeado como médico y amigo. Cantó a Galicia con profunda admiración, y dijo que «le hubiera gustado ser gallego de no haber nacido navarro».

Terminadas sus palabras procedió, en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado y del Ministro de la Gobernación, a la imposición de la banda y las insignias de la Gran Cruz de la Orden Civil de Sanidad a don Manuel Gómez Durán.

## "LA NOVELA FRANCESA CONTEMPORÁNEA"

Anoche se celebró en el Ateneo de Madrid la anunciada conferencia de don Leopoldo Rodríguez Alcalde titulada «La novela francesa contemporánea».

El conferenciante dijo que la novela francesa contemporánea es un mundo de enormes dimensiones y de variedad infinita: se ha dicho, y con razón, que pretender estar al tanto de sus facetas es «condenarse a los trabajos forzados de la lectura».

Tras la segunda guerra se ha manifestado en las letras francesas el fenómeno de la coexistencia entre un admirable nivel medio y la escasez de cabezas visibles: en realidad, en los últimos años no ha habido otras revelaciones de largo alcance que Sartre y Camus, aunque la variedad de tendencias y la acogida que muchas han obtenido demuestran vitalidad de la novela francesa, que abarca desde el más sólido clasicismo a la mejor or-

ganizada audacia, desde la fe hasta el escándalo, prestigiada siempre por una selección intelectual, que no cabe discutir.

## PROYECCION DE LA INGENIERIA ESPAÑOLA HACIA EL EXTRANJERO

El tema de las prácticas en el extranjero ha sido tema de discusión en la Escuela T. S. de Ingenieros Agrónomos, para recopilar la experiencia de los becarios y alumnos que han participado en los viajes de prácticas. En el coloquio, dirigido por los profesores Aranda y Sánchez-Monge, se ha llegado a la conclusión de que es preciso prodigar el conocimiento de las posibilidades que para la técnica agronómica española ofrecen a las nuevas generaciones de ingenieros los países africanos y de Sudamérica.

## "REGISTRO MAGNETICO DE IMAGENES DE TV"

En la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Telecomunicación ha pronunciado una conferencia sobre «Registro magnético de imágenes de TV», el especialista norteamericano J. Roizen.

El señor Roizen explicó cómo se ha venido buscando sistemas para registrar imágenes, para reproducción, bien inmediatamente o en el futuro; los nuevos procedimientos en el estado actual de la técnica que explicó el señor Roizen han conseguido dar estabilidad y limpieza a la imagen reproducida con sus medias tintas en calidad comparable a la de un programa de TV en directo.

## Nueva Junta directiva de la Academia Médico-Quirúrgica

En una reunión habida en la Academia Médico-Quirúrgica Española ha sido elegida, por votación pública entre los académicos numerarios, la nueva Junta directiva de la entidad, que quedó formada del modo siguiente: Presidente, don Enrique García Ortiz; vicepresidente, don Manuel Hidalgo Huerta; secretario general, don Eduardo Arias Vallejo, y tesorero, don José María Espinosa Espinosa.

## Viviendas para los afectados por el hundimiento de Palomeras Altas

HAN SIDO FACILITADAS POR LA JUNTA PRO VIVIENDAS DEL NECESITADO, QUE PRESIDE LA ESPOSA DEL CAUDILLO

El hundimiento de dos cuevas ocurrido recientemente en la barriada madrileña de Palomeras Altas, del que dio

## Hoy cumple setenta y cinco años el padre Lucio Rodrigo

Actual decano de la Facultad de Derecho Canónico de Comillas, es una de las figuras más prestigiosas en esta materia

Hoy cumple setenta y cinco años de edad y sesenta de vida religiosa el reverendo padre Lucio Rodrigo, decano de la Facultad de Derecho Canónico de la Universidad Pontificia de Comillas, que recientemente trasladó su sede a Madrid, en los locales del I. C. A. I. (Alberto Aguilera, 23).

El padre Lucio Rodrigo, que fue nombrado decano este mismo año y encargado por sus superiores del traslado y organización del centro docente de Comillas en Madrid, es una de las personalidades más destacadas del Derecho Canónico. La presente biografía puede dar idea de su obra y su vida, enteramente dedicada al estudio.

Nació el 13 de diciembre de 1885, en Monzón de Campos (Palencia).

Ingresó en el noviciado, en Carrión de los Condes, el 13 de diciembre de 1900.

Cursó ocho años de estudios literarios en los colegios de Carrión de los Condes, Loyola y Burgos, y los tres de Filosofía en Oña (1905-1908).

Ejerció el profesorado de Letras e Historia durante cinco años (1908-1913) en Bogotá (Colombia).

Estuvo cuatro años dedicado al estudio de la Teología en Oña (1913-1917). En Pentecostés del año 1917 se promulgó el Código de Derecho Canónico, y los superiores encargan al padre Rodrigo la tarea de cuidar la edición del célebre «Sumarium Theologiae Moralis», del padre Arregui, ya acomodado a la nueva legislación eclesiástica, que entraría en vigor en mayo de 1918. Se doctoró en Derecho Canónico en la Gregoriana de Roma.

El año 1921 se incorpora al Claustro de profesores de la Universidad Pontificia de Comillas, regentando las cátedras de Derecho Canónico y Moral, y desempeñando diversos cargos dentro de la Universidad.

Entre su abundante producción científica hay que consignar sus «Praelectiones Theológico-Morales Comillenses», «Tractatus de Legibus», «Tractatus de Conscientia Morali», «Theoria generalis de Conscientia Morali» y «Theoria de Conscientia Morali Reflexa».

Omitiendo otros estudios, damos a conocer el más reciente, redactado para la inauguración del curso académico de la Facultad de Derecho Canónico en Madrid, 1960-1961, «La potestad magisterial de la Iglesia para interpretar la ley natural». Por su carácter filosófico destacamos: «De relatione inter matrimonii nullitatem et nullitatem consensus matrimonialis».

## MISA DE REQUIEM POR LOS FALLECIDOS DEL EJERCITO DEL AIRE

Organizada por la Junta de Damas de Nuestra Señora de Loreto, ayer, a las once y media de la mañana, se dijo, en el colegio colocado bajo dicha advocación una solemne misa de réquiem en sufragio de las almas de los fallecidos del Ejército del Aire y de la Asociación.

cuenta la Prensa, ha dejado sin refugio a dos familias de condición humilísima. Enterada de este lamentable suceso, en el que milagrosamente no se han producido desgracias personales, la esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha dispuesto que inmediatamente les sean proporcionadas viviendas a dichas familias por la Junta Pro Viviendas del Necesitado, cuya presidencia de honor ostenta la ilustre dama. Ampliando su rasgo de magnanimidad, la señora del Caudillo ha expresado también su deseo de que tales viviendas se faciliten completamente amuebladas, pues los perjudicados por el hundimiento habían quedado sin ajuar y en el más absoluto estado de indefensión.

## PRIMER DONATIVO PARA LA COMPRA DEL COCHE PARA UN NIÑO INVALIDO

Con relación a la nota aparecida en nuestro número del pasado día 10 de los corrientes, en la que nos hacíamos eco de la petición formulada por doña Julia Roldán Chaves, que solicitaba de nuestros lectores ayuda para poder adquirir un coche de inválido para un hijo suyo de tres años, nuestro camarada Angel de la Hoz nos ha enviado la cantidad de 250 pesetas. Doña Julia Roldán Chaves puede pasar a recoger esta cantidad por nuestra Administración cualquier día laborable, de nueve de la mañana a dos de la tarde.

## Actos pro damnificados de Chile

En víspera ya del gran sorteo de ayuda a Chile, en combinación con la Lotería de Navidad del 22 de diciembre, Madrid se prodiga en la organización de actos deportivos y artísticos, que además de servir como medio para engrasar la recaudación pro damnificados de Chile, sean motivo que contribuya a la venta de papeletas para el gran sorteo. Con este fin, el próximo día 16, a las siete de la tarde, y en el cine Lope de Vega, se proyectará en sesión especialmente autorizada, y por primera y única vez en España, en versión original, la última película que interpretó James Dean, titulada «Rebelde sin causa».

También en los próximos días, y en función de gala, se presentará en sesión especial la última superproducción del cine español «El príncipe enamorado», interpretada por Javier Escrivá, Antonio Vilar, Luis Prendes, María Mahor y Katia Loritz, y basada en la obra de Calderón «La vida es sueño».

Asimismo, el próximo día 20, y en el Palacio de Deportes, se celebrará, organizado por la Delegación Nacional de Deportes, un gran festival deportivo, en el que se ofrecerá a la afición de Madrid un programa que por sí solo despertará el máximo interés.

Actuarán en él las selecciones de hockey sobre patines de España y Portugal, campeón y subcampeón del mundo, respectivamente. Habrá además un gran encuentro de balonmano entre las selecciones de Castilla y Cataluña; carreras de persecución por los ases ciclistas más conocidos y final del Campeonato de España de carreras de patines.

El acto se cerrará con la llegada al recinto deportivo del motorista de la I Espiral a España, después de haber recorrido 15.000 kilómetros vendiendo papeletas para el gran sorteo pro Chile.

## AGENDA

DÍA 13 DE DICIEMBRE DE 1960. MARTES

El sol sale a las 8,29.  
Se pone a las 17,49.

## SIN NOVEDAD

Ayer las temperaturas extremas en Madrid oscilaron entre los 4,8 grados a las 15,45 horas o los 0,2 a las cinco.

## INDICE DEL DIA

A las 19 horas.—Instituto de Estudios Islámicos (Matías Montero, número 14).—«Psicología del misticismo islámico», por don Fernando Frade Merino.

A las 19,30.—Casa de León (Pez, número 6).—«La pintura de José Pardo», por don Lorenzo López Sánchez.

A las 19,30.—Instituto Francés (Marqués de la Ensenada, 10).—«Nuestra Señora de París y sus obras de arte», por M. Auzas.

A las 19,30.—Casa Americana (Serrano, 75).—«Guadalupe, lazo de unión entre España y el Nuevo Mundo», por fray Arturo Álvarez, O. F. M.

A las 19,45.—Instituto de Cultura Hispánica.—Henry Rivas recitará una selección de poemas nicaragüenses.

A las 20.—Capitanía General de la I Región Militar.—«Rússia», por el teniente coronel Blanco Rodríguez.

## PRECIOS REDUCIDOS A ESTUDIANTES Y PROFESORES PARA VISITAR MUSEOS

El Patrimonio Nacional concederá durante el período de vacaciones escolares, comprendido desde el 11 del corriente hasta el próximo día 8 de enero, un billete especial a precio reducido a los estudiantes y profesores que los acompañen, para visitar los Museos dependientes del mismo.

## CONFERENCIA DE LUIS ANTONIO DE VEGA

Mañana miércoles, día 14, a las siete y media de la tarde, en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (Dique de Medinaceli, 4), pronunciará una conferencia don Luis Antonio de Vega sobre el tema «Españoles en el norte de África».

## CONFERENCIAS NAVIDEÑAS

Con el patrocinio del Ayuntamiento, la Asociación de Belenistas de Madrid ha organizado un ciclo de conferencias, que se celebrará en el salón de Tapices de la Casa de Cisneros, de la citada Corporación municipal, en las siguientes fechas:

Miércoles 14, a las siete de la tarde, el doctor Giovanni Battista Ricci, subdirector del Instituto Italiano de Cultura, se referirá a la «Historia del Nacimiento napolitano» (con proyecciones). Viernes 16, a la misma hora, el escritor don Juan Antonio Cabezas, acerca de «Carlos III y los Belenes napolitanos», proyectándose a continuación el documental en color, con ilustraciones musicales, «El Madrid de Carlos III», realizado por don Antonio Vilá Beltrán.

Estas conferencias han sido coordinadas como homenaje, en vísperas de Navidad, al Rey Don Carlos III en el segundo centenario de su entrada en Madrid, ya que fue este Monarca quien importó de Italia los Nacimientos de estilo napolitano.

El lunes 19, a las siete menos cuarto de la tarde, don Fernando Martínez Serrano, presidente de la Asociación de Belenistas de Madrid, ofrecerá la narración de un viaje bíblico a Tierra Santa, titulado «En el país de Jesús» (con proyecciones y fondos musicales).

Invitaciones, en Trafalgar, número 14 (1.º izquierda), y en Infantas, 9 (comercio).

## REGRESO Y SALIDA DE COLONIAS INFANTILES

El día 19 de diciembre, a las once de la mañana, regresará la 190 expedición del preventivo de Guadarrama, que partió de esta capital el día 16 de septiembre pasado.

Se ruega a los familiares de las niñas acudir al Servicio de Colonias Preventorias (Andrés Mellado, 31) para recibir a las pequeñas.

El mismo día, a las nueve de la mañana, partirá la 194 expedición, compuesta de ciento quince niñas, que van a ocupar las vacantes que han dejado las anteriores.



# AGENDA

**DÍA 13 DE DICIEMBRE DE 1960. MARTES**  
**SANTORAL.** — Santa Lucía, virgen y mártir.

## CULTOS

**DIRECTORIO DE LA MISA.**—Doble, Color rojo. Misa propia. Segunda oración, de Feria.

## SUPLICA A SANTA GEMA

Mañana día 14, a las nueve de la mañana, tendrán lugar, en el santuario de Santa Gema (padres Pasionistas, Leizarán, 24), solemnes cultos y suplica a la Santa por las intenciones de sus devotos. Dirigirá los actos y la palabra el padre Carlos Gómez.

## EXCURSION FIN DE AÑO AL PARADOR NACIONAL DE GREDOS.

La Dirección General del Turismo tiene organizada una excursión en autocar pullman de su propiedad al Parador Nacional de Gredos, con motivo de las fiestas de fin de año, con salida desde Madrid el próximo día 31, regresando el día 1.º de enero.

En las oficinas del citado Organismo, de Medinaceli, 2, teléfonos 222 44 19 y 2 22 28 30, se informará detalladamente a cuantas personas lo soliciten.

## CONSULTAS DE LA FACULTAD DE VETERINARIA

Para general conocimiento se comunica que las consultas clínicas para animales en los locales de Puerto de Hierro de la Facultad de Veterinaria serán suspendidas a partir del día 15 del corriente mes, reanudándose en el mes de enero, en fecha que se indicará.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 2.º

Montera, 9; Luna, 18; Veneras, 4; Barquillo, 7; plaza de las Salesas, 7; Sagasta, 5; Hortaleza, 15; Cuchilleros, 12; plaza del Angel, 15; León, 13; Juan de Mena, 11; Monte Esquinza, 25; Velázquez, 30; Ayala, número 53; Alcalá, 90; paseo Marqués de Zafra, 19; avenida Felipe II, 13; Ibiza, 66; Lope de Rueda, 34; Ramón y Cajal, 19; Virgen del Val, 35 (Barrio Concepción); Boldano, 37; Ascajo, 47; López de Hoyos, 374 (Ciudad Lineal); avenida Generalísimo, 76 (prolongación Castellana); Carretera de Aragón, 47 (L. Casero, 2); Villafraña, 8; Alonso Heredia, 7; Castelló, 68; Lagasca, 102 (esquina Maldonado); Francisco Silveira, 96; José Ortega y Gasset, 87 (antes, Lista); Marceñón, número 27; Infanta María Teresa, número 21 (frente Serrano, 232); avenida de La Habana, 6; Marqués de Viana, 74 (Tetuán); Pinos Alta, 2 (Tetuán); plaza Norte, 2 (Tetuán); Barón del Castillo, 2; Bravo Murillo, 75; Castilla, 12; Jaén, 35; Almansa, 59; Alcaño Cano, 91; Trafalgar, 35; Alonso Cano, 9; avenida Islas Filipinas, 4; Fernández de los Ríos, 53; Acuerdo, 38; Guzmán el Bueno, 6; Benito Gutiérrez, 25; Ventura Rodríguez, 13 (entre Ferraz y Princesa); paseo Extremadura, 27; paseo de Perales, 18 (Barrio Extremadura); Calatrava, 40; Embajadores, 27; General Ricardos, 40; Alejandro Sánchez, 57 (Mataderos); Camino de la Laguna, 37 (Carabanchel Bajo); Abraztes, bloque 9, casa 3 (Edif. Velázquez); avenida de Oporto, 93 (esquina General Ricardos); Martínez Borreguero, 15; Marcelo Usera, 85; paseo de las Delicias, 72; General Lacy, 8; Ave María, 31; Atocha, 109; avenida Ciudad de Barcelona, 47 (antes, Pacifico); avenida de la Albufera, 87 (Punto Vallecas); Mendivil, 28 (Punto Vallecas); Martínez de la Riva, 113 provisional (Punto Vallecas); avenida Monte Iguelido, 81 (Punto Vallecas).

**Unión de los Ciegos**  
 NUMERO PREMIADO AYER  
**911**

**Al comprar su billete de LOTERIA pida tambien un billete para el GRAN SORTEO PRO CHILE**

# PRESUPUESTO DE URBANISMO: 845 MILLONES EN DOS AÑOS

## Para 1961 se presupone una inversión de 411 millones

En una conferencia de Prensa celebrada ayer en la Casa de la Villa, el primer teniente de alcalde y presidente de la Comisión de Fomento, don José María Soler, explicó los resultados obtenidos hasta la fecha por el Presupuesto de Urbanismo, así como la distribución del que próximamente se ha de someter a la aprobación municipal. Acompañaban al señor Soler el arquitecto director de Urbanismo, señor Blein, los ingenieros señores Gutiérrez Pajares y Silveira y el letrado señor García Herrero.

### Plan quinquenal

En primer lugar, el señor Soler anunció que el Presupuesto de Urbanismo para 1961, que próximamente ha de someterse a la aprobación del Ayuntamiento, asciende a la suma de cuatrocientos once millones de pesetas, de los cuales ciento ochenta y seis se dedican a urbanizaciones; ciento dos, a constitución del patrimonio del suelo; cuarenta, a saneamiento de los terrenos; treinta, a viviendas, y cincuenta y tres, a obras de capitalidad. Como es sabido, el Presupuesto de Urbanismo se viene aplicando desde hace dos años, y ha sido objeto de un plan quinquenal de obras por valor de tres mil millones de pesetas, de los que hasta la fecha se han invertido ochocientos cuarenta y cinco, con arreglo a la siguiente distribución:

I. Patrimonio del suelo.....	224
II. Nuevas urbanizaciones.....	338
III. Obras de saneamiento y acondicionamiento del suelo.....	115
IV. Aportaciones para viviendas sociales....	56
V. Obras diversas de capitalidad.....	93
VI. Gastos de administración.....	18

El capítulo de «Patrimonio del suelo» comprende las expropiaciones e indemnizaciones para polígonos de actuación, obras de urbanización y zonas verdes. El de «Nuevas urbanizaciones», las efectuadas en los polígonos, reformas interiores y obras diversas. El de «Obras de saneamiento y acondicionamiento del subsuelo», alcantarillado y depuración de aguas, abastecimiento de aguas potables, galerías de servicio y obras análogas. El de «Aportaciones para financiación de nuevas viviendas» esta dedicado fundamentalmente a los desalojos de fincas expropiadas; y el de «Obras diversas de capitalidad» comprende obras de diversa naturaleza, de conservación o mejora, que se han considerado de rango representativo o que corresponden al patrimonio histórico-artístico de la ciudad, que no han podido ser costeadas por el presupuesto ordinario.

Las cuatro realizaciones fundamentales del presupuesto de Urbanismo son las de los polígonos de Santamarca, de Francos Rodríguez, del Poblado C de Carabanchel y de la reforma interior (tratada también como un polígono) de la vía San Francisco-Puerta de Toledo, a las cuales corresponden los siguientes datos técnicos:

### Vía San Francisco-Puerta de Toledo

Vía fundamental en el plan de ordenación de Madrid por descomponer la circulación del centro, desviando las penetraciones del Sur para conducir las por la calle de Bailén, tangencialmente al núcleo central por el oeste de la ciudad.

Sustituye al antiguo circuito Puerta de Toledo-calle de Toledo-plaza de La Cebada-carrera de San Francisco-plaza de San Francisco, congestionado de tráfico y con una longitud de más de un kilómetro y un ancho medio de diez metros escasos por una comunicación directa de quinientos metros de longitud con una calzada de veinte me-

## Los polígonos de Santamarca, C. de Carabanchel y Francos Rodríguez y la Gran Vía San Francisco-Puerta de Toledo, principales realizaciones

tros de ancho y dos aceras de cinco metros cada una, además de los soportales de cuatro metros, respectivamente.

En esta vía se establece un paso de peatones por debajo de la calzada de sesenta metros de largo por cuatro de ancho, que, además de unir las dos aceras, comunicará con las calles laterales auxiliares, donde se dispondrán aparcamientos de vehículos.

Las obras de urbanización comprenden, además de la pavimentación de la calzada y aceras, un colector visitable de quinientos metros de longitud, dos galerías de servicios de mil cincuenta metros, situadas en las aceras; cuarenta unidades de bocas de riego, abastecimiento de servicios públicos, alumbrado público, señales de tráfico y plantaciones de arbolado y jardinería.

Las expropiaciones han alcanzado a 63 fincas, habiéndose llegado a avenencia en su valoración con los propietarios en 62 de ellas y encontrándose en tramitación el correspondiente al inmueble restante, señalado con el número 40 de la calle de Calatrava, que es una casa dividida por pisos.

Las indemnizaciones abonadas por industrias o negocios establecidos, que van incluidas en las cifras del cuadro, suman diez millones de pesetas aproximadamente.

Han sido ya desalojadas cerca de mil familias, a las que se ha proporcionado vivienda en barriadas construidas por el Patronato Municipal de la Vivienda, principalmente en la colonia de «Moscardó», en la que se han alojado 425 vecinos, y en los poblados dirigidos, entregados por el Ministerio de la Vivienda, en San Blas y en San Cristóbal, en virtud del convenio económico llevado a cabo por el Ayuntamiento con este fin.

Está estudiada la reparcelación de la zona y anunciada la subasta de los tres primeros solares dispuestos para su enajenación.

El Ayuntamiento ha acordado la celebración de un importante concurso entre arquitectos españoles para el estudio arquitectónico de la ordenación de volúmenes y fachadas que se exigirán en las nuevas edificaciones.

### Polígono de Santamarca (Sectores Centro y Sur)

Está situado en la prolongación del General Mola y limita con la avenida de Alfonso XIII y las calles de Ramón y Cajal y Puerto Rico.

Tiene una superficie de 383.300 metros cuadrados, donde se situarán 4.325 viviendas para una población de 21.600 habitantes.

Las obras terminadas comprenden una longitud de calles pavimentadas de unos cinco kilómetros, con una superficie de 60.000 metros cuadrados y una red de colectores visitables de siete kilómetros.

La red de abastecimiento de agua tiene una longitud de 5.488 metros y la de bocas de riego de 4.400 metros que alimenta a 160 bocas.

La instalación de alumbrado tiene una red de cables subterráneos de 10.615 metros y 205 puntos de luz, con una potencia de 33.800 voltios.

También está efectuada la plantación de árboles en las vías.

El coste de urbanización por vivienda que se levanta asciende a 8.600 pesetas, lo que supone tan sólo el 6,1 por 100 del coste medio

de viviendas, que se cifra en 140.000 pesetas.

Está reparcelado el sector Sur, en el que se levantará el templo de Nuestra Señora de Guadalupe, previa la subasta del primer grupo de parcelas.

### Poblado "C" de Carabanchel

Su extensión es de 147 Ha., con capacidad para unas 10.000 viviendas, que pueden albergar a 50.000 habitantes.

Las obras efectuadas comprenden la totalidad de la distribución de la red de agua, con una longitud de 6.880 metros. El alcantarillado, que comprende 2.903 metros de alcantarilla visitable y 2.950 m. de tubular, y las pavimentaciones, que suponen 65.669 metros cuadrados de calzada terminada o en obra y 27.989 de aceras.

### Polígono de Francos Rodríguez

Tiene una extensión aproximada de 370.000 metros cuadrados, donde se ubicarán 1.200 viviendas para una población de unos 6.000 habitantes.

Limita al Norte con la calle de Francos Rodríguez, al Oeste con la Dehesa de la Villa, al Sur con el Canal de Isabel II y al Este con la colonia de Bellas Vistas.

La red de alcantarillado está completamente terminada y tiene una longitud de 2.205 metros de galería visitable.

### Obras de saneamiento

Aspecto básico del Presupuesto de Urbanismo son las obras sanitarias de carácter general, de cuya importancia dan idea las siguientes precisiones:

El antiguo término municipal de Madrid tiene una extensión de 6.280 hectáreas y una población de 1.600.000 habitantes, al lado izquierdo del Manzanares, y posee una red de alcantarillado, visitable en casi su totalidad, de unos 450 kilómetros. Las anexiones de los Municipios limítrofes hizo ascender la superficie de Madrid a unas diez veces aquella. Estas grandes zonas anexionadas pertenecen en su mayoría a otras cuencas de evacuación distintas de las del primitivo término, y necesitan ser dotadas de los colectores de saneamiento que sustituyan a los antiguos arroyos de vaguada. Esto es especialmente urgente en las cuencas más próximas al centro de la capital, en las cuales se ha desarrollado en los últimos años, y se está desarrollando hoy, una intensa actuación urbanística con la creación de poblados, polígonos y colonias, a las que hay que proporcionar rápidamente una evacuación en las debidas condiciones sanitarias. Estas cuencas son las del Fresno, Rojas, Vallecas, Butarque, Manzanares (derecha), Pozuelo-Valdemarín

y Cantarranas, cuya extensión suma 19.835 hectáreas, siendo su población, naturalmente, mucho menos densa que la del antiguo término de Madrid, por lo que la superficie que en aquella carga sobre cada habitante actual, o futuro, es muchísimo mayor que la que corresponde al centro. Como consecuencia, el coste del saneamiento de esas zonas resulta muchísimo mayor por habitante.

Aparte de las redes de alcantarillado locales anejas a la urbanización de cada polígono, poblado, colonia, etc., son imprescindibles las obras generales de saneamiento que comprenden los colectores generales de vaguada, los secundarios hasta las zonas urbanizadas y la depuración de las aguas residuales. Estas obras generales de saneamiento requieren en las cuencas citadas la construcción de unos 68.000 metros de colectores generales, 41.000 metros de colectores secundarios y la instalación de otras tres estaciones de depuración de las aguas residuales para un total de alrededor de un millón de habitantes, situadas en la desembocadura del arroyo de Rejas al Jarama, en los Viveros de la Villa y en la desembocadura del arroyo de Butarque al Manzanares, además de la ampliación, hasta dos millones de habitantes, de la estación depuradora general. Teniendo presente que los grandes colectores cuentan de 4.000 a 6.000 pesetas por metro lineal, los colectores normales de 2.000 a 3.500 y los ramales secundarios de 1.500 a 2.000, se deduce que son necesarios unos 285 millones de pesetas para las más perentorias obras de saneamiento.

Para las nuevas estaciones de depuración, a razón de 260 a 340 pesetas por habitante, serán precisos unos 266 millones de pesetas, a los que hay que añadir otros 320 millones para completar la estación depuradora general, o sea un total de 586 millones de pesetas.

Además de estas necesidades de saneamiento general hay que contribuir a que el agua potable llegue a todos los núcleos habitados del Madrid actual, y hay que acondicionar el subsuelo de muchas calles de Madrid construyendo galerías de servicios en ellas.

De lo expuesto se deduce la necesidad de invertir cantidades del orden de los 125 millones de pesetas anuales para estas obras sanitarias de carácter general, aparte de las propias e inherentes a cada urbanización parcial.

Aunque con las dotaciones actuales del presupuesto de Urbanismo es imposible llegar a esas cifras de inversión, sobre todo en el primer quinquenio, en que hubo que limitarse a una previsión total de 250 millones, es decir, una media de 50 millones anuales, se ha hecho una labor considerable en este terreno, con las siguientes inversiones hasta fines de 1960: conducción y abastecimiento de agua potable, 13.954.330,13; estación depuradora general, 14.250.000; 74.089.364,48 en saneamiento (colectores); acondicionamiento del subsuelo (galerías de servicios), 12.826.149,96. Suma total, 115.119.843,96.

**Lada Hermanos, S.L.**  
 CALENTADORES DE AGUA, COCINAS, INSTALACION GAS BUTANO

**Godesia**  
 DEMOSTRACIONES, EXPOSICION Y VENTA • CREDITOS

**ALCALA, 94 • LOPE RUEDA, 2**

**T. 25-50-45 y 26-24-62**



## NAVARRA Y FRÜHBECK CLAUSURAN EL CICLO DE OTOÑO DE LA ORQUESTA NACIONAL

En Madrid se habla estos días de la "música de consumo" casi, casi con aire de descubrimiento. ¡Bendito sea Dios, y qué dato para juzgar nuestras orientaciones musicales! Mas la verdad es que la "Sinfonietta", de Genzmer, es "música de consumo", y es la novedad que la Nacional nos ha traído en su concierto de despedida, antes de las vacaciones navideñas. Menos mal que el público ha demostrado esta vez que está muy por encima de los orientadores, pues no recuerdo estreño acogido con mayor frialdad en toda la vida de nuestra primera Orquesta. Ni la molestia de la protesta, que esto sería conceder a la obra demasiada importancia. Creo que Frühbeck llevó bien la página de su maestro en Munich, pero esto —la crítica también es público—, dijo Honegger —me importa poco. Lo censurable es el hecho mismo de la programación.

Sin partidismo de ninguna especie, sería cuestión de meditar un poco sobre "los estrenos" de la Nacional. En unos años nos ha dado a conocer nuevas obras de compositores nunca interpretados o prácticamente desconocidos. Veamos: Leroy, Wismer, Martin, Martinu, Martinón, Rudi Stephan, Blancher, Genzmer, Gunter Wand, Winfried Wolff, Fricker, entre otros. No ha puesto sobre sus atriles nunca partituras de Webern, Dallapiccola, Boulez, Nono, Messiaen, Jolivet, Schönberg —salvo "La noche transfigurada", que es más o menos como conocer a Falla por "Tus ojos negros"—, Berg —salvo al "Concierto de violín"—, Nilsson, entre otros. Stravinsky figura con frecuencia en los programas de la Nacional, pero su programa de la Nacional, pero su "Oda" —no ha sido escuchada. Y el mismo Bartok, más frecuentado, llega a través de un pequeño grupo de títulos.

De los datos anteriores —dato a vuelo de pluma — se deduce el peligro que entraña añadir a una ausencia de música actual una presencia de música escrita hoy, pero no representativa —hablamos siempre en general —ni por significación ni por calidad.

Apuntado el paréntesis —más que oportuno, obligado — volvamos al concierto del viernes y domingo últimos. Frühbeck llevó una "Sinfonía" de Praga, seria, de concepto, pero falta de atractivo y no siempre bien realizada. La "introducción" del primer tiempo —por ejemplo — estuvo titubeante y desajustada. La visión general se resiente de un detallismo recortado que se torna en amaneramiento y de una línea en exceso plana. Como hemos apuntado en otras ocasiones a Frühbeck, la falta de una buena organización de respiraciones es lo que impide una sensación de reposo y serenidad, que no reside precisamente en la evitación —por otra parte saludable — de los excesos expresivistas. Hay que anotar también la desafinación de los vientos y el desequilibrio de éstos —a los que frecuentemente está encomendada una misión puramente armónica —, que sonaron por encima de las "overdadas". En otras ocasiones el director cuidó el fraseo de la cuerda, pero descuidó la ligazón de las armonías. Lo mejor de la "Praga" fue el último movimiento, ajustado y claro.

Las cosas fueron mucho mejor en el "Quijote", del que fue excepcional protagonista André Navarra. Perfecto de técnica, bello de sonido, flexible de arco, Navarra consiguió en el largo y minucioso poema de Strauss una línea elocuente, pero plena de pureza, y Frühbeck orientó también su trabajo en este sentido. Cada vez se confirma más la disposición del joven maestro hacia la música dramática, en la que logra versiones tan dignas de aplauso como la que comentamos.

Aquí debía haber terminado el concierto, pero Frühbeck cayó en la tentación de un punto final, "Triana", de Albéniz, más vivo y redondeado que en París, pero tan ineficaz que apagó las ovaciones del público. El que casi llenó el Monumental ovacionó de buena ga-

na la versión del "Quijote", y sólo la insistencia de los "ultras" — hoy por hoy los grandes enemigos de Frühbeck, como de cualquier otro — provocó siseos cuando se quiso aumentar el número de salidas. Ya están bien cuatro — con no pocos "bravos" — para Strauss y tres para Mozart. Un solo saludo después de Genzmer y dos al final de la jornada fueron reacción no menos justa.

Hace ahora — más o menos — un año que Frühbeck empuñó la batuta de la Nacional. De entonces acá ha realizado veintidós conciertos con la primera orquesta española, es decir, más que suelen dirigir los titulares de cualquier agrupación. La experiencia es amplia y es preciso destacar que la evolución sufrida por el director no está en consonancia con el trabajo desarrollado. Tanto que es posible — no escribo, es seguro — que todavía me siga quedando en la historia de la carrera de Frühbeck con su primera actuación en Madrid.

Frühbeck, que viene demostrando — y ello es gran cualidad — no ser impermeable a todo tipo de crítica, sino todo lo contrario, debe meditar sobre el asunto y replantearse muchos problemas. Desde el de revisar sus gustos y predilecciones hasta el de defenderse de un peligro que le acecha, del que no es él culpable, sino el ambiente, "su circunstancia": el de convertirse en un "caso".

De algo no se puede quejar el maestro burgalés: de desinterés. Todos venimos siguiendo su labor con especial interés, muestra inequívoca de que creemos en sus méritos y en sus posibilidades. Dados éstos, siempre le hará más bien la crítica de los atentos que la propaganda de unos incondicionales que, a lo peor, no lo son tanto.

Enrique FRANCO

### HA MUERTO CLARA HASKIL

En una clínica de Bruselas, víctima de la enfermedad cardíaca que le aquejaba desde hace tiempo, ha fallecido la gran pianista Clara Haskil. Sus restos mortales fueron trasladados el día 9 al cementerio parisiense de Montparnasse.

Clara Haskil era una de las grandes figuras del pianismo contemporáneo. La pureza de sus versiones — especialmente los clásicos, más especialmente Mozart — quedarán siempre como modelo por la claridad de línea, la nitidez de sonido y la especial vida — alegre, emocionante — que tomaban bajo sus dedos. En el rincón de toda discoteca, las interpretaciones de Clara Haskil serán lección permanente de cómo se logra, con naturalidad, la nobleza de un estilo.

### MUSICA CONTEMPORANEA EN PARIS

El último concierto del "Domaine musical" de París ha presentado la "Sinfonía de Cámara", de Schoenberg — que sustituye a "Pierrot Lunaire", ante la enfermedad de la solista Helga Pilarczyk —, dirigida con pleno conocimiento por Pierre Boulez. "Torso", de Sylvano Bussotti, es una suite inspirada por la lectura de fragmentos de Aldo Braibanti. En ella juega el autor con recursos musicales puros y efectos sonoros de distinto orden. "Mónades II", de Jacques Guyonnet, es una composición en la que la música corre de un grupo de instrumentos a otro, se junta y se dispersa, se estrecha y se ensancha, hasta caer en una nueva disolución. El estilo — ha escrito la crítica — oscila entre el "academicismo serial" y las búsquedas personales.

Girolamo Arrigo ofreció "cuatrieme occasion" para siete instrumentos y voces mixtas. Basada en un texto de Eugene Montale intenta con buen arte el fundido de un contrapuntismo de talante actual con el recuerdo lejano de la música de Monteverdi.

## "HOMBRE NUEVO", DE MARIANO ROLDAN, PREMIO ADONAIIS DE POESIA 1960

LOS DOS ACCESITS FUERON OTORGADOS A LAS OBRAS PRESENTADAS POR SANTIAGO MOSO Y ERNESTO CONTRERAS

Del jueves al sábado de la pasada semana estuvo por Barcelona, de la plaza de la Catedral a Cau Piqué, el bombo de la literatura española. El de la Reina Elisenda, para un caballero aduanero de Bienes, y los otros tres de la crítica, para tres hombres ya con fama en las letras. Ahora la ronda literaria madrileña la inicia el «Adonais», en esta noche de lunes, mientras vuelve el bombo al Colón barcelonés, donde, en el martes un hombre político, Puig Ferrer, y el general Cabrera medirán sus fuerzas para el «Aedos» de biografías castellanas.

El «Adonais», en esta noche de mucha niebla y mucho frío, sale un poco al campo, se va hacia los barrios residenciales, hacia el Richmond Hotel para inicio de amores de parejas de recién casados y de señores que quieren celebrar los veinticinco años del día feliz y juvenil en que terminaron la carrera de ingenieros de Caminos, Canales y Puertos o llegaron por primera vez, ya como agentes que compran, venden y gritan, a la Bolsa. Muy temprano, a las ocho, han llegado los caballeros del Jurado que van a dar el «Adonais». Muy temprano se han metido en el apartamento 9 del segundo piso, que tiene su escalera y todo y su chimenea sin lumbre, lo cual es una lástima. Ellos, arriba, hablan que te hablarán sobre los treinta cuadernos poéticos que han llegado a la lucha final. Calor y copas, y es de suponer que discusión — amigable, claro está, pero discusión —, entre estos caballeros con fama en la poesía o en la Historia que se llaman Rafael Montesinos, José Luis Cano, Florentino Pérez Embid, Rafael Morales y Pepe García Nieto, a quien ahora March acaba de dar una monetaria y poética bolsa viajera. Entre tanto, abajo, parejas, una perrita con gaban colorado y un camarero que charla en in-

glés con una inglesa, que quiere — y de vez en cuando hace ejercicios de idioma — conocer el castellano. Pasan las horas y llegan las noticias de que los señores del Jurado han empezado a cenar. Un caballero llega con su máquina a cuentas y lo hacen otros de las cuartillas. Espérase y cena y café con copa y puro. Se han ido las parejas de los jóvenes y la inglesa y el perro. Vigila el camarero.

Hay una voz por el hueco del ascensor: «Que suban los señores que esperan.» La joven y la vieja ola periodística asciende. Saludos, y Pérez Embid entrega una cuartilla — vamos, un acta — que nos cuenta que «Hombre nuevo», de Mariano Roldán, es Premio «Adonais» 1960. Hay dos accesits: «Historia de un tiempo futuro», de

Santiago Moso, e «Interior con figuras», de Ernesto Contreras. El ganador vive en una pensión. Se le llama, y la pensión, gracias sean dadas, no comunica. Es este libro del cordobés Roldán, que se quiere ahora fijar en los Madriles, el tercero. «Uno que pasaba» y «La realidad» son los otros dos. El próximo aún no tiene un título definitivo.

Es joven, soltero y con compromiso y licenciado en Derecho Mariano Roldán, que ha escrito su «Hombre nuevo» como poema de un hombre que despierta, que se quita del cerebro — más aún, de los ojos — las telarañas de lo antiguo. Es un poema cuyo ciclo sin rimas se cumple en un día con juventud y con esperanza: vamos, como debe ser la poesía.

Juan SAMPELAYO

## LAS CANCIONES DEL FESTIVAL DE BENIDORM TRIUNFAN EN ARGENTINA

"COMUNICANDO" FIGURA EN EL REPERTORIO DE TODOS LOS VOCALISTAS Y ORQUESTAS

**BUENOS AIRES** (Crónica de nuestro corresponsal). El teléfono — ¡y eso que estaba comunicando! — le ha ganado al teléfono en velocidad de expansión. "Un telegrama", la canción triunfadora del torneo de Benidorm el año pasado, se expandió pronto por el mundo, y en América llegó a ser un sonsonete que se oía por todas partes. Pero este teléfono que siempre está "Comunicando", ganador del campeonato de canciones de este año, se ha difundido con una velocidad tan asombrosa que a los pocos días de oírse en Benidorm por primera vez ya nos la sabíamos aquí de memoria a fuerza de oírlo por la radio. No voy a entrar en un bizantino debate sobre cuál es mejor. Yo creo, más bien, que la victoria en velocidad expansiva de "Comunicando" sobre "Un telegrama" radica, sencillamente, en que el Festival de Benidorm ha alcanzado categoría universal, y los millares de cancionistas, sobre todo los de Hispanoamérica, están pendientes del resultado pretendiendo ser cada uno el primero en lanzarlo en esta parte del mundo. Al final ha resultado como esas carreras disputadísimas en las que entran varios a la meta juntos. El primer premio de Benidorm de este año lo tienen en su repertorio, como la máxima novedad, todos los cancionistas sueltos y todos los conjuntos.

### Pantomima alusiva

Han llegado a más. En la televisión se lo ha oído a dos intérpretes, y ambas rodearon la canción de una escenografía y coreografía que la realizaban como si más que una canción fuera todo un poema argumental. La veterana — pero aún plena de vigor y de éxito — María Antinea, en un remoto ayer tan conocida en España como lo es hoy en América, la presentó rodeada de una docena de aparatos telefónicos que sucesivamente iba descolgando, marcaba los números y se despedía con la consabida comunicación. Otro día ha visto a una intér-

prete juvenil de la "nueva ola". Baby Bell, que lo hizo con un teléfono en la mano y rodeada de un cuerpo de baile que danzaba expresando la contrariedad del "Comunicando".

Los intérpretes y las compañías de discos están ahora grabando esta canción. Y para que vean ustedes hasta qué extremo llega su popularidad les diré que Elvira Quintillá, tan buena actriz, pero que hubiera quedado inédita por muy bien que interprete las comedias, es ahora para la juventud americana la creadora de "Comunicando", que equivale a decir un personaje popular. Se cuenta que está casada con el actor José María Rodero, que hizo el papel de la maestra en "Bien venido, mister Marshall", y un periódico recuerda que "Elvira Quintillá estuvo en Buenos Aires como oscura figurante en una compañía española alrededor de 1945, cuando tenía quince años". Creo que ya no cabe testimonio más expresivo de una popularidad.

### Cine

Dos figuras de nuestro cine van a actuar ante las cámaras filmadoras argentinas: Nati Mistral y Marujita Díaz. La comedia de Paso "Usted puede ser un asesino" ha llegado a las 500 representaciones. Y "Maribel y la extraña familia", al abandonar en pleno éxito el Teatro Odeón, porque estamos ya metidos en la época del calor y ese tradicional teatro cierra siempre sus puertas, ha pasado al escenario del Teatro Nacional, porque empresarios y artistas están convencidos de que "Maribel" tiene fuerza para aguantar los calores veraniegos.

### Misión secreta

El director de las Galerías Velázquez de Buenos Aires, don Luis Alvarez, español, pero el decano de los "marchands" argentinos de pintura, viaja en estos momentos rumbo a España, en el "Cabo San Vicente". Como siempre, traerá cuadros y hará conocer pinceles nuestros. Pero lleva también una misión secreta. Tan secreta que no ha podido ocultarse y se publica con jolgorio. En este año del Sesquicentenario de la Argentina están desfilando por el país las figuras más representativas de todos los órdenes. La misión secreta confiada a don Luis Alvarez es invitar a Picasso para que visite Buenos Aires. En los lejanos tiempos en que el artista buscaba compradores, Alvarez fue un "marchand" entusiasta que le vendió muchas obras. Son dos viejos amigos, y la Argentina confía en el resultado de esta invitación.

Félix CENTENO

## SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO TESORERIA GENERAL

CONCURSO SUBASTA para la adquisición del mobiliario metálico que se detalla en el pliego de condiciones y que se destina a las dependencias de la Tesorería General del Movimiento. El plazo de presentación de proposiciones quedará cerrado a las trece horas del día 9 de enero de 1961. Los industriales interesados en este suministro pueden solicitar el pliego de condiciones legales en el Departamento de Patrimonio de la Tesorería General del Movimiento, Alcalá, núm. 44, 3.ª planta. Madrid, 10 de diciembre de 1960. — El Tesorero General (firma ilegible).



# "Diálogo de Carmelitas", una película verdaderamente importante

## La revista hablada "Palabras", en Málaga

JUAN INIERON JOSE HIERRO, LUIS VALENZUELA, SEGUNDO PASTOR, PEDRO DE LOYOLA Y MORALES OLIVER

MÁLAGA. (Por teléfono. Servicio especial.)—En la tarde de ayer, la revista hablada "Palabras" de la Jefatura Nacional de la Obra Educación y Descanso, ha realizado en Málaga uno de sus números. El acto tuvo lugar en el salón de la Sociedad Económica de Amigos del País, y asistieron antiguos alumnos de la Escuela de Formación Profesional Sindical, así como todo el profesorado de la misma.

Abrió el número el poeta José Hierro, explicando el contenido de su obra poética y ofreciendo una breve antología de la misma, y contestando al final a las preguntas que varios de los asistentes le dirigieron sobre temas poéticos. Después el pintor Luis Valenzuela sostuvo un largo coloquio sobre temas de pintura, realizando ejemplos improvisados ante el público. A continuación, el concertista de guitarra Segundo Pastor ofreció una breve antología de la música de guitarra desde el siglo XIII hasta nuestros días. Y el escritor Pedro de Lorenzo leyó su artículo sobre el tema "Reves del almanaque", glosando la fecha del día, festividad de la Virgen de Guadalupe. Por último, el catedrático Luis Morales Oliver cerró el número con una estampita de la devoción mariana a través de la historia de España.

El número fue presentado y dirigido por José del Corral.

## Concursos periodístico y de carteles sobre la feria de Elda

La Feria del Calzado en Elda abre un Concurso de Carteles anunciadores de su II Certamen.

Los originales de los carteles deberán presentarse en tamaño 70 por 100 cms., realizados sobre papel o tela y fijados en un marco o bastidor de madera.

El tema de los trabajos concursantes será de libre elección de sus autores.

Los originales deberán ser realizados de forma que puedan ser reproducidos en un máximo de "cinco" tintas de offset.

En los originales concursantes figurará la siguiente leyenda: "II Feria Oficial y Nacional del Calzado e Industrias Afines en Elda.—1-15 septiembre 1961.", debiendo asimismo hallarse representados los escudos de la Feria de Elda y el del Ayuntamiento de Elda en tamaño reducido. Los modelos de dichos escudos serán facilitados en las oficinas del Certamen.

Se concederán los siguientes premios:

Primer premio, 10.000 pesetas.  
Dos accésits de 2.500 pesetas.  
Dos menciones de mil.

Los originales concursantes deberán ser presentados en las oficinas de la Feria, del 15 al 31 de marzo próximo, a las doce horas de cuyo día 31 quedará cerrado el plazo de admisión.

Los concursantes deberán tener en cuenta que el cartel premiado ha de ser editado en varios idiomas, al objeto de prever que la distribución de la leyenda no constituya entorpecimiento para su edición.

DEPOSITANDO en Correos sus envíos de Navidad antes del 15 de diciembre se evitará innecesarias esperas y aglomeraciones y se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

## EL HEROISMO DE LOS COBARDES

"No juguéis con esas cosas." Es la primera advertencia que sugiere una película como "La gran guerra". Hacer ironía de ciertos ideales, ejercitar el humor con instituciones a las que se recurre en el peligro, tratar con sarcasmo ejemplares humanos en quienes se deposita la autoridad, no sólo puede ser indecoroso e inhumano, sino también peligroso y suicida. Sobre todo, cuando los motivos económicos llevan la obra al más amplio sector social, al gran público, que es el más indefenso, el menos preparado para ella. Tampoco es un gran mérito caricaturizar lo que siempre fue más o menos sagrado y respetado. El éxito es más fácil.

Tal es la impresión de la primera mitad de la película. Una parodia militar que dudosamente se detiene ante el capellán. Una burla concreta del Ejército italiano de la primera guerra mundial. ¿Hasta qué punto no invita al público a generalizar en todos los ejércitos? He aquí la cuestión. La virtud y el peligro del cine radican en un poder de sugestión que identifica al espectador con el protagonista y el ambiente de la pantalla con el suyo propio.

En la segunda parte cambia el tono. Hasta la desenfadada "Furriola" se pasa a lo sentimental. Curiosa técnica de empezar en broma para acabar en serio que tendrá sus razones artísticas cuando también se utiliza en "Ahi va otro recluta". Aquí resulta un tanto inconsecuente, pero de esta segunda mitad brota lo que parece tesis general: el heroísmo de los cobardes. Un nuevo tema del cine en el que se va insistiendo demasiado en temas de paz y de guerra. Por lo que a estos toca, ahí están, entre otros, el de "El puente sobre el río Kwai", "El baile de los malditos", "El general de la Rovere", "Labios sellados"...

No es fácil adivinar la exacta intención de la película. Ni importa demasiado. Tampoco es clara ni uniforme la reacción del público, cosa mucho más trascendente. Porque si se pretende demostrar que hay un héroe en potencia, sin más, en cualquier granuja amorosa que sale de presidio sin asomo de arrepentimiento, caen por su base todos los principios morales de la sociedad y toda la educación militar que se asienta sobre los pilares del patriotismo, la disciplina y el valor. Tres virtudes básicas de las que se burlan los soldados de "La gran guerra" en sus murmuraciones de chabola.

Dos soldados cobardes, varias veces desleales a la patria y a sus compañeros caen en manos del enemigo y deciden revelar un secreto militar antes que ser fusilados como espías. Pero alguien alude con sarcasmo a su facilidad para la traición, y ellos por una reacción semejante a la de "Ahora sin paracaídas", eligen la muerte. El último en caer plasma la ironía de su heroísmo en un grito tembloroso: "¡Pero si todos saben que yo soy un cobarde!"

No se trata ya del héroe a la fuerza, tan traído y llevado, al que la situación no deja otra salida que la heroica. Tampoco es el hombre sencillo y tímido con sentimientos hondos que asombran cuando llega la ocasión del heroísmo. El cine abandona el prototipo para buscarlo en su infimo nivel, unos cobardes degenerados que juegan con cosas serias y terminan muriendo por una de ellas. Aquí la decisión final es como una burla más, la última, para asombrar al enemigo que no creará lo que ven sus ojos. Un juego de prestidigitación en el que el hampón que entró en un despacho sale sustituido por un héroe.

Este heroísmo de los cobardes es la culminación de un tipo de "antihéroe" que denunció Govantes, muy de moda en la confusa galería de valores que exhibe el cine actual. Un mal ejemplo.

¿Hasta qué punto un heroísmo así, ocasional y de amor propio, borrará una vida de inmundicia civil y militar? ¿Hasta qué punto la debilidad de un mal momento puede manchar toda una vida de heroísmo? ¿preguntaba en el reverso del problema, el protagonista de "Labios sellados", y se repite en el título-tesis de "La caída de los héroes", una película que pronto llegará. Preguntas y situaciones demasiado tendenciosas, que llevan al espectador al mundo del sofisma.

Prescindiendo del problema en sí, es preciso reconocer que el cine no da a las masas la formación que hay derecho a exigirle, porque el cine es hoy el medio cultural más extenso, influyente y popular. Pero también el más peligroso, el más poderoso medio de la demagogia y la desintegración espiritual.

Todo ello se acentúa en el cine de guerra. Los héroes de "La gran guerra" tienen tres reacciones elevadas, con más sensibilidad que sentimentalismo o espiritualidad. Su última decisión las redime sólo hasta cierto punto. Hay en ella más adversidad que heroísmo.

Cada soldado es un mundo de sacrificios más menudos, pero más eficaces para el conjunto. El alarde final pocas veces compensa los desastres que provocó el cobarde o el traidor. En el caso que presenta la película ni siquiera se hubiese dado la ocasión, cumpliendo el sencillo deber de reunirse con los compañeros en peligro. No es un ejemplo digno de mostrarse. Hay demasiado equivoco en la conducta de los héroes cobardes.

¿Por qué cambia la ironía inicial? ¿Es sólo afán de originalidad? ¿Estamos ante un mensaje de paz, un manifiesto de los males de la guerra o un mero documento psicológico-militar de la batalla del Piave? ¿Qué tergiversación se pretende con ello? ¿Qué está sucediendo para que así se multipliquen las películas de "guerra a la guerra", que el público soporta sin demasiado interés?

Hay algo extraño en todo esto y tal vez no falte quien conozca el misterio y nos lo aclare. Sin discutir los méritos artísticos, que escapan a mi campo, encuentro desordenado el simbolismo del León de San Marcos con el surrealismo de Oreste, Giovanni y "La furriola".

No juguéis con esas cosas, dijimos al principio. Añadiremos ahora: No llaméis humano a lo que es sólo debilidad o instinto, sin chispa espiritual. No ejemplaricéis la cobardía. Es inhumano y, además, peligroso.

José María GOVANTES

## Intenso dramatismo y neta expresividad fílmica

Título original: «Le dialogue des carmelites». Producción: Champs Elises, París, y Titanus, Roma, 1960. Dirección: Reverendo padre L. Bruckberger y Philippe Agostini. Argumento: la obra de Georges Bernanos, basada en la novela «La última en el cadalso», de Gertrude von Le Fort. Decorados: Maurice Collas. Figuras: Anne Marie Marchand. Fotografía: André Bac. Música: Jean Françaix. Montaje: Gilbert Naitot. Procedimiento panorámico: «Dyaliscopio». Intérpretes: Alida Valli, Jeanne Moreau, Pascale Audret, Madeleine Renaud, Pierre Brasseur, Jean-Louis Barrault, Anne Doat, George Wilson, Pierre Bertin, Claude Laydu, Judith Sagre, Simone Angele, Pascale de Bonysson, Jacqueline Dane, Paula Dehelly, Hélène Diedonne, Ivette Etievant, Anouk Ferjak, Sophie Grimaldi, Lydia Lester, Margo Lion, Nicole Polack y Hélène Vallier.

Georges Bernanos escribió "Diálogo de Carmelitas" como texto, como la parte hablada, de un guión hecho por el padre Bruckberger y su colaborador fílmico Philippe Agostini. Muerto Bernanos, diversas circunstancias motivaron que esa obra, con los arreglos que exige la adaptación, adquiriese realidad antes en el teatro que en el cine. Y como es sabido, el argumento procede de un relato de la novelista alemana Gertrude von Le Fort, basado en el episodio cierto de dieciséis carmelitas de Compiègne, guillotinas en París durante el Terror.

Cuando se estrenó esa obra en Madrid el 16 de marzo de 1954, en el teatro Español, traducida a nuestro idioma por María Elena Ramos Mejía, y adaptada a nuestra escena por José María Pemán, en la crítica de Gonzalo Torrente Ballester, en ARRIBA del día siguiente, se afirmaba que "contenía los elementos necesarios para ser el mejor drama de lo que va de siglo". Luego, en otros párrafos, puntualizaba Torrente que no podía proclamarlo así por su "fallo formal, por su estructura vacilante".

Plasmado, al fin, en cine este año de 1960, justamente por sus impulsores y guionistas Bruckberger y Agostini, conserva esos elementos sustanciales—realizados y elogiados por Torrente—, y como supieron darla forma fílmica, si no la mejor película dramática hasta ahora, es una de las poquísimas verdaderamente importantes.

Explican, clarísimamente, su significación, su honda emotividad, las palabras seleccionadas por el propio Bernanos de uno de sus libros, "La Alegría", que sirve de pórtico a esta obra: "Ved cómo, en cierto sentido, el Miedo es, en definitiva, hijo de Dios, rescatado la noche del Viernes Santo".

Uno de los personajes principales, Blanca, hija del marqués de la Force, y Sor Blanca de la Agonía de Cristo, en la religión, representa en su estremecedora intensidad ese sentimiento. Le espanta la Muerte. Lucha por vencer ese temor...

Bien desarrollada cinematográficamente la trama, conseguida la continuidad, se suceden las matizaciones de la angustia de las diez y seis monjas del Carmelo, en Compiègne, en su tono exacto, invariable, en lo profundo—la fervoridad—y cambiante en lo accesorio.

Cualidades hondas, enraizadas en lo espiritual, como la fe, el amor a

Dios, la obediencia, muy difíciles de expresar fílmicamente, se manifiestan en su diáfana, en las palabras que dicen los personajes de esta obra de Georges Bernanos, de título revelador y nada cinematográfico: "Diálogo de carmelitas". Convencen y conmueven, por su autenticidad, y al armonizar con lo que es genuino del cine: lo visual. No hay inútiles alardes de tecnicismo, en encuadres y enfoques extraños, sino un empleo sencillo, suave—que ni se nota—, de la movilidad de la cámara. Se capta, en su momento preciso, lo que interesa al desarrollo normal del drama. El ritmo existe, indudablemente, en la calidad del trabajo cumplido por Bernanos, pero acertaron Bruckberger y Agostini a reflejarlo en un estilo nítido, directo.

Obra, película de lances, que cada uno por separado tiene su propio valor esencial, su calidad está en el conjunto. Resaltados algunos, para su estudio, se comprueba que todos se necesitan. No sólo los pertenecientes íntegramente al tema, como la muerte de la primera priora—menos fuerte en el cine que en el teatro—, como las contradicciones de Sor Blanca de la Agonía de Cristo..., sino las que parecen ajenas y no lo son, como esa actuación de Mimo, en una plaza de París, junto a un teatro, que se burla—con gestos, a veces, siniestros—de los aristócratas que guillotina la Revolución.

La película, que emociona por sus imágenes, en lo que es labor de Bernanos—el diálogo—, hace pensar. ¿Qué de bellas y luminosas meditaciones cristianas aplicables a las épocas más confusas y dramáticas de la historia de la Humanidad!...

Interpretativamente, la película es también extraordinaria. Alida Valli está admirable en el personaje de madre Teresa de San Agustín, una dulce y enérgica priora. Jeanne Moreau se redime de tantos papeles equivocados en su creación de Madre María de la Encarnación, anhelante de sufrir el martirio. Pascale Audret expresa adecuadamente las torturas íntimas, las dudas de Sor María de la Agonía de Cristo. Anne Doat entendió exactamente el personaje de Sor Constanza de San Dionisio, que según quería Santa Teresa de Jesús servía y amaba a Dios alegremente...

Cuanto componen el reparto merecen alabanza. Figuras muy famosas, como Madeleine Renaud—la primera priora—y Jean-Louis Barrault—Mimo—aceptaron unas breves intervenciones.

La película, que obtuvo el Gran Premio de este año de 1960, que se concedió en Venecia, de la Oficina Católica Internacional del Cine (O. C. I. C.), es una de las poquísimas verdaderamente importantes en que se unen el intenso dramatismo de su contenido y la neta expresividad fílmica.

Luis GOMEZ MESA

## EDICTO

Por el presente, y a los efectos prevenidos en el artículo 2.038 de la ley de Enjuiciamiento Civil, se hace saber que en este Juzgado de 1.ª Instancia núm. 12 de Madrid, y a nombre de doña Nicara Pascual y Pablo, se ha promovido expediente sobre declaración de ausencia de su esposo, don José García Marcos, natural de Toñanes, provincia de Santander, hijo de Juan y de Agustina, vecino que fue de esta capital, calle de Montesquiza, número seis, de donde se ausentó el día veinte de marzo de mil novecientos treinta y nueve, sin que desde cuya fecha se hayan vuelto a tener noticias suyas.

Madrid, dieciséis de noviembre de mil novecientos sesenta.—El Juez de 1.ª Instancia n.º 12 (firma ilegible).—El Secretario (firmado), Luis de Gasque.



# "EL ENTIERRO DEL CONDE DE ORGAZ" NO CORRE NINGUN PELIGRO

## "Tiempo para percusión", en el María Guerrero

«La Barca», teatro de cámara de Juventudes Musicales, estrenó ayer en el María Guerrero el auto dramático de Manuel Herrero «Tiempo para percusión». Un numeroso público visiblemente adicto aplaudió al final, mientras el escaso público imparcial manifestaba su protesta. Ambos tenían razón: aquel por lo muy bien que sus amigos y familiares del escenario representaron la difícil pieza, y éste por lo antiteatral y reiterada que es la difícil pieza.

Manuel Herrero acababa de ofrecernos en la primera parte una revisión de su obra «Los pájaros» (también con gran acierto de interpretación por parte de todos, y especialmente de Eduardo Rostand y Jesús Tessier), en cuya obra apunta un dramaturgo que sabe mover con soltura personajes y símbolos. La misma pluma no puede presentar, después de aquel buen éxito inicial, un drama de hora y cuarto a base de cuatro monólogos interminables farragosos, pretenciosos y confusos, y un cuarteto final estático y reiterativo. El conjunto resulta antiteatral, aun aceptando la tesis incontestable de que el teatro es ante todo verbo; pero un verbo explicativo, simbólico o directa-

mente emocional: nunca palabrería conceptuosa sin el mismo apoyo de trama o motivo humano, escrita para el estudio o la meditación sobre unas ideas más o menos discutibles. Para eso se inventó el ensayo. «Tiempo para percusión», reforzado en su forma y profundizada la idea central, puede ser un ensayo, pero nunca será una comedia.

Creo que un autor de grandes ambiciones y posibilidades como Manuel Herrero debe agradecer esta sinceridad con que anoche le indicó el público que debe aprender la técnica tanto como domina la imaginación. Muchos autores se han malogrado por autovalorarse con exceso sin admitir consejos, y Herrero está en la edad de hacerse un estupendo porvenir.

Obra tan difícil tuvo cuatro intérpretes valientes y eficaces: Manuel Millán, Antonio Vázquez, Pablo Isasi y Ana María Pelegrín, de dicción segura y convincente, sobre todo los dos últimos. En los aplausos que les tributó el público no hubo disidencias.

Bien dirigidas ambas obras, aunque con cierta lentitud, por Alvaro Guadaño.

J. de J.

Están previstas las medidas para rodear al cuadro de todas las garantías posibles para su perfecta conservación

### ENTREVISTA CON EL ARQUITECTO CONSERVADOR DE TOLEDO

«El entierro del conde de Orgaz» corre peligro de destrucción. Se ha venido diciendo estos últimos días. Unas grandes manchas de humedad han aparecido en la iglesia de Santo Tomé, a muy pocos metros del famoso cuadro.

El hecho, recogido por un periódico madrileño, tuvo una réplica oficial a cargo del restaurador-conservador de la Junta de Conservación de Obras de Arte del Estado del Museo del Prado y Museo y Casa del Greco de Toledo, don Manuel Pérez Tormo, en la cual se detallaba únicamente la situación actual del cuadro en sí, sin decir para nada si las manchas de humedad podían representar un serio peligro para él.

Posteriormente el cura párroco de la iglesia de Santo Tomé hizo unas declaraciones en este sentido al corresponsal en Toledo de otro periódico madrileño.

#### En busca de confirmación

Sin embargo, ni la nota ni las

declaraciones —transcritas por el periodista— calmaban la alarma. Todo seguía como el primer día; nada se sabía sobre si las humedades afectan a los cimientos o estructura de la iglesia, o que en un futuro pudieran dañar al cuadro.

Para ello era preciso hablar con un técnico en la materia, y nadie mejor que el arquitecto-conservador de la ciudad de Toledo, don José Manuel González Valcárcel, para habernos con toda autoridad.

Por eso hemos pedido unas declaraciones, en este sentido al señor González Valcárcel, quien nos ha manifestado que se han empezado a examinar los muros, a fin de dar con el origen de tan escandalosas humedades y suprimirlas.

#### Las causas de la humedad

—Desde luego, el cuadro no corre peligro; lo que pasa es que el suelo de Toledo es de roca, y es fácil que, con las últimas lluvias, se hayan producido filtraciones que afecten a la fábrica del edificio, hecha de cal y canto y la drillos muy esponjosos.

—¿Y esto no puede dañarle? —No, porque a pesar de lo escandaloso de las humedades se vienen tomando medidas para evitarlo desde hace años. En la actualidad existe un proyecto pendiente de aprobación, a fin de impermeabilizar todos los muros. Para lo cual se colocarán en ellos unas planchas de plomo, que servirán de aislantes de los cimientos.

#### El cuadro está protegido

—¿No será excesivo para el cuadro el grado de humedad de la iglesia?

—No. En el año 1958 se instaló en la capilla donde se encuentra un pavimento de mármol, realizado de tal forma para conseguir un total aislamiento del suelo y evitar la humedad por condensación o capilaridad. Si existiera exceso de humedad lo indicaría el mármol antes que nada. En ese mismo año de 1958 se instaló el cuadro en la forma que está ahora, con su cámara de aire, a fin de protegerle aún más.

El señor González Valcárcel nos manifiesta que toda la iglesia será pavimentada de esta forma, como está previsto en el proyecto a que hemos hecho ya referencia, y que se espera sea aprobado uno de estos días.

### EXPOSICION DE ALTA ARTESANIA

Esta tarde será inaugurada en la sala Nebli (Serrano, 80) una Exposición de Alta Artesanía, de la que son autores los componentes del Grupo Forum: Antonio Bonamusa, Ramón Tomás y José Pelegrero. Tallas policromadas, terracotas y cerámicas, hierros artísticamente trabajados, imágenes, retablos, arcones y otras muestras de artesanía componen un armonioso conjunto, que seguramente sabrá valorar el público madrileño, desde esta tarde hasta el próximo 27 de diciembre.

Al comprar su billete de LOTERIA pida también un billete para el GRAN SORTEO PRO CHILE

—¿La cámara de aire que se para al cuadro de la pared tiene ventilación?

—Sí. Se instaló precisamente previendo las posibles humedades y frente a ellas.

#### Restauración de la iglesia

—Tenemos entendido que una atarjea en malas condiciones cruzaba la capilla...

—La atarjea no pasa por la capilla donde está «El entierro del conde de Orgaz»; cruza el atrio de la iglesia. En el proyecto de que antes le hablé también está previsto su aislamiento total, a fin de evitar posibles humedades.

—Entonces, ¿podemos decir que «El entierro del conde de Orgaz» no corre peligro?

—Efectivamente; el cuadro está perfectamente y las humedades de las paredes no le afectan en nada. De todas formas, como le he dicho, están previstas las obras para rodear al cuadro de todas las garantías técnicas posibles para su perfecta conservación.

Octavio RONCERO

### Descubrimiento de tres valiosas pinturas en una iglesia de Avila

SE CREE PERTENECEN AL SIGLO XV Y APARECIERON AL LIMPIAR UNOS ARCOS DEL TEMPLO

AVILA.—Al realizar trabajos de restauración y descubrimiento de ladrillos de los grandes arcos embadurnos y de limpieza en la iglesia parroquial del pueblo de Nardos de Salduña, el joven sacerdote de la localidad, don Luciano Rodríguez, a quien ayudaban tres niños de trece, catorce y quince años, han sido halladas en el altar mayor cuatro tablas de 1,20 por 0,60 metros, cuyas pinturas se cree datan del siglo XV, y que pertenecen a la escuela castellana, quizá debidas a Juan Borbolla o otros compañeros de la misma escuela.

Lo curioso del caso es que aparecen muy bien conservadas, a pesar del olvido en que han permanecido durante tanto tiempo. Dichas obras, que representan la Anunciación, el Nacimiento, la Presentación de Jesús en el Templo y la Adoración de los Reyes Magos, han sido trasladadas al palacio episcopal para realizar un detenido estudio sobre tan artístico como valioso hallazgo, cuyo detalle de coincidencias y analogías con las tablas más cuidadas del retablo del altar mayor de la catedral avilesa son sorprendentes. (Cifra.)

### PREMIO DE PINTURA DE LA DIPUTACION MURCIANA

MURCIA.—La Diputación Provincial ha concedido el premio «Villacis» de pintura, dotado de 15.000 pesetas, al óleo titulado «El valle», de Juan Bonafé, que es hijo del que fue glorioso actor de la escena española.

El Jurado estuvo constituido por los críticos madrileños de arte don José Camón Aznar y don Enrique Lafuente Ferrari y presidido por el diputado del Patronato de Cultura de la Diputación, don Juan Barceló Jiménez. A dicho premio concurren doce pintores con 16 obras, y la Exposición ha coincidido con el ciclo de conferencias sobre Velázquez.

También la Diputación ha concedido otros premios de Arte, Periodismo, Literatura e Historia, por un valor total de 70.000 pesetas. (Cifra.)

¡¡COMPRE CON DERECHO A DEVOLUCION!!

## ENCICLOPEDIA DE LAS LABORES

de ANA M.<sup>a</sup> CALERA y A. NADAL  
2.<sup>a</sup> edición  
Editada en octubre de este año

¡¡LA FELICIDAD DE LAS SENORAS!!

Sepa hacer los más nuevos puntos de lana, los más modernos jerseys

¡¡Además, dominará toda clase de labores!!

BREVE RESUMEN DEL INDICE:

Máquina de coser. Labores de ganchillo. Bolillos, mallas, calados. Ropa de cama, mantelerías, toallas, pantallos, cortinas, alfombras. Lavado y planchado de encajes y bordados. Punto de lana (más de 200 muestras de puntos nuevos inéditos y originales). Patrones para hacer los más modernos jerseys y pullovers. La canastilla del bebé, patrones infantiles, etc., etc.

Cuatrocientos dibujos explicativos. Infinidad de grabados con muestras de puntos, patrones y modelos.

Encuadernada en tela y oro, con sobrecubierta.

24 LAMINAS INTERCALADAS CON FOTOGRAFIAS de DISTINTOS PUNTOS y MODELOS de JERSEYS

PRECIO (franco envío): 98 Ptas.

CUPON . PEDIDO

Doña ... .. Población ... ..

Calle ... ..

Provincia ... .. desea le envíen a REEMBOLSO de 98 ptas. o plazos de 110 ptas (el primero, de 50 ptas., franco de portes, la "ENCICLOPEDIA DE LAS LABORES", con la facultad de devolución, en caso de que no le resulte práctico, siempre que sea durante las veinticuatro horas después de su recepción.

Imprescindible consignar el empleo del marido o del padre en los pedidos a plazos. Táchese lo que no interese.

Recorte y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales, a

EDITORIA DE GASSO — Vía Layetana, 153 — Barcelona - 9





ASI VA LA LIGA, por TILU

## TRES VICTORIAS A DOMICILIO Y DOS EMPATES EN LA ULTIMA JORNADA

### El Santander dio la gran sorpresa con su triunfo en Sevilla

**SEVILLA, 1; SANTANDER, 2.**—Se inició la contienda con juego rápido por ambas partes, y a los cuatro minutos, una deficiente entrega de Tucho le recogió Kazzas para batir por sorpresa a Manolín. Pasados los diez primeros minutos dominó el Sevilla con insistencia. A los dieciséis se lesionó Sampedro, quien quedó en inferioridad física. Con el equipo local volcado materialmente sobre el marco contrario, se registraron jugadas de acusado interés y emoción. El Santander se desenvolvió en su área con acentuado brío e impidió que los atacantes sevillistas encontraran el camino del gol. Se reanudó la contienda tras el descanso con rápidos avances locales y buenos remates de Antoniet y Seguro. Como en la fase anterior, el dominio del Sevilla fue aplastante, pero el juego se llevó algo embarrullado por la labor destructiva de los visitantes. A los treinta y dos minutos, Kazzas, a la salida de una falta, remató el segundo tanto montañés. La reacción local dio su fruto tres minutos después, siendo Szalay autor del gol. Hasta el final cundió la emoción, pero la suerte se mostró adversa a los locales. Arbitró Castiella, que aunque estuvo imparcial, facilitó más el desenvolvimiento de los visitantes.

**GRANADA, 1; BETIS, 2.**—El equipo local estuvo falto de empuje para contrarrestar la acción del contrario, que le superó de punta a punta del encuentro en su buena labor defensiva y en su bregar sin descanso, en no poner en duda la entrada a sus rivales y en defender el marco con tesón cuando las circunstancias lo aconsejaban. También influyó en la derrota la pobre actuación de los medios granadinos, que estuvieron superados por los contrarios. Fue un acierto en el Betis plantear la lucha como lo hizo, a base de una tenaz defensa y juego viril exento de violencia, juego éste que no le va a los hombres del ataque granadino. Este entusiasmo y buena labor les proporcionó el triunfo. En el primer minuto, Carranza batió a Otero tras una buena jugada de la vanguardia granadina. Dos minutos después empató el Betis por mediación de Pallares, en fallo de la defensa local. Así se llegó al descanso. A los cuatro minutos, Larraz marcó un gol que fue anulado, con la bronca de rigor al colegiado. A los veintidós minutos, Martín Esperanza logró el segundo gol bético. Después presionó el Granada, y en una entrada de Areta a Rafa, varios espectadores saltaron al terreno con intenciones hostiles al árbitro. Tras unos minutos de interrupción siguió el juego, que tuvo nuevos incidentes al saltar otros espectadores al campo.

**ZARAGOZA, 1; BARCELONA, 1.**—Emoción a raudales durante los noventa minutos de juego por lo incierto del resultado. Las situaciones de peligro menudearon ante ambas porterías, así como los disparos al marco, que neutralizaron los guardametas en unas ocasiones y en otras fueron los palos los encargados de rechazar balones con sello de gol. En la primera mitad, y tras los minutos iniciales, en los que dominó el Zaragoza, se nivelaron las fuerzas, para luego atacar en tromba la vanguardia barcelonista. A los dieciocho minutos, Vergés incurrió en penalty que Benítez lanzó fuera. Después siguió la presión del Barcelona, con incursiones peligrosas de la vanguardia local. A los cuarenta y seis minutos, fuera del tiempo reglamentario, Reija cometió la falta máxima, que Suárez transformó en tanto. En la continuación, el Zaragoza atacó de manera fulminante, brindando un fútbol maravilloso, mientras que los visitantes actuaban replegados, incluso con ocho hombres ante su puerta. Por fin, a los treinta y ocho minutos, en un centro de Benítez, Murillo cabeceó el balón a la red.

**ESPAÑOL, 1; REAL SOCIEDAD, 1.**—Los primeros minutos fueron de gran presión local, con situaciones de peligro ante el marco visitante. La Real se defendió con seguridad y sin nervios, realizando peligrosos contraataques. A los treinta y cuatro minutos, Paz, en jugada personal, remató el gol donostiarra. Después del descanso, y ya con luz artificial, el Español trató de conseguir el empate y presionó insistentemente, luciendo Araquistain en buenas paradas. Por fin, a los treinta minutos, Camps logró batir al portero forastero. A partir de aquí, el equipo local se lanzó a un afanoso ataque, y a los treinta y nueve minutos, Sastre consiguió un tanto, que fue anulado entre las protestas del público y jugadores. Arbitro Lloris, que escuchó protestas.

**MALLORCA, 1; OVIEDO, 0.**—El encuentro respondió en su calidad a la clasificación real de los protagonistas en la tabla. Se jugó muy mal, y si hubo ocasiones de gol por ambas partes, siempre creadas por hombres que tenían su puesto en el centro del terreno, éstas, en todos los casos, fueron malogradas por la torpeza de los delanteros. El único gol de la tarde se produjo a los cuarenta y un minutos del primer tiempo, en remate fortísimo de Quiro, que Carlos Gomes no pudo detener. En este periodo presionó el Mallorca, pero sin eficacia, y durante su transcurso resultó lesionado Flotats, que en la segunda fase ocupó un extremo. Los primeros minutos de la continuación fueron de presión ovetense con fallos de sus delanteros, que no supieron aprovechar las oportunidades que se les presentaron.

**ATLETICO DE BILBAO, 4; ELCHE, 2.**—Inició el Elche la contienda con una táctica defensiva, por lo que el dominio se inclinó del lado local. De improviso, a los dieciocho minutos, Romero consiguió el primer gol del Elche. Este gol desconcertó al Atlético, que durante un buen rato no ligó juego. Por fin, a los cuarenta y un minutos, Bilbao estableció la igualdad, llegando así al descanso. Lejos de desanimarse, el Elche emprendió el segundo tiempo con entusiasmo y sus ataques crearon varios peligros. A los ocho minutos, Rentería derribó a Re dentro del área, y el penalty lo transformó Romero en el segundo gol forastero. Entonces los locales presionaron con fuerza y en breve lapso de tiempo dieron la vuelta al partido. A los veintitrés minutos, Merodio, de golpe franco, igualó de nuevo, y al minuto, Merodio consiguió el tercer tanto. El cuarto y último fue obra de Arteché, de tiro cruzado, a los treinta y dos minutos. Arbitró Novella, bien.

## RESULTADOS

### PRIMERA DIVISION

Mallorca, 1; Real Oviedo, 0.  
Zaragoza, 1; Barcelona, 1.  
Real Madrid, 2; Real Valladolid, 1.  
Granada, 1; Betis, 2.  
Sevilla, 1; Santander, 2.  
Valencia, 1; Atlético de Madrid, 2.  
Español, 1; Real Sociedad, 1.  
Atl. de Bilbao, 4; Elche, 2.

### SEGUNDA DIVISION

#### Grupo primero

Baracaldo, 0; Indauchu, 0 (día 8).  
San Sebastián, 3; Condal, 3.  
Sestao, 1; Tarrasa, 0.  
Celta, 1; Orense, 1.  
Coruña, 2; Pontevedra, 0.  
Sabadell, 0; Leonesa, 0.  
Salamanca, 2; Osasuna, 0.  
Real Gijón, 2; Basconia, 4.

#### Grupo segundo

Levante, 0; Las Palmas, 1 (día 8).  
Tenerife, 3; Mestalla, 0.  
Rayo Vallecano, 1; Ceuta, 3.  
Málaga, 4; Plus Ultra, 2.  
Cádiz, 6; Jaén, 0.  
Hércules, 2; San Fernando, 0.  
Murcia, 2; Extremadura, 0.  
Córdoba, 3; Castellón, 1.

## LA QUINIELA

### 1.ª y 2.ª DIVISION

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1 Mallorca - Oviedo	1													
2 Zaragoza - Barcelona	X	1												
3 R. Madrid - Valladolid	1	X	1											
4 Granada - Betis	1	2	2	1										
5 Sevilla - Santander	1	2	2	2	1									
6 Valencia - At. Madrid	1	2	2	2	2	1								
7 Español - R. Sociedad	X						1							
8 At. Bilbao - Elche	1						1							
9 Salamanca - Osasuna	1						1							
10 Málaga - Plus Ultra	1						1							
11 Cádiz - Jaén	1						1							
12 Hércules - San Fernando	1						1							
13 Murcia - Extremadura	1						1							
14 Córdoba - Castellón	1						1							



## CLASIFICACIONES DE PRIMERA Y SEGUNDA DIVISION

### PRIMERA DIVISION

### SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. REAL MADRID	13	10	2	1	37	15	22 + 8
2. Barcelona	13	7	3	3	29	17	17 + 5
3. Atlético de Madrid	13	6	5	2	19	16	17 + 5
4. Sevilla	13	4	7	2	21	19	15 + 1
5. Santander	13	6	2	5	22	17	14 + 2
6. Betis	13	4	5	4	19	20	13 + 1
7. Real Sociedad	13	4	5	4	20	25	13 + 1
8. Español	13	5	2	6	22	20	12 - 2
9. Valencia	13	4	4	5	21	20	12 - 2
10. Atlético de Bilbao	13	4	4	5	17	17	12 - 2
11. Valladolid	13	5	2	6	21	22	12
12. Zaragoza	13	3	6	4	18	23	12 - 2
13. Mallorca	13	3	4	6	11	18	10 - 4
14. Granada	13	2	5	6	15	21	9 - 5
15. Elche	13	2	5	6	20	30	9 - 3
16. Oviedo	13	3	3	7	14	26	9 - 3

GRUPO PRIMERO							
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. OSASUNA	13	8	3	2	40	11	19 + 7
2. Celta de Vigo	13	8	2	3	31	16	18 + 4
3. Coruña	13	7	3	3	31	16	17 + 3
4. Basconia	13	8	0	5	19	25	16 + 4
5. Sabadell	13	5	5	3	16	15	15 + 1
6. Indauchu	13	7	1	5	29	31	15 + 3
7. Orense	13	5	4	4	20	18	14 + 2
8. Pontevedra	13	5	4	4	23	24	14 + 2
9. Salamanca	13	5	3	5	19	14	13 - 1
10. Gijón	13	5	2	6	23	23	12 - 2
11. Leonesa	13	4	4	5	17	21	12
12. San Sebastián	13	4	3	6	18	24	11 - 3
13. Condal	13	3	4	6	17	26	10 - 2
14. Sestao	13	3	4	6	15	23	10 - 4
15. Baracaldo	13	1	4	8	12	27	6 - 8
16. Tarrasa	13	1	4	8	12	28	6 - 6

GRUPO SEGUNDO							
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. TENERIFE	13	9	2	2	20	8	20 + 6
2. Cádiz	13	9	1	3	29	14	19 + 5
3. Hércules	13	8	2	3	20	11	18 + 6
4. Atlético de Ceuta	13	8	2	3	25	18	18 + 6
5. Las Palmas	13	8	1	4	18	11	17 + 5
6. Plus Ultra	13	7	1	5	36	21	15 + 3
7. Córdoba	13	6	1	6	22	15	13 - 1
8. Murcia	13	6	1	6	23	21	13 + 1
9. Málaga	13	5	3	5	27	27	13 - 1
10. Levante	13	4	3	6	18	18	11 - 3
11. Mestalla	13	4	3	6	12	19	11 - 1
12. San Fernando	13	3	4	6	13	19	10 - 2
13. Jaén	13	4	1	8	12	29	9 - 5
14. Rayo Vallecano	13	3	2	8	20	26	8 - 6
15. Extremadura	13	3	1	9	11	36	7 - 5
16. Castellón	13	1	4	8	8	21	6 - 8



# A seis minutos del final consiguió el Atlético su triunfo en Valencia

## EN EL EQUIPO MADRILEÑO DESTACO LA LABOR DE SU DEFENSA Y DE RAMIRO EN LA MEDIA

VALENCIA.—Daba la impresión, en aquel minuto inicial de acoso madrileño, que el Atlético iba a por todas desde el comienzo. Pero no hubo rematadores, y el Valencia se rehizo en seguida, marcando pronto su primer tanto, que había de ser el único. Tampoco les valió a los rojiblancos la reacción que siguió al gol, porque los avances, en cuyo impulso tuvo parte bien decisiva Ramiro, volvían a malograrse los delanteros, como en aquella ocasión en que Adelardo, a dos pasos de la puerta, y sin que nadie le inquietara, tiraba la pelota incomprensiblemente fuera.

Advirtamos que, de todos modos, el árbitro había señalado fuera de juego en esta ocasión. Lo cierto es que se peleaba de lo grande, sobre todo en el centro del terreno. Uno y otro trataban de evitar las situaciones en las áreas respectivas, avanzando sus líneas de retaguardia y produciéndose los escasos remates a distancia.

El Valencia hacía gala de mayor velocidad y codicia, contrastando con el exceso de tecnicismo en las filas rojiblancas. En

suma, juego poco práctico por ambos bandos hasta el descanso. Se reanudó la contienda, arrojando de firme el Valencia, mientras en un avance aislado contrarío Ramiro desperdiciaba una ocasión propicia. Así, a ráfagas, contrataba el Atlético cada vez más peligrosamente. Eran unos avances muy laboriosos que iba neutralizando la defensa local con firmeza y eficacia. Pero, la verdad es que los visitantes no podían desatender la defensa porque el Valencia ensayaba de vez en cuando el avance rápido y decidido. Jamás más de un susto en el área rojiblanca.

La lucha a partir de la mitad de la segunda parte volvió a ser empeñada, sucediéndose las alternativas de juego y ganando el encuentro en interés, que necesariamente había de subir de punto al producirse el empate de modo imprevisto en aquel córner que sacó Collar con mucho efecto, colándose la pelota entre la masa de atacantes y defensores.

Las postrimerías del encuentro se disputaron palmo a palmo, de modo más continuado en terreno

madrileño ya que el Atlético, con innegable elasticidad, aplicó mayormente la táctica de contención. Sobrevino la lesión de Fichá a escasos minutos del final, y de la inferioridad numérica del equipo local supo aprovecharse en seguida el Atlético para, en avance arrollador, lograr el gol de la victoria. Una victoria para la que indudablemente hizo méritos el Valencia, pero que llegó para el bando visitante con dos goles de oportunidad, factor que con la suerte cuentan también en el fútbol. Y conste que el Atlético de Madrid no hizo un gran partido. Se quebró manifestadamente por la línea de ataque, ya que Collar, a lo largo del partido, jugó en posición retrada, cuidando del marcaje de Núñez. Y como quiera que los demás componentes de la delantera prodigaron poco el remate y cuando lo hicieron fue con falta de precisión, el balance para la vanguardia resulta poco agradable, siendo el más regular Adelardo, y el más eficiente, Collar.

En la línea media, Ramiro, superior a Calleja, y bien el cuarteto defensivo, que es el punto firme del equipo madrileño.

En el Valencia, que jugó con ganas, pero con falta de cohesión, destacaron Piquer, Egea, Paredes, Núñez y Fichá.

### TANTOS Y ALINEACIONES

El Valencia inauguró el marcador, a los ocho minutos, en jugada que tuvo su origen en un golpe franco cerca del área madrileña para rematar Paredes a la red.

Los rojiblancos establecieron el empate a los treinta minutos de la segunda parte, en un córner que lanzó Collar, entrando la pelota directamente en la puerta.

A los treinta y nueve minutos, el Atlético de Madrid marcaba, por mediación de Adelardo, su segundo gol, que era el de la victoria.

**ATLETICO DE MADRID.**—Madrabeytia; Rivilla, Grifa, Rodríguez; Ramiro, Calleja; Polo, Adelardo, Vavá, Jones y Collar.

**VALENCIA.**—Pseudo; Piquer, Socrates, Verdú; Sendra, Egea; Joel, Tercero, Paredes, Núñez y Fichá.

## DERROTA DEL PLUS ULTRA EN LA ROSALEDA

### LOS MADRILEÑOS HICIERON UN BUEN FUTBOL, PERO SIN EFICACIA

**MÁLAGA.**—En el campo de La Rosaleda se jugó el partido de Segunda División Málaga-Plus Ultra, que fue ganado por el equipo local por cuatro tantos a dos, después de una primera mitad con 2-1 a su favor.

El Málaga jugó a favor del viento, lo que hizo que los "aseguradores" montaran una táctica defensiva, con sólo dos jugadores adelantados.

A los veintidós minutos recoge Benavidez el balón y centra, llegando a Bernardi, quien se interna por su zona y Roca al intentar el despeje lo hace con tanta mala fortuna que el balón llega a las mallas de su propia meta. Esto anima a los locales, y Bruna hace una buena jugada que remata con un tiro muy fuerte, que detiene el portero en magnífica parada. A los cuarenta minutos, Marsal, al parecer en fuera de juego, aunque el árbitro no vio la jugada, se interna, centra y Escobosa aprovecha para conseguir el gol del empate. Tres minutos después hay una jugada del Málaga, en la que Bruna pasa a Blas, éste a Benavidez, quien, en muy buena posición marca el segundo gol.

En el segundo tiempo, el Málaga

## EL ATLETICO DE CEUTA GANO MERECIDAMENTE AL RAYO

### LOS VALLECANOS MARCARON SU UNICO GOL EN EL ULTIMO MINUTO DE JUEGO

El problema del Rayo está visto que no tiene fácil remedio. El domingo, con una nueva alineación, fue otra vez vencido en su campo de Vallecas, y sin que en esta ocasión se pueda alegar nada en contra de esta derrota por uno a tres. Los continuos tropiezos sufridos en su terreno han desmoralizado por completo a los jugadores vallecánicos, y por muchos ensayos que hacen sus entrenadores, primero Aparicio y ahora Cobo, la cosa va de mal en peor.

El domingo, ante un equipo perfectamente conjuntado, el Rayo sólo tuvo aciertos y entusiasmo en los primeros minutos, para después, según pasaba el tiempo, ir a menos hasta terminar en pleno desconcierto, aunque en los minutos de descuento marcara Joseito su único gol.

Gran parte de lo sucedido el domingo se debió a la nula labor de la media vallecana, perdida en el campo y siempre superada por la pareja ceutí, compuesta por López y Lora. También tuvieron asimismo mucha culpa sus delanteros, pues ni con la formación de salida ni con las modificaciones que sufrió el quinteto a lo largo del partido existió como tal línea. Por lo ya dicho puede comprenderse que la victoria del Atlético de Ceuta no pudo ser más merecida, ya que fue el único equipo con juego que existió en el campo, y superior totalmente a su rival en todo, desde el planteamiento del encuentro hasta en el remate a puerta.

El Atlético de Ceuta demostró el domingo ser un equipo tan conjuntado y potente como el que más lo sea en su Grupo, y aunque la uniformidad resulte una de sus mayores virtudes, en sus filas destacan, por lo menos el domingo, su pareja de medios y los delanteros Curro y Soler, estos últimos con gran conocimiento de la jugada, decisión, dominio de la pelota y excelente remate.

A pesar de esta superioridad y del desánimo y desaciertos del

Rayo, los vallecánicos tuvieron algunas ocasiones de marcar, aparte de la aprovechada por Joseito en los primeros minutos de juego, y a partir del minuto trece de la segunda parte, al ser sustituido su meta Zuñica, lesionado en dos ocasiones, por el suplente Gil, que salió al campo demasiado nervioso.

Los tres tantos del Ceuta fueron marcados por su interior Curro en los minutos treinta y dos, cincuenta y sesenta y seis; los dos primeros, en jugadas de Soler, y el último, en una brillante jugada individual.

Árbitro con acierto el colegiado Galindo, y los equipos tuvieron estas alineaciones:

**RAYO.**—Bilbao; Barragán, José Luis, Carrillo; Espejín, Cobo; Bustillo, Magán, Galacho, Boni y Joseito.

**ATLETICO DE CEUTA.**—Zuñica (Gil); Pedreño, Rife, Céspedes; López, Lora; Alvarez, Anta, Soler, Curro y Ayala. (M. B.)

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

● El presidente del Club de Fútbol Zaragoza, señor Ferrer, ha manifestado que está dispuesto a ceder, sin pérdida de derecho alguno, a los jugadores Reija y Benítez al C. F. Barcelona, para los partidos de la Copa de Europa y para aquellos otros que queden al margen de la Liga.

● Circulan rumores en los centros deportivos de Londres en el sentido de que el famoso jugador del equipo italiano Juventus, será cedido, en un futuro próximo, al representante de España en la Copa de Europa, F. C. Barcelona, por la suma de 60.000 libras esterlinas.

● En un encuentro amistoso internacional de fútbol, jugado en Casablanca, el equipo de Alemania del Este ha vencido al de Marruecos, por tres goles a dos.

● Sobre un terreno resbaladizo y ante unas 25.000 personas, las promesas de Bulgaria y de Italia han empatado a cuatro tantos, en Sofía. El primer tiempo terminó con cuatro a cero a favor de los italianos.

● En el estadio Ray, de Niza, las promesas francesas y el equipo nacional de Grecia han empatado a cero en un encuentro amistoso de fútbol.

● No habrá partido de fútbol el sábado próximo si los profesionales ingleses deciden declararse en huelga, en las reuniones que celebrarán esta semana. Los 2.000 jugadores profesionales se reunirán en Londres, Manchester y Birmingham, para decidir si han de declararse en huelga o no.



Teléfono de ARRIBA: 23 26 10

## RESULTADOS DE LA TERCERA DIVISION

### GRUPO PRIMERO

Santiago, 3; Vivero, 1. Lemos, 2; Flavia, 0. Ordenes, 1; Ferrol, 3. Lugo, 2; G. Peña, 3. Marín, 3; Fabril, 0. Arosa, 7; Corujo, 0. Arsenal, 1; Zeltia, 0. Turista-Choco, aplazado.

### GRUPO SEGUNDO

Linense, 3; Turón, 0. Aller, 3; Calzada, 1. San Martín, 2; Marino, 3. Avilés, 2; Felguera, 1. Langreano, 3; Pravianio, 0. Luarca-Entrego, aplazado. Pelayo, 0; Siero, 5. Caudal, 6; Titánico, 0.

### GRUPO TERCERO

Cultural, 0; Deusto, 0. Guecho, 1; Galdacano, 1. Astillero, 0; Santoña, 2. Rayo Cantabria, 3; Arenas de Guecho, 0. Torrelavega, 3; Naval, 0. Laredo, 2; Peña, 0. Larramendi, 1; Valmaseda, 1. Izarra de Indauchu, 1; Erandio, 3.

### GRUPO CUARTO

Recreación, 1; Touring, 7. Iruña, 3; Vitoria, 1. Tolosa, 4; Izarra de Estella, 1. Eibar, 9; Beasain, 0. Villafranca, 4; Elgóibar, 1. Real Unión, 2; Vergara, 1. Alavés, 1; Mirandés, 2. Alfaro, 3; Logroñés, 2.

### GRUPO QUINTO

Amistad, 5; Sabiñánigo, 0. Teruel, 1; Numancia, 3. Ejea, 3; Mequinzena, 1. Caspe, 3; C. Sotelo Andorra, 0. Jaca-Arenas de Zaragoza, suspendido. Alcañiz, 3; Calatayud, 0. Fraga, 1; Juventud de Zaragoza, 2. Monzón, 3; Triasu, 2.

### GRUPO SEXTO

Puigreig, 2; Manresa, 1. Girona, 4; Moncada, 0. Adrianense, 3; Badalona, 4. Olot, 0; Fabra Coats, 1. Vich, 1; Manlleu, 2. San Andrés, 0; Mataró, 4. Artiguense, 4; Granollers, 1. Gramanet, 4; Figueras, 3.

### GRUPO SEPTIMO

Gavá, 2; Sabadell, 3. Villanueva, 1; Tarragona, 2. Amposta, 2; Lérida, 1. Iberia, 1; Júpiter de Cataluña, 2. Sans, 1; Hospitalet, 1. San Martín de Cataluña, 8; Raitense, 0.

Balaguer, 3; La Cava, 0. Reus, 1; Europa de Cataluña, 3.

### GRUPO OCTAVO

Sóller, 0; Menorca, 2. At. Ciudadela, 1; Manacor, 2. Andraitx, 0; Soledad, 2. Murense, 1; At. Baleares, 2. Alaró, 1; Poblense, 2. Cardassar, 5; Alayor, 1.

### GRUPO NOVENO

Alcoyano, 0; Canals, 1. Acero, 5; Portuñales, 3. Villarreal, 5; Sueca, 2. Onda, 3; Catarroja, 1. Cullera, 3; Gandía, 2. Otentente, 4; Saguntino, 0. Alcira, 3; Olímpico, 0. Alginet, 0; Pego, 1.

### GRUPO DECIMO

Lorca, 3; Imperial, 2. Creyente, 1; Novelda, 2. Eldense, 5; Albacete, 1. Abarán, 4; Aguilas, 1. Almoradí, 3; Callosa, 2. Orihuela, 4; Rayo Ibense, 2. Cartagena, 3; Cieza, 1. Madrigueras, 1; Alicante, 0.

### GRUPO UNDECIMO

Antequerano, 1; Adra, 1. Linense, 2; Ronda, 0. Peñarroya, 2; R. Granada, 1. Melilla, 2; Sevilla Atlético, 0. Veleño, 2; Algeciras, 0. Ecija, 2; Málagaño, 2. Linares, 2; Cordobés, 0. Híjuri, 4; Baeza, 0.

### GRUPO DUODECIMO

Portuense, 1; Barbate, 2. Huelva, 5; Valverdeño, 0. Coria, 1; La Palma, 2. Kimber, 1; Puerto Real, 0. Balón, 1; Ayamonte, 0. Bollullos, 2; Victoria, 0. Jerez Deportivo, 3; Sanluqueño, 0.

### GRUPO DECIMOTERCERO

Riffien, 1; Jerez Industrial, 4. Ponferradina, 4; Cullera, 1. Plasencia, 1; Salmantino, 0. Burgos, 1; Astorga, 0. Júpiter Leonesa, 1; C. Rodrigo, 0. Palencia, 3; Béjar, 1. Europa Delicias, 2; Juventud de Burgos, 1.

### GRUPO DECIMOCUARTO

Metálicas, 4; Manzanares, 2. San Lorenzo-Toledo, suspendido. Calvo Sotelo, 3; Villarrobledo, 1. Getafe, 2; Emeritense, 0. Badajoz, 3; Alcazar, 3. Don Benito, 2; Aranjuez, 3. Boetticher, 1; Manchego, 1. Guadalajara, 1; Alcalá, 1.



# EN UN MINUTO REMONTO EL MADRID LA VENTAJA VALLISOLETANA

El acoso madridista a la meta de Estrems no dió fruto hasta trece minutos antes del final

Un cabezazo de Puskas y otro de Gento dieron al Madrid un triunfo que ya parecía inconquistable

Cuando todavía buscaban su asiento los espectadores impuntuales, el Valladolid marcaba un gol, alrededor del cual y sobre el cual se iba a desarrollar una larga parte del encuentro, que había tenido comienzo en el minuto número nueve y no tendría terminación hasta el minuto número setenta y siete.

El espectacular e impecable gol de Morollón originó, junto a las ilusiones de victoria que albergaron los vallisoletanos, la táctica de juego de un equipo y otro: la táctica defensiva del Valladolid, que se replegó sobre sí mismo, echando un seguro y tereco cerrojo a su puerta, y la táctica ofensiva del Real Madrid, que culminó y llegó a sus consecuencias más acusadas en el segundo cuarto de hora de la segunda parte del encuentro.

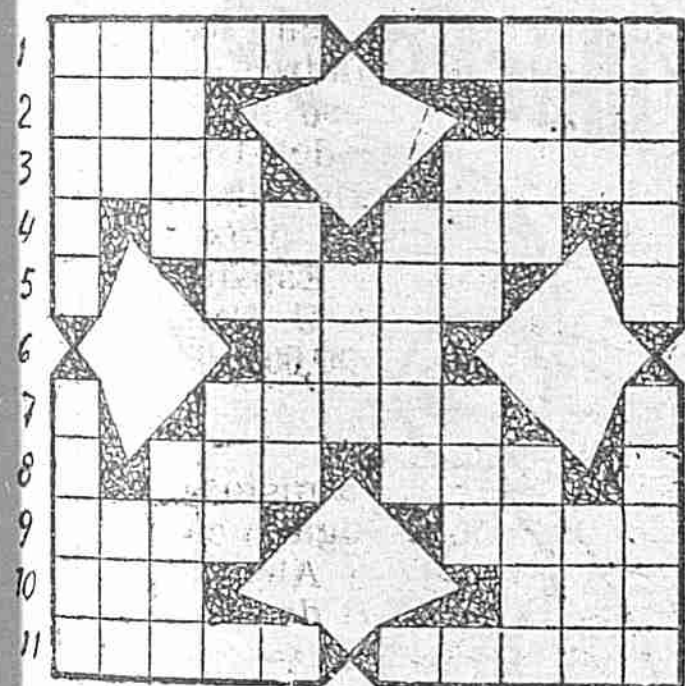
## EL GOL Y EL MURO

Efectivamente; el Valladolid había empezado su juego con predominio de la tarea defensiva. Matito, estrecho vigilante, compañía implacable de Gento, ayudado en su labor por dos o tres jugadores más, lograba anular casi por entero el mejor dispositivo del Madrid para romper defensas obstinadas. Sujeto Gento, el ataque del Madrid quedaba tan cojo y tan sin vuelo alto, que los demás elementos defensivos vallisoletanos, ayudados por jugadores de puestos de vanguardia, lograban si no fácil, si eficazmente, contener los avances y asaltos de los pentacampeones de Europa y mantener, mientras el tiempo se consumía, a raya el famoso ataque blanco.

## PASA TIEMPOS

Por K. B. ZAS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



Horizontales.—1. Naturales de la antigua Mauritania. Al revés, graneros.—2. Cerveza. Fiera.—3. Período de tiempo. Al revés, costal grande.—4. Punto cardinal. Rey de los mahometanos. Señora. Vocal.—5. Símbolo químico. Mes del año. Punto cardinal.—6. Pecado.—7. Punto cardinal. Sazón. Número romano.—8. Punto cardinal. Aire regional. Río de Italia. Vocal.—9. Me alimenté. Hombre andrajoso.—10. Adverbio de lugar. Metal.—11. Al revés, batracio, plural. Atraviesen.

Verticales.—1. Masa de agua salada, plural. Escasas.—2. Fenómeno atmosférico. Cierta juego. 3. Desafío. Mineral de ciertas propiedades.—4. Punto cardinal. Baile regional. Adverbio de modo. Vocal.—5. Punto cardinal. Mora. Símbolo químico.—6. Al revés, rece.—7. Punto cardinal. Trabajaba la tierra. Vocal.—8. Punto cardinal. Quiero. Poesía. Vocal.—9. Demente. Al revés, cierta bebida.—10. Aire regional. Al revés, período de tiempo.—11. Insipidas. Precepto.

## SOLUCIÓN AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

Horizontales.—1. C.—2. Paz.—3. Sepas.—4. Pícaro. C.—5. Remar. Por.—6. Reparadoras.—7. Sós. Zatos.—8. N. Dóses.—9. Tanos.—10. Sep.—11. S.

Verticales.—1. R.—2. Res.—3. Popón.—4. Símas. T.—5. Pesar. Das.—6. Caparazones.—7. Zar. Dasop.—8. S. Potes.—9. Coros.—10. Ras.—11. S.

## EL SUSTO Y LO JUSTO

Encuentro de la décimotercera jornada del Campeonato de Liga, Primera División, entre el Real Madrid Club de Fútbol y el Real Valladolid.

Domingo 11 de diciembre de 1960, en el Estadio Santiago Bernabéu. Cuatro y quince horas de la tarde. Tarde soleada, aunque fría. Campo blando. Los últimos minutos se jugaron con luz artificial. Buena entrada.

RESULTADO.—Real Madrid, 2; Real Valladolid, 1.

### ALINEACIONES:

REAL MADRID.—Vicente; Marquitos, Santamaría, Miche; Vidal, Zárraga; Canario, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento.

REAL VALLADOLID.—Estrems; Pontoni, García Verdugo, Lesmes II; Matito, Endérix; Zaldúa, Ramírez, Morollón, Mirlo y Joselín.

ÁRBITRO.—Señor Gómez Arribas, que dirigió el encuentro con acierto. Los jugadores madridistas reclamaron penalty en varias ocasiones, pero tal vez su reclamación obedeciera a los nervios naturales de ver transcurrir el tiempo sin conseguir batir al guardameta rival.

GOLEADORES.—Morollón, Puskas y Gento.

El Valladolid jugaba un fútbol muy cauto, muy eficaz; un fútbol de acordeón, que podía desenvolver en el campo de juego gracias a la preparación física y técnica de sus hombres.

El Valladolid había empezado a jugar el fútbol de defensa cerrada y contraataque. La suerte vino en ayuda de la agilidad de sus jugadores, y así a los nueve minutos de haber dado comienzo el partido el Valladolid conseguía una ventaja que al Madrid había de costar muchos sudores, muchos nervios y muchos esfuerzos anular.

Detrás del gol el Valladolid cerró aún más sus líneas, abandonó la tarea de contraataque casi por completo y se dedicó a mantener jugadores y jugadores en la labor defensiva, oponiendo a los avances, cada vez más desesperados, del Madrid un obstáculo repetido en el camino hacia la meta de Estrems.

La barrera de jugadores vallisoletanos impedía con frecuencia el final feliz de los asaltos madridistas, y cuando no, allí estaba Estrems, en tarde plena de aciertos, para evitar los goles blancos. Los avances del Madrid

se estrellaban una vez y otra vez en el buen juego defensivo de los vallisoletanos, en las paradas, algunas escalofriantes e increíbles, de Estrems; en la madera de los postes, en los fallos de la delantera y en esas redes impalpables que algunas veces tiende la diosa Fortuna para evitar que tengan final lógica las jugadas mejor encaminadas y mejor intencionadas.

### LA BRISA Y EL HURACÁN

El Madrid, confiado indudablemente en su innegable superioridad sobre el equipo visitante, había comenzado atacando con suave insistencia. Sobre Chamartín soplaban una brisa blanca que llevaba el balón hacia los dominios de Estrems, y que cada vez se hacía más fuerte y violenta, hasta que terminó en huracán irresistible.

Esto sucedió en la segunda parte, cuando el Madrid, después del descanso, se convenció de que la puerta del Real Valladolid resultaba inexpugnable si no desmenubaba contra ella la furia y el acoso de las grandes ocasiones. En la primera parte, muy vigilado Gento, muy sujetos también los restantes asaltantes blancos, la brisa madridista no había logrado ni una sola vez hacer penetrar el balón en la red de Estrems. En más de una ocasión las jugadas de ataque del Madrid habían motivado algunos lances dudosos en el área enemiga; en dos ocasiones los jugadores madridistas habían reclamado penalty, por estimar que otras tantas veces el balón había sido tocado por la mano de jugadores defensores; pero el señor Gómez Arribas no concedió el castigo, por estimar —seguramente con toda justicia— que las manos habían sido involuntarias.

Cuando el Madrid salió en la continuación y vio cómo transcurría el primer cuarto de hora sin que tampoco hubiese dado fru-

### GOLES:

0-1. Nueve minutos de juego. Jugada de avance de la delantera vallisoletana, que empieza en Zaldúa, sigue con pase a Joselín y termina con un magnífico remate de Morollón al centro preciso del exterior izquierdo visitante.

1-1. Setenta y siete minutos de juego; treinta y dos de la segunda parte. Marquitos ejecuta una falta contra la puerta vallisoletana. El balón cae sobre la cabeza de Puskas, quien lo remata a la red, fuera del alcance de Estrems, cuya estirada es perfectamente inútil.

2-1. Setenta y ocho minutos de juego; treinta y tres de la segunda parte. Miche saca una falta que le habían hecho a Gento. El propio Gento desvía con la cabeza la pelota, logrando que ésta penetre en la portería, junto al poste izquierdo de Estrems.

PERIPECIAS.—Jugadores de uno y otro equipo fueron asistidos de lesiones sin importancia, reincorporándose todos ellos inmediatamente a sus puestos. Partido por lo general jugado con corrección, aunque los nervios en la última parte de la segunda fase provocaron algunos leves incidentes.

to su acoso, tomó medidas urgentes y descompuso su ataque para buscar con ello la descomposición de la firme defensa enemiga. Gento ocupó el sitio de exterior derecho, mientras que Canario pasó al lado izquierdo. La transposición dio sus frutos: la defensa vallisoletana, antes cerradísima y difícil de quebrar, se mostró desorientada y resquebrajada. Vidal y Zárraga se habían lanzado abieramente al ataque. Marquitos y Miche doblaban la misión de los extremos, haciendo excursiones por sus respectivas bandas, y Santamaría, adelantada su zona de mando, quedando por el centro como único guardia de Vicente para evitar las posibles escapadas de los delanteros visitantes, que aprovechaban los balones rechazados por su defensa para intentar forzar otro gol.

En mis notas tengo registrados muchos lances de goles frustrados cuando éstos parecían irremediables. Disparos de Puskas, Gento, Canario, Del Sol y Di Stéfano fueron rechazados por las pantorrillas de los amontonados defensores. Estrems había recogido balones que buscaban la red en momentos en que se podía considerar batido al portero, sacando los brazos como de milagro para interceptar la trayectoria que buscaba y casi cantaba el gol. Cuando los brazos de Estrems se quedaban cortos y el balón caía, bombeado como un mortero, hacia la meta, era la

cabeza de alguno de los defensores la que devolvía la pelota al terreno de juego desde la mismísima raya de gol.

El clima de nerviosismo e impotencia se había adueñado ya peligrosamente del ánimo de los delanteros madridistas, el tiempo andaba implacable, el reloj marchaba sin piedad, la clientela se desesperaba también desde las gradas y el Valladolid se envalentonaba y redoblaba sus esfuerzos viendo cómo llegaba el final de un partido con una victoria que jamás se hubiese atrevido a soñar.

Entonces el Madrid desencadenó su huracán. Cincuenta segundos bastaron para lograr una victoria que parecía ya inconquistable. Marquitos había dejado caer el balón sobre la cabeza de Puskas, al sacar una falta que habían hecho a Gento, quien, como digo, se movió por la banda derecha. La cabeza de Puskas cruzó el balón de manera precisa y exacta, haciendo inútil la gran estirada de Estrems. Cincuenta segundos después, en plena euforia madridista de jugadores y parroquia, fue Miche quien sacó una falta por el lado izquierdo del campo del Madrid, sufriendo también por Gento, quien, obediendo órdenes de Muñoz, se reintegró a su puesto habitual cuando se consiguió el primer tanto. El propio Gento tocó levemente el balón con la cabeza, alargándolo hacia la red.

El susto había pasado. Y la justicia había quedado cumplida y satisfecha. El Valladolid aguantó la contrariedad de los dos goles con toda corrección. Se había quedado con la miel en los labios, pero aceptó deportivamente una derrota que sabía justa, aunque había luchado con terquedad admirable para evitarla.

Los minutos restantes se consumieron en nuevos intentos madridistas, algo más mesurados que los anteriores, y en unas últimas intenciones del Valladolid cortadas con seguridad por Santamaría y por Vicente.

El largo «suspense» de Chamartín había terminado con final feliz para la clientela blanca. El Valladolid se iba sin puntos, pero con la gloria de haber mantenido la gloria de haber mantenido al campeón de campeones.

El susto había pasado. Y lo justo quedaba firme. Una victoria normalísima y prevista había cobrado, de esta manera, categoría de gran triunfo. Y un partido que se presentaba como de resultado fácil, con pronóstico de goleada, había terminado por ser un partido interesante, apasionante, emocionante y bonito.

Jaime CAMPANY

## FRANCIA VENCIO A BULGARIA EN PARTIDO ELIMINATORIO PARA LA COPA DEL MUNDO

### EL PRIMER TIEMPO FINALIZÓ CON EMPATE A CERO

PARIS.—Francia ha vencido a Bulgaria en encuentro de fútbol por tres tantos a cero, valedero para las eliminatorias de la Copa del Mundo. Se llegó al descanso sin que funcionara el marcador.

A este partido asistieron unos 35.000 espectadores, y los equipos, bajo las órdenes del italiano señor Bonetto, se alinearon así:

BULGARIA.—Naidenov; Met Odiev, Dimitrov, Largov; Manolov, Kovatchev; Abadjiev, Iliev, Yordanov, Yakimov, Kolev.

FRANCIA.—Bernard; Wendling, Rodzik, Cenac; Bieganski, Marcel; Wisniewski, Fontaine, Douis, Pantoni, Cosseu.

En la primera mitad los búl-

garos fueron más precisos, en sus pases, pero sin conseguir franquear la defensa francesa.

Los galos dominaron más, pero sin efectividad tampoco en su línea de ataque.

En la reanudación, a los tres minutos, Wisniewski consigue el primer tanto para Francia.

A partir de entonces los delanteros franceses se muestran más eficaces, y a los doce minutos Marcel, a la salida de un córner, marca el segundo.

Los franceses siguen mandando en el campo, y fruto de este dominio es el tercer gol, que viene a los treinta y cuatro minutos por mediación de Cosseu, llegando al final del encuentro con presión francesa. (Mencheta.)



# EL BARCELONA JUGARA MAÑANA CON EL HIBERNIAN

Los azulgranas salieron ayer para Edimburgo con las bajas de Martínez y Gracia

EL PARTIDO CORRESPONDE A LOS CUARTOS DE FINAL DE LA COPA CIUDADES EN FERIA

## LA QUINIELA DEL PROXIMO DOMINGO

### 1.ª y 2.ª DIVISION

- 1 At. Bilbao - Oviedo...
- 2 Barcelona - Mallorca...
- 3 Valladolid - Zaragoza...
- 4 Betis - R. Madrid...
- 5 Santander - Granada...
- 6 At. Madrid - Sevilla...
- 7 R. Sociedad - Valencia...
- 8 Elche - Español...
- 9 Gijón - Indauchu...
- 10 Tarrasa - San Sebastián...
- 11 Pontevedra - Celta...
- 12 Leonesa - Coruña...
- 13 Málaga - Tenerife...
- 14 Murcia - Hércules...

### RESERVAS

- 1 Osasuna - Sabadell...
- 2 Jaén - Córdoba...

EDIMBURGO (Escocia). — La visita del Barcelona a Edimburgo, para jugar frente al Hibernian el partido correspondiente a los cuartos de final de la Copa de Ciudades en Feria, ha despertado extraordinario interés entre los aficionados locales y se esperan unas 50.000 personas en las tribunas del estadio, con aforo total de unas 70.000.

Podría haberse logrado un lleno completo, pero los elevados precios de las localidades ha hecho que el aficionado se retraiga algo. Pese a ello, habrá unos 50.000 aficionados en el campo para presenciar mañana por la noche el partido.

El presente mes de diciembre es habitualmente frío en Escocia, por lo que los jugadores del Barcelona deben prepararse a condiciones distintas a las que prevalecen en su país. Esta es la primera visita del Barcelona a Escocia y, por tanto, puede que el resultado dependa en parte de estas condiciones climatológicas. No se puede esperar un fútbol brillante en partido nocturno, con temperaturas por debajo de cero grados y con terreno blando y mojado.

El Hibernian se enfrentó al Barcelona durante su gira por España en la temporada pasada. El resultado fue de 5-1, favorable al Club catalán. Ningún partidario local espera la victoria del Hibernian en la noche de mañana, pero admiten que el Club escocés cuenta con capacidad suficiente para aprovechar cualquier oportunidad que se le presente. (Alfil.)

\*\*\*  
BARCELONA. — Hacia Edimburgo (vía Londres) marchó ayer en avión de Iberia el equipo del C. F. Barcelona.

Forman la expedición los jugadores siguientes: Ramallets, Rodri II, Pinto, Garay, Foncho, Vergés, Gensana, Segarra, Villaverde, Ribelles, Evaristo, Suárez, Czibor y Beitia.

Como delegados del Club se desplazan los señores Juliá de Capmany y Verdú, y figura también el entrenador, Brocie.

Brocie ha declarado que el equipo que ha de presentar en Edimburgo será probablemente el siguiente:

Portero: Ramallets.  
Defensas: Pinto, Garay y Segarra.

Medios: Vergés y Gensana.  
Delanteros: Villaverde, Ribelles, Evaristo, Suárez y Czibor.

Por lesiones en el partido jugado anteayer en Zaragoza han sido bajas Martínez y Gracia.

Según ha declarado el entrenador, señor Brocie, el Barcelona regaló un punto al Real Zaragoza, ya que en la primera parte hubo muchas ocasiones de marcar y no las aprovechó la delantera azulgrana. (Alfil.)

## LUIS SUAREZ, EL MEJOR FUTBOLISTA DE EUROPA

CRITICOS DE VEINTITRES PAISES ELIGIERON AL JUGADOR AZULGRANA, OCUPANDO PUSKAS EL SEGUNDO LUGAR

BARCELONA. — Suárez, jugador del Club de Fútbol Barcelona, ha sido proclamado el mejor futbolista de Europa en 1960 en la encuesta que anualmente organiza el semanario francés «France Football», bajo los auspicios de «L'Equipe» y con participación de la crítica futbolística de veintitrés países europeos.

Para hacer entrega del trofeo se desplazarán a Barcelona el director general de «L'Equipe» y «France Football», Jacques Godé, así como algunos de los redactores de ambos periódicos, los cuales aprovecharán el próximo encuentro de la Copa de Europa a celebrar en Barcelona.

Como es sabido, en 1956 fue proclamado el mejor futbolista europeo Stanley Matthews, seguido muy de cerca por Di Stéfano, Puskas y Yashine. En 1957 Di Stéfano lo logró con ventaja considerable sobre Willy

Wright, Edwards y Kubala, que fueron sus inmediatos seguidores en orden de méritos. Triunfa Kopa en el año 1958, seguido de Fontaine, Hamrin y John Charles. En dicho año Suárez ocupa el puesto número 14, igualado a puntos con Yashine, Boskov y Yvanow. Vuelve Di Stéfano a ser elegido en el año 1959 y el jugador azulgrana Suárez ocupa el cuarto puesto.

La clasificación de 1960 ha dado el primer puesto a Suárez, que ha logrado 54 votos. El segundo lugar lo ocupa Puskas, del Real Madrid, el cual ha logrado 37 votos, siguiéndoles: W. Seeler, de Hamburgo H. S. V., con 33; Di Stéfano, del Real Madrid, con 32; Yashine, del Torpedo, de Moscú, con 28; Kopa, del Stade de Reims, con 14; John Charles, del Juventus, con 11; Sivorie y Azmaniac, con 9; Gento, del Real Madrid, con 8. Del Sol, del Real Madrid, figura en la clasificación en el puesto número 16, con sólo tres votos.

Al llegar a conocimiento del jugador barcelonista su designación como el mejor jugador europeo de fútbol de 1960, éste no pudo ocultar su contento y emoción. (Alfil.)

## HURTADO, VENCEDOR ABSOLUTO DEL TROFEO INAUGURACION DE PEDESTRISMO

JULIO GOMEZ GANO LA SEGUNDA MANGA, DISPUESTA EL DOMINGO

Se celebró en la Casa de Campo madrileña la segunda manga de la competición de pedestrismo Trofeo Inauguración, que ha sido presenciada por gran cantidad de aficionados, que desafiaron la inclemencia del tiempo: mucho frío y fuerte ventarrón.

En las pruebas disputadas, correspondientes a esta segunda manga, los resultados han sido:

### Seniors:

1. Julio Gómez (R. Madrid), 19' 16" 2/10.
2. Jesús Hurtado (R. Madrid), mismo tiempo.
3. Enrique Moreno (R. Madrid), 19' 27" 8/10.
4. Mariano Fernández (Barasa), 19' 54" 3/10.
5. Tomás Rubio (R. Madrid).
6. José Pascual (R. Madrid).
7. S. Navarro (Hermanades).
8. J. Morales (Renfe).

### Juniors:

1. Francisco Vela (Renfe), 9' 20" 8/10.
2. Francisco Román (R. Madrid), 9' 44" 6/10.
3. Tomás Ramos (Renfe), 9' 56" 4/10.

### Neófitos:

1. Miguel Cañada (Renfe), 10' 6".
2. Bartolomé García (Paracaidistas), 10' 19" 2/10.
3. Florentino Álvarez (I. N. I.), 10' 19" 8/10.

Tras esta segunda manga, las

clasificaciones en las distintas categorías se han establecido así:

### CLASIFICACION FINAL

#### Seniors:

1. Jesús Hurtado (R. Madrid).
2. Julio Gómez (R. Madrid).
3. Enrique Moreno (R. Madrid).

#### Juniors:

1. Francisco Vela (Renfe).
2. Francisco Román (R. Madrid).
3. Tomás Ramos (Renfe).

#### Neófitos:

1. Miguel Cañada (Renfe).
2. Mariano Álvarez (Marathon).
3. Florentino Álvarez (I. N. I.).

### TRIUNFO DE AURELIO AGUIRRE EN VIGO

VIGO. — Sobre un recorrido urbano, con meta en la plaza de Compostela, se ha corrido hoy el XIV Gran Premio Pedestre de Navidad, con participación de más de 200 atletas españoles y portugueses.

En la prueba de veteranos, con un recorrido de 2.400 metros, venció el vigués José Pío, y tiempo de 6-56-4/10.

En debutantes, con 3.000 metros de trayecto, vencieron los vigueses Eulogio González, en 11-51-2/10, y José Romero, en 12-00-2/10.

Por último, se corrió la gran prueba internacional de 5.500 metros, en la que triunfó el madrileño Aurelio Aguirre, en el tiempo de 14-41-3/10, seguido del coruñés Sergio Vázquez, con 14-47.

En la misma competición, segunda categoría, venció Manuel Gesteira, de Marín, en 15-28-2/10, y a continuación se clasificó Fernando Carvalho, de Lisboa, en 15-34-2/10. (Mencheta.)

### JAZY GANO LA CLASICA AYCAGUER EN LYON

LYON. — El corredor francés Michel Jazy ha ganado la clásica prueba de «cross country» Aycaguer, en su LIII edición, disputada en el hipódromo de esta ciudad.

Jazy cubrió los 7.500 metros en 23 minutos.

En segundo lugar se clasificó Wiggs (Gran Bretaña), con un tiempo de 23' 3".

Tercero, Bogy, de Francia, en 23' 9".

Cuarto, Price (Gran Bretaña), en 23' 14".

Quinto, Hill Cottingham (Gran Bretaña), en 23' 17".

## EL CUBANO PARET CONSERVA SU TITULO MUNDIAL DE LOS WELTERS

VENCIO POR PUNTOS AL ARGENTINO THOMPSON EN NUEVA YORK

NUEVA YORK. — Benny («Kid») Paret, de Cuba, ha retenido su título mundial de los pesos welter

al vencer a Federico Thompson, de Argentina, por puntos, en combate concertado a la distancia de quince asaltos.

Paret se proclamó campeón cuando venció, también por puntos, a Don Jordan en Las Vegas (Nevada), en mayo último.

En el combate entre Paret y Thompson, ambos pugiles se mantuvieron nivelados a puntos a lo largo de todo el combate. Thompson perdió porque permitió que Paret aprovechara los últimos minutos para descargar sobre él toda una serie de golpes, con gancho, derechazos, izquierdazos y toda la gama, en fin, de golpes pugilísticos.

El campeón, que cuenta veintitrés años de edad, ponía en juego, por primera vez, su título.

Solamente en dos ocasiones, a lo largo de la pelea, en el octavo asalto y en los últimos segundos del último, Paret pareció haber sido tocado en forma grave por Thompson.

Paret casi estuvo a punto de caer a la lona en los últimos segundos, pero pudo aguantar a que sonara la campana. (Alfil.)

### HALIMI SE ENFRENTARA AL ALEMAN BASEL

PARIS. — Alphonse Halimi, de Francia, ex campeón mundial y en la actualidad campeón mundial, según versión europea, de los pesos gallos, se enfrentará el día 1 del próximo mes de enero, en esta capital, contra uno de los mejores pugiles alemanes, Edgar Basel. (Alfil.)

### LAS APUESTAS DEL FUTBOL

Setenta y dos mil duros cobrarán los acertantes de los catorce resultados

Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la XIII jornada de Liga, del día 11 de diciembre de 1960. Apuestas, 6.988.439.

Recaudación, 20.965.317 pesetas. 55 por 100 de premios, pesetas 11.530.924,35.

### REPARTO DE PREMIOS

5.765.462,15 pesetas a repartir entre 16 máximos acertantes de 14 resultados, a 360.341,30 pesetas cada uno.

5.765.462,15 pesetas a repartir entre 681 más aproximados de 13 aciertos, a 8.466,10 pesetas cada uno.

Los máximos acertantes pertenecen a las Delegaciones de Madrid (6), Barcelona (2), La Coruña (2), Badajoz, Lérida, Murcia, Oviedo, Pamplona y Santander.

## ALFOMBRAS

TAPICERIAS — CORTINAJES  
ROPA DE CAMA Y MESA

Calidades de garantía

Precios ventajosos

SOLICITE CATALOGO

ALFOMBRAS

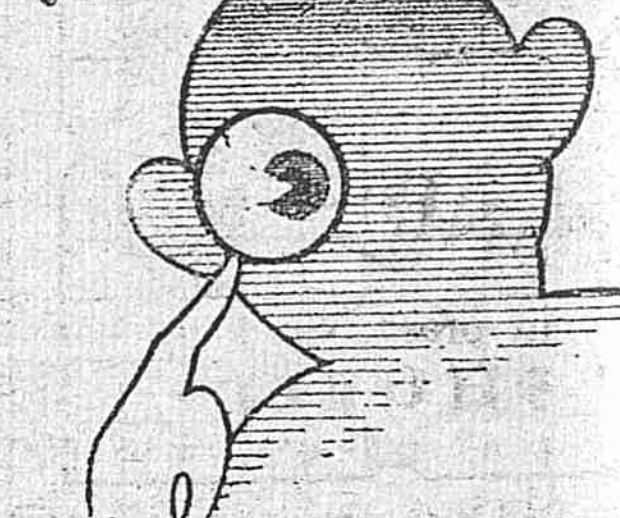
## BARASA

ATOCHA, 40 — MADRID-12

Y SUCURSALES

EN ZARAGOZA: ALFONSO I, 10

¡Mucho ojo!



Cafiaspirina  
SOLO HAY UNA  
Cafiaspirina

«Bayer» BAYER

Restablece el bienestar y el optimismo

Dolores de cabeza. Neuralgias. Molestias por abuso de la bebida

Cada tableta contiene  
0,5 gr. de Aspirina  
0,05 gr. de Cafeína

APROVECHE la calma de los días 14 al 18 de diciembre para depositar en Correos sus felicitaciones de Navidad. Enviándolas en aquellas fechas se evitará el apresuramiento de las aglomeraciones de última hora.



# Diecisiete muertos en el Gran Premio automovilista de la Argentina

## Esta noche, la primera actuación del Harlem Globetrotters en el Palacio de Deportes

Esta noche, en el Palacio de Deportes, tendrá lugar la primera de las exhibiciones del famoso e inigualable equipo profesional de baloncesto de los Harlem Globetrotters, que tan grato recuerdo dejó en Madrid en sus anteriores actuaciones en la plaza de toros de las Ventas y el estadio Bernabéu.

El Harlem Globetrotters tendrá como rival a una selección compuesta por jugadores blancos denominada United State Stars, digno contrario para el formidable conjunto que forman los gigantes morenos que dirige Abe Saperstein.

Como ya es costumbre, con el Harlem viene una serie de atracciones circenses chinas y norteamericanas, que actúan en los intermedios de los partidos, atracciones que por sí solas son ya un magnífico espectáculo.

Esperamos que nuevas exhibiciones del Harlem Globetrotters sea un completo éxito, y que sus partidos los presencien no sólo los aficionados al baloncesto, sino muchos que nunca han asistido a encuentros de este deporte.

**HOY**  
**NOCHE, A LAS 11**  
**POR PRIMERA VEZ EN EL**  
**PALACIO DE DEPORTES**  
**CON CALEFACCION**  
**PRESENTACION DE LOS**  
**HARLEM**  
**GLOBETROTTERS**  
enfrentados al  
**U. S. STATES STARS**  
disputando el trofeo

**FUNDADOR**  
*Domecq*  
y la presentación del nuevo  
**"SHOW 1961"**  
con las grandes atracciones  
**NICK KESERICK**  
campeón de bastones  
**TOM WELLS**  
y sus pelotas amañadas  
**BOY FOY**  
monociclo  
**GUY ALLAN**  
Jongleur extraordinario  
**DICK ALDERSHAT**  
y su trampolín elástico  
**KIMIYO YOKOY**  
la bailarina de la bicicleta  
**RAY WILBERT**  
y sus aros mágicos

Asientos desde 25 pts.  
General, 15 pesetas

Venta de localidades y entradas permanentes en las taquillas de la calle de Goya  
**Cronometraje oficial**  
**DUWARD**  
Función patrocinada por la Asociación de Críticos Deportivos de Madrid

DEPOSITANDO en Correos sus envíos de Navidad antes del 15 de diciembre se evitará innecesarias esperas y aglomeraciones y eliminará cualquier posibilidad de retraso.

## OTROS CUARENTA ESPECTADORES RESULTARON HERIDOS

DOS VEHICULOS SE PRECIPITARON SOBRE LA MULTITUD EN UN ESPACIO DE QUINIENTOS METROS

Navone y Rossette, autores de la tragedia, fueron detenidos al terminar la prueba, que ganó Oscar Gálvez

BUENOS AIRES. — Dos conductores automovilistas participantes en el Gran Premio de la Argentina en carretera han sido detenidos después de haber dado muerte a diecisiete personas y herido a otras cuarenta en la última etapa de la competición automovilista, que finalizó el domingo en esta capital.

Los conductores Carlo Navone y Plinio Rossette resultaron ilesos en los dos accidentes, que se produjeron a menos de 500 metros uno de otro, a unos 40 kilómetros de la meta de la prueba, que, para vehículos de serie, se celebró sobre un recorrido de 4.617,300 kilómetros.

Siete personas resultaron muertas instantáneamente y más de treinta tuvieron que ser trasladadas al hospital cuando el coche conducido por Navone se precipitó sobre la multitud agrupada en la carretera.

Minutos más tarde el coche conducido por Rossette, tras atropellar a un motorista, se precipitó sobre la multitud, dando muerte a tres e hiriendo a otros quince.

Siete de las personas heridas perecieron en el hospital.

Otras dos personas murieron en otros dos accidentes aislados, también en esta carrera, que es la trigésimo octava edición de la prueba, que tiene un recorrido total de 2.872,5 millas, y que comenzó el día 1.º de diciembre.

El corredor Juan Carlos Na-

**CAMPEONATO MUNDIAL DE BALONMANO**

**El domingo se jugaron cuatro partidos del torneo clasificatorio**

VARSOVIA. — En partido de balonmano valedero para las eliminatorias de los Campeonatos del mundo, Checoslovaquia ha vencido a Polonia por 24-12. Primer tiempo, 12-5, favorable a Checoslovaquia (Mencheta.)

\*\*\*  
VIENA. — En encuentro de ida, Suiza ha vencido a Austria por 14-11. Primer tiempo, 7-5 a favor de los vencedores.

El encuentro de vuelta se celebrará el 7 de enero en Bale.

\*\*\*  
BELGRADO. — Yugoslavia ha vencido a Hungría por 18-14 en partido de balonmano, ante 3.000 espectadores.

El partido de vuelta se disputará en Tatabanja el 23 de diciembre. (Alfil.)

\*\*\*  
BERLIN. — Alemania oriental y Rumania empataron el domingo a once tantos en el partido internacional de balonmano, en la división masculina.

El primer tiempo terminó con 7-5 a favor de los rumanos.

**COPA DAVIS**

**ITALIA GANÓ A ESTADOS UNIDOS EN EL PARTIDO DE DOBLES**

PERTH (Australia). — El equipo italiano de dobles de la Copa Davis de tenis, integrado por Nicola Pietrangeli y Orlando Sirola, ha ganado su encuentro contra los Estados Unidos, cuyo equipo estaba formado por Earl Buchholz y Chuck Mackinley.

Los italianos tuvieron que emplearse a fondo y decidieron a su favor el partido al adjudicarse el último «set» (el quinto) por 6-4.

El resultado fue de 3-6, 10-6, 6-4, 6-8 y 6-4. (Alfil.)

vone, que marchaba en primer lugar en la carrera y ya llegaba a la meta, al llegar al distrito de San Justo observó que la carretera estaba llena de espectadores, y quiso salvarlos a fuerza de realizar extraordinarias maniobras con su coche, pero no pudo evitar que este se lanzara contra un segundo grupo de personas que presenciaban la prueba.

El automóvil siguió su marcha, y Navone, al llegar a la meta, se desmayó, sufriendo un fuerte «shock».

La carrera, que fue ganada por Oscar Gálvez, comprendía un recorrido con salida y llegada en Buenos Aires, para llegar a los Andes y regresar a la capital por el norte de Argentina.

Un peatón resultó muerto al final de la carrera, al ser atropellado por el automóvil de Dante Trotta.

Un tercer accidente, también con muerte del motociclista Killing Hin, ocurrió al ser atro-

pellado por el corredor automovilista Plinio Sorresto.

En el momento de lanzarse el corredor Juan Carlos Navone sobre el primer grupo de espectadores éstos le insultaron, llamándole «asesino» y «criminal», rodeando su coche. Navone volvió su automóvil, y dejando atrás los cuerpos de sus víctimas, y después de unos segundos, continuó la prueba hasta el final, de donde le separaban seis millas.

El cuadro era realmente horroroso y muchos de los espectadores, en el momento de arrancar su automóvil, le lanzaron piedras, ataques que se reprodujeron con cada uno de los demás automóviles que pasaban por dicho lugar.

El automóvil de Navone apareció en la meta cubierto de sangre y trozos de ropa, y cuando paró su coche, Navone aparecía pálido y llorando, mientras murmuraba «¡Pobre gente!». Poco después cayó desmayado en brazos de su esposa. (Alfil.)

## FACILES VICTORIAS DEL MADRID Y ESTUDIANTES EN LA LIGA NACIONAL DE BALONCESTO

EL AISMALIBAR, UNICO EQUIPO QUE LOGRO GANAR EN LA CANCHA DE SU RIVAL

La cuarta jornada de la Liga Nacional de baloncesto fue de resultados por completo normales, anotándose en cinco partidos la victoria los equipos que actuaban en sus canchas, y en uno solo el triunfo el conjunto visitante.

Como se esperaba, la jornada no fue por completo favorable a los equipos madrileños, pues si bien el Estudiantes y el Real Madrid triunfaron sin dificultad, y con arreglo al pronóstico casi general, el Canoe no pudo ganar en Bilbao, donde fue batido, como temíamos, por Águilas.

**FACIL VICTORIA DEL ESTUDIANTES SOBRE EL MONTGAT**

La sesión del Fiesta Alegre se inició con el partido Estudiantes-Montgat, que terminó con la victoria del equipo madrileño por 73 puntos a 51, después de un primer tiempo a su favor por 25-18.

El Estudiantes se impuso desde los primeros minutos gracias a su velocidad y a los aciertos en el tiro de Ramos, pues L. Codina, magnífico después, tardó más en entrar en juego.

Arbitraron el partido, sin demasiados errores, los colegiados Villamil y Berruga, y los equipos y marcadores de puntos fueron éstos:

**ESTUDIANTES.** — J. Codina (20), Salaverría (2), Ramos (24), L. Codina (7), Borgy (6), Montes (2), Mimoun (1), Kempf (11) y Escribano.

**MONTGAT.** — Pascual (2), Folch (13), Pinsach (9), Clúa (4), Torrente (3), Berenguer (16), Camacho (2) y Casals (2).

**EL MADRID SUPERÓ SIEMPRE AL BARCELONA**

El Real Madrid jugó el domingo frente al Barcelona bastante mejor que lo hiciera el sábado ante el Montgat, y así, aunque su rival era bastante más fuerte, pudo derrotarle por 69 puntos a 42, después de una primera mitad favorable por 34-19. Los campeones formaron, de salida, con Montgomery, Emiliano, Luis, Sheaff y Sevillano, y con este magnífico quinteto se impusieron pronto al Barcelona, que no pudo frenarle casi nunca, como tam-

poco lo consiguió cuando Sainz ocupó el puesto del último. La envergadura del terceto Montgomery, Sheaff y Emiliano dominó ante ambos tableros, y así los azulgranas no entraron casi nunca bajo la canasta blanca, y sólo por aciertos en el tiro a distancia de Coello creaban peligro. En el Barcelona se nota demasiado la baja definitiva de Buscato y la temporal de Alfonso Martínez, y sólo cuando éste vuelva al equipo mejorará su rendimiento. Arbitraron los colegiados Aznar y Barbero, con menos errores de los que estimó el público, y los equipos fueron éstos:

**REAL MADRID.** — Emiliano (19), Luis (5), Sevillano (3), Montgomery (18), Sheaff (16), Sainz (8), Laso, Parra y Díaz Miguel.

**BARCELONA.** — Matéu (1), Pla (5), J. L. Martínez (10), Coello (12), Cano (2), Ruiz (12), Ramón, Valvueda y Casals.

**BENEDICTO ARRILLAGA, FACTOR DECISIVO EN EL TRIUNFO DEL AGUILAS**

**BILBAO.** — El Águilas, de Bilbao, ha vencido al Canoe, de Madrid, por 51-40, en el partido de baloncesto correspondiente a la Liga de Honor, jugado en la Feria de Muestras.

Tras una primera parte muy competitiva, concluida con resultado de 23-23 favorable al Águilas, en la continuación se impuso este equipo, gracias a la colosal actuación del californiano Arrillaga, fácil encestador, que alcanzó el solo 30 puntos en magníficas jugadas.

Los equipos y marcadores fueron:

**AGUILAS.** — Esparta (2), Leria (2), Sotillo (4), Astorqui, Ibarra (11), Arroyo, Urquiza (2), Azoargorta, Arrillaga (30).

**CANOE.** — Hernández (8), Beneyto (12), Llop, Herrera (7), Tamames (4), Martín, Pleguezuelos (9), Solano, Cejas, Moreno. (Mencheta.)

**FLOJA ACTUACION DEL ESPAÑOL FRENTE AL AISMALIBAR**

**BARCELONA.** — En el Palacio Municipal de Deportes se jugó el encuentro Español-Aismalibar de

## CARRERAS DE CABALLOS

### COMENZO EN SEVILLA LA TEMPORADA DE OTONO

SEVILLA. — En el hipódromo de Pineda se ha celebrado la primera carrera de caballos de la temporada de otoño, con los siguientes resultados:

Premio Gobierno Militar:  
1. «Moka II», montado por su propietario, capitán González Sánchez.

2. «Yampa II», de don Luis Parnabé.

Premio Revista Campeones:  
1. «Retintín», de la Sociedad García Santos Buendía, montado por F. Valiente.

2. «Rayunca», del capitán Abascal.

Premio Caja de Ahorros San Fernando:

1. «Lirio», de los hermanos Guerrero, montado por A. Rubiales.

2. «Eldeilda», de la cuadra Covarrubias.

Premio Pineda:

1. «Triana II», de don Pedro Becas, montado por Diago.

2. «Fleming», de la cuadra Bernabé. (Mencheta.)

baloncesto, correspondiente a la Liga Nacional.

El partido fue resuelto favorablemente por el Aismalibar por 55-39.

El primer tiempo finalizó con el resultado de 27-11 favorable a los vencedores.

El Español, en este encuentro, tuvo una desafortunada actuación, lo que fue aprovechado por el Aismalibar para anotarse, sin ninguna dificultad, el triunfo.

**ESPAÑOL.** — Batiste (9), Borrrell (6), Félix (7), Jofresa (12), Lloret, J. San Juan (5).

**AIISMALIBAR.** — Bertomeu (4), Buscato (22), González (16), Guillén (4), Navarro (9). (Mencheta.)

**EL ORILLO VERDE FUE UN DIFICIL RIVAL PARA EL JUVENTUD**

**BADALONA.** — En la pista del equipo local se jugó el encuentro de baloncesto entre el Orillo Verde, de Sabadell, y el Juventud, encuentro que finalizó con la victoria del equipo local por 57-48, habiendo terminado el primer tiempo con el resultado de 25-22 favorable al conjunto visitante.

El partido, como indica el resultado, fue disputadísimo, principalmente en el primer tiempo, ya que los visitantes tuvieron en Llobet un magnífico realizador.

En el segundo periodo, el equipo local, jugando un magnífico encuentro de conjunto, logró superar la escasa ventaja conseguida por los sabadellenses en el primer tiempo, y anotarse, finalmente, el triunfo en este difícil partido. (Mencheta.)

**EL IBERIA SE IMPUSO POR SU CAPACIDAD EN EL TIRO ZARAGOZA.** — En partido correspondiente a la Liga Nacional de baloncesto, el Iberia venció al Real Zaragoza por 58-44. Medio tiempo, 24-22.

El encuentro fue movido y bien jugado por ambos equipos, pero el Iberia se impuso por mejor resolución en las jugadas. (Mencheta.)

**CLASIFICACION**

Real Madrid, 8 puntos; Juventud, Águilas, Iberia y Estudiantes, 6; Orillo Verde, Canoe y Barcelona, 4; y Zaragoza y Montgat, 0.



## TRIUNFO DEL FRANCÉS COMBES EN LA PRUEBA INTERNACIONAL DE MOTOCROSS

EN LAS CATEGORIAS DE 125 Y 250 C. C. VENGE-  
RON PEDRO PI Y ORIOL PUIG

Se ha celebrado en la Casa de Campo el Trofeo Internacional de Otoño, prueba de motocross, que ha resultado muy emocionante para los numerosos aficionados asistentes a la misma, y durante el transcurso de las diferentes pruebas se han producido algunas caídas, aunque ninguna de ellas de importancia. El tiempo ha sido muy frío y con fuerte viento.

Los resultados registrados en las tres categorías disputadas han sido los siguientes:

### 125 c. c., nacional:

1. Pedro Pi («Montesa»), 16 puntos, 17-51-8/10.
2. Oriol Puig («Bultaco»),
3. De la Torre («Montesa»),

### 250 c. c., nacional:

1. Oriol Puig («Bultaco»), 16 puntos, 17-45-2/10.
2. Joaquín Elizalde («Ossa»),
3. Carlos Giro («Ossa»),
5. José Sambeach («B. J. R.»).

### Más de 250 c. c., internacional:

1. René Combes (Francia), «B. S. A.», 14 puntos, 17-44-8/10.
2. Scharps (Inglaterra), «Bultaco», 10 puntos.
3. Oriol Puig (España), «Bultaco», 9 puntos.
4. English (Inglaterra), «Ossa», 8 puntos.

## EL PUERTO DE PAJARES, ABIERTO AL TRANSITO

### INTERCEPTADAS POR NIEVE

**HUESCA.**—Puerto de Sompotr. C. N. 330, de Murcia y Alicante a Francia, por Zaragoza. Con cadenas. **LERIDA.**—Puerto de Tossas. Carretera nacional 152 de Murcia a Puigcerdá. Kilómetros 137 al 156. Con cadenas.

**C. N. 230** de Tortosa a Francia por el Valle de Arán. Sección de Pont de Suert a Viella. Tramos inmediatos a las embocaduras del túnel de Viella. Paso con cadenas. Altura de hielo, 30 centímetros.

**MADRID.**—Puerto de Navacerrada. C. N. 601 de Madrid a León por Segovia. Con cadenas.

**Puerto de Somosierra.** C. N. I de Madrid a Irún. Con cadenas.

**OVIEDO.**—Puerto de Pajares. C. N. 630 de Madrid a Adanero a Gijón. Abierto.

**SANTANDER.**—Puerto de Pozazal. C. N. 611 de Palencia a Santander. Con cadenas.

**Puerto del Escudo.** Con cadenas. **SORIA.**—Puerto de Piqueras. Con cadenas.

**NOTA.**—Todos los puertos de montaña no incluidos en la presente relación se encuentran abiertos al tránsito.

En el vestíbulo del Ministerio de Obras Públicas se encuentra la información completa con mapa. Para cualquier duda o consulta, llamar a los teléfonos 2331483 y 2531600 y 2535600.

## CINE LOPE DE VEGA

VIERNES DIA 16

A las siete de la tarde,  
en versión original.

## UNICA SESION EN ESPAÑA REBELDES SIN CAUSA

la última interpretación del genial actor

## JAMES DEAN

Organizada por la Junta Española Pro Damnificados de Chile

VENTA DE LOCALIDADES en la taquilla del CINE LOPE DE VEGA

# CINE

## Un galán de cine descubierto en una peluquería debuta interpretando uno de los primeros papeles de «091, Policía al habla»

A veces en el cine suceden cosas... de cine. Y uno de estos episodios increíbles ha proporcionado a un estudiante de Ingenieros la posibilidad de convertirse en primer galán de la pantalla.

Verán ustedes: Pedro Masó, el popular guionista, estaba el otro día en la peluquería para cortarse el pelo—que es para lo que se suele ir a la peluquería, claro—, cuando se fijó en el «parroquiano» vecino de sillón. Era un muchacho alto, rubio, de gran personalidad. Masó estaba entonces muy preocupado, buscando, juntamente con José María Forqué, el posible protagonista de una de las historias de «091, Policía al habla». No era fácil de encontrar eso que se llama el «intérprete ideal». Y Masó creyó encontrarlo en aquel muchacho que se cortaba el pelo a su lado. Sin pensarlo más, le abordó, proponiéndole hacerle unas pruebas de fotografía en el estudio. El muchacho, desconcertado, creyó al principio que se trataba de una broma. Pero unas horas después comprobaba, en las oficinas de As Producción y ante el realizador José María Forqué, que todo aquello era verdad. O, al menos, podía serlo...

Francisco Cornet, estudiante de Ingenieros, ajeno hasta ahora al cine, del que sólo era espectador, fue sometido a las pruebas anunciadas. Y el resultado de éstas fue tan satisfactorio, que Forqué y Masó no dudaron en ofrecerle uno de los primeros papeles del film, junto a Adolfo Marsillach.

Tony Leblanc, Susana Campos, Manolo Gómez Bur, Luis Peña, José Luis López Vázquez, María Luisa Merlo, Ana Castor, Ángel de Andrés, Manolo Alexandre, Julia Gutiérrez Caba, Javier Fleita, Pilar Cano, Francisco Arenzana... Dirigidos todos por José María Forqué.

Masó, su verdadero descubridor, define a Cornet como «una mezcla de Richard Widmark y James Dean». ¡Nada menos! Y ahí tienen ustedes al muchacho conver-



tido de la noche a la mañana en actor de la pantalla. Ya lo verán muy pronto en «091, Policía al habla», que presentará As Films.

## EL MEJOR REGALO

para las fiestas!

2 entradas para

# BEN-HUR

Con ocasión de las próximas fiestas, ofrezca a sus familiares o amigos dos entradas para ver el film Metro Goldwyn Mayer BEN-HUR, la obra maestra de William Wyler, que se estrenará en el CINE MADRID el próximo lunes día 19.

Puede Vd adquirir estas localidades en las taquillas del

CINE MADRID  
Plaza del Carmen



**HORARIO DE LAS SESIONES**  
LABORALES:  
tarde a las 5 Noche a las 9:30  
DOMINGOS Y FESTIVOS:  
Matinal a las 10:30  
tarde a las 5 Noche a las 9:30

LOCALIDADES NUMERADAS desde 20 pesetas  
APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### ALQUILERES

**CASA** Jiménez. Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, peñas, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

### AUTOMOVILES

**ESCUELA ESPAÑA.** Alfonso XII, 58. Teléfono 2276244.

**CALLAG.** Escuela automovilista. Preciados, 23 Duque Sesto, 3. Teléfono 2224462.

**ESCUELA** Salmandina. Conde Peñalver 24. 2354102.

**PONS.** Escuela automovilista. Lagasca, 133. 2364206.

**PONS.** Escuela automovilista. Sucursal, Gobernador, 4. Aranjuez.

**ESCUELA** automovilista Rafael Alvarez. Plaza Santa Bárbara, 4. Teléfono 2571119.

### CONSULTAS

**CLINICA** antivenérea. Fuencarral, 6. Blemorra, impotencia, fimosia (9.256.)

**BLEMORRAGIA,** sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. CU

nica Doctor Hernández. 2273564. (332.)

**CLINICA** Fuencarral. Especializada enfermedades genitourinarias. impotencia, últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

### COMPRAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VI GENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**COMPRO** toda clase de muebles, objetos, menudencias, buhardillas, libros, novelas, etc. Teléfono 2269574.

### DIBUJANTES

**SE hacen** dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

### FINCAS

**URBANAS**  
**SE vende o traspasa** taberna con vivienda y cueva, inmejorable sitio. Calle Vallehermoso, nu-

mero 46. Telf. 2243138. **VENDEMOS** piso vacío, cinco habitaciones 130.000. Otro ocupado, 73.000. Gadea. José Antonio, 65.

### CESTORIA

**PASAPORTES,** carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montera, 26.

### HIPOTECAS

**HIPOTECAS** 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

**HIPOTECAS** compra venta fincas. Traspasos toda España. Colocación capitales. Hortaleza, 59, señor Ortuño. Despacho, 10-3.

**FACILITO** dinero para hipotecas rápidamente. 2260032.

**CAPITALISTAS** colocar vuestro dinero en hipotecas buen interés. Exclusivas Arellano. Montera, 10-12. 2312778.

**OFREZCO** desde 50.000 hasta un millón. 2367994.

### MUEBLES

**CAMAS** metálicas, colchones gomespuma, deseando perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52 Luca Te- na. 2.

**MUEBLES** seminuevos.

Parafísimos. Espíritu Santo, 24.

### TRANSPORTES POR CARRETERA

**LINEAS REGULARES DESDE MADRID A:**

**ASTURIAS Y GALICIA**

**AVILES.** — García Mares. 2277092.

**GIRON.** — García Mares. 2277092.

**LA CORUÑA.** — García Mares. 2277092.

**LEON.** — García Mares. 2277092.

**EXTREMADURA**

**CACERES.** — Transportes Extremadura. Palencia 29. Telf. 2333927.

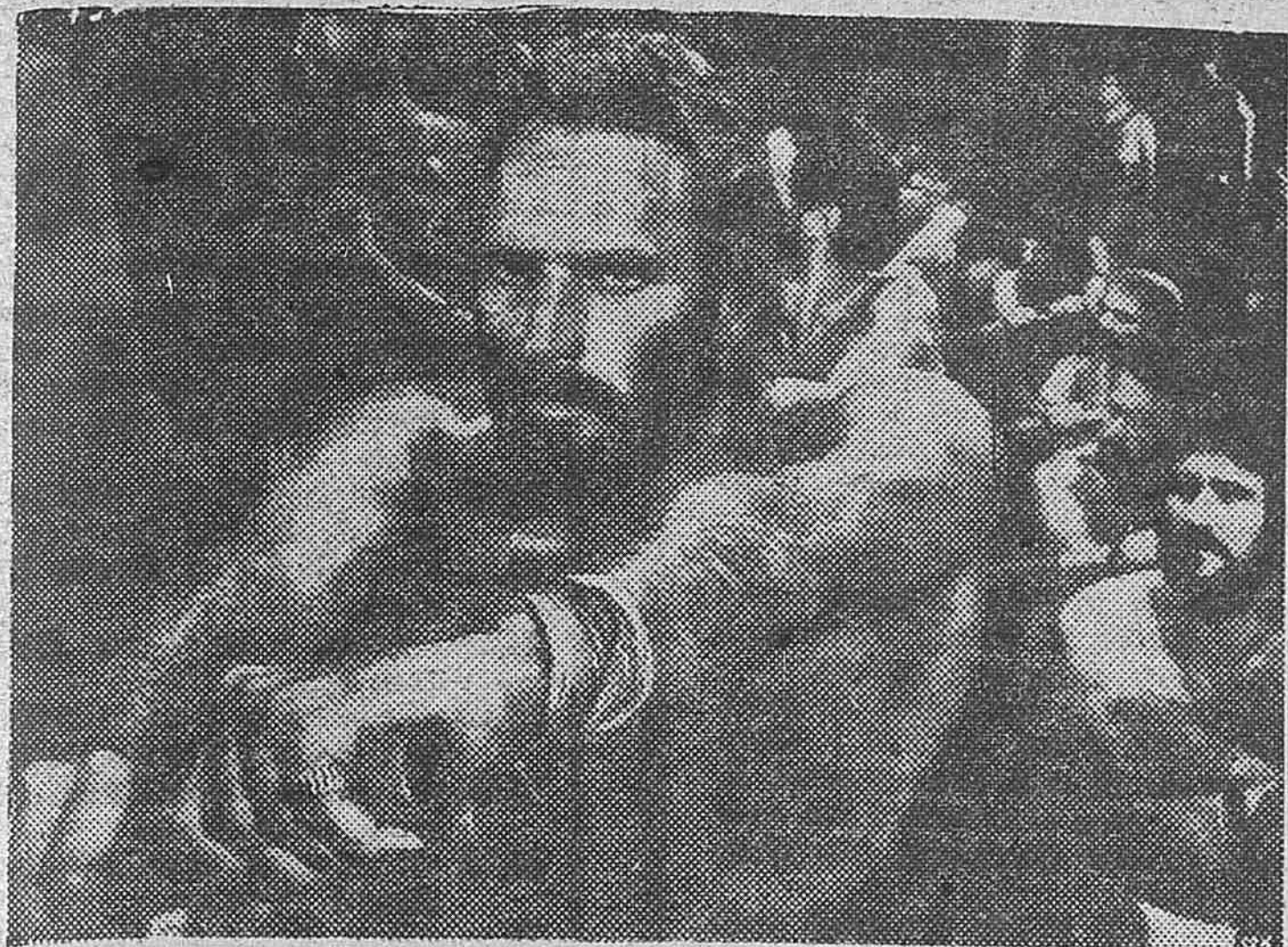
### VENTAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VI GENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**VENDO** permuta local comercial 170 metros. Cabanilles, 13. Porteria.



Metro Goldwyn Mayer presenta un film que quedará como signo de una época



No se trata solamente de un espectáculo maravilloso, sino de un film de acción, donde cada uno de sus personajes representan una actitud ante la vida y, por tanto, justifican que en ellos se fijen los sentimientos de amor y odio que polarizan toda existencia humana. «Ben Hur», la película más grande de toda la historia del cine, es un intento triunfal de llevar a la pantalla toda una época, una época en la que se asienta la espiritualidad de nuestra civilización cristiana. «Una historia de los tiempos de Cristo» fue titulado este film que

arrebata hoy a los públicos de París, Londres, Roma y Nueva York, y así es, porque en él ha quedado vivo y actual un momento histórico que, como ningún otro, ha dejado en todos nosotros una huella imborrable. «Ben Hur» es la historia de nosotros mismos, de nuestro espíritu cristiano. Situada su acción en la Roma imperial, en una de sus provincias periféricas, «Ben Hur» nos sitúa de golpe en el ámbito de las más viejas pasiones de la humanidad. Premiada con once «Oscar», entre ellos el concedido a «la mejor película del año»,

## Esta es PAULA



La primera novia de López, ese primer amor ingenuo de besos a hurtadillas y juego de escondite, a la que López vuelve a encontrar en una de las más trágicas coyunturas de la vida. Paula es la mujer envuelta en el torbellino de la guerra y cuyos pecados tal vez sea necesario perdonar

**Conchita Velasco**

es la intérprete de este personaje en

**“LA PAZ EMPIEZA NUNCA”**

# CAPITOL

**HOY, SENSACIONAL ESTRENO**

**H-20 llamando a todos los coches radio-patrullas:**

**SE HA COMETIDO UN ATRACO EN EL PALACIO DE DEPORTES...  
PERSIGAN Y DETENGAN COCHE NEGRO, TIPO CADILLAC,  
MATRICULA SIN IDENTIFICAR...**



**ADOLFO MARSILLACH TONY LEBLANC**

**SUSANA CAMPOS**

**JOSEL LÓPEZ VÁZQUEZ**

**MANOLO GÓMEZ BUI**

**MARIA LUISA MERLO**



**DIRECTOR  
JOSE M. FORQUE**

**POLICIA  
al habla**

JANO.

UNA PRODUCCION  
AS PRODUCCION

Guión PEDRO MASO ANTONIO VICH VICENTE COELLO Y JOSE M. FORQUE

**¡UN APASIONANTE REPORTAJE DEL MADRID NOCTURNO!**

**SOLO PARA MAYORES DE DIECISEIS AÑOS**

**Hoy se ponen a la venta las localidades para la gran gala de los pobres en Price**

Hoy martes se han puesto a la venta las localidades para la tradicional gala de los pobres en Price, que tendrá lugar en la noche del próximo día 16. Continúa la lluvia de «estrellas» sobre el fastuoso programa para esa fiesta, al que los directores Feijoo y Castilla se hallan dando los últimos toques, y que este año revestirá insospechados caracteres.

Hasta el momento presente se cuenta para su actuación en el mismo con las famosas figuras Alfonso Paso, Carmen Sevilla, Aurora Bautista, el Ballet de Luisi-

llo, Ana Esmeralda, Buffalo Bill, Emma Montés, María Mahor, Vicente Parra, Licia Calderón, el Ballet ruso de Wladimir, Juanita Reina, Antonio Casal, Ethel Rojo, Mingote, Carmen de Lirio, Casen, Elvira Quintillá, Los Cinco Latinos, Adolfo Marsillach, Margot Cottens, José Luis Pécker, Laurita Valenzuela, Los Anayak, Conchita Velasco, Santiago Córdoba, Angel Soler, Gisela Paradis, Emma Penella, Jaime Armiñán, Alex y Popey, a más de los más importantes números del actual programa del Price Madrid-Hall.

**EL “GORDO”**

**Hoy martes, día 13**

**LOTERIA 13**

**Alcalá, 18**



# PROGRAMAS

**ALCAZAR.**—(2212252.) 7, 11: Ismael Merlo, Diana Maggi, en Por ejemplo, enamorarse, farsa con música de Alfonso Paso y maestro Montorio. Dirección, Cayetano Luca de Tena. (Ballet, Coros.)

**BEATRIZ.**—(Compañía Mariña Caballero.) 7, 11: Maribel y la extraña familia (Premio Nacional Teatro 1960), de Miguel Mihura. (Miércoles, descanso.)

**CALDERON.**—(2391333.) 7 y 11: Tony Leblanc y Gila presentan ¡Este y yo... sociedad limitada!, con Katia Loritz y Lina Morgan. Martes 20, 11 noche, 100 representaciones con un gran fin de fiesta.

**CIRCO PRICE (Renovado).**—Dirección, Feijoo - Castilla. Temporada inaugural. 2216319. 7, 11: Circo Nazionale del Pitala. Kassagi, el hombre que hace lo imposible. Barios, clowns. Contis, águilas humanas; Zavalta, rey de los vagabundos; Joe Kay y su cajón sorpresa; Concha-Concha, ¡sensacionales! Elefantes alpinistas, acróbatas a caballo, fuentes huminosas, trapecistas y malabaristas. Presentador: Dolland Orquesta Barchello. Apto menores.

**COMEDIA.**—Compañía Alberto Closas. 7 y 11: Blas, de Claude Magnier.

**COMICO.**—(Cía. Pepe Alfayate, con Rafaela Rodríguez.) 7, 11: Dos noches de boda (de Tejedor y Alfayate).

**ESLAVA.**—(2311964.) 7 tarde: Yerma, de Federico García Lorca, con Aurora Baulista y Enrique Diosdado. Decorados de José Caballero. Dirección, Luis Escobar. Noche, no hay función, por descanso compañía.

**ESPAÑOL.**—7 y 11: Las meninas, de Buero Vallejo. Con Carlos Lemos, Luisa Sola, Gabriel Lopart, Victoria Rodríguez, Anastasio Alemán y toda la Compañía titular. Director, José Tamayo.

**FUENCARRAL.**—(Cía. Revistas Licia Calderón, Ethel Rojo, Antonio Casul, Manolito Díaz.) 7, 11: Un río de faldas. GOYA.—(2253217.) 7, 11: Declarada inocente. Compañía Lili Murali, con Pedro Porcel, Carlos Muñoz y Luis García Ortega.

**INFANTA ISABEL.**—(2214778.) 7, 11, con Antonio Prieto y toda la Cía. titular: Cosas de papá y mamá (lo mejor y más divertido de Alfonso Paso) Vienes función extraordinaria, con motivo de la 600 representación, por Isabel Garcés de este éxito cómico excepcional. (a Cosas de papá y mamá nos hace reír a mandíbula batiente). A. Marquerie, (A B Cñ)

**LARA.**—(2211631.) 7, 11: Sentencia de muerte (de Alfonso Paso), por Andrés Mejuto, José Luis Pellicena, Amparo Martí, Mariano Azaña, Francisco Picarra, Ana M. Méndez, José Luis Heredia y toda la compañía titular. Dirección, Gonzalo Vergel.

**LATINA.**—(Revistas, Antonio Garisa, Mary Begoña, María del Sol y Armonía Montez.) 7, 11: Las alegres chicas de Portofino.

**MARAVILLAS.**—Mañana miércoles, 11 noche, ESTRENO: José María Rodero, Elvira Quintillá en El laberinto (de Trevol), versión Pomo Angulo, con Manuel Callado y Víctor Lagos. Dirección, Gustavo Pérez Puig.

**MARIA GUERRERO.**—(Teléf. 2317694.) 7 y 11: El jardín de los cerezos, de Antón Chéjov. Con Josefina Díaz, José Bódalo y la colaboración extraordinaria de Berta Riaza y María Dolores Pradera y toda la compañía titular. Dirección, José Luis Alonso. (a Genial obra.) A. Baquero, (El Alcazar.)

**MARTIN.**—6,45, 10,45: Un matracón en Nueva York (la revista más alegre de Muñoz Román, maestros Alonso y Gue-

rrero). Diez semanas de llenos. Elenita Maya, Adrián Ortega, Marisa de Landa, Rubén García. Localidades con cinco días.

**RECOLETOS.**—(2269878.) 7 y 11: Mary Carrillo y Carlos Larraga en El cardo y la malva, de Alfonso Paso.

**REINA VICTORIA.**—7, 11: 15.ª semana triunfal! Vicente Parra en Cheri, con Eugenia Zuffoli. ¡...Algo más que la historia de un «caigolón»!

**ZARZUELA.**—(2214341.) Dirección: Maestro Mendoza Lasalle. 6,45 tarde (noche, no hay función): La Reina Mora (Hermanos Quintero y J. Serrano) y La Revoltosa (Fernández Shaw y López Silva, música de Chapi). Compañía. Coros, Ballet y orquesta titulares. Miércoles, 6,45: La Reina Mora y La Revoltosa. Noche, no hay función.



**ALBA.**—(2270785.) Selecto, continúa 10 mañana: Crimen para recién casados, Harry Black y el tigre.

**ALBENIZ.**—6,45, 10,45: Tercer grandioso espectáculo, Las siete maravillas del mundo (apto todos los públicos). Localidades con cinco días.

**ALOALA.**—Intriga extranjera y Marussella.

**ALCANTARA.**—La muchacha de la plaza de San Pedro y Senderos de violencia.

**ALEXANDRA.**—Melocotón en almibar.

**ALHAMBRA.**—Vuestro servidor Blake y Maricruz.

**AMAYA.**—Paga o muere.

**APOLO.**—Esta noche no hay nada nuevo y ¿Quién mató a Harry?

**ARGEL.**—Carmen la de Ronda y Margret en el caso de la condesa.

**ARGUELLES.**—4: Esta tierra es mía (Rock Hudson; cinemascopé).

**ASTUR.**—Delincuentes y como un torrente.

**AVENIDA.**—(2217571.) 7, 11: Orquídea negra (Sofía Loren, Anthony Quinn). 3.ª semana.

**AYALA.**—5: La Cucaracha y La capla andaluza.

**AZUL.**—Arianne y Más allá de las lágrimas.

**BARCELÓ.**—7, 11: Esta tierra es mía (Rock Hudson; cinemascopé).

**BECERRA.**—Infierno en la ciudad.

**BECQUER.**—Contrabando en Nápoles e Infierno en la ciudad.

**BELLAS ARTES.**—Amor bajo cero.

**BENAVENTE.**—Diana y Mamá nos complica la vida.

**BENLLIURE.**—7, 11: La mano izquierda de Dios (Humphrey Bogart; cinemascopé).

**BILBAO.**—Amor bajo cero.

**BOULEVAR.**—Paga o muere.

**CALIFORNIA.**—Bellezas por casar y Las siete colinas de Roma.

**CALLAO.**—7, 10,45: La ciudad frente a mí (P. Newman). 4.ª semana.

**CANDLEJAS.**—El amor brujo y Harry Black y el tigre.

**CAPITOL.**—7, 11: 091, Policía al habla (Adolfo Marsillach, Tony Leblanc, Susana Campos).

**CARLOS III.**—Un bruto para Patricia.

**CARRETERAS.**—10 mañana: Hablamos de amor, y Peter Voss, ladrón de millones.

**CARTAGO.**—(2577023.) 7, 11: Melocotón en almibar (Marga López, María Mahor).

**CERVANTES.**—Guerra y paz.

**COLISEUM.**—7 y 11: Navidades en junio (Alberto Closas, Marga López, Rafael Alonso). ¡Divertidísimo film!

**CONCEPCION.**—El baile y Harry Black y el tigre.

**COLON.**—La novia de acero y El hombre del traje gris.

**CHAMBERI.**—Esta noche no hay nada nuevo y ¿Quién mató a Harry?

**CHUECA.**—5: El frente infinito y Tierra de violencia.

**DOS DE MAYO.**—5: Margret en el caso de la condesa. Ruta infernal.

**ESPRONCEDA.**—Luces de rebeldía y Martes de carnaval.

**EUROPA.**—Música de ayer y Harry Black y el tigre.

**FELIPE II.**—4,30: La fiel Infancia, Invitación a la danza

**FIGARO.**—4: El destino se disculpa (Fernando Fernán-Gómez), Camarote de lujo (Antonio Casal, María Mahor, Manolo Morán; eastmancolor). Toleradas.

**FLORIDA.**—La mujer del día y Nuestras hijas.

**GALILEO.**—Charleston y Harry Black y el tigre.

**GAYARRE.**—Delito de fuga.

**GONG.**—4: Esta tierra es mía (Rock Hudson; cinemascopé).

**GRAN VIA.**—7, 11: ¿Quién era esa chica? (Tony Curtis, Dean Martin).

**IBIZA.**—5: Maricruz, Tierra de violencia.

**IDEAL.**—5: La mano izquierda de Dios (Humphrey Bogart, Gene Tierney; cinemascopé, technicolor). Pases: 5, 7, 9, 11.

**IMPERIAL.**—10: El emigrante (Juanito Valderrama, Silvia Solar). El largo y cálido verano (Paul Newman, Joanne Woodward).

**IMPERIO.**—Perdóname y Cenizas bajo el sol.

**INFANTAS.**—Paga o muere.

**IRIS.**—María de la O y La mujer obsesionada.

**JORGE JUAN.**—Paga o muere.

**LIDO.**—Secuestrado en Londres y Amor bajo cero.

**LOPE DE VEGA.**—(2472011.) 7, 11: La trampa (R. Widmark, T. Louise; color). 4.ª semana.

**LUCHANA.**—7, 11: La mano izquierda de Dios (Humphrey Bogart; cinemascopé).

**LUSARRETA.**—Buen viaje, Pablo y Tierra de violencia.

**MADRID.**—(Plaza del Carmen. Teléf. 2215694.) Esta semana cerrado por reforma para el estreno de Ben Hur, el lunes 19, 9,30 noche.

**MAGALLANES.**—5: Frente infinito y Tierra de violencia (Robert Ryan, Virginia Mayo; color).

**MARVI.**—7, 11: La mano izquierda de Dios (Humphrey Bogart; cinemascopé).

**METROPOLITANO.**—Carretera general e Infierno en la ciudad.

**MONTECARLO.**—Sueños de oro y Tierra de violencia.

**MONTERA.**—¡Oh, los hombres! y Martes de carnaval.

**MONUMENTAL.**—4: Esta tierra es mía (Rock Hudson; cinemascopé).

**MORASOL.**—Carretera general e Infierno en la ciudad.

**MUNOZ SECA.**—(2315141.) Riguroso primer estreno. 10: Nudo (estreno), documental y El favorito de la Reina (Bette Davis, Richard Todd; cinemascopé).

**MURILLO.**—Delincuentes y Como un torrente.

**NARVAEZ.**—La muchacha de Berlín y Martes de carnaval.

**NIZA.**—Contrabando en Nápoles e Infierno en la ciudad.

**ODEON.**—Torpedo y Amor bajo cero.

**ORAA.**—5: Miss Cuplé, Tierra de violencia.

**FALACE.**—El discípulo del diablo.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—7, 11: Diálogo de carmelitas. Jueves y sábados, especial 4,30. Autorizada.

**PALACIO DE LA PRENSA.**—El gran Pescador.

**PALACIO DEL CINE.**—Melocotón en almibar.

**PANORAMA.**—Paga o muere.

**PAYON.**—Contrabando en Nápoles e Infierno en la ciudad.

**PAZ.**—6,30, 10,30: El milagro del

Todd-ao, South Pacific (Rosano Brazzi, Mitzzy Fayer). PENALVER.—Infierno en la ciudad. PEZ.—Ana dice sí y ¿Quién mató a Harry?

**PLEYEL.**—La Corista y Senderos de violencia.

**FOMPEYA.**—El discípulo del diablo.

**POSTAS.**—Esta noche no hay nada nuevo y ¿Quién mató a Harry?

**PRINCESA.**—Amor bajo cero.

**PRINCIPE ALFONSO.**—Sonatas y Harry Black y el tigre.

**PRINCIPE PIO.**—Contrabando en Nápoles e Infierno en la ciudad.

**PROGRESO.**—5: El favorito de la Reina (Bette Davis; cinemascopé, color).

**PROYECCIONES.**—7, 11: El favorito de la Reina (Bette Davis, Richard Todd, Joan Collins; cinemascopé, color).

**REAL CINEMA.**—Escándalo en Ischl. REX.—(Teléfono 2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7, 9 y 11 (tres sesiones): La novia (Peter Cushing, Christopher Lee).

**RIALTO.**—7, 10,45: La gran guerra (Vittorio Gassman, Silvana Mangano, Alberto Sordi). 4.ª semana.

**ROXY (A).**—Un bruto para Patricia. ROXY (B).—El gran Pescador.

**SAINZ DE BARANDA.**—Carmen la de Ronda y Margret en el caso de la condesa.

**SALAMANCA.**—El favorito de la Reina.

**SAN CARLOS.**—5: Contrabando en Nápoles e Infierno en la ciudad (Giulietta Masina, Anna Magnani).

**SAN CAYETANO.**—Las de Caín y La mujer obsesionada.

**SAN DIEGO.**—El hucha y La guardi.

**SAN MIGUEL.**—7, 11: Melocotón en almibar (Marga López, María Mahor).

**SAN REMO.**—Duelo de titanes y Fendiente de un hilo.

**SOL.**—10 mañana: Cantó para ti y Prisionero de su tracción.

**TIVOLI.**—4,30: Esta tierra es mía (Rock Hudson, Jean Simmons; eastmancolor, cinemascopé). Último pase, 10,55. 2.ª semana.

**TORRE DE MADRID.**—Domingos y festivos, mañana a las 11. (2471657.) 7, 11: Escándalo en Ischl.

**UNIVERSAL CINEMA.**—7, 11: Melocón en Almibar (Marga López, María Mahor).

**URQUIJO.**—Sube y baja y Tierra de violencia.

**VALLEHERMOSO.**—Los vikingos y Martes de carnaval.

**VELAZQUEZ.**—Rosana y Duelo en el Atlántico.

**VERGARA.**—Amor bajo cero.

**VICTORIA.**—Crimen para recién casados y Martes de carnaval.

**VOY.**—Red invisible y Un castillo en El Tirol.

**ALCAZAR.**—Grandes atracciones.

**BAILE POPULAR PALMERAS.**—Baile continuo.

**CAFE UNIVERSAL.**—Conciertos.

**CANAIMA.**—Orquestas y atracciones.

**CISNE NEGRO.**—Selecto programa de atracciones.

**CLUB AYALA.**—Grandes atracciones.

**EL BIOMBO CHINO.**—(Teléfono 2485081.) 7 y 11,15: Los Tres de Castilla, Gianni Alex, Jim Cunney y Marlon, Beatriz y el Junco, baile español, Lina Luque. Orquesta Juanito Sánchez. 12,30, espectáculo típico español.

**FONTORIA.**—Las mejores orquestas y atracciones.

**FRONTON RECOLETOS.**—5,15: Zubielqui-Bettia, Ramondeguiray; Ciganda-Prat II, Aguirre-Goicoechea; Iruarte II-Alsúa, Murguía III-Aguirre. 11 noche: Begoñes V-Sarasola II, Durán - Zarambona; Urtasun-Salsamendi III, Azcarate II-Prat II-Alberro.

**J'RAY.**—Maravillosas atracciones.

**LAS BRUJAS.**—El mejor tablado flamenco.

**MICHELETA.**—Grandes atracciones.

**MOLINO ROJO.**—Gran espectáculo.

**REX.**—Atracción.

**RIVER CLUB.**—Grandes atracciones.

**STADIUM.**—Cafetería americana.

**TEYMA.**—Tarde y noche: Elvira Merino y su orquesta atracción, con su Eco-Voz; la sensacional atracción de arte clásico español Trio Alonso, con la s'n par Conchita Alonso y la presentación del maravilloso ventrílocuo internacional, Daniel Remy.

**YORK CLUB.**—Sensacionales atracciones.

## LA VOZ DE MADRID

### PROGRAMAS PARA HOY

- 8.—«Ha nacido un nuevo día», sobre guión de Daniel y Antonio Baylos.
- 10,15 «Club de oyentes».
- 11.—«Le saludan los famosos».
- 11,30 «Dos nombres de mujer», en adaptación de María del Carmen Asencio.
- 12,30 «Buenos días, amigas», por Francisco Garzón.
- 14,10 Conexión con Radio Nacional.
- 14,50 «Sucedio así», por Antonio García Vidal.
- 15,10 «Paloma y Don Nicolás», por Rafael Torrés Padiel.
- 15,15 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián.
- 16,10 «Caravana musical», por Angel Alvarez.
- 17.—«Guy Mannering», en adaptación de Luisa Alberca.
- 17,30 «La hora y la música».
- 18,40 «Música, canciones y guitarras».
- 19.—Serial radiofónico.
- 19,15 «Hablemos inglés».
- 19,30 «A la conquista de Andromeda», por Daniel y Antonio Baylos.
- 20,35 «El Inspector X».
- 21.—«Música y canciones».
- 21,30 «Mensaje al mar».
- 21,40 «Plaza Mayor», por Antonio García Navarro.
- 22.—Conexión con Radio Nacional.
- 22,30 «Panorámica de los deportes», por Eduardo Teus.
- 22,45 «Rinomicina le busca».
- 23,30 «Música de jazz».
- 24.—«La hora bruja».
- 1.—Cierre de la emisión.

## TVE

### PROGRAMAS PARA HOY

#### PROGRAMA DE SOBRE-MESA

- 14,30 Apertura y presentación.
- 14,32 Panorama.
- 14,45 Orbe.
- 15.—Telediario.
- 15,30 La máscara y el rostro. «El caso de madame Deval», de Agustín Figueroa.
- 15,45 Salón del Prado.
- 16.—Ci rre.

#### PROGRAMA DE NOCHE

- 20.—Apertura y presentación.
- 20,02 Universidad TVE.
- 20,30 Mike Malone.
- 21.—«Los cipreses creen en Dios».
- 21,30 Investigador submarino.
- 22.—Telediario.
- 22,15 Tricera página.
- 22,30 Cub del martes.
- 23,30 Estadio.
- 23,45 Telediario.
- 23,52 Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda...
- 24.—Ci rre.

**Bobadilla**  
Jerez  
BRANDY  
**103**  
pruebeycompáre

## LIBROS NUEVOS

Ministerio de la Vivienda  
«TASAS Y EXACCIONES PARAFISCALES»

Piel, 100 ptas.; tela, 80 ptas.; rústica, 60 ptas.

Distribuidora exclusiva

**LIBRERIA EUROPA**

ALFONSO XII, 26 — MADRID

Por 50 pesetas  
Un televisor  
Por 50 pesetas  
Una motocicleta  
Por 50 pesetas  
Un automóvil  
Por 50 pesetas  
Un piso de 2 000 00  
Adquiera su billete en  
Loterías y Correos